



GZ3700EZ

EN Operator's manual  
JA 取扱説明書  
KO 사용자 설명서  
ZH-TW 操作手冊

2-37  
38-73  
74-108  
109-141

---

## Contents

---

Introduction.....	2	Troubleshooting.....	34
Safety.....	4	Transportation and storage.....	35
Assembly.....	10	Technical data.....	35
Husqvarna connectivity device.....	11	Accessories.....	36
Operation.....	12	Warranty.....	37
Maintenance.....	23		

---

## Introduction

---

### Intended use

This chainsaw for forest service is designed for forest work such as felling, limbing and cutting.

---

**Note:** National regulations can set limit to the operation of the product.

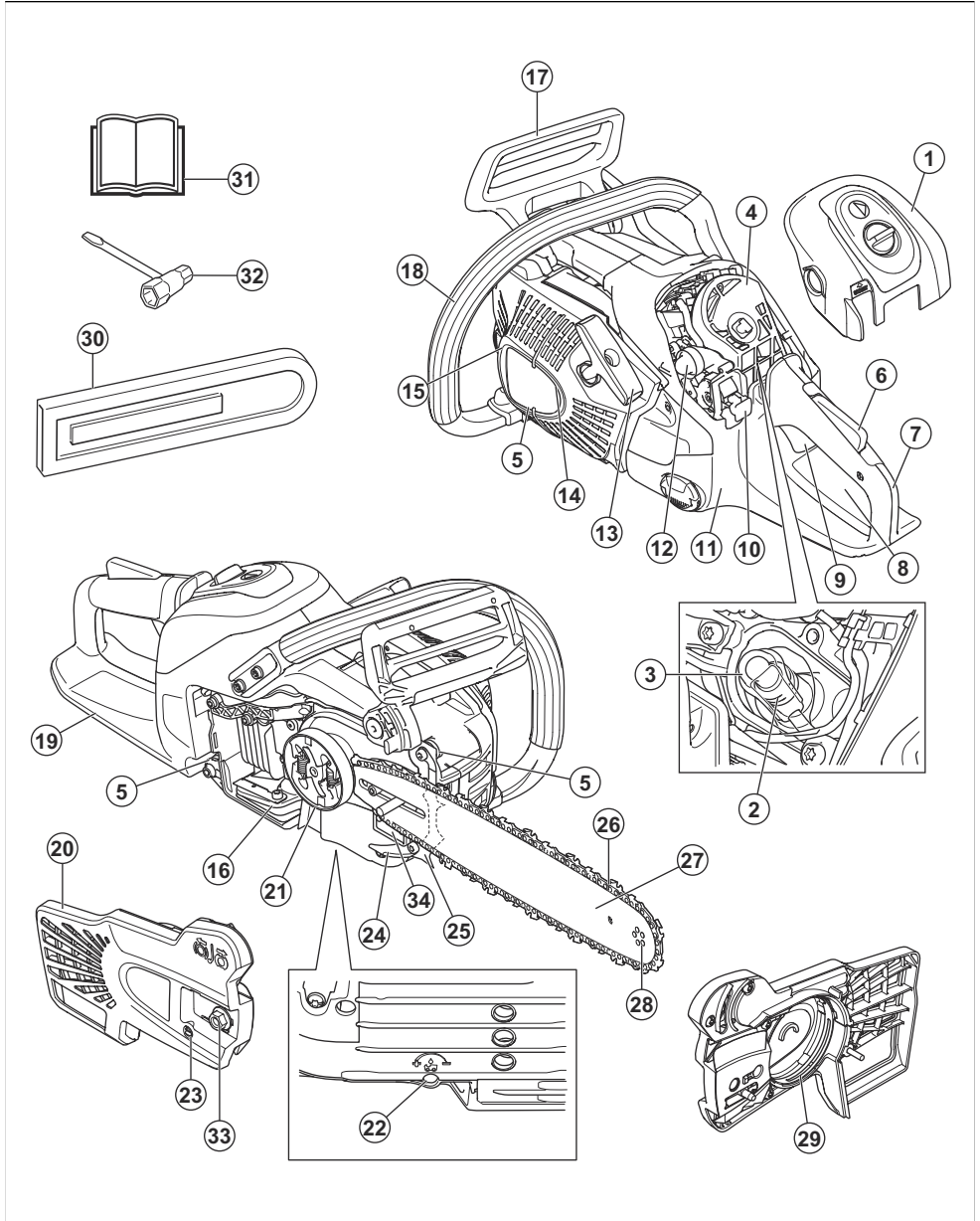
---

### Product description

The Zenoah GZ3700EZ are chainsaw models with a combustion engine.

Work is constantly in progress to increase your safety and efficiency during operation. Speak to your servicing dealer for more information.

# Product overview



- |                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Air filter cover | 4. Air filter               |
| 2. Spark plug       | 5. Vibration element        |
| 3. Spark plug cap   | 6. Throttle trigger lockout |

7. Rear handle
8. Warning decal
9. Throttle trigger
10. Start/stop switch
11. Fuel tank
12. Air purge bulb
13. Starter rope handle
14. Starter housing
15. Chain oil tank
16. Muffler and spark arrester screen
17. Chain brake and front hand guard
18. Front handle
19. Right hand guard
20. Clutch cover
21. Clutch drum
22. Oil pump adjustment screw
23. Chain tensioning screw
24. Chain catcher
25. Spiked bumper
26. Saw chain
27. Guide bar
28. Bar tip sprocket
29. Brake band
30. Guide bar cover
31. Operator's manual
32. Combination wrench
33. Bar nut
34. Product and serial number plate



Use 2 hands to operate the product.



Do not operate the product with one hand only.



Warning! Kickback can occur when the guide bar tip touches an object. A kickback causes a lightning fast reverse reaction that throws the guide bar up and in the direction of the operator. Can cause serious injury.



Chain brake, engaged (right). Chain brake, disengaged (left).



Air purge bulb.



Adjustment of the oil pump.



Fuel.



Chain oil.

yyyywwxxxx

The rating plate shows serial number. **yyyy** is the production year and **ww** is the production week.

## Symbols on the product



Stop.



Be careful and use the product correctly. This product can cause serious injury or death to the operator or others.



Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before you use this product.



Always wear approved protective helmet, approved hearing protection and eye protection.

## Safety

### Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.



**WARNING:** Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders

if the instructions in the manual are not obeyed.



**CAUTION:** Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

**Note:** Used to give more information that is necessary in a given situation.

## General safety instructions



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

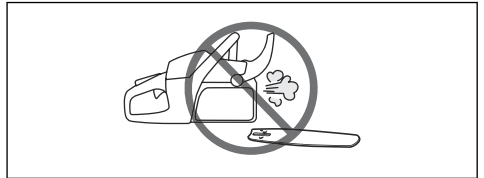
- A chainsaw is a dangerous tool if used carelessly or incorrectly and can cause serious injury or death. It is very important that you read and understand the contents of this operator's manual.
- Under no circumstances may the design of the product be modified without the permission of the manufacturer. Do not use a product that appears to have been modified by others and only use accessories recommended for this product. Non-authorized modifications and/or accessories can result in serious personal injury or the death of the operator or others.
- A used muffler/spark arrester and spark arrester mounting face may contain deposits of combustion particles that may be carcinogenic. Avoid being exposed to these compounds when handling the muffler and/or spark arrester. Prior to any handling of the muffler and/or the spark arrester, refer to *Muffler on page 8*.
- Long term inhalation of the engine's exhaust fumes, chain oil mist and sawdust can represent a health risk.
- This product produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this product.
- The information in this operator's manual is never a substitute for professional skills and experience. If you get into a situation where you feel unsafe, stop and seek expert advice. Contact your servicing dealer or an experienced chainsaw user. Do not attempt any task that you feel unsure of!

## Safety instructions for operation



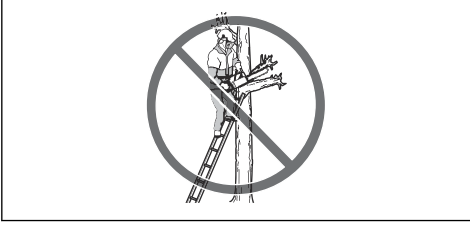
**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Before using the product you must understand the effects of kickback and how to avoid them. Refer to *Kickback information on page 14* for instructions.
- Never use a product that is faulty.
- Never use a product with visible damage to the spark plug cap and ignition cable. A risk of sparking arises, which can cause a fire.
- Never use the product if you are fatigued, while under the influence of alcohol or drugs, medication or anything that could affect your vision, alertness, coordination or judgement.
- Do not use the product in bad weather such as dense fog, heavy rain, strong wind, intense cold, etcetera. Working in bad weather is tiring and often brings added risks, such as icy ground, unpredictable felling direction, etcetera.
- Never start a product unless the guide bar, saw chain and all covers are fitted correctly. Refer to *Assembly on page 10* for instructions. Without a bar and saw chain attached to the product the clutch can come loose and cause serious injury.

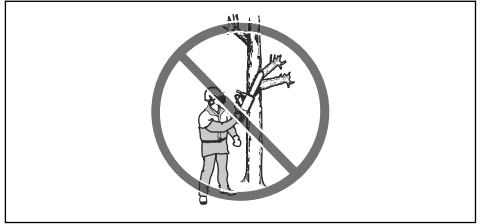


- Never start the product indoors. Exhaust fumes can be dangerous if inhaled.
- The exhaust fumes from the engine are hot and can contain sparks, which can start a fire. Never start the product near flammable material!
- Observe your surroundings and make sure that there is no risk of people or animals coming in contact with or affect your control of the product.
- Never allow children to use or be in the vicinity of the product. As the product is equipped with a spring-loaded start/stop switch and can be started by low speed and force on the starter handle, even small children under some circumstances can produce the force necessary to start the product. This can mean a risk of serious personal injury. Therefore remove the spark plug cap when the product is not under close supervision.
- You must have a steady stance in order to have full control of the product. Never work standing on

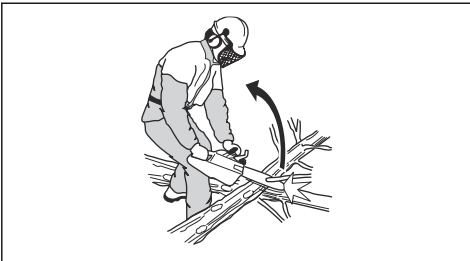
a ladder, in a tree or where you do not have a firm ground to stand on.



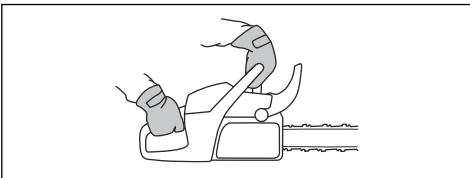
- Working in a tree requires the use of special cutting and working techniques which must be observed in order to reduce the increased risk of personal injury. Never work in a tree unless you have received specific, professional training for such work, including training in the use of safety and other climbing equipment, such as harnesses, ropes, belts, climbing irons, snap hooks, carabiners, etcetera.
- Never attempt to catch falling sections. Never cut in the tree when you are only secured with one rope. Always use two secured ropes.
- Lack of concentration can lead to kickback if the kickback zone of the bar accidentally touches a branch, nearby tree or some other object.



- Do not use the product in a situation where you cannot call for help in case of an accident.
- Before moving your product, switch off the engine and lock the saw chain using the chain brake. Carry the product with the guide bar and saw chain pointing backwards. Fit a transportation guard to the guide bar before transporting the product or carrying it for any distance.
- When you put the product on the ground, lock the saw chain using the chain brake and ensure you have a constant view of the product. Switch the engine off before leaving your product for any length of time.
- Sometimes chips get stuck in the clutch cover causing the saw chain to jam. Always stop the engine before cleaning.
- Running an engine in a confined or badly ventilated area can result in death due to carbon monoxide poisoning.
- The exhaust fumes from the engine are hot and may contain sparks which can start a fire. Do not start the product indoors or near flammable material.
- Use the chain brake as a parking brake when you start the product and when you move short distances. Always carry the product in the front handle. This decreases the risk that you or a person near you get hit by the saw chain.
- Overexposure to vibration can lead to circulatory damage or nerve damage in people who have impaired circulation. Contact your doctor if you experience symptoms of overexposure to vibration. Such symptoms include numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin colour or condition. These symptoms normally appear in the fingers, hands or wrists. These symptoms may be increased in cold temperatures.
- It is not possible to cover every conceivable situation you can face when using this product. Always exercise care and use your common sense. Avoid all situations which you consider to be beyond your capability. If you still feel uncertain about operating procedures after reading these instructions, you should consult an expert before continuing. Do not hesitate to contact your dealer or Zenoah if you have any questions about the use of the product. We will willingly be of service and provide you with advice as well as help you to use your product both efficiently and safely. Attend a training course in chainsaw usage if possible. Your dealer, forestry



- Never use the product by holding it with one hand. This product is not safely controlled with one hand.
- Always hold the product with both hands. The right hand should be on the rear handle, and the left hand on the front handle. All people, whether right or left handed, should use this grip. Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the handles. This grip minimizes the risk of kickback and lets you keep the product under control. Do not let go of the handles!



- Never use the product above shoulder height.

school or your library can provide information about which training materials and courses are available.



## Personal protective equipment



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.



- Most chainsaw accidents occur when the saw chain touches the operator. You must use approved personal protective equipment during operation. Personal protective equipment does not give you full protection from injuries but it decreases the degree of injury if an accident occurs. Speak to your servicing dealer for recommendations about which equipment to use.
- Your clothing must be close-fitting but not limit your movements. Regularly do a check of the condition of the personal protective equipment.
- Use an approved protective helmet.
- Use approved hearing protection. Long-term exposure to noise can result in permanent damage to the hearing.
- Use approved protective glasses or a face visor to decrease the risk of injury from thrown objects. The product can throw objects, such as wood chips, small pieces of wood and more, at large force. This can result in serious injury, especially to the eyes.
- Use gloves with saw protection.
- Use pants with saw protection.
- Use boots with saw protection, steel toe-cap and non-slip sole.
- Always have a first-aid kit with you.
- Risk of sparks. Keep fire extinguishing tools and a shovel near to prevent forest fires.

## Safety devices on the product



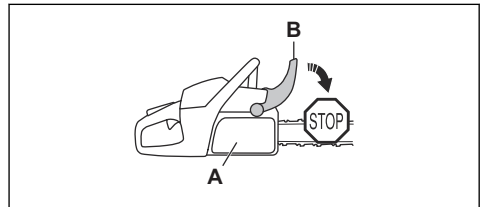
**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not use a product with safety devices that are damaged or do not operate correctly.
- Do a check of the safety devices regularly. Refer to *Maintenance and checks of the safety devices on the product on page 24*.
- If the safety devices are damaged or do not operate correctly, speak to your Zenoah servicing dealer.

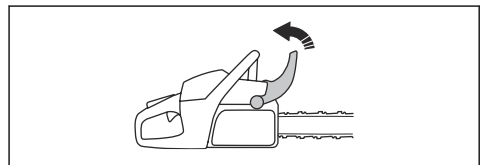
### Chain brake and front hand guard

Your product has a chain brake that stops the saw chain if you get a kickback. The chain brake decreases the risk of accidents, but only you can prevent them.

The chain brake engages (A) manually by your left hand or automatically by the inertia release mechanism. Push the front hand guard (B) forward to engage the chain brake manually.



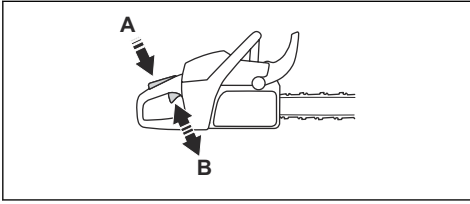
Pull the front hand guard rearward to disengage the chain brake.



### Throttle trigger lockout

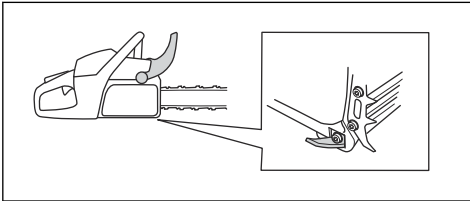
The throttle trigger lockout prevents accidental operation of the throttle trigger. If you put your hand around the handle and press the throttle trigger lockout (A), it releases the throttle trigger (B). If you release the handle, the throttle trigger and the throttle trigger lockout

move back to their initial positions. This function locks the throttle trigger at idle speed.



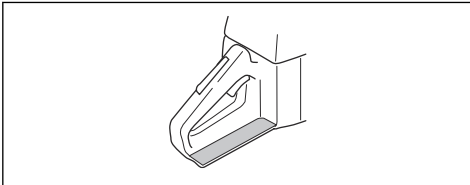
### Chain catcher

The chain catcher catches the saw chain if it breaks or derails. Correct saw chain tension and correctly applied maintenance on the saw chain and guide bar, decrease the risk of accidents.



### Right hand guard

The right hand guard is a protection for your hand on the rear handle. The right hand guard gives you protection if the saw chain breaks or derails. The right hand guard also gives you protection from branches or twigs.



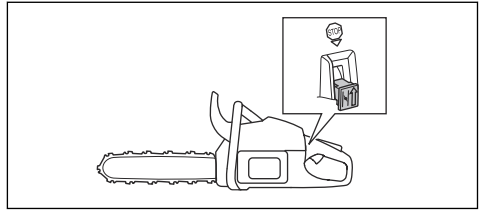
### Vibration damping system

The vibration damping system decreases vibration in the handles. Vibration damping units operate as a separation between the product body and the handle unit.

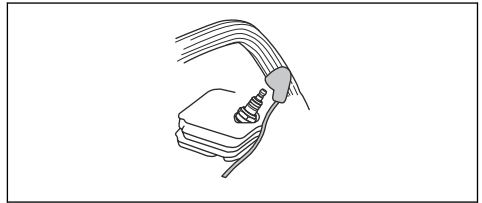
Refer to *Technical data on page 35* for information about where the vibration damping system is on your product.

### Start/stop switch

Use the start/stop switch to stop the engine.



**WARNING:** The start/stop switch automatically goes back to start position. To prevent accidental start, remove the spark plug cap from the spark plug when you assemble or do maintenance on the product.



### Muffler



**WARNING:** The muffler becomes very hot during/after operation and at idle speed. There is a risk of fire, especially when you operate the product near flammable materials and/or fumes.

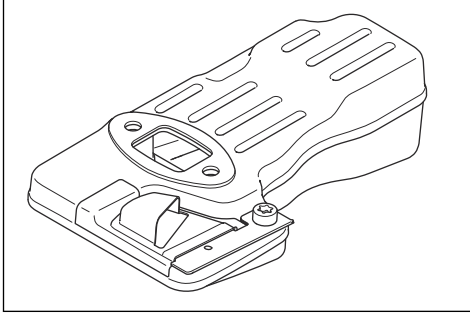


**WARNING:** Do not operate a product without a muffler or with a defective muffler. A defective muffler can increase the noise level and the risk of fire. Keep fire extinguishing tools near. Do not use a product without, or with a broken, spark arrestor mesh if you must have a spark arrestor mesh in your area.

The muffler keeps the noise levels to a minimum and points the exhaust fumes away from the operator. In



areas with a hot, dry weather there is a high risk of fire. Obey local regulations and maintenance instructions.

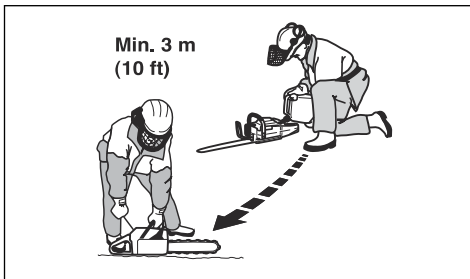


## Fuel safety



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Make sure there is plenty of ventilation when refuelling or mixing fuel (petrol and two-stroke oil).
- Fuel and fuel vapour are highly flammable and can cause serious injury when inhaled or allowed to come in contact with the skin. For this reason observe caution when handling fuel and make sure there is adequate ventilation.
- Take care when handling fuel and chain oil. Be aware of the risks of fire, explosion and those associated with inhalation.
- Do not smoke and do not place any hot objects in the vicinity of fuel.
- Always stop the engine and let it cool for a few minutes before refuelling.
- When refuelling, open the fuel cap slowly so that any excess pressure is released gently.
- Tighten the fuel cap carefully after refuelling.
- Never refuel the machine while the engine is running.
- Always move the product at least 3 m (10 ft) away from the refuelling area and fuel source before starting.



After refuelling, there are some situations where you must never start the product:

- If you have spilled fuel or chain oil on the product. Wipe off the spillage and allow remaining fuel to evaporate.
- If you have spilled fuel on yourself or on your clothes. Change your clothes and wash any part of your body that has come in contact with fuel. Use soap and water.
- If the product leaks fuel. Regularly do a check for leaks from the fuel tank, fuel cap and fuel lines.

## Safety instructions for maintenance



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you do maintenance on the product.

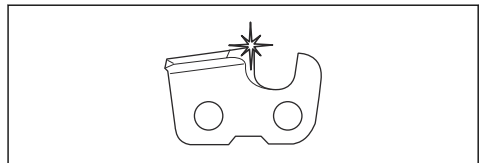
- Do only the maintenance and servicing given in this operator's manual. Let professional servicing personnel do all other servicing and repairs.
- Regularly do the safety checks, maintenance and service instructions given in this manual. Regular maintenance increases the life of the product and decreases the risk of accidents. Refer to *Maintenance on page 23* for instructions.
- If the safety checks in this operator's manual is not approved after you do maintenance, speak to your servicing dealer. We guarantee that there are professional repairs and servicing available for your product.

## Safety instructions for the cutting equipment



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

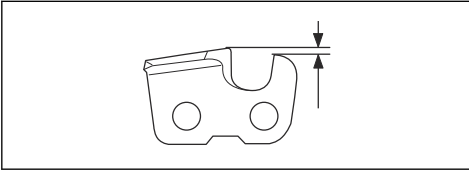
- Only use approved guide bar/saw chain combinations and filing equipment. Refer to *Accessories on page 36* for instructions.
- Use protective gloves when you use or do maintenance on the saw chain. A saw chain that does not move can also cause injuries.
- Keep the cutting teeth correctly sharpened. Obey the instructions and use the recommended file gauge. A saw chain that is damaged or incorrectly sharpened increases the risk of accidents.



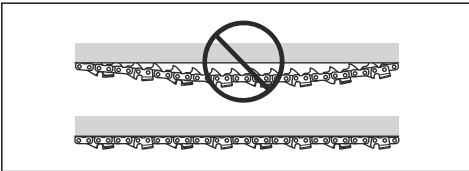
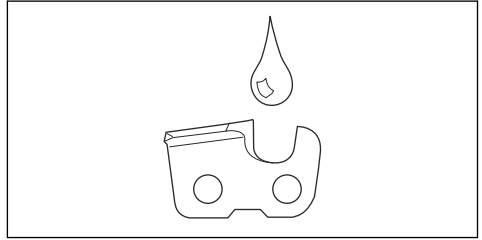
- Keep the correct depth gauge setting. Obey the instructions and use the recommended depth gauge

setting. Too large depth gauge setting increases the risk of kickback.

- Do maintenance on the cutting equipment regularly and keep it correctly lubricated. If the saw chain is not correctly lubricated, the risk of wear on the guide bar, saw chain and chain drive sprocket increases.



- Make sure that the saw chain has the correct tension. If the saw chain is not tight against the guide bar, the saw chain can derail. An incorrect saw chain tension increases wear on the guide bar, saw chain and chain drive sprocket. Refer to *To adjust the tension of the saw chain on page 30*.



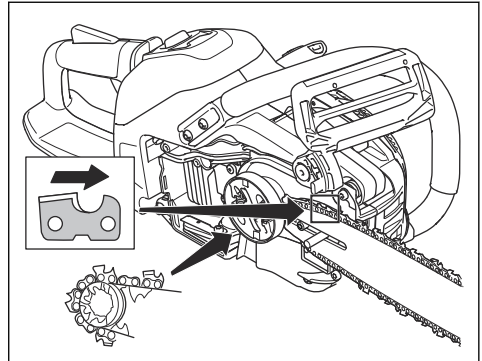
## Assembly

### Introduction



**WARNING:** Read and understand the safety chapter before you assemble the product.

5. Make sure that the edges of the cutters point forward on the top edge of the guide bar.



### To assemble the guide bar and saw chain

1. Move the front hand guard rearward to disengage the chain brake.
2. Remove the bar nuts and the clutch cover.

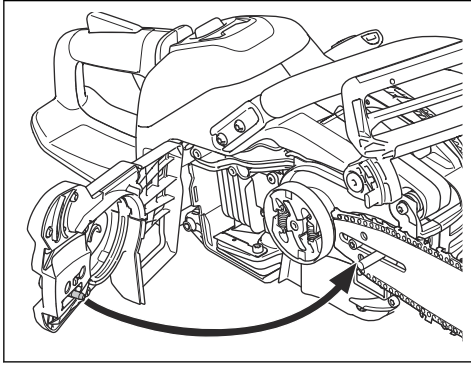
**Note:** If the clutch cover is not easy to remove, tighten the bar nut, engage the chain brake and release. A click is heard if it is released correctly.

3. Assemble the guide bar onto the bar bolts. Move the guide bar to its most rear position.
4. Install the saw chain correctly around the drive sprocket and put it in the groove on the guide bar.



**WARNING:** Always use protective gloves when you assemble the saw chain.

6. Align the hole in the guide bar with the chain adjuster pin and install the clutch cover.



7. Tighten the bar nuts finger tight.
8. Tighten the saw chain. Refer to *To adjust the tension of the saw chain on page 30* for instructions.
9. Tighten the bar nuts.

**Note:** Some models have only one bar nut.

## Husqvarna connectivity device

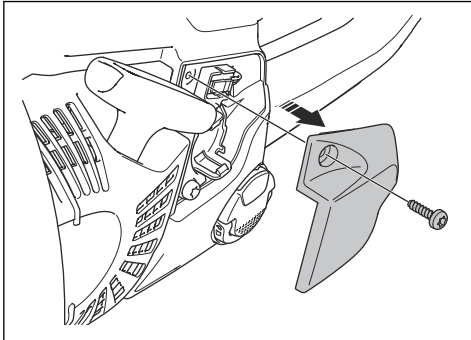
### Connectivity

This product is prepared for connectivity and has a location for installation of a Husqvarna Connectivity Device. When the Husqvarna connectivity device is installed, the product has *Bluetooth®* wireless technology and can use Husqvarna Fleet Services™ to connect to mobile devices. This enables more functions.

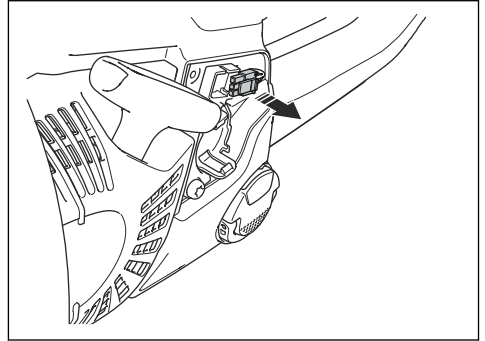
### To install the Husqvarna connectivity device

Do the steps that follow to install the Husqvarna connectivity device. For more information about the Husqvarna connectivity device, refer to [www.zenoah.com](http://www.zenoah.com).

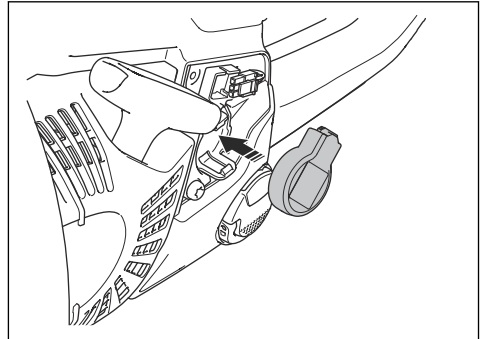
1. Remove the screw and open the plastic cover.



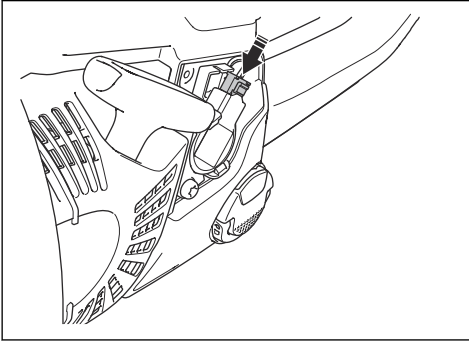
2. Remove the connector.



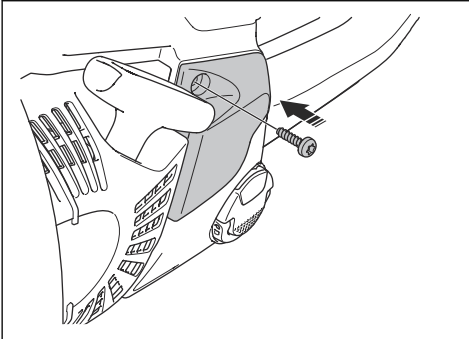
3. Install the Husqvarna connectivity device.



4. Install the connector to the Husqvarna connectivity device.



5. Install the plastic cover and tighten the screw.



## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ is a cloud solution that gives the commercial fleet manager an overview of all products. It is also possible for the fleet managers to get remote access to information about the product. For more information about Husqvarna Fleet Services™, refer to [www.zenoah.com](http://www.zenoah.com).

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect is a free app for your mobile device. The Husqvarna Connect app gives extended functions for your Zenoah product.

- Extended product information.
- Information about, and help with, product parts and servicing.

## To start to use Husqvarna Connect

1. Download the Husqvarna Connect app on your mobile device.
2. Register in the Husqvarna Connect app.
3. Follow the instruction steps in the Husqvarna Connect app to connect and register the product.

**Note:** Husqvarna Connect app is not available for download in all markets. Speak to your servicing dealer for more information.

# Operation

## Introduction

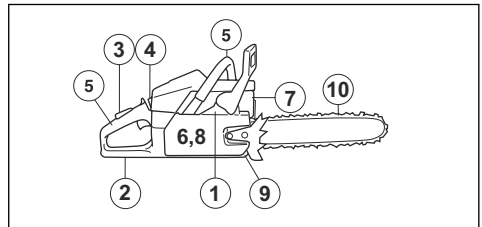


**WARNING:** Read and understand the safety chapter before you use the product.

## To do a function check before you use the product

1. Make sure that the chain brake operates correctly and that it is not damaged.
2. Make sure that the right hand guard is not damaged.
3. Make sure that the throttle lockout operates correctly and that it is not damaged.
4. Make sure that the start/stop switch operates correctly and that it is not damaged.
5. Make sure that there is no oil on the handles.
6. Make sure that the vibration damping system operates correctly and that it is not damaged.
7. Make sure that the muffler is correctly attached and that it is not damaged.

8. Make sure that all parts of the product are correctly attached and not damaged or missing.
9. Make sure that the chain catcher is correctly attached.
10. Do a check of the saw chain tension.



## Fuel

This product has a two-stroke engine.



**CAUTION:** Incorrect type of fuel can result in engine damage. Use a mixture of gasoline and two-stroke oil.

## Premixed fuel

- Use Zenoah premixed alkylate fuel for best performance and extension of the engine life. This fuel contains less harmful chemicals compared to regular fuel, which decreases harmful exhaust fumes. The quantity of remains after combustion is lower with this fuel, which keeps the components of the engine more clean.

## To mix fuel

### Gasoline

- Use good quality unleaded gasoline with a maximum of 10% ethanol contents.



**CAUTION:** Do not use gasoline with an octane grade less than 90 RON/87 AKI. Use of a lower octane grade can cause engine knocking, which causes engine damages.

### Two-stroke oil

- For best results and performance use Zenoah two-stroke oil.
- If Zenoah two-stroke oil is not available, use a two-stroke oil of good quality for air-cooled engines. Speak to your servicing dealer to select the correct oil.



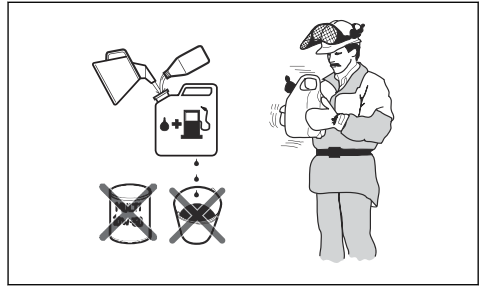
**CAUTION:** Do not use two-stroke oil for water-cooled outboard engines, also referred to as outboard oil. Do not use oil for four-stroke engines.

### To mix gasoline and two-stroke oil

Gasoline, liter	Two-stroke oil, liter
	<b>2% (50:1)</b>
5	0.10
10	0.20
15	0.30
20	0.40



**CAUTION:** Small errors can influence the ratio of the mixture drastically when you mix small quantities of fuel. Measure the quantity of oil carefully and make sure that you get the correct mixture.



- Fill half the quantity of gasoline in a clean container for fuel.
- Add the full quantity of oil.
- Shake the fuel mixture.
- Add the remaining quantity of gasoline to the container.
- Carefully shake the fuel mixture.



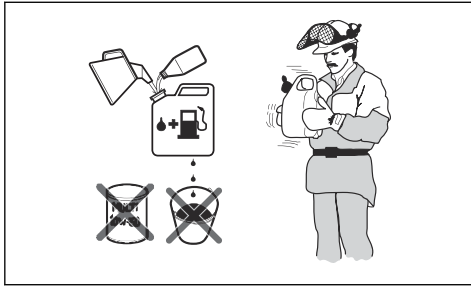
**CAUTION:** Do not mix fuel for more than 1 month at a time.

### To mix gasoline and two-stroke oil


Gasoline, liter	Two-stroke oil, liter
	<b>2% (50:1)</b>
5	0.10
10	0.20
15	0.30
20	0.40
US gallon	US fl. oz.
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾



**CAUTION:** Small errors can influence the ratio of the mixture drastically when you mix small quantities of fuel. Measure the quantity of oil carefully and make sure that you get the correct mixture.



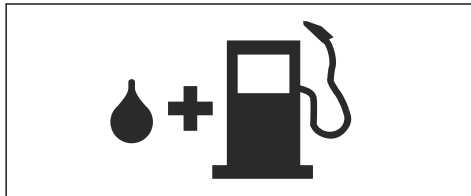
1. Fill half the quantity of gasoline in a clean container for fuel.
2. Add the full quantity of oil.
3. Shake the fuel mixture.
4. Add the remaining quantity of gasoline to the container.
5. Carefully shake the fuel mixture.

 **CAUTION:** Do not mix fuel for more than 1 month at a time.


### To fill the fuel tank

 **WARNING:** Obey the procedure that follows for your safety.

1. Stop the engine and let the engine become cool.
2. Clean the area around the fuel tank cap.



3. Shake the container and make sure that the fuel is fully mixed.
4. Remove the fuel tank cap slowly to release the pressure.
5. Fill the fuel tank.

 **CAUTION:** Make sure that there is not too much fuel in the fuel tank. The fuel expands when it becomes hot.


6. Tighten the fuel tank cap carefully.
7. Clean fuel spillage on and around the product.
8. Move the product 3 m/10 ft or more away from the refueling area and fuel source before you start the engine.


**Note:** To see where the fuel tank is on your product, refer to *Product overview on page 3*.


### To do a run-in

- During the first 10 hours of operation, do not apply full throttle without load for extended periods.


### To use the correct chain oil

 **WARNING:** Do not use waste oil, which can cause injury to you and the environment. Waste oil also causes damage to the oil pump, the guide bar and the saw chain.

 **WARNING:** The saw chain can break if the lubrication of the cutting equipment is not sufficient. Risk of serious injury or death to the operator.


 **WARNING:** This product has a function that lets the fuel run out before the chain oil. Use the correct chain oil for this function to operate correctly. Speak to your servicing dealer when you select your chain oil.

- Use Zenoah chain oil for maximum saw chain life and to prevent negative effects on the environment. If Zenoah chain oil is not available, we recommend you to use a standard chain oil.
- Use a chain oil with good adherence to the saw chain.
- Use a chain oil with correct viscosity range that agrees with the air temperature.

 **CAUTION:** If the oil is too thin, it runs out before the fuel. In temperatures below 0°C/32°F some chain oils become too thick, which can cause damage to the oil pump components.

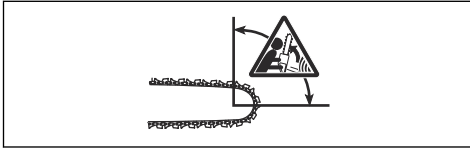
- Use the recommended cutting equipment. Refer to *Accessories on page 36*.

### Kickback information

 **WARNING:** A kickback can cause serious injury or death to the operator or others. To decrease the risk you must know the causes of kickback and how to prevent them.

A kickback occurs when the kickback zone of the guide bar touches an object. A kickback can occur suddenly

and with large force, which throws the product in the direction of the operator.



Kickback always occurs in the cutting plane of the guide bar. Usually, the product is thrown against the operator but can also move in a different direction. It is how you use the product when the kickback occurs that causes the direction of the movement.



A smaller bar tip radius decreases the force of the kickback.

Use a low kickback saw chain to decrease the effects of kickback. Do not let the kickback zone touch an object.



**WARNING:** No saw chain fully prevents kickback. Always obey the instructions.

## Common questions about kickback

### • Will the hand always engage the chain brake during a kickback?

No. It is necessary to use some force to push the front hand guard forward. If you do not use the force necessary, the chain brake will not be engaged. You must also hold the handles of the product stable with two hands during work. If a kickback occurs, it is possible that the chain brake does not stop the saw chain before it touches you. There are also some positions in which your hand can not touch the front hand guard to engage the chain brake.

### • Will the inertia release mechanism always engage the chain brake during kickback?

No. First, the chain brake must operate correctly. Refer to *Maintenance and checks of the safety devices on the product on page 24* for instructions about how to do a check of the chain brake. We recommend you to do this each time before you use the product. Second, the force of the kickback must be large to engage the chain brake. If the chain brake is too sensitive, it can engage during rough operation.

### • Will the chain brake always protect me from injury during a kickback?

No. The chain brake must operate correctly to give protection. The chain brake must also be engaged during a kickback to stop the saw chain. If you are near the guide bar, it is possible that the chain brake does not have time to stop the saw chain before it hits you.



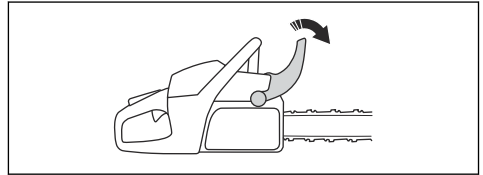
**WARNING:** Only you and the correct working technique can prevent kickbacks.

## To do before you start the product

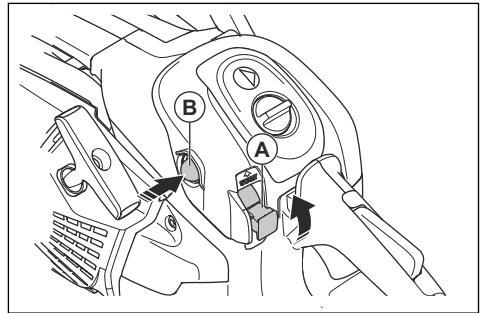


**WARNING:** The chain brake must be engaged when the product is started to decrease the risk of injury.

1. Move the front hand guard forward to engage the chain brake.



2. Pull the start/stop switch (A) out and up to set it in start position.



3. Press the air purge bulb (B) about 6 times or until fuel starts to fill the bulb. It is not necessary to fill the air purge bulb fully.
4. Continue to *To start the product on page 15* for more instructions.

## To start the product



**WARNING:** You must keep your feet in a stable position when you start the product.



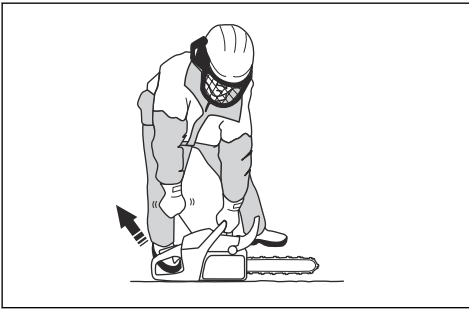
**WARNING:** If the saw chain rotates at idle speed, speak to your servicing dealer and do not use the product.

1. Put the product on the ground.
2. Put your left hand on the front handle.
3. Put your right foot into the footgrip on the rear handle.
4. Pull the starter rope handle slowly with your right hand until you feel resistance.



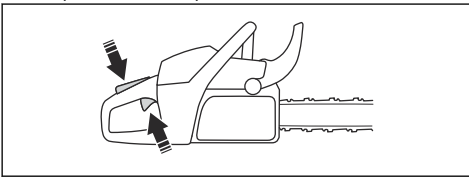
**WARNING:** Do not twist the starter rope around your hand.

5. Pull the starter rope handle quickly and with force until the engine starts.

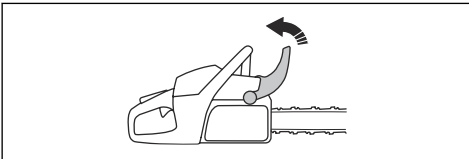


**CAUTION:** Do not pull the starter rope to full extension and do not let go of the starter rope handle. This can cause damage to the product.

6. Quickly disengage the throttle trigger lockout to set the product to idle speed.



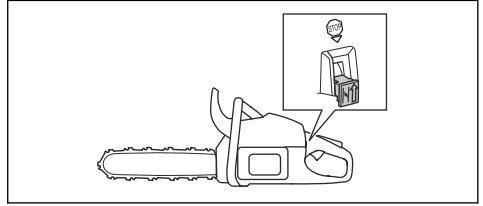
7. Move the front hand guard rearward to disengage the chain brake.



8. Use the product.

## To stop the product

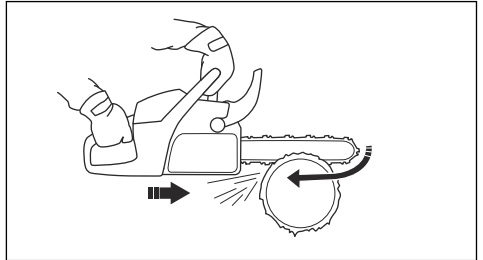
1. Push the start/stop switch down to stop the engine.



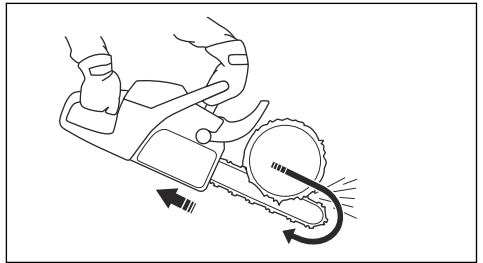
## Pull stroke and push stroke

You can cut through wood with the product in 2 different positions.

- To cut on the pull stroke is when you cut with the bottom of the guide bar. The saw chain pulls through the tree when you cut. In this position you have better control of the product and the position of the kickback zone.

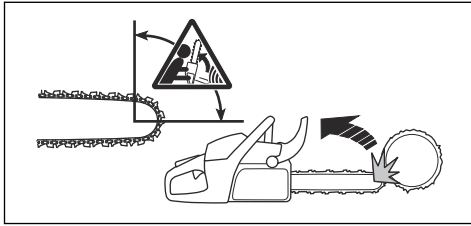


- To cut on the push stroke is when you cut with the top of the guide bar. The saw chain pushes the product in the direction of the operator.



**WARNING:** If the saw chain is caught in the trunk, the product can be pushed at you. Hold the product tightly and make sure that the kickback zone of the guide bar does not touch the tree and causes a kickback.





## To use the cutting technique

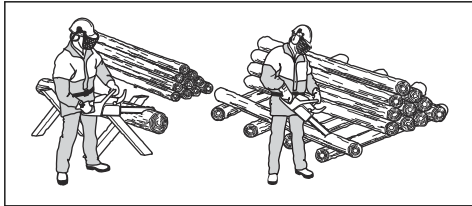


**WARNING:** Use full throttle when you cut and decrease to idle speed after each cut.



**CAUTION:** Engine damage can occur if the engine runs for too long at full throttle without load.

1. Put the trunk on a saw horse or runners.



**WARNING:** Do not cut trunks in a pile. That increases the risk of kickback and can result in serious injury or death.

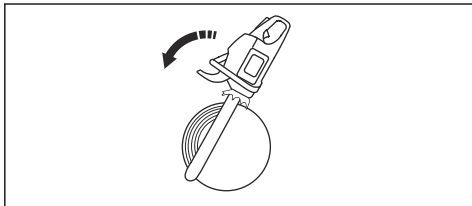
2. Remove the cut pieces from the cutting area.



**WARNING:** Cut pieces in the cutting area increase the risk of kickback and that you can not keep your balance.

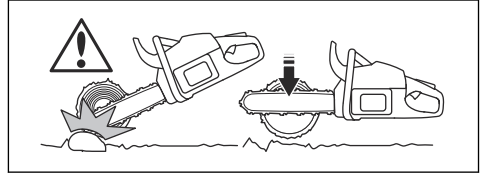
## To use the spiked bumper

1. Push the spiked bumper into the trunk of the tree.
2. Apply full throttle and rotate the product. Keep the spiked bumper against the trunk. This procedure makes it easier to apply the force necessary to cut through the trunk.



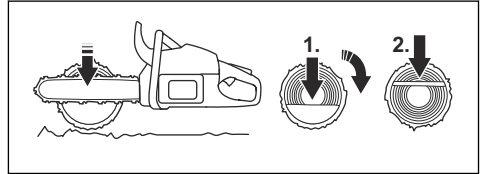
## To cut a trunk on the ground

1. Cut through the trunk on the pull stroke. Keep full throttle but be prepared for sudden accidents.



**WARNING:** Make sure that the saw chain does not touch the ground when you complete the kerf.

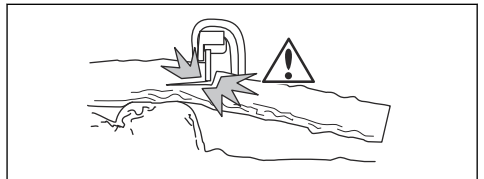
2. Cut approximately  $\frac{3}{4}$  through the trunk and then stop. Turn the trunk and cut from the opposite side.



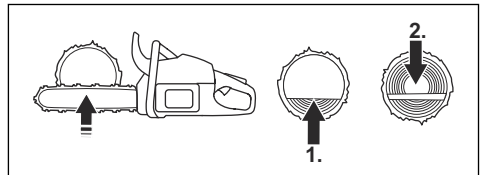
## To cut a trunk that has support on one end



**WARNING:** Make sure that the trunk does not break during cutting. Obey the instructions below.



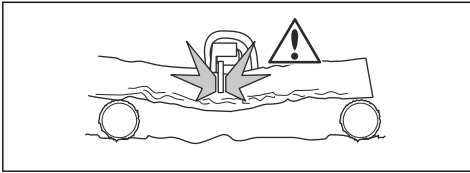
1. Cut on the push stroke approximately  $\frac{1}{3}$  through the trunk.
2. Cut through the trunk on the pull stroke until the two kerfs touch.



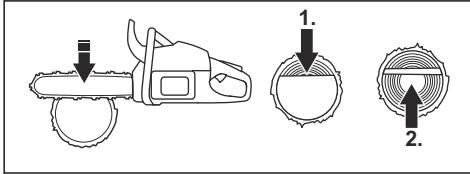
## To cut a trunk that has support on two ends



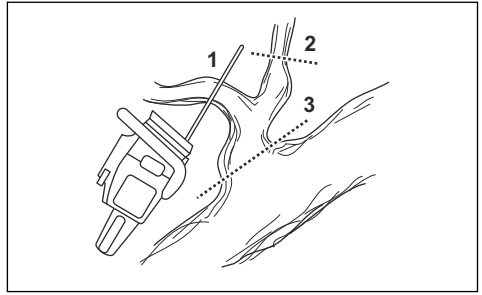
**WARNING:** Make sure that the saw chain does not get caught in the trunk during cutting. Obey the instructions below.



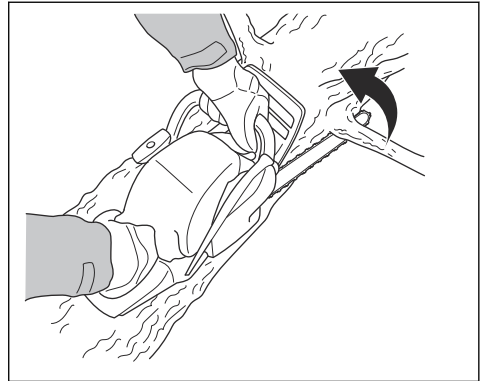
1. Cut on the pull stroke approximately  $\frac{1}{3}$  through the trunk.
2. Cut through the remaining part of the trunk on the push stroke to complete the cut.



**WARNING:** Stop the engine if the saw chain gets caught in the trunk. Use a lever to open up the kerf and remove the product. Do not try to pull the product out by hand. This can result in injury when the product suddenly breaks free.



1. Remove the limbs on the right side of the trunk.
  - a) Keep the guide bar on the right side of the trunk and keep the body of the product against the trunk.
  - b) Select the applicable cutting technique for the tension in the branch.



## To use the limbing technique

**Note:** For thick branches, use the cutting technique. Refer to *To use the cutting technique on page 17*.



**WARNING:** There is a high accident risk when you use the limbing technique. Refer to *Kickback information on page 14* for instructions how to prevent kickback.



**WARNING:** Cut limbs one by one. Be careful when you remove small limbs and do not cut bushes or many small limbs at the same time. Small limbs can get caught in the saw chain and prevent safe operation of the product.

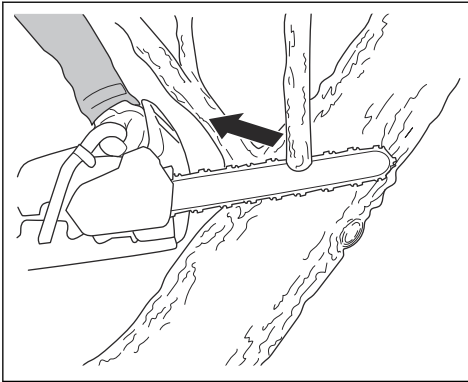


**WARNING:** If you are not sure about how to cut the branch, speak to a professional chainsaw operator before you continue.

2. Remove the limbs on the top of the trunk.
  - a) Keep the product on the trunk and let the guide bar move along the trunk.

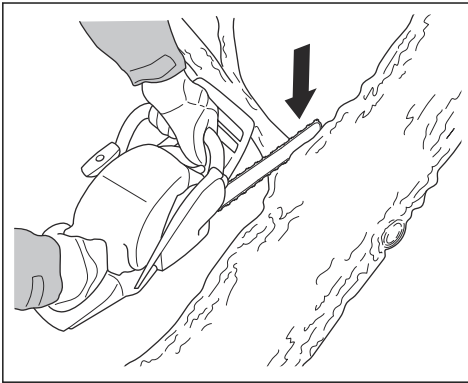
**Note:** Cut the limbs piece by piece if it is necessary.

b) Cut on the push stroke.



3. Remove the limbs on the left side of the trunk.

a) Select the applicable cutting technique for the tension in the branch.



**WARNING:** If you are not sure about how to cut the branch, speak to a professional chainsaw operator before you continue.

Refer to *To cut trees and branches that are in tension* on page 22 for instructions on how to cut branches that are in tension.

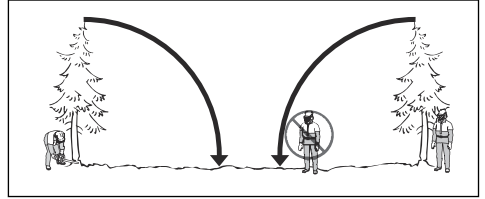
## To use the tree felling technique



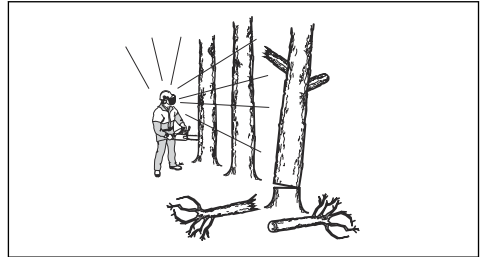
**WARNING:** You must have experience to fell a tree. If possible, engage in a training course in chainsaw operation. Speak to an operator with experience for more knowledge.

## To keep a safe distance

1. Make sure that persons around you keep a safe distance at a minimum of 2 1/2 tree lengths.



2. Make sure that no person is in the risk zone before or during felling.



## To calculate the felling direction

1. Examine in which direction it is necessary for the tree to fall. The goal is to fell it in a position where you can limb and cut the trunk easily. It is also important that you are stable on your feet and can move about safely.



**WARNING:** If it is dangerous or not possible to fell the tree in its natural direction, fell the tree in a different direction.

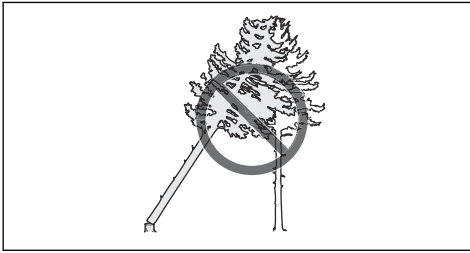
2. Examine the natural fall direction of the tree. For example the tilt and bend of the tree, wind direction, the location of the branches and weight of snow.
3. Examine if there are obstacles, for example other trees, power lines, roads and/or buildings around.
4. Look for signs of damage and rot in the stem.



**WARNING:** Rot in the stem can mean a risk that the tree falls before you complete the cutting.

5. Make sure the tree has no damaged or dead branches that can break off and hit you during felling.

6. Do not let the tree fall onto a different standing tree. It is dangerous to remove a caught tree and there is a high accident risk. Refer to *To free a trapped tree on page 22.*

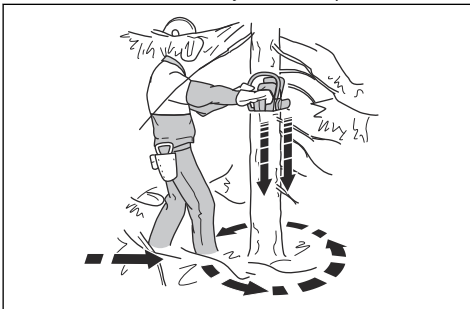


**WARNING:** During critical felling operations, lift your hearing protection immediately when the sawing is complete. It is important that you hear sounds and warning signals.

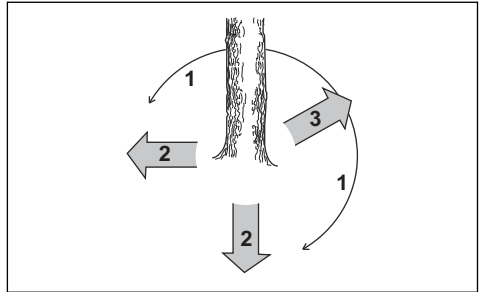
### To clear the trunk and prepare your path of retreat

Cut off all branches from your shoulder height and down.

1. Cut on the pull stroke from the top down. Make sure that the tree is between you and the product.



2. Remove undergrowth from the work area around the tree. Remove all cut off material from the work area.
  3. Do a check of the area for obstacles such as stones, branches and holes. You must have a clear path of retreat when the tree starts to fall. Your path of retreat must be approximately 135 degrees away from the felling direction.
1. The danger zone
  2. The path of retreat
  3. The felling direction



### To fell a tree

Zenoah recommends you to make the directional cuts and then use the safe corner method when you fell a tree. The safe corner method helps you to make a correct felling hinge and control the felling direction.



**WARNING:** Do not fell trees with a diameter that is more than two times larger than the guide bar length. For this, you must have special training.

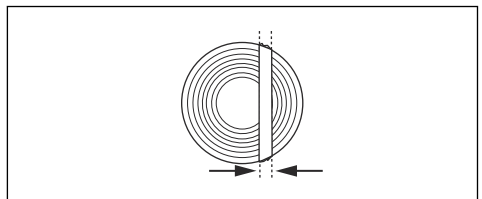
### The felling hinge

The most important procedure during tree felling is to make the correct felling hinge. With a correct felling hinge, you control the felling direction and make sure that the felling procedure is safe.

The thickness of the felling hinge must be equal and a minimum of 10% of the tree diameter.

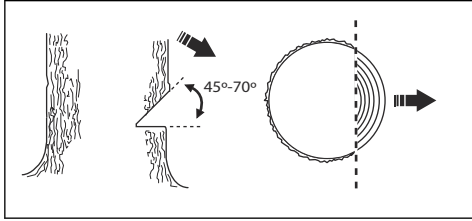


**WARNING:** If the felling hinge is incorrect or too thin, you have no control of the felling direction.

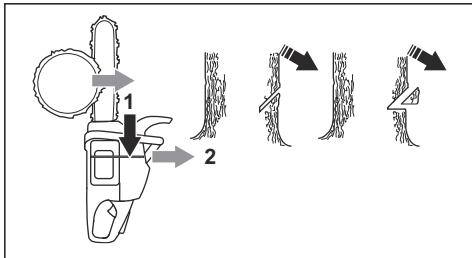


## To make the directional cuts

1. Make the directional cuts  $\frac{1}{4}$  of the diameter of the tree. Make a  $45^{\circ}$ - $70^{\circ}$  angle between the top directional cut and bottom directional cut.



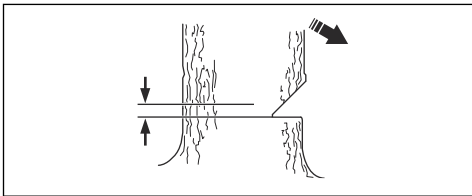
- a) Make the top directional cut. Align the felling direction mark (1) of the product with the felling direction of the tree (2). Stay behind the product and keep the tree on your left side. Cut with a pull stroke.
- b) Make the bottom directional cut. Make sure that the end of the bottom directional cut is at the same point as the end of the top directional cut.



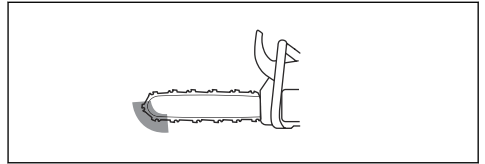
2. Make sure that the bottom directional cut is horizontal and at a  $90^{\circ}$  angle to the felling direction.

## To use the safe corner method

The felling cut must be made slightly above the directional cut.

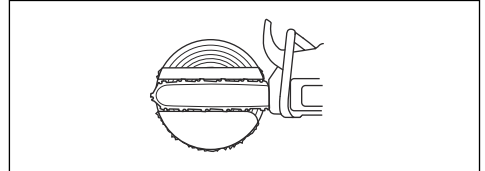


**WARNING:** Be careful when you cut with the guide bar tip. Start to cut with the lower section of the guide bar tip as you make a bore cut into the trunk.

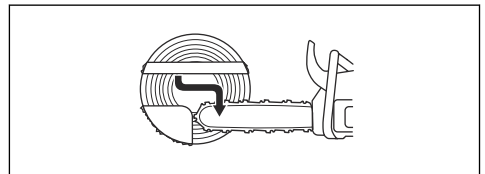


1. If the usable cutting length is longer than the tree diameter, do these steps (a-d).

- a) Make a bore cut straight into the trunk to complete the felling hinge width.

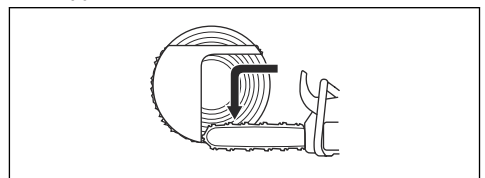


- b) Cut on the pull stroke until  $\frac{1}{3}$  of the trunk is left.
- c) Pull the guide bar 5-10 cm/2-4 in rearward.
- d) Cut through the remaining of the trunk to complete a safe corner that is 5-10 cm/2-4 in wide.

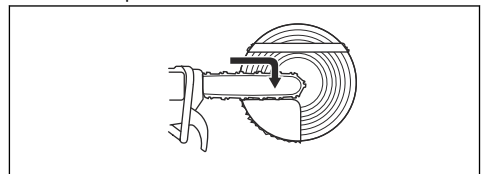


2. If the usable cutting length is shorter than the tree diameter, do these steps (a-d).

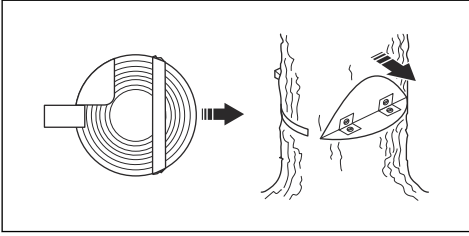
- a) Make a bore cut straight into the trunk. The bore cut must extend  $\frac{3}{5}$  of the tree diameter.
- b) Cut on the pull stroke through the remaining trunk.



- c) Cut straight into the trunk from the other side of the tree to complete the felling hinge.
- d) Cut on the push stroke, until  $\frac{1}{3}$  of the trunk is left, to complete the safe corner.



- Put a wedge in the kerf straight from behind.



- Cut off the corner to make the tree fall.

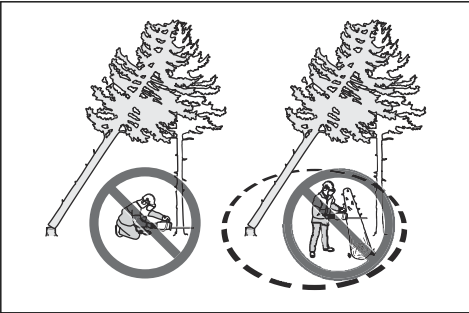
**Note:** If the tree does not fall, hit the wedge until it does.

- When the tree starts to fall, use the path of retreat to move away from the tree. Move a minimum of 5 m/15 ft away from the tree.

### To free a trapped tree

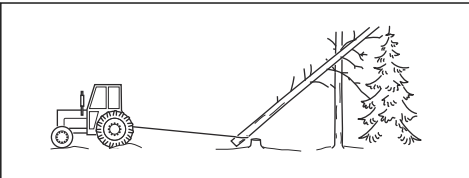


**WARNING:** It is very dangerous to remove a trapped tree and there is a high accident risk. Keep out of the risk zone and do not try to fell a trapped tree.

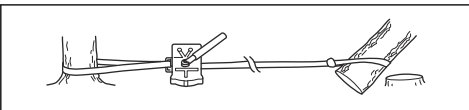


The safest procedure is to use one of the following winches:

- Tractor-mounted

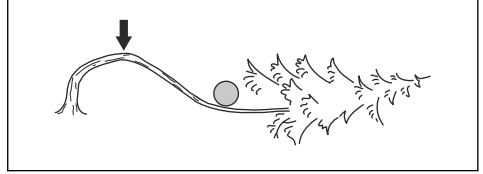


- Portable



### To cut trees and branches that are in tension

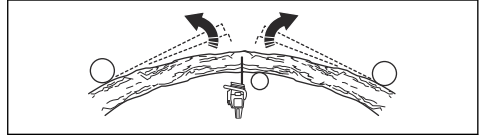
- Figure out which side of the tree or branch that is in tension.
- Figure out where the point of maximum tension is.



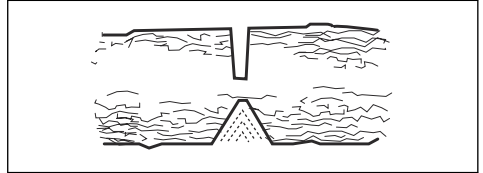
- Examine which is the safest procedure to release the tension.

**Note:** In some situations the only safe procedure is to use a winch and not your product.

- Keep a position where the tree or branch can not hit you when the tension is released.



- Make one or more cuts of sufficient depth necessary to decrease the tension. Cut at or near the point of maximum tension. Make the tree or branch break at the point of maximum tension.

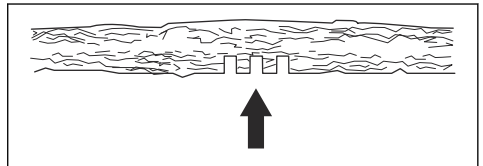


**WARNING:** Do not cut straight through a tree or branch that is in tension.



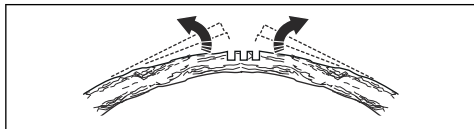
**WARNING:** Be very careful when you cut a tree that is in tension. There is a risk that the tree moves quickly before or after you cut it. Serious injury can occur if you are in an incorrect position or if you cut incorrectly.

- If you must cut across tree/branch, make 2 to 3 cuts, 1 in. apart and with a depth of 2 in.



7. Continue to cut more into the tree until the tree/ branch bends and the tension is released.

8. Cut the tree/branch from the opposite side of the bend, after the tension is released.



## Maintenance

### Introduction



**WARNING:** Read and understand the safety chapter before you do maintenance on the product.

### Maintenance schedule

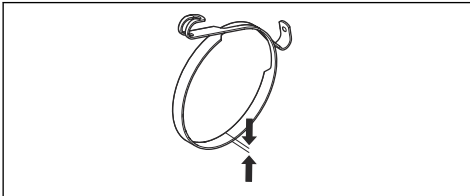
Daily maintenance	Weekly maintenance	Monthly maintenance
Clean the external parts of the product and make sure that there is no oil on the handles.	Clean the cooling system. Refer to <i>To clean the cooling system on page 33.</i>	Do a check of the brake band. Refer to <i>To do a check of the brake band on page 24.</i>
Do a check of the throttle trigger and throttle trigger lockout. Refer to <i>To do a check of the throttle trigger and throttle trigger lockout on page 25.</i>	Do a check of the starter, starter rope and return spring.	Make sure that the clutch center, clutch drum and clutch spring are not worn or damaged.
Make sure that there is no damage on the vibration damping units.	Lubricate the needle bearing. Refer to <i>To lubricate the needle bearing on page 31.</i>	Clean the spark plug. Refer to <i>To do a check of the spark plug on page 28.</i>
Clean and do a check of the chain brake. Refer to <i>To do a check of the front hand guard and the chain brake activation on page 24.</i>	Remove burrs from the edges of the guide bar. Refer to <i>To do a check of the guide bar on page 32.</i>	Clean the external parts of the carburetor.
Do a check of the chain catcher. Refer to <i>To do a check of the chain catcher on page 25.</i>	Clean or replace the spark arrester screen on the muffler. Refer to <i>To do a check of the muffler on page 26.</i>	Do a check of the fuel filter and the fuel hose. Replace if necessary.
Turn the guide bar, do a check of the lubrication hole and clean the groove in the guide bar. Refer to <i>To do a check of the guide bar on page 32.</i>	Clean the carburetor area.	Do a check of all cables and connections.
Make sure that the guide bar and saw chain are getting sufficient oil.	Clean or replace the air filter. Refer to <i>To clean the air filter on page 27.</i>	Empty the fuel tank.
Do a check of the saw chain. Refer to <i>To sharpen the saw chain on page 28.</i>	Clean between the cylinder fins.	Empty the oil tank.
Sharpen the saw chain and do a check of its tension. Refer to <i>To adjust the tension of the saw chain on page 30.</i>		

Daily maintenance	Weekly maintenance	Monthly maintenance
Do a check of the chain drive sprocket. Refer to <i>To do a check of the spur sprocket on page 31.</i>		
Clean the air intake on the starter.		
Make sure that nuts and screws are tightened.		
Do a check of the stop switch. Refer to <i>To do a check of the start/stop switch on page 26.</i>		
Make sure that there are no fuel leaks from the engine, tank or fuel lines.		
Make sure that the saw chain does not rotate when the engine is at idle speed.		
Make sure that there is no damage on the right hand guard.		
Make sure that the muffler is correctly attached, has no damages and that no parts of the muffler are missing.		

## Maintenance and checks of the safety devices on the product

### To do a check of the brake band

1. Use a brush to remove wood dust, resin and dirt from the chain brake and clutch drum. Dirt and wear can decrease the function of the brake.

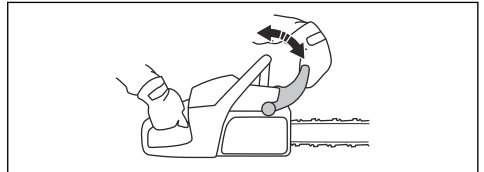


2. Do a check of the brake band. The brake band must be at a minimum of 0.6 mm/0.024 in thick at its thinnest point.

### To do a check of the front hand guard and the chain brake activation

1. Make sure that the front hand guard does not have damages such as cracks.

2. Make sure that the front hand guard moves freely and that it is attached safely to the clutch cover.



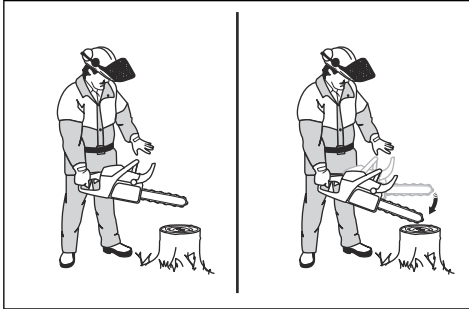
3. Hold the product with 2 hands above a stump or other stable surface.



**WARNING:** The engine must be off.



- Let go of the front handle and let the guide bar tip fall against the stump.



- Make sure that the chain brake engages as the guide bar tip hits the stump.

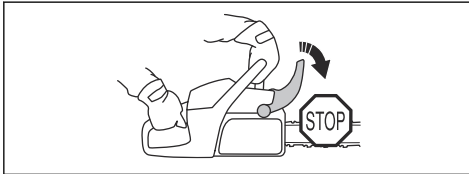
### To do a check of the chain brake

- Start the product. Refer to *To start the product on page 15* for instructions.



**WARNING:** Make sure that the saw chain does not touch the ground or other objects.

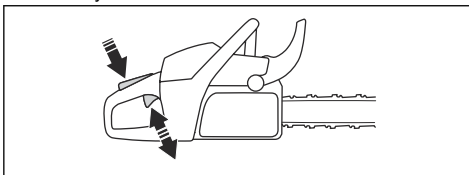
- Hold the product tightly.
- Apply full throttle and tilt your left wrist against the front hand guard to engage the chain brake. The saw chain must stop immediately.



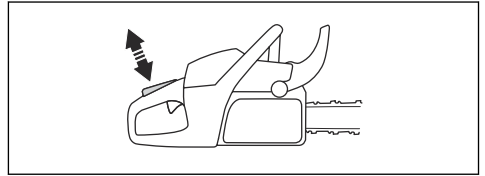
**WARNING:** Do not let go of the front handle.

### To do a check of the throttle trigger and throttle trigger lockout

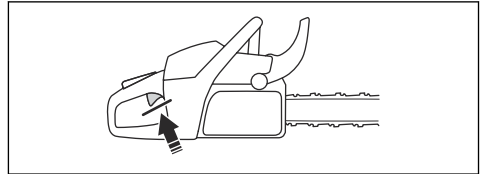
- Make sure that the throttle trigger and throttle trigger lockout move freely and that the return spring works correctly.



- Press down the throttle trigger lockout and make sure that it goes back to its initial position when you release it.



- Make sure that the throttle trigger is locked at the idle position when the throttle trigger lockout is released.



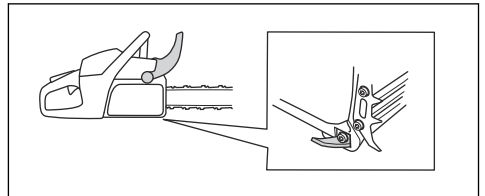
- Start the product and apply full throttle.
- Release the throttle trigger and make sure that the saw chain stops and stays stationary.



**WARNING:** If the saw chain rotates when the throttle trigger is in the idle position, speak to your servicing dealer.

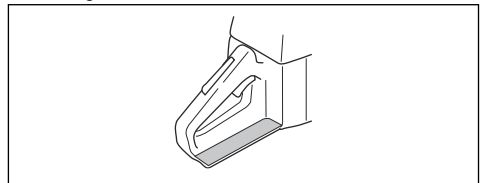
### To do a check of the chain catcher

- Make sure that there is no damage on the chain catcher.
- Make sure that the chain catcher is stable and attached to the body of the product.



### To do a check of the right hand guard

- Make sure that the right hand guard does not have damages such as cracks.



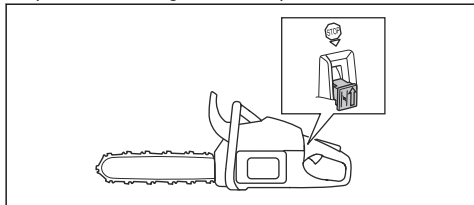
## To do a check of the vibration damping system

1. Make sure that there are no cracks or deformation on the vibration damping units.
2. Make sure that the vibration damping units are correctly attached to the engine unit and handle unit.

Refer to *Vibration damping system on page 8* for information about where the vibration damping system is on your product.

## To do a check of the start/stop switch

1. Start the engine.
2. Press the start/stop switch down to the STOP position. The engine must stop.



## To do a check of the muffler

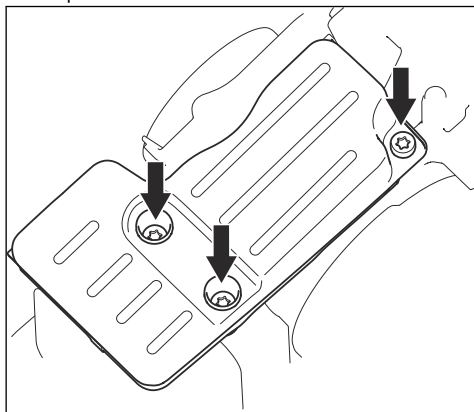


**WARNING:** Do not use a product that has a defective muffler or a muffler that is in bad condition.

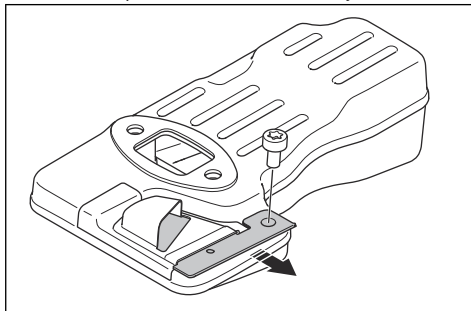


**WARNING:** Do not use a product if the spark arrester screen on the muffler is missing or defective.

1. Examine the muffler for damages and defects.
2. Make sure that the muffler is correctly attached to the product.



3. If your product has a special spark arrester screen, clean the spark arrester screen weekly.



4. Replace a damaged spark arrester screen.



**CAUTION:** If the spark arrester screen is blocked the product becomes too hot and this causes damage to the cylinder and piston.

## AutoTune™

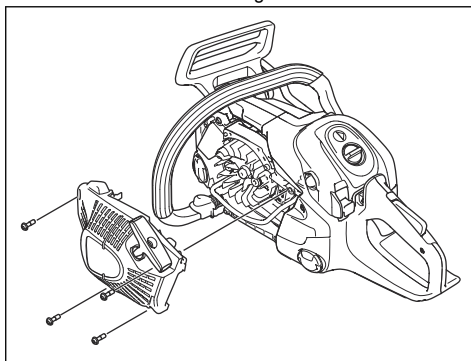
Your product has the AutoTune™ function that adjusts the carburetor automatically, which gives the best possible adjustment. AutoTune™ lets the engine adapt to weather conditions, altitude, gasoline and the type of two-stroke oil.



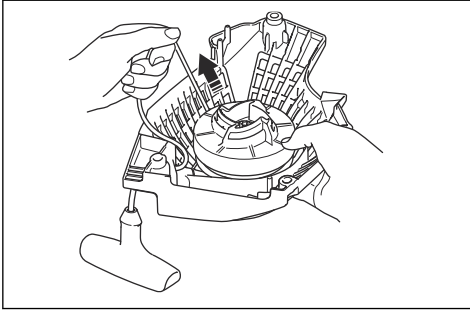
**CAUTION:** If AutoTune™ does not work correctly, speak to your servicing dealer. The product adjusts correctly after some fuelings.

## To replace a broken or worn starter rope

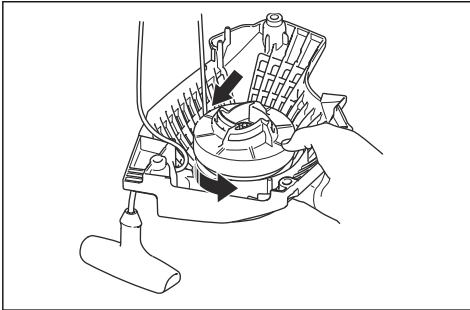
1. Loosen the screws to the starter housing.
2. Remove the starter housing.



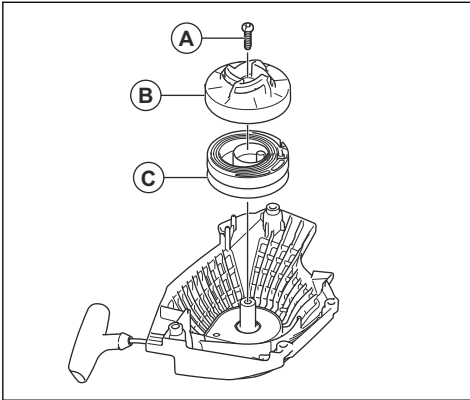
- Pull out the starter rope approximately 30 cm/12 in.



- Let the pulley rotate slowly rearward to release the recoil spring.



- Remove the screw (A), the ratchet (B), and the pulley (C).



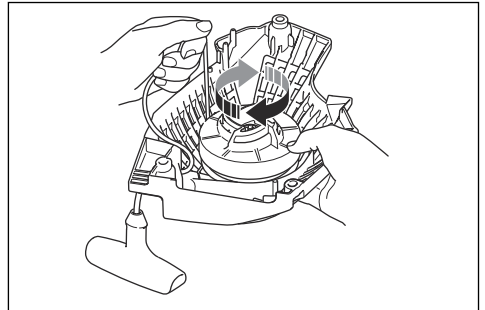
**WARNING:** You must be careful when you replace the return spring or the starter rope. The recoil spring is in tension when it is wound up in the starter housing. If you are not careful, it can eject and cause injuries. Use protective glasses and protective gloves.

- Remove the used rope from the handle and pulley.

- Attach a new starter rope to the pulley.
- Make a tight knot at the end of the starter rope on the pulley side.
- Pull the starter rope through the hole in the starter housing and the starter rope handle.
- Attach the center screw in the center of the pulley.
- Make a tight knot at the end of the starter rope on the starter handle side.

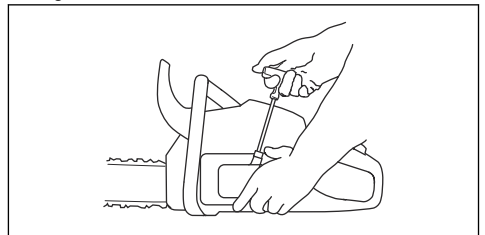
### To tighten the recoil spring

- Put the starter rope into the pulley.
- Turn the starter pulley approximately 5 to 6 turns clockwise.
- Put your thumb on the pulley.
- Pull the starter rope handle and pull out the starter rope fully.
- Move your thumb and release the starter rope.



### To assemble the starter housing on the product

- Pull out the starter rope and put the starter in position against the crankcase.
- Slowly release the starter rope until the pulley engages with the pawls.
- Tighten the screws that hold the starter.



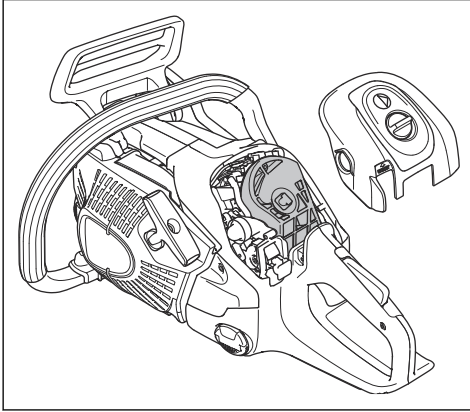
### To clean the air filter

Clean the air filter regularly from dirt and dust. This prevents carburetor malfunctions, starting problems, loss of engine power, wear to engine parts and more fuel consumption than usual.

1. Remove the air filter cover and the air filter.
2. Use a brush or shake the air filter clean. Use detergent and water to clean it fully.

**Note:** An air filter that is used for a long time can not be fully cleaned. Replace the air filter regularly and always replace a damaged air filter.

3. Attach the air filter and make sure that the air filter seals tightly against the filter holder.



**Note:** Because of different work conditions, weather or season, your product can be used with different types of air filter. Speak to your servicing dealer for more information.

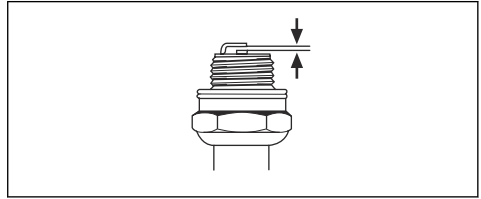
## To do a check of the spark plug



**CAUTION:** Use the recommended spark plug. Refer to *Technical data on page 35*. An incorrect spark plug can cause damage to the product.

1. If the product is not easy to start or to operate or if the product operates incorrectly at idle speed, examine the spark plug for unwanted materials. To decrease the risk of unwanted material on the spark plug electrodes, do these steps:
  - a) make sure that the fuel mixture is correct.
  - b) make sure that the air filter is clean.
2. Clean the spark plug if it is dirty.

3. Make sure that the electrode gap is 0.65 mm/0.026 in.



4. Replace the spark plug monthly or more frequently if necessary.

## To sharpen the saw chain

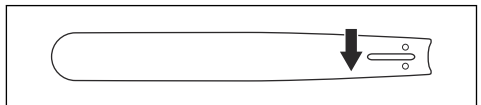
### Information about the guide bar and saw chain



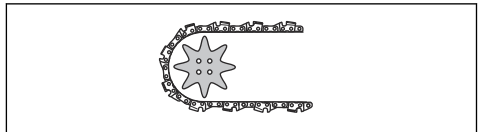
**WARNING:** Use protective gloves when you use or do maintenance on the saw chain. A saw chain that does not move can also cause injuries.

Replace a worn or damaged guide bar or saw chain with the guide bar and saw chain combination recommended by Zenoah. This is necessary to keep the safety functions of the product. Refer to *Accessories on page 36*, for a list of replacement bar and chain combinations that we recommend.

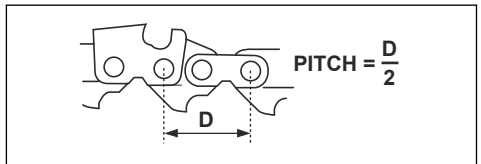
- Guide bar length, in/cm. Information about the guide bar length can usually be found on the rear end of the guide bar.



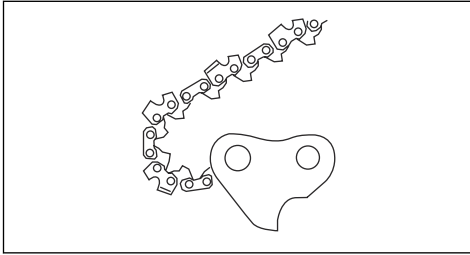
- Number of teeth on bar tip sprocket (T).



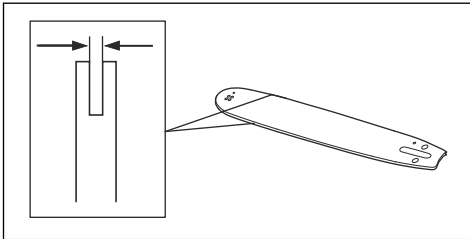
- Chain pitch, in. The distance between the drive links of the saw chain must align with the distance of the teeth on the bar tip sprocket and drive sprocket.



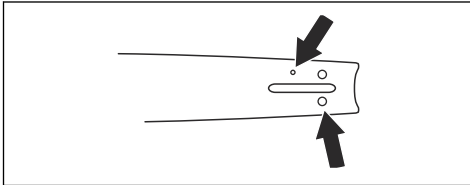
- Number of drive links. The number of drive links is decided by the type of guide bar.



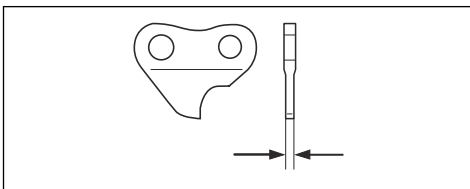
- Bar groove width, in/mm. The groove width in guide bar must be the same as the chain drive links width.



- Chain oil hole and hole for chain tensioner. The guide bar must align with product.



- Drive link width, mm/in.



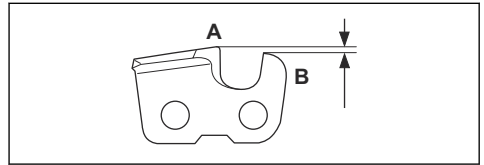
## General information about how to sharpen the cutters

Do not use a blunt saw chain. If the saw chain is blunt, you must apply more pressure to push the guide bar through the wood. If the saw chain is very blunt, there will be no wood chips but sawdust.

A sharp saw chain eats through the wood and the wood chips becomes long and thick.

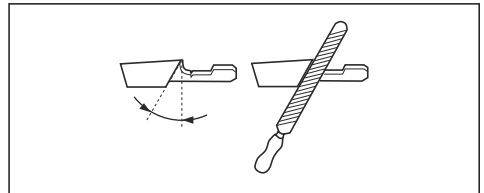
The cutting tooth (A) and the depth gauge (B) together makes the cutting part of the saw chain, the cutter. The

difference in height between the two gives the cutting depth (depth gauge setting).

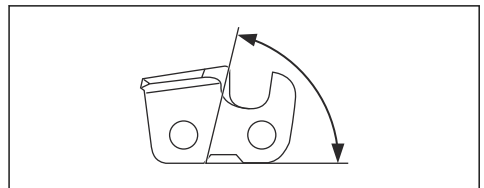


When you sharpen the cutter, think about the following:

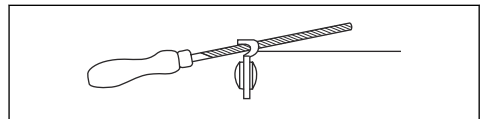
- Filing angle.



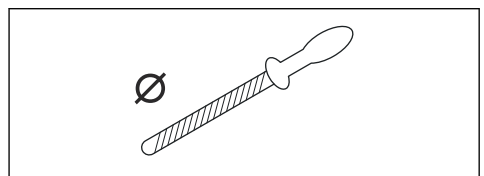
- Cutting angle.



- File position.



- Round file diameter.



It is not easy to sharpen a saw chain correctly without the correct equipment. Use a Zenoah recommended file gauge. This will help you to keep maximum cutting performance and the kickback risk at a minimum.

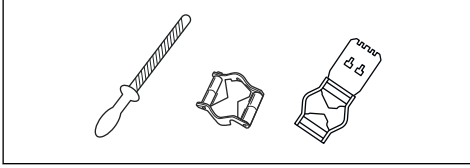


**WARNING:** The force of the kickback increases a lot if you do not follow the sharpening instructions.

**Note:** Refer to *To sharpen the cutters on page 30* for information about sharpening of the saw chain.

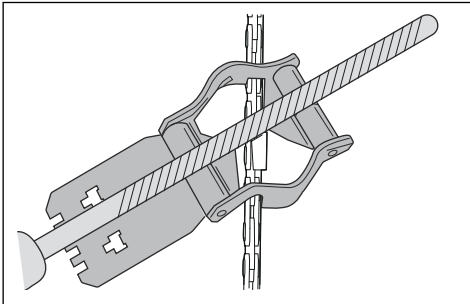
## To sharpen the cutters

1. Use a round file and a file gauge to sharpen the cutting teeth.



**Note:** Refer to *Filing equipment and filing angles on page 36* for information about which file and gauge that Zenoah recommends for your saw chain.

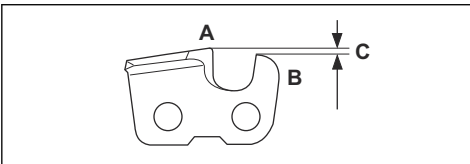
2. Apply the file gauge correctly on to the cutter. Refer to the instruction supplied with the file gauge.
3. Move the file from the inner side of the cutting teeth and out. Decrease the pressure on the pull stroke.



4. Remove material from one side of all the cutting teeth.
5. Turn the product around and remove material on the other side.
6. Make sure that all cutting teeth are the same length.

## General information about how to adjust the depth gauge setting

The depth gauge setting (C) decreases when you sharpen the cutting tooth (A). To keep maximum cutting performance you must remove filing material from the depth gauge (B) to receive the recommended depth gauge setting. See *Filing equipment and filing angles on page 36* for instructions about how to receive the correct depth gauge setting for your saw chain.

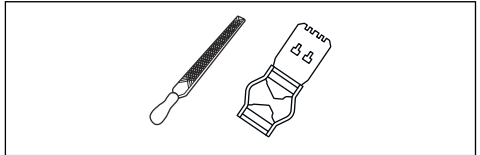


**WARNING:** The risk of kickback increases if the depth gauge setting is too large!

## To adjust the depth gauge setting

Before you adjust the depth gauge setting or sharpen the cutters, refer to *To sharpen the cutters on page 30*, for instructions. We recommend you to adjust the depth gauge setting after each third operation that you sharpen the cutting teeth.

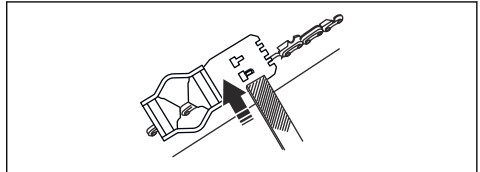
We recommend that you use our depth gauge tool to receive the correct depth gauge setting and bevel for the depth gauge.



1. Use a flat file and a depth gauge tool to adjust the depth gauge setting. Only use a Zenoah recommended depth gauge tool to get the correct depth gauge setting and bevel for the depth gauge.
2. Put the depth gauge tool on the saw chain.

**Note:** See the package of the depth gauge tool for more information about how to use the tool.

3. Use the flat file to remove the part of the depth gauge that extends through the depth gauge tool.



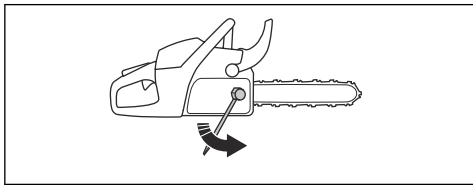
## To adjust the tension of the saw chain



**WARNING:** A saw chain with an incorrect tension can come loose from the guide bar and cause serious injury or death.

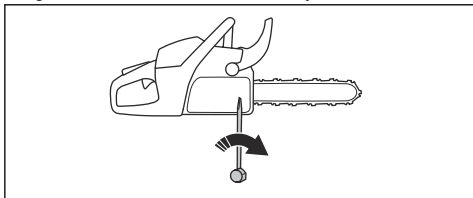
A saw chain becomes longer when you use it. Adjust the saw chain regularly.

1. Loosen the bar nuts that hold the clutch cover/chain brake. Use a wrench.

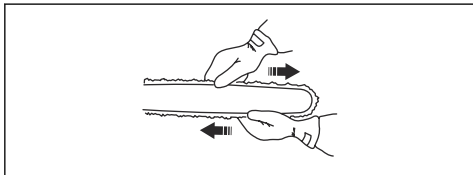


**Note:** Some models have only one bar nut.

2. Tighten the bar nuts by hand as tightly as you can.
3. Lift the front of the guide bar and turn the chain tensioning screw. Use a wrench.
4. Tighten the saw chain until it is tight against the guide bar but still can move easily.



5. Tighten the bar nuts using the wrench and lift the front of the guide bar at the same time.
6. Make sure you can pull the saw chain around freely by hand and that it does not hang from the guide bar.



**Note:** Refer to *Product overview on page 3* for the position of the chain tensioning screw on your product.

## To do a check of the saw chain lubrication

1. Start the product and let it operate at  $\frac{3}{4}$  throttle. Hold the bar approximately 20 cm/8 in above a surface of light color.

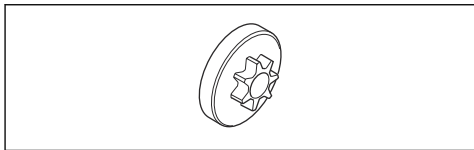
2. If the saw chain lubrication is correct, you see a clear line of oil on the surface after 1 minute.



3. If the saw chain lubrication does not operate correctly, do a check of the guide bar. Refer to *To do a check of the guide bar on page 32* for instructions. Speak to your servicing dealer if the maintenance steps does not help.

## To do a check of the spur sprocket

The clutch drum has a spur sprocket that is welded on the clutch drum.



- Regularly do a visual check of the degree of wear on the spur sprocket. Replace the clutch drum with the spur sprocket if there is too much wear.

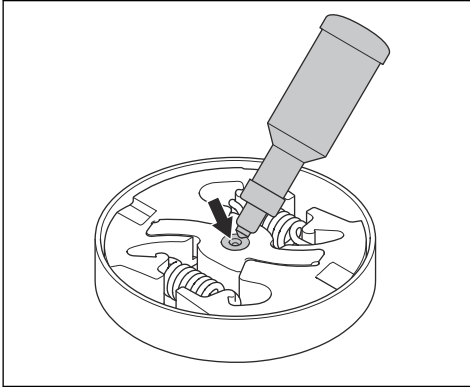
## To lubricate the needle bearing

1. Pull the front hand guard rearward to disengage the chain brake.
2. Loosen the bar nuts and remove the clutch cover.

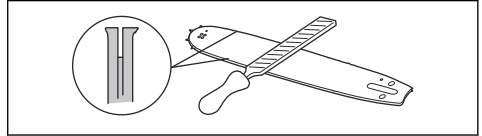
**Note:** Some models have only one bar nut.

3. Put the product on a stable surface with the clutch drum up.

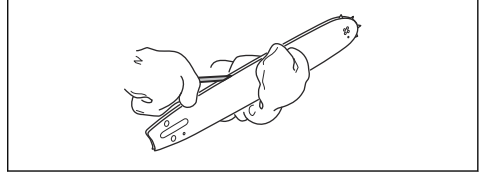
- Lubricate the needle bearing with a grease gun. Use engine oil or a bearing grease of high quality.



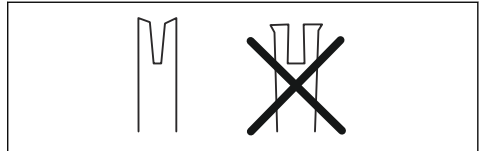
- Examine if there are burrs on the edges of the guide bar. Remove the burrs using a file.



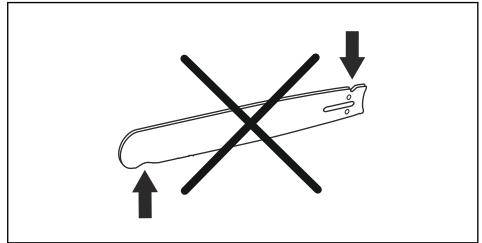
- Clean the groove in the guide bar.



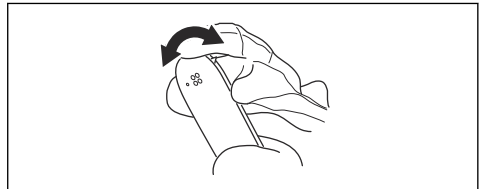
- Examine the groove in the guide bar for wear. Replace the guide bar if it is necessary.



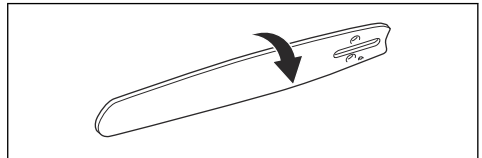
- Examine if the guide bar tip is rough or very worn.



- Make sure that the bar tip sprocket turns freely and that the lubricating hole in the bar tip sprocket is not blocked. Clean and lubricate if it is necessary.

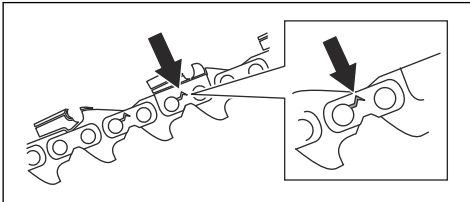


- Turn the guide bar daily to extend its life cycle.

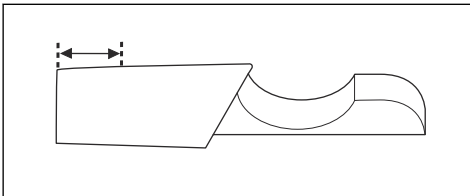


## To examine the cutting equipment

- Make sure that there are no cracks in rivets and links and that no rivets are loose. Replace if it is necessary.

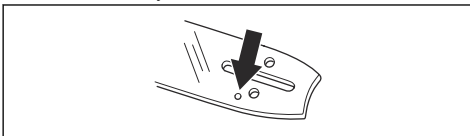


- Make sure that the saw chain is easy to bend. Replace the saw chain if it is rigid.
- Compare the saw chain with a new saw chain to examine if the rivets and links are worn.
- Replace the saw chain when the longest part of the cutting tooth is less than 4 mm/0.16 in. Also replace the saw chain if there are cracks on the cutters.



## To do a check of the guide bar

- Make sure that the oil channel is not blocked. Clean if it is necessary.





## To do maintenance on the fuel tank and the chain oil tank

- Drain and clean the fuel tank and the chain oil tank regularly.
- Replace the fuel filter yearly or more frequently if necessary.



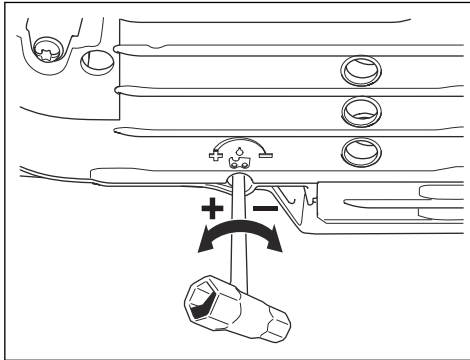
**CAUTION:** Contamination in the tanks causes malfunction.

## To adjust the chain oil flow



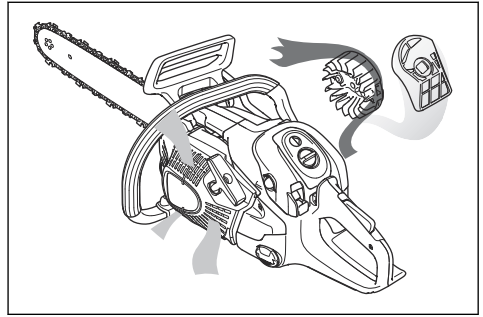
**WARNING:** Stop the engine before you make adjustments to the oil pump.

1. Turn the adjustment screw for the oil pump. Use a screwdriver or combination wrench.
  - a) Turn the adjustment screw clockwise to decrease the chain oil flow.
  - b) Turn the adjustment screw counterclockwise to increase the chain oil flow.



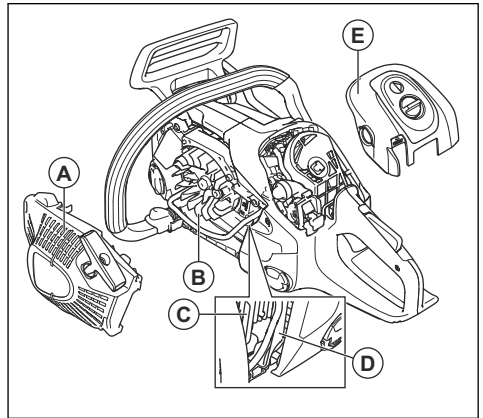
## Air cleaning system

AirInjection™ is a centrifugal air cleaning system that removes dust and dirt before the particles are caught by the air filter. AirInjection™ extends the life of the air filter and the engine.



## To clean the cooling system

The cooling system keeps the engine temperature down. The cooling system includes the air intake on the starter (A), the pawls on the flywheel (B), the cooling fins on the cylinder (C), the cooling channel (D) and the cylinder cover (E).



1. Clean the cooling system with a brush weekly or more frequently if it is necessary.
2. Make sure that the cooling system is not dirty or blocked.



**CAUTION:** A dirty or blocked cooling system can make the product too hot, which can cause damage to the product.

## Troubleshooting

### The engine does not start

Product part to examine	Possible cause	Action
Starter pawls	The starter pawls are blocked.	Adjust or replace the starter pawls.
		Clean around the pawls.
		Speak to an approved service workshop.
Fuel tank	Incorrect fuel type.	Drain the fuel tank and fill with correct fuel.
	The fuel tank is filled with chain oil.	If you have tried to start the product, speak to your servicing dealer. If you have not tried to start the product, drain the fuel tank.
Ignition, no spark	The spark plug is dirty or wet.	Make sure that the spark plug is dry and clean.
	The electrode gap is incorrect.	Clean the spark plug. Make sure that the electrode gap and spark plug is correct, and that the correct spark plug type is the recommended or equivalent.
		Refer to <i>Technical data on page 35</i> for the correct electrode gap.
Spark plug and cylinder	The spark plug is loose.	Tighten the spark plug.
	Engine is flooded because of repeated starts with start position after ignition.	Remove and clean the spark plug. Put the product on its side with the spark plug hole away from you. Pull the starter rope handle 6-8 times. Assemble the spark plug and start the product. Refer to <i>To start the product on page 15</i> .

### The engine starts but stops again

Product part to examine	Possible cause	Action
Fuel tank	Incorrect fuel type.	Drain the fuel tank and fill with correct fuel.
Carburetor	The idle speed is not correct.	Speak to your servicing dealer.
Air filter	Clogged air filter.	Clean or replace the air filter.
Fuel filter	Clogged fuel filter.	Replace the fuel filter.

---

## Transportation and storage

---

### Transportation and storage

- For storage and transportation of the product and fuel, make sure that there are no leaks or fumes. Sparks or open flames, for example from electrical devices or boilers, can start a fire.
- Always use approved containers for storage and transportation of fuel.
- Empty the fuel and chain oil tanks before transportation or before long-term storage. Discard the fuel and chain oil at an applicable disposal location.
- Use the transportation guard on the product to prevent injuries or damage to the product. A saw chain that does not move can also cause serious injuries.
- Remove the spark plug cap from the spark plug and engage the chain brake.
- Attach the product safely during transportation.

### To prepare your product for long-term storage

1. Stop the product and let it become cool before you disassemble it.
2. Disassemble and clean the saw chain and the groove in the guide bar.



**CAUTION:** If the saw chain and guide bar are not cleaned, they can become rigid or blocked.

3. Attach the transportation guard.
4. Clean the product. Refer to *Maintenance schedule on page 23* for instructions.
5. Do a complete servicing of the product.

---

## Technical data

---

### Technical data

	<b>GZ3700EZ</b>
<b>Engine</b>	
Cylinder displacement, cm <sup>3</sup>	39.1
Cylinder bore, Ø mm	40
Stroke length, mm	31.1
Idle speed, rpm	3000
<b>Ignition system</b> <sup>1</sup>	
Spark plug	NGK CMR7H
Electrode gap, mm	0.65
<b>Fuel and lubrication system</b>	
Fuel tank capacity, liter/cm <sup>3</sup>	0.37/370
Oil tank capacity, liter/cm <sup>3</sup>	0.23/230
Type of oil pump	Adjustable
<b>Weight</b>	
Weight, kg	4.3

<sup>1</sup> Always use the recommended spark plug type! Use of the wrong spark plug can damage the piston/cylinder.

	<b>GZ3700EZ</b>
<b>Equivalent vibration levels, <math>a_{hveq}^2</math>, m/s<sup>2</sup></b>	5.3
<b>Saw chain/guide bar</b>	
Type of drive sprocket/number of teeth	1/4" Spur 8
Saw chain speed at 133% of maximum engine power speed, m/s.	23.6

## Accessories




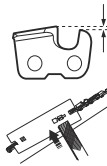




### Recommended cutting equipment

Recommended cutting equipment - GZ3700EZ					
Guide bar				Saw chain	
Length, in/cm	Pitch, in	Gauge, in/mm	Max. nose radius	Type	Length, drive links (no.)
14/35	1/4	0.050/1.3	13T	25AP (H00)	76
16/40					84

### Filing equipment and filing angles

Use a Zenoah recommended file gauge to sharpen the saw chain. A Zenoah recommended file gauge makes sure that you get the correct filing angles. The part numbers are given in the table below.

If you are not sure how to identify the type of saw chain on your product, refer to [www.zenoah.com](http://www.zenoah.com) for more information.

							
25AP (H00)	5/32 in / 4.0 mm	580 68 74 01	0.025 in / 0.65 mm	30°	85°	10°	505 69 81 18

<sup>2</sup> Equivalent vibration level, according to ISO 22867, is calculated as the time-weighted energy total for vibration levels under various working conditions. Reported data for equivalent vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1 m/s<sup>2</sup>.

---

# Warranty

---

## Limited Warranty

Should any failure occur on the product under normal operating conditions within the applicable warranty period, the failed part will be replaced or repaired free of charge by a Zenoah authorized dealer.

**WARRANTY PERIOD:** Warranty policy might differ based on local rules. Please contact your dealer for information.

THE PURCHASER SHALL BEAR COSTS OF TRANSPORTING THE UNIT TO AND FROM THE ZENOAH DEALER.

THE PURCHASER SHALL NOT BE CHARGED FOR DIAGNOSTIC LABOR WHICH LEADS TO THE DETERMINATION THAT A WARRANTED PART IS DEFECTIVE, IF THE DIAGNOSTIC WORK IS PERFORMED AT THE ZENOAH DEALER.

THE PURCHASER OR OWNER IS RESPONSIBLE FOR THE PERFORMANCE OF THE REQUIRED MAINTENANCE AS DEFINED BY THE MANUFACTURER IN THE OWNER/OPERATOR MANUAL.

ANY WARRANTED PART WHICH IS NOT SCHEDULED FOR REPLACEMENT AS REQUIRED MAINTENANCE, OR WHICH IS SCHEDULED ONLY FOR REGULAR INSPECTION TO THE EFFECT OF REPAIR OR "REPLACE AS NECESSARY" SHALL BE WARRANTED FOR THE WARRANTY PERIOD. ANY WARRANTED PART WHICH IS SCHEDULED FOR REPLACEMENT AS REQUIRED MAINTENANCE SHALL BE WARRANTED FOR THE PERIOD OF TIME UP TO THE FIRST SCHEDULED REPLACEMENT POINT FOR THE PART.

ANY REPLACEMENT PART THAT IS EQUIVALENT IN PERFORMANCE AND DURABILITY MAY BE USED IN NON-WARRANTY MAINTENANCE OR REPAIRS, AND SHALL NOT REDUCE THE WARRANTY OBLIGATION OF THE COMPANY.

THE COMPANY IS LIABLE FOR DAMAGES TO OTHER ENGINE COMPONENTS CAUSED BY THE FAILURE OF A WARRANTED PART STILL UNDER WARRANTY.

**THE WARRANTY DOES NOT APPLY TO THOSE UNITS WHICH HAVE BEEN DAMAGED BY NEGLIGENCE OF INSTRUCTION LISTED IN THE OWNER/OPERATOR MANUAL FOR PROPER USE AND MAINTENANCE OF THE UNITS ACCIDENT MISHANDLING, ALTERATION, ABUSE, IMPROPER LUBRICATION, USE OF ANY PARTS OR ACCESSORIES OTHER THAN THOSE SPECIFIED BY THE COMPANY, OR OTHER CAUSES BEYOND THE COMPANY'S CONTROL.**

**THIS WARRANTY DOES NOT COVER THOSE PARTS REPLACED BY NORMAL WEAR OR HARMLESS CHANGES IN THEIR APPEARANCE.**

**THERE ARE NO OTHER EXPRESS WARRANTIES.**

**ANY IMPLIED WARRANTY** is limited to the duration of the limited warranty. Otherwise, this limited warranty is in lieu of all other expressed or implied warranties, including any warranty of **FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE** and any implied warranty **MERCHANTABILITY** otherwise applicable to this product.

**LIABILITIES FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGE UNDER ANY AND ALL WARRANTIES ARE EXCLUDED.**

IF YOU NEED TO OBTAIN MORE INFORMATION, PLEASE CALL YOUR NEAREST SERVICE CENTER, OR PLEASE CHECK ZENOAH WEB SITE.

---

## 目次

---

はじめに.....	38	トラブルシューティング.....	69
安全性.....	40	搬送と保管.....	70
組立.....	46	主要諸元.....	71
Husqvarna connectivity device.....	47	アクセサリ.....	72
Operation( 操作 ).....	48	保証.....	73
メンテナンス.....	59		

---

## はじめに

---

### 用途

この林業用チェーンソーは、伐倒、枝払い、切断などの森林作業用として開発されています。

**注記：** 本製品の使用においては、国内の規制が課せられる場合があります。

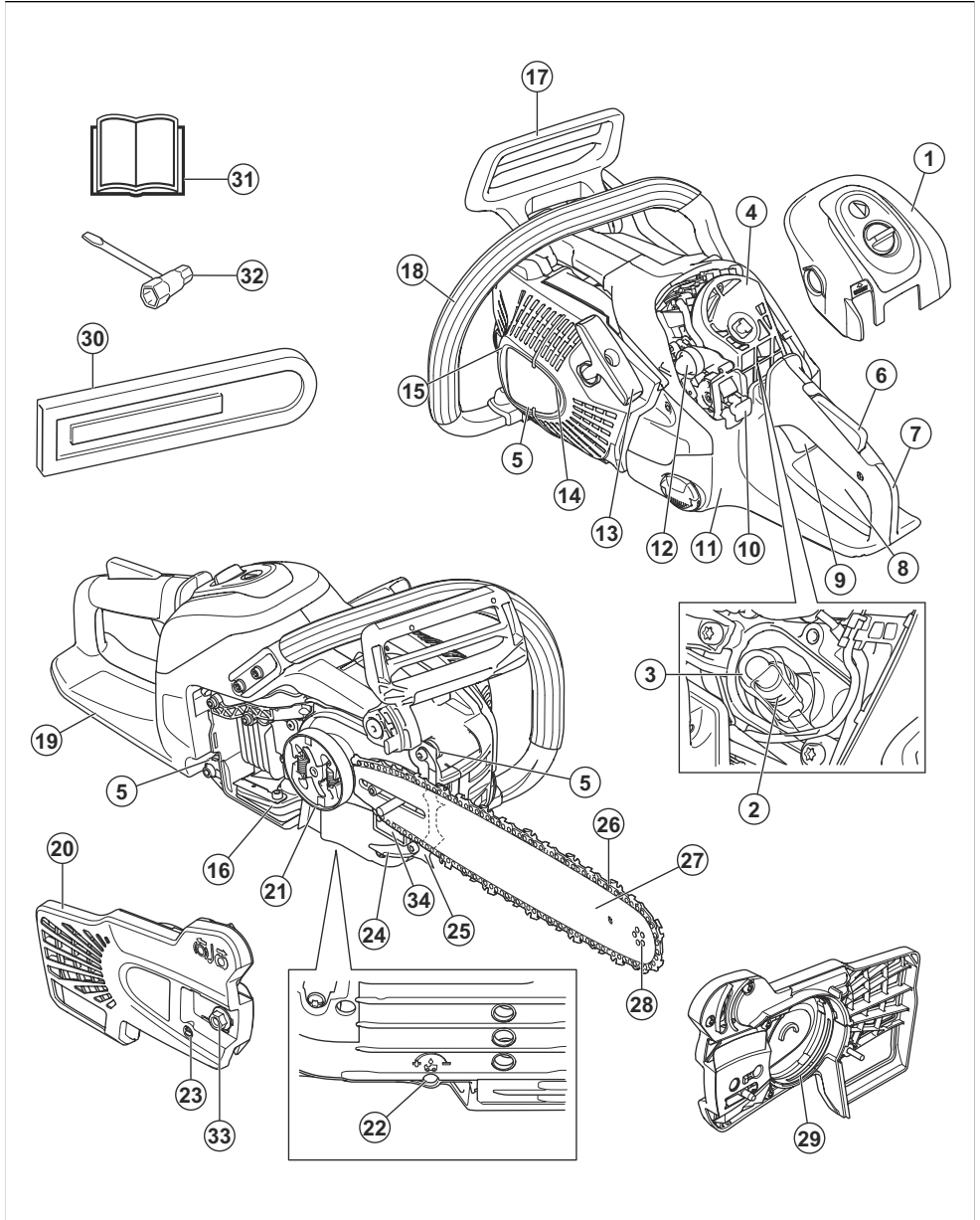
---

### 製品の説明

Zenoah GZ3700EZ は、燃燒機関を搭載したチェーンソーモデルです。

弊社では、皆様の安全と作業の効率性を向上させるため、常に製品の改善に力を入れています。詳しくは、サービス代理店までお問い合わせください。

# 製品の概要



- 1. エアフィルターカバー
- 2. スパークプラグ
- 3. スパークプラグキャップ

- 4. エアフィルター
- 5. 防振エレメント
- 6. スロットルトリガーロック

7. リアハンドル
8. 警告ラベル
9. スロットトリガー
10. スタート / ストップスイッチ
11. 燃料タンク
12. エアバージバルブ
13. スターターロープハンドル
14. スターターハウジング
15. チェンオイルタンク
16. マフラーとスパークアレスタースクリーン
17. チェンブレイキとフロントハンドガード
18. フロントハンドル
19. 右手ガード
20. クラッチカバー
21. クラッチドラム
22. オイルポンプ調整ネジ
23. チェンの張り調整ネジ
24. チェンキャッチャー
25. スパイクバンパー
26. ソーチェン
27. ガイドバー
28. ノーズスプロケット
29. ブレーキバンド
30. ガイドバーカバー
31. 取扱説明書
32. コンビレンチ
33. バーナット
34. 製品および製造番号の付いたプレート



本製品は両手で操作してください。



本製品は片手のみで操作しないでください。



警告! ガイドバー先端に物体が接触すると、キックバックが発生する場合があります。キックバックによって非常に速い反動が生じ、ガイドバーが上方向や作業者に向かって跳ね返ってきます。重傷を負うおそれがあります。



チェンブレイキ、作動 (右) チェンブレイキ、解除 (左)



エアバージバルブ



オイルポンプの調整



燃料。



チェンオイル

yyyywwxxxx

製造番号はシリアルプレートに記載されています。  
yyyy は製造年、ww は製造された週です。

## 製品に表記されるシンボลมマーク



停止。



十分に注意し、本製品を正しく使用してください。本製品により、作業中や付近にいる人が重傷を負う、または死亡するおそれがあります。



本製品を使用する前に、この取扱説明書をよくお読みになり、指示内容をよく理解してください。



必ず、認定保護ヘルメット、認定イヤマフ、および防護メガネを着用してください。

**注記:** 本製品に付いている他のシンボル / テカールは、一部の市場地域に向けた認定条件を示します。

## 安全性

### 安全性の定義

警告、注意、注記は、取扱説明書の特重要な部分を示しています。



**警告:** 取扱説明書の指示に従わない場合、使用者が負傷したり、死亡したりするが、あ



るいは付近の人に損傷を与える危険があることを意味します。



**注意：** 取扱説明書の指示に従わない場合、製品や他の物品、または隣接するエリアに損傷を与える危険があることを意味します。

**注記：** 特定の状況で必要とされる詳細情報を提供するために使用されます。

## 一般的な安全注意事項



**警告：** 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

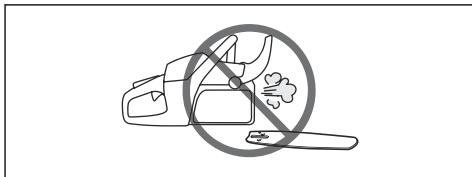
- 不注意な取り扱いや誤った取り扱いをするとチェンソーは危険な道具となり、重傷や死亡にいたるおそれがあります。本取扱説明書をよくお読みになり、内容を理解することが非常に重要です。
- いかなる理由であれ、製造者の承認を得ることなく本製品の設計に変更を加えないでください。他者によって改造された形跡のある製品を使用しないでください。また、本製品に推奨されるアクセサリのみを使用してください。不認可の設計変更や付属品は、使用者やその他の人の重傷や致命傷の原因となることがあります。
- 使用されたマフラー、スパークアレスター、スパークアレスター取り付けフェイスには、燃焼により生じた発ガン性の粒子の堆積が含まれることがあります。マフラーやスパークアレスターを取り扱う際には、これらの堆積物に触れないようにしてください。マフラーやスパークアレスターを取り扱う前に、マフラー 44 ページを参照してください。
- エンジンの排気ガスやチェンオイルのミスト、切りくずなどを長期間にわたって吸いすると、健康を害する原因となることがあります。
- 本製品では、運転中に電磁場が発生します。この電磁場は、ある条件下でアクティブ、またはパッシブな医療用インプラントに影響を及ぼすことがあります。深刻な傷害または致命傷の危険を避けるため、医療用インプラントを使用している方は、本製品を使用する前に主治医および医療用インプラントの製造元に相談することをお勧めします。
- この取扱説明書に記載されている情報は、専門家の技術や経験に相当するものではありません。安全性に懸念が生じたら、作業を停止し、専門家のアドバイスを受けてください。お近くのサービス代理店や経験の豊富なチェンソーユーザーなどに相談してください。確信をもてない作業は行わないでください！

## 操作のための安全注意事項



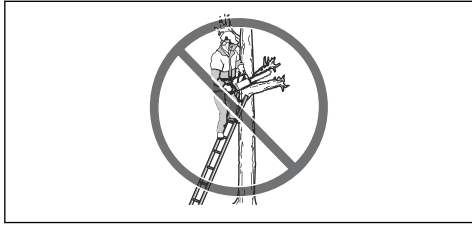
**警告：** 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 本製品を使用する前に、キックバック現象とその回避方法について理解してください。参照：キックバックについて 50 ページ 詳細については。
- 本製品に不具合がある場合は絶対に使用しないでください。
- スパークプラグキャップやイグニッションケーブルに明らかな損傷のある場合は、絶対に製品を使用しないでください。火花が発生し火災の原因となります。
- 疲労時や飲酒後、視野・判断力・動作に影響を及ぼすような医薬品を服用したときは、絶対に本製品を使用しないでください。
- 濃霧、大雨、強風、厳寒など、気象条件の悪いときは、本製品を使用しないでください。悪天候下で作業をすると疲労するばかりでなく、地面の凍結、予期しない方向への伐倒などのリスクが増加するおそれがあります。
- ガイドバーやソーチェン、カバー類が正しく装着されていない状態では、絶対に本製品を始動しないでください。参照：組立 46 ページ 詳細をご覧ください。本製品にバーとソーチェンが取り付けられていないと、クラッチが緩んで重傷を負うおそれがあります。

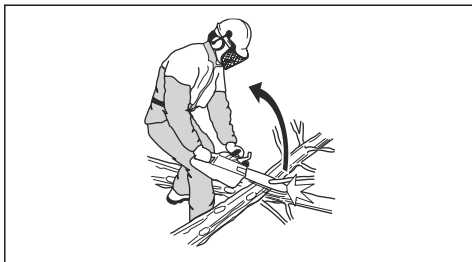


- 本製品を室内で始動しないでください。排気ガスを吸入すると危険です。
- エンジンの排気ガスは高温で火花を含むことがあります。火災発生の原因となります。可燃物のそばでは、決して本製品を始動しないでください！
- 周囲をよく見回し、人や動物が本製品に触れる危険がなく、本製品の制御に影響しないことを確認してください。
- 本製品を子供に使用させたり、本製品の付近に子供を近づけたりしないでください。本製品の始動/停止スイッチはバネ仕掛け式のため、スターターハンドルにゆっくり弱い力をかけることで始動させることができます。状況によっては、小さな子供であっても、本製品を始動できる場合があります。重大な身体的傷害を引き起こす危険があります。そのため、本製品が管理下でないときは、スパークプラグキャップを取り除いておいてください。
- 本製品を完全にコントロールできるよう、安定した足場を確保してください。はしごや、木、その他、

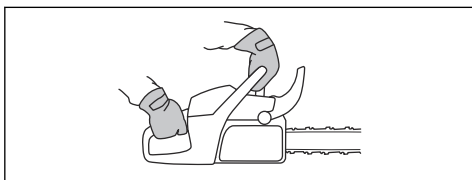
足場が安定していない場所で作業を行わないでください。



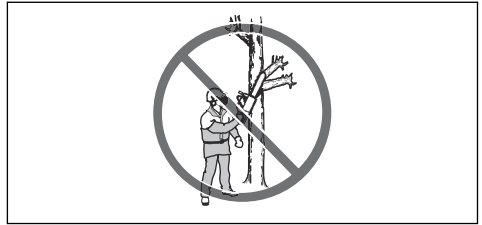
- 樹上で作業するためには、けがを負うリスクの増加を減らすため、伐採作業用の特殊技術を使用し、これを順守する必要があります。安全関連の機器および木に登るためのその他の機器（例：ハーネス、ロープ、ベルト、クライミングアイアン、スナップフック、カラビナ）の使用など、樹上での作業に関する特殊な専門の訓練を受けていない限り、樹上での作業は行わないでください。
- 落下した切断部分を受け止めようとししないでください。樹上での作業のときに、体をロープ1本で支えないでください。必ず安全ロープを2本使用してください。
- 集中力が欠けると、近くの枝や木などにガイドバーのキックバックゾーンに当たり、キックバックが起こるおそれがあります。



- 本製品を使用するときは、決して片手で握らないでください。片手では本製品のコントロールが十分にできません。
- 本製品は常に両手で持ってください。右手でリアハンドル、左手でフロントハンドルを握ってください。右利き、左利きに問わず、必ずこの握り方をしてください。親指と他の指で包み込むようにしっかりハンドルを握ります。これは、キックバックの危険性を最小限に抑え、本製品のコントロールを保つのに適した握り方です。ハンドルから手を放さないでください。



- 肩より高い位置で本製品を使用しないでください。



- 事故が起こった場合に助けを求めることができない状況下では、本製品を使用しないでください。
- 製品を移動するときは、まずエンジンを停止し、チェンブレイキでソーチェンをロックしてください。ガイドバーとソーチェンを後ろに向けて製品を持ち運びます。本製品を搬送するときは、搬送先がどんなに近くても、ガイドバーに搬送ガードを取り付けてください。
- 本製品を地面に置くときは、チェンブレイキでソーチェンをロックし、常にチェンソーが視野に入るようにしてください。本製品から離れたときは、どんなに短時間でもエンジンを切ってください。
- 木くずがクラッチカバーに詰まって、ソーチェンが動かなくなることがあります。清掃する前は、必ずエンジンを停止してください。
- 狭い場所や換気の悪い場所でエンジンをかけると、一酸化炭素中毒により死亡する場合があります。
- エンジンの排気ガスは高温で火花を含むこともあり、火災発生の原因となります。屋内や可燃物の近くでは、本製品を始動しないでください。
- 本製品を始動するときや、短距離を移動するときは、サイドブレイキのようにチェンブレイキを使用します。本製品は、常にフロントハンドルを持って運んでください。これにより、自身や周りにいる人にソーチェンが当たる危険性を低減できます。
- 循環器系に障害のある人が振動を長期間受け続けると、循環器障害や神経障害を起こすことがあります。過度の振動を受け続けたために症状が現れた場合は、医師の診断を受けてください。症状にはしびれ、感覚麻痺、ビリビリ感、刺痛、痛み、脱力感、皮膚の色や状態の変化などがあります。これらの症状は通常、指や手、首に現れます。この症状は低温の環境下でよく起こります。
- 本製品をご使用の際に起こり得る状況をすべて説明することは不可能です。常に注意を払い、常識に適った使用方法で操作してください。使用者の能力範囲外であると思われる場合は、操作を行わないでください。これらの注意事項を読んだ後でも、不明点などがある場合は、使用を続けずに専門コンサルタントにご相談ください。本製品の使用方法についてご質問があるときは、お気軽に代理店または Zenoah までご連絡ください。お持ちの製品を効率良くまた安全に使用する場合に役立つ方法やアドバイスを提供いたします。可能な限り、チェンソーの使用法などの訓練を受けてください。代理店、林業学校、図書館などで、トレーニング資料や講習などについての情報を提供しています。



## 身体保護具



**警告：** 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。



- チェンソー事故の大半は、ソーチェンが使用者に当たった際に発生します。作業中は、認可されたプロテクティブ装具を着用する必要があります。プロテクティブ装具で怪我を完全に防止できるわけではありませんが、万一事故が起こった場合、負傷の度合いを軽減することができます。使用が推奨される装具については、サービス代理店にお問い合わせください。
- びったりとした、ただし動きを制限しない服を着用する必要があります。定期的にプロテクティブ装具の状態を確認してください。
- 認可された防護ヘルメットを着用してください。
- 認可されたイヤマフを使用してください。長時間騒音にさらされると、回復不能な聴覚障害になる可能性があります。
- 認可された保護メガネあるいはバイザーを着用し、飛散する物体で負傷しないようにしてください。本製品は、木くず（小さな木片）などの物体を強い力で飛ばせます。これにより重傷を負うことがあります。特に目の怪我の原因になることがあります。
- チェンソー用保護手袋を着用してください。
- チェンソー用保護ズボンを着用してください。
- つま先にスチールキャップの入った、滑りにくい靴底のチェンソー用保護ブーツを着用してください。
- 常に救急箱を手元に準備しておいてください。
- 火花の発生による危険。森林火災を防止するため、消火器とシャベルを用意してください。

## 本製品の安全装置



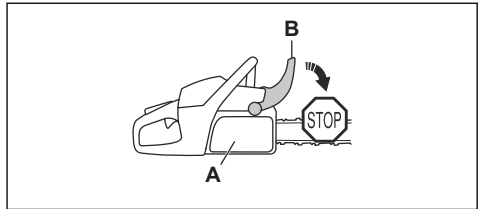
**警告：** 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 損傷している、または正しく動作していない安全装置を取り付けた状態で、製品を使用しないでください。
- 安全装置は定期的な点検してください。参照：製品の安全装置のメンテナンスと点検 60 ページ。
- 安全装置が損傷している、または正しく動作していない場合は、Zenoah サービス代理店にお問い合わせください。

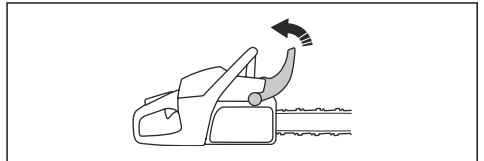
## チェンブレイキとフロントハンドガード

本製品にはチェンブレイキが備わっており、キックバックが発生するとソーチェンが停止します。チェンブレイキは事故発生の危険性を軽減しますが、何よりも大切なのは慎重な取り扱いです。

チェンブレイキ (A) は、左手を使用して手動で、またはイナーシャ機構で自動的に作動させることができます。フロントハンドガード (B) を前方に動かして、チェンブレイキを手動ではめめます。



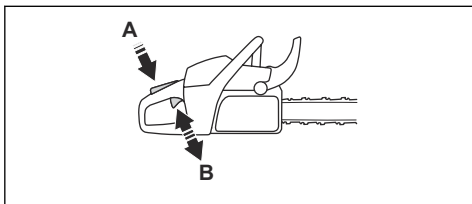
フロントハンドガードを後方に引いて、チェンブレイキを解除します。



## スロットルトリガーロック

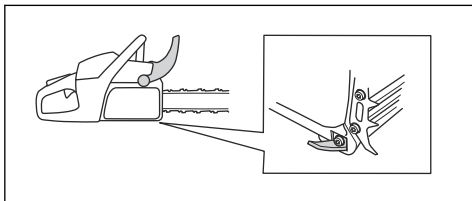
スロットルトリガーロックは、スロットルトリガーの操作ミスを防ぐためのものです。ハンドルを握って、スロットルトリガーロック (A) を押すと、スロットルトリガー (B) が解除されます。ハンドルから手を放すと、スロットルトリガーとスロットルトリガーロックは元の

位置に戻ります。この機能により、スロットトリガー  
ガイドリング速度でロックされます。



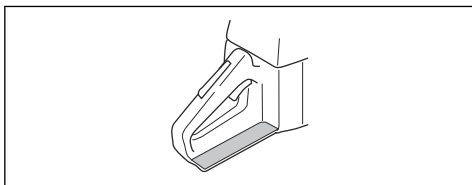
#### チェーンキャッチャー

ソーチェンが破損したり外れたりした場合は、チェーンキャッチャーがソーチェンを受け止めます。ソーチェンの張りを調整し、ソーチェンとガイドバーに適切なメンテナンスを実施することで、事故のリスクを軽減できます。



#### 右手ガード

右手ガードで、リアハンドル側の手を保護します。右手ガードは、ソーチェンが壊れたり外れたりした場合の保護になります。右手ガードは大枝や小枝からも保護し  
ます。



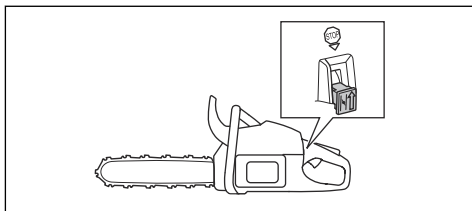
#### 防振装置

防振装置は、ハンドルの振動を軽減します。防振ユニットは、製品本体とハンドルユニットを分けるために機能  
します。

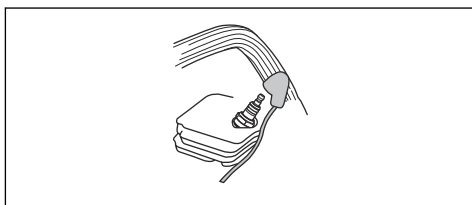
本製品の防振装置の位置については、**主要諸元 71** ページを参照してください。

#### スタート / ストップスイッチ

スタート / ストップスイッチはエンジンを停止するとき  
使用します。



**警告：** スタート / ストップスイッチは自動的に元の位置に戻ります。製品を組み立てたりメンテナンスしたりする際は、誤って始動しないようにするために、スパークプラグからスパークプラグキャップを外します。



#### マフラー



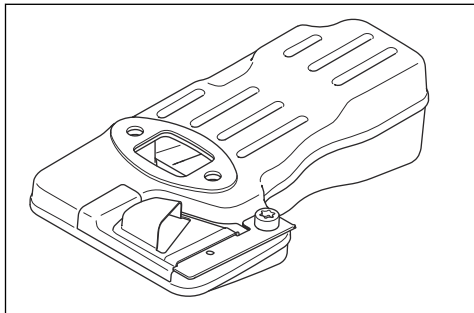
**警告：** マフラーは、操作の前後およびアイドリング速度時に非常に高温になります。火災の危険があるため、可燃性物質や煙の近くで製品を操作する場合は、特に注意してください。



**警告：** マフラーのない製品や、不具合のあるマフラーを使用しないでください。マフラーに損傷があると、騒音レベルと火災発生の危険性が高くなります。手に消火器を用意してください。お住まいの地域でスパークアレスターメッシュの使用が義務付けられている場合は、スパークアレスターメッシュなしで本製品を使用したり、破損したスパークアレスターメッシュを使用したりしないでください。

マフラーは騒音レベルを最小限に抑え、排気ガスを作業  
者から遠ざける働きをします。高温で乾燥した地域で

は、火災の危険性が高くなります。現地の法規制およびメンテナンス手順に従ってください。

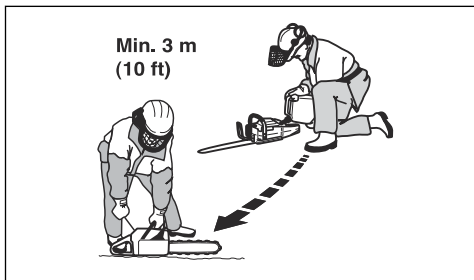


## 燃料の安全について



**警告：** 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 燃料の補給や混合（ガソリンと2サイクルオイル）を行うときは、十分に換気してください。
- 燃料や燃料のガスは、非常に引火性が高く、人間がそれを吸い込んだり、皮膚に付けたりと深刻な傷害を引き起こすことがあります。このため、燃料の取り扱いには細心の注意を払い、十分な換気を確保するようにしてください。
- 燃料やチェーンオイルの取り扱いには十分注意してください。火災発生や爆発、有毒ガスの吸引などの危険にご注意ください。
- 燃料付近では、喫煙したり、熱い物体を置いたりしないでください。
- 給油をする前には、必ずエンジンを止めて数分間温度が下がのを待ってください。
- 給油の際には、超過圧力が徐々に放出されるよう、燃料キャップをゆっくり開けてください。
- 給油後は燃料キャップをしっかりと閉めてください。
- エンジンの運転中は絶対に給油をしてはいけません。
- 必ず給油場所から3 m（10 フィート）以上離れた場所で、本製品を始動してください。



給油後、以下のような状況では本製品を決して始動しないでください。

- 本製品に燃料やエンジンオイルをこぼしたとき。きれいに拭き取り、表面に残った燃料が蒸発するのを待ちます。
- 皮膚や衣服に燃料がかかったとき。衣服を着替え、皮膚に付いた燃料を洗い流してください。石鹸と水を使用します。
- 本製品から燃料が漏れている場合。燃料タンク、燃料キャップ、および燃料ホースの漏れを定期的に点検してください。

## メンテナンスのための安全注意事項



**警告：** 本製品のメンテナンスを行う前に、以下の警告指示をお読みください。

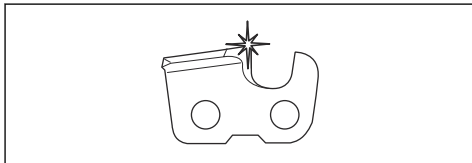
- この取扱説明書に記載されているメンテナンスおよび点検のみ行ってください。その他の点検および修理は、専門のサービス担当者が実施します。
- この取扱説明書の内容に従って、安全点検、メンテナンス、保守作業を定期的に行ってください。定期的にメンテナンスを実行することにより、製品の寿命が延び、事故の危険性が減少します。手順については、「メンテナンス 59 ページ」を参照してください。
- メンテナンス後に本取扱説明書の安全点検に合格しなかった場合、サービス販売店にお問い合わせください。当社は、お客様の製品のために、プロフェッショナルな修理と整備の提供を保証します。

## カッティング装置の安全注意事項



**警告：** 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

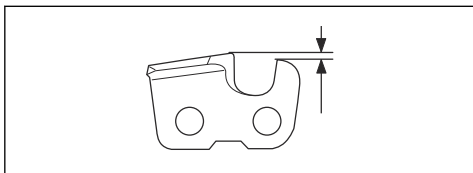
- 認可されたガイドバー / ソーチェンの組み合わせと目立て装置のみを使用してください。手順については、「アクセサリ 72 ページ」を参照してください。
- ソーチェンを使用したりメンテナンスを実施したりするときは、保護グローブを着用してください。動いていないソーチェンでも怪我をする場合があります。
- 刃の目立てを正しく行ってください。指示に従って、推奨された目立てゲージをご使用ください。破損している、または誤って目立てされたソーチェンを使用すると事故の危険性が高まります。



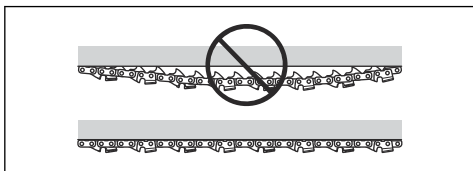
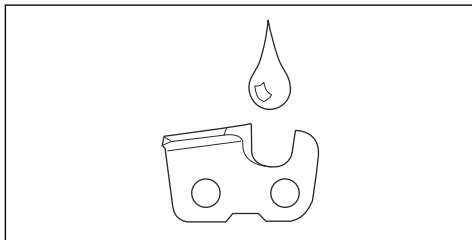
- テブスゲージの設定を正しく守ってください。指示に従い、推奨されているテブスゲージの設定を使用

してください。テブスゲージの設定が大きすぎると、キックバックの危険性が高まります。

- カutting装置を定期的にメンテナンスして、適切に注油してください。ソーチェンが正しく注油されていないと、ガイドバー、ソーチェン、およびドライブスプロケットの摩耗が早まります。



- ソーチェンに適切な張りがあることを確認します。ソーチェンがガイドバーにしっかり取り付けられていないと、ソーチェンが外れる場合があります。ソーチェンを正しく張らないと、ガイドバー、ソーチェン、およびドライブスプロケットの摩耗が早まります。ソーチェンの張りの調整方法 66 ページを参照してください。



## 組立

### はじめに



**警告：** 本製品を組み立てる前に、安全に関する章を読んで理解してください。

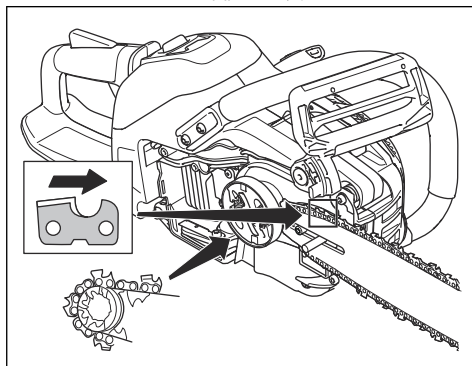
### ガイドバーとソーチェンの組み立て方法

1. フロントハンドガードを後方に動かして、チェンブレイキを解除します。
2. バーナットとクラッチカバーを取り外します。

**注記：** クラッチカバーが取り外しにくい場合は、バーナットを締め込んで、チェンブレイキをかけて解除します。正しく解除された場合は、カチッという音がします。

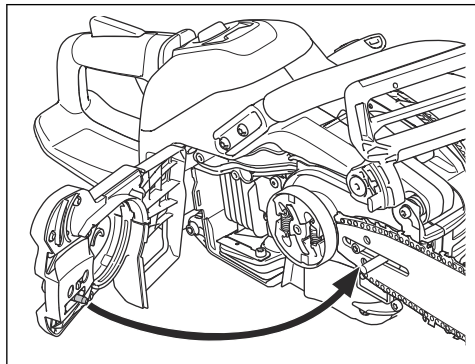
3. ガイドバーをバーボルトに取り付けます。ガイドバーを最後部の位置まで動かします。
4. ドライブスプロケットにソーチェンを正しく取り付け、ガイドバーの溝にはめます。

5. カッターの刃の先端部がガイドバーの上端で前向きになっていることを確認します。



**警告：** ソーチェンを組み立てるときは、必ず保護グローブを着用してください。

- ガイドバーの穴をチェーン調整ピンに合わせて、クラッチカバーを取り付けます。



- バーナットを手で締めつけます。
- ソーチェンを張ります。参照：ソーチェンの張りの調整方法 66 ページ 詳細をご覧ください。
- バーナットを締めます。

**注記：**一部のモデルには、バーナットが1つしかありません。

## Husqvarna connectivity device

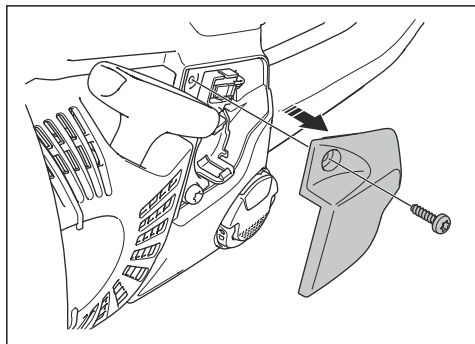
### コネクティビティ

本製品はコネクティビティ対応で、ハスクバーナのコネクティビティ対応装置を取り付ける箇所を備えています。ハスクバーナのコネクティビティ対応装置を取り付ける際、Bluetooth®ワイヤレステクノロジーにより Husqvarna Fleet Service™ を使用し、本製品をモバイル機器に接続できます。これにより、より多くの機能を使用できるようになります。

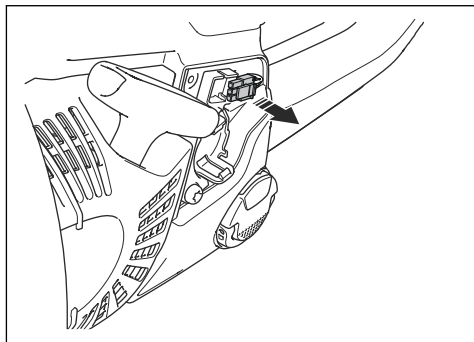
### Husqvarna connectivity device の取り付け

Husqvarna connectivity device を取り付けるには、次の手順を実行します。Husqvarna connectivity device についての詳細は、[www.zenoah.com](http://www.zenoah.com) を参照してください。

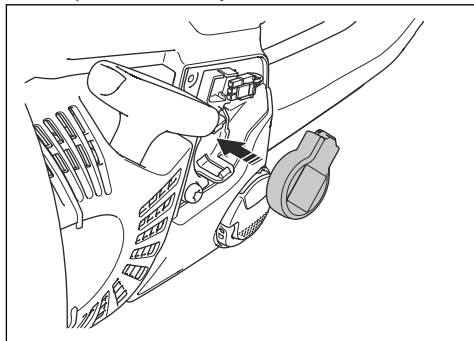
- ネジを取り外し、プラスチックカバーを開きます。



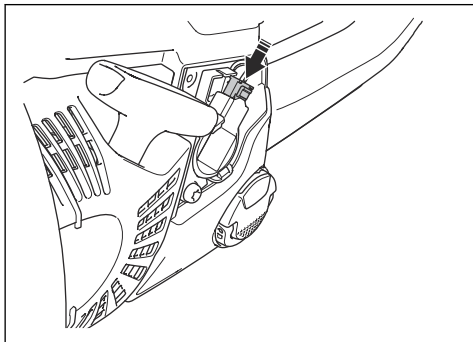
- コネクタを取り外します。



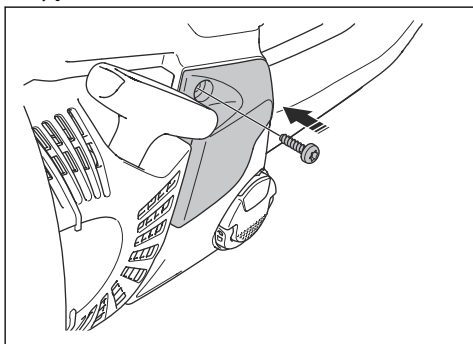
- Husqvarna connectivity device を取り付けます。



4. Husqvarna connectivity device にコネクターを取り付けます。



5. プラスチックカバーを取り付け、ネジを締めつけます。



## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ は、産業用フリート管理者にすべての製品の概要を通知するクラウドソリューションです。フリート管理者は、製品に関する情報にリモートでアクセスすることもできます。Husqvarna Fleet Services™ の詳細については、[www.zenoah.com](http://www.zenoah.com) を参照してください。

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect は、モバイルデバイス用の無料アプリです。Husqvarna Connect アプリは、お持ちの Zenoah 製品の拡張機能を提供します。

- 拡張製品情報。
- 製品の部品とサービスに関する情報とヘルプ。

## Husqvarna Connect の使い方

1. Husqvarna Connect アプリをモバイルデバイスにダウンロードします。
2. Husqvarna Connect アプリで登録を行います。
3. Husqvarna Connect アプリの指示に従い、本製品を接続して登録します。

**注記：** Husqvarna Connect アプリは一部の市場ではダウンロードできません。詳しくは、サービス代理店までお問い合わせください。

## Operation ( 操作 )

### はじめに

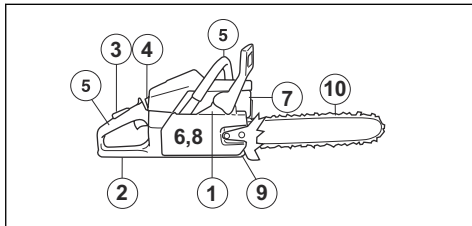


**警告：** 本製品を使用する前に、安全に関する章を読んで理解してください。

### 製品使用前の機能チェック

1. チェンブレイキが正しく機能し、損傷がないことを確認します。
2. 右手ガードに損傷がないことを確認してください。
3. スロットルロックが正しく機能し、損傷がないことを確認します。
4. スタート / ストップスイッチが正しく機能し、損傷がないことを確認します。
5. ハンドルにオイルが付着していないか確認します。
6. 防振装置が正しく機能し、損傷がないことを確認します。
7. マフラーが正しく取り付けられており、損傷がないことを確認します。

8. 本製品のすべての部品が正しく取り付けられており、損傷や不足がないことを確認します。
9. チェンキャッチャーが正しく取り付けられていることを確認します。
10. ソーチェーンの張りが適切であることを点検してください。



### 燃料

本製品には 2 サイクルエンジンが搭載されています。





**注意：** 誤った種類の燃料を充填すると、エンジンが損傷する可能性があります。ガソリンと 2 サイクルエンジンオイルの混合燃料を使用してください。



**注意：** 少量の燃料を混合する場合、わずかな誤差が混合比率に大きく影響します。オイル量を慎重に計量し、正しい混合比率にしてください。

## 混合済み燃料

- Zenoah の混合済みアルキレート燃料を使用することにより、最高の性能を保ちながらエンジンの寿命を延ばすことができます。この燃料は、標準的な燃料に比べて有害物質が少なく、有害な排気ガスの排出を低減します。この燃料は燃焼後の残留物が少ないため、エンジンの部品を清潔に保つことができます。

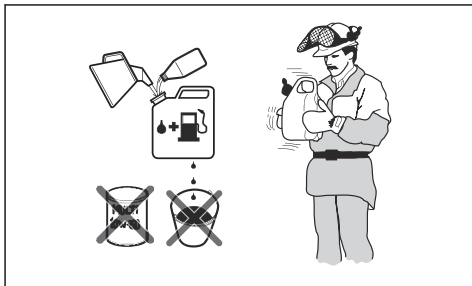
## 燃料の混合方法

### ガソリン

- エタノールを最大 10% 含んだ高品質の無鉛プレミアムガソリンを使用してください。



**注意：** オクタン価が 90 RON/87 AKI 未満のガソリンは使用しないでください。オクタン価が低いガソリンを使用すると、エンジンがノッキングし、エンジンが損傷するおそれがあります。



- 汚れない燃料用容器に半分の量のガソリンを注ぎます。
- 全量のオイルを追加します。
- 燃料混合物を混ぜ合わせます。
- 残りのガソリンを容器に加えます。
- 燃料混合物を慎重に混ぜ合わせます。

## 2 サイクルエンジンオイル

- 最適な結果を得るには、Zenoah 2 ストロークオイルを使用してください。
- Zenoah 2 サイクルエンジンオイルが入手できない場合は、空冷エンジン用に調合された市販の高品質 2 サイクルオイルを使用してください。適切なオイルの選択については、サービス代理店にお問い合わせください。



**注意：** アウトボードオイルとも呼ばれる水冷式船外機用の 2 サイクルエンジンオイルは、使用しないでください。4 サイクルエンジンオイルは使用しないでください。



**注意：** 1 か月分以上の混合燃料を一度に作らないでください。

## ガソリンと 2 サイクルエンジンオイルの混合方法

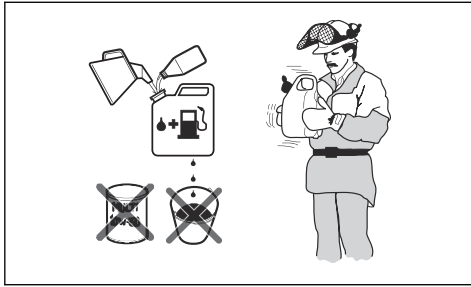
ガソリン、リットル	2 サイクルエンジンオイル、リットル
	<b>2% (50:1)</b>
5	0.10
10	0.20
15	0.30
20	0.40
US ガロン	US 液量オンス
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾

## ガソリンと 2 サイクルエンジンオイルの混合方法

ガソリン、リットル	2 サイクルエンジンオイル、リットル
	<b>2% (50:1)</b>
5	0.10
10	0.20
15	0.30
20	0.40



**注意：** 少量の燃料を混合する場合、わずかな誤差が混合比率に大きく影響します。オイル量を慎重に計量し、正しい混合比率にしてください。



1. 汚れない燃料用容器に半分の量のガソリンを注ぎます。
2. 全量のオイルを追加します。
3. 燃料混合物を混ぜ合わせます。
4. 残りのガソリンを容器に加えます。
5. 燃料混合物を慎重に混ぜ合わせます。



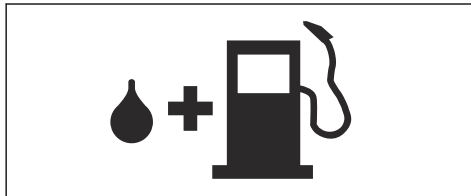
**注意：** 1 か月分以上の混合燃料を一度に作らないでください。

## 燃料タンクの充填



**警告：** 安全のために、以下の手順に従ってください。

1. エンジンを停止し、冷まします。
2. 燃料タンクキャップの周囲をきれいにしてください。



3. 容器を振って、燃料を十分混合してください。
4. 燃料タンクキャップをゆっくりと外して、圧力を解放します。
5. 燃料タンクを充填します。



**注意：** 燃料タンクに燃料を入れすぎないようにしてください。燃料は高温になると膨張します。

6. 燃料タンクキャップをしっかり締めます。
7. 本製品と周囲にこぼれた燃料をきれいに拭き取ります。
8. 給油場所から 3 m (10 フィート) 以上離れた場所で、エンジンを始動してください。

**注記：** 燃料タンクの位置を確認するには、製品の概要 39 ページを参照してください。

## 慣らし運転する方法

- 使用開始から 10 時間は、長寿命のために、負荷をかけずにフルスロットルで使用するのを避けてください。

## 正しいチェーンオイルの使用方法



**警告：** 人体や環境に害を及ぼすため、廃油は使用しないでください。また、廃油はオイルポンプ、ガイドバー、ソーチェンを損傷させるおそれがあります。



**警告：** カutting装置の潤滑が十分でない場合、ソーチェンが破損する可能性があります。作業者が重傷を負ったり、死亡事故につながったりするおそれがあります。



**警告：** この製品には、チェーンオイルがなくなる前に燃料を使い切るようにする機能があります。この機能を正常に動作させるために、適切なチェーンオイルを使用します。チェーンオイルの選び方については、お近くのサービス代理店にご相談ください。

- ソーチェンの寿命や環境保護のために Zenoah 製のチェーンオイルを使用してください。Zenoah 製のチェーンオイルを入手できない場合は、標準的なチェーンオイルの使用をお勧めします。
- ソーチェン表面に滑らかな皮膜を形成するチェーンオイルを使用してください。
- 外気温に合う適正な粘着性のチェーンオイルを使用してください。



**注意：** 粘度が低すぎるオイルは、燃料より早くなくなります。0°C 未満の温度では、一部のチェーンオイルは粘度が高くなりすぎて、オイルポンプ構成部品が損傷するおそれがあります。

- 推奨されている Cutting 装置を使用してください。参照：アクセサリ 72 ページ。

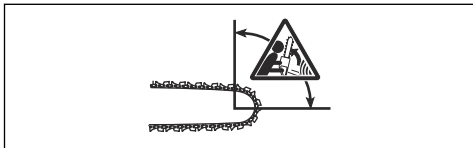
## キックバックについて



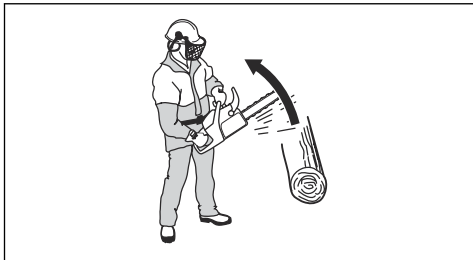
**警告：** キックバックにより作業者や付近にいる人が重傷を負う、または死亡するおそれがあります。リスクを軽減するには、キックバックの原因とその回避方法を理解しておく必要があります。

キックバックは、ガイドバーのキックバックゾーンに物体が接触したときに起こります。キックバックは突然発

生し、製品本体が作業者に向かって跳ね返ってくる場合があります。



キックバックは、常にガイドバーの切削面で起こります。通常、本体は作業者に向かって跳ね返りますが、別の方向に向かう場合もあります。キックバック発生時に本製品をどのように使用していたかによって、キックバックの動きの方向が決まります。



バー先端の半径が小さいと、キックバックの力が小さくなります。

キックバックの発生を減らすには、低キックバックソーチェーンを使用してください。キックバックゾーンに何も接触しないようにしてください。



**警告：** キックバックが発生しないソーチェーンはありません。指示に必ず従ってください。

## キックバックに関するよくある質問

- キックバックが起きた場合、必ず手でチェンブレイキをかけることができますか？

いいえ。フロントハンドガードを前方に押すために、ある程度の力を使う必要があります。必要な力がかからない場合、チェンブレイキはかかりません。作業中は両手でしっかりと製品のハンドルを持ってください。キックバックが発生すると、チェンブレイキがソーチェーンを止められず、ソーチェーンが人体に接触する可能性があります。また、手がフロントハンドガードに触れず、チェンブレイキをかけられない位置もあります。

- キックバックが起きた場合、必ずイナーシャ機構でチェンブレイキをかけることができますか？

いいえ。まずはチェンブレイキが正しく機能する必要があります。チェンブレイキの点検方法の詳細については、「製品の安全装置のメンテナンスと点検 60 ページ」を参照してください。本製品を使用する前に、毎回実行することをお勧めします。次に、チェンブレイキがかかるには、キックバックが強い力で起こる必要があります。チェンブレイキの感度

が高すぎると、負荷の高い作業の際にチェンブレイキがかかりやすくなります。

- キックバック発生時にチェンブレイキをかけると必ず使用者の怪我を防ぐことができますか？

いいえ。怪我を防ぐには、チェンブレイキが適切に動作する必要があります。キックバック発生時には、チェンブレイキも使用してソーチェーンを停止させる必要があります。作業者の身体がガイドバーに近い場合、チェンブレイキによるソーチェーンの停止が間に合わずに、作業者にソーチェーンが当たる可能性があります。



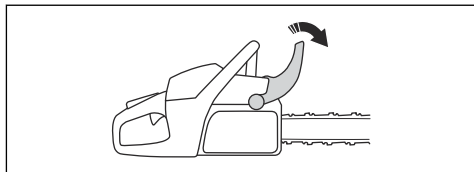
**警告：** 使用者が正しい操作方法で使用した場合にのみ、キックバックを防ぐことができます。

## 本製品始動前の作業

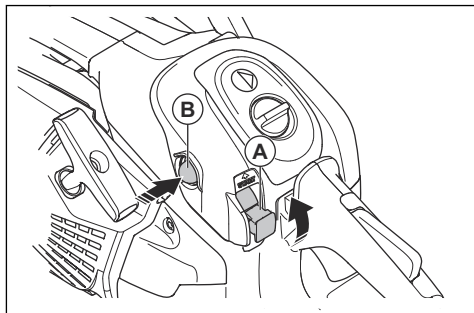


**警告：** 負傷の危険性を低減するために、本製品を始動するときはチェンブレイキをかけてください。

- フロントハンドガードを前方に動かして、チェンブレイキをはめます。



- START/STOP スイッチ (A) を引いて、始動位置にセットします。



- エアバージバルブ (B) を約 6 回、または燃料がバルブに溜まり始めるまで押します。エアバージバルブを完全に充填する必要はありません。
- 詳しくは 本製品の始動方法 51 ページを参照してください。

## 本製品の始動方法



**警告：** 製品を始動する際は、安定した場所で行ってください。



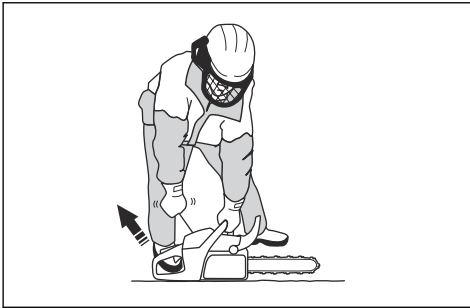
**警告：** アイドリング速度でソーチェンが回転する場合は、本製品を使用せず、サービス代理店にご相談ください。

1. 本製品を地面に置きます。
2. 左手でフロントハンドルを押さええます。
3. 右足をリヤハンドルのフットグリップに乗せます。
4. 抵抗を感じるまで、右手でスターターロープハンドルをゆっくりと引っ張ります。



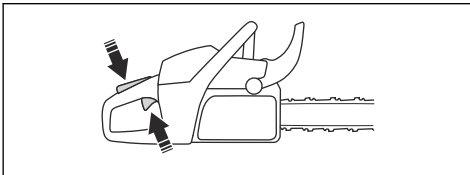
**警告：** スターターロープを手に巻き付けしないでください。

5. エンジンが始動するまで、すばやく、力を掛けてスターターロープハンドルを引っ張ります。

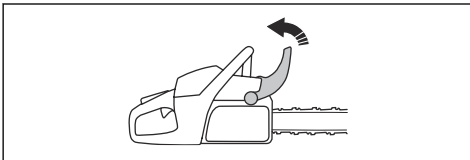


**注意：** スターターロープを完全に引き出さないでください。また、スターターロープハンドルを放さないでください。本製品が損傷する場合があります。

6. スロットトリガーロックをすばやく解除して、本製品をアイドリング速度にセットします。



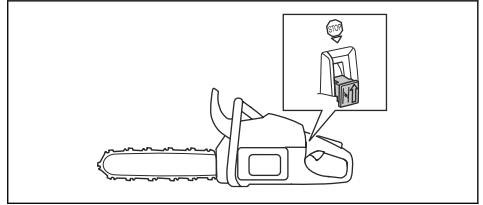
7. フロントハンドガードを後方に動かして、チェーンブレーキを解除します。



8. 本製品を使用します。

## 本製品を停止するには

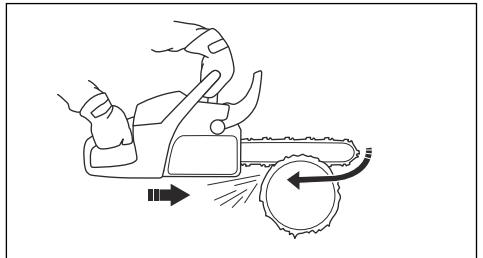
1. スタート/ストップスイッチを押し下げてエンジンを停止します。



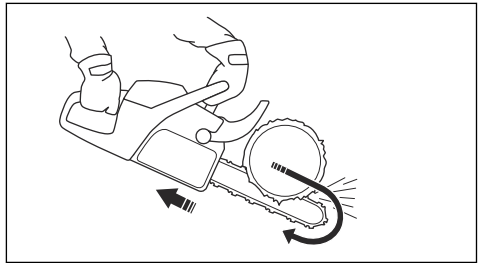
## 引き切りと押し切り

本製品を使用して2つの位置から木を切断することができます。

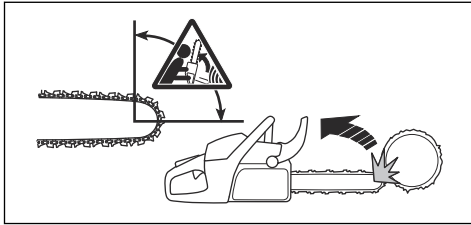
- 引き切りで切断するには、ガイドバーの下部で切断します。切断するとき、ソーチェンが木を引き寄せます。この位置で、本製品とキックバックゾーン的位置をうまく制御できます。



- 押し切りで切断するには、ガイドバーの上部で切断します。ソーチェンが作業者の方向に製品を押しします。



**警告：** ソーチェンが幹に引っかかると、製品が作業者に向かって押し出されます。製品をしっかりと持ち、ガイドバーのキックバックゾーンが木に触れておらず、キックバックが発生しないことを確認します。



## 鋸断作業にあたって

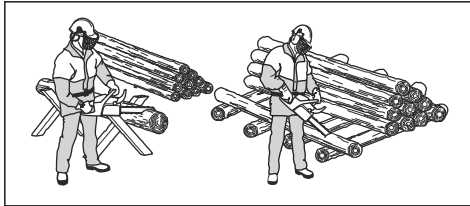


**警告：** 切断するときは、フルスロットルで使用し、切断後は速度をアイドル速度に落とします。



**注意：** エンジンに負荷をかけずにフルスロットルで長時間動作させると、エンジンが損傷する場合があります。

1. 幹はソーホースがランナーに置いてください。



**警告：** 幹を積み重ねて切断しないでください。キックバックの危険が高まり、重傷または死亡事故の原因となるおそれがあります。

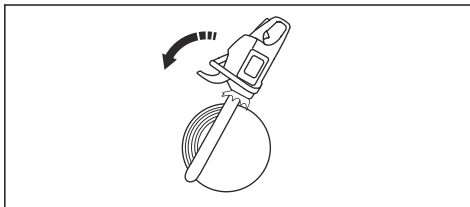
2. 伐採エリアから作業済み木片を撤去してください。



**警告：** 切断片が作業場にあるとキックバックの危険性が増し、バランスを失う危険もあります。

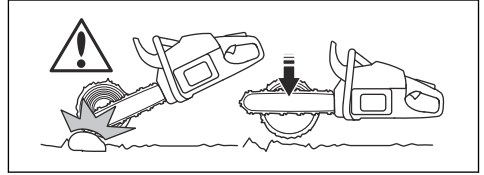
## スパイクバンパーを使用するには

1. スパイクバンパーを木の幹に押し当てます。
2. フルスロットルにし、本製品を回転させます。スパイクバンパーは幹に押し当てたままにしてください。幹の鋸断に必要な力をかけやすくなります。



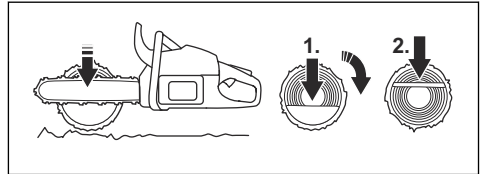
## 地面で幹を切断するには

1. 幹は引き切りで切断します。フルスロットルを維持しながら、予期せぬ事態に備えてください。



**警告：** 切断が完了したときにソーチェンを地面に接触させないでください。

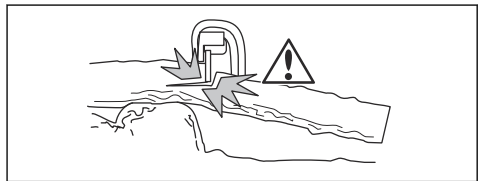
2. 幹の約 2/3 を切断してから停止します。幹を転がし、反対側から切断します。



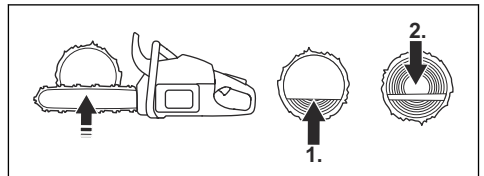
## 片側だけで支えている幹を切断するには



**警告：** 切断中に幹が折れないようにしてください。以下の手順に従ってください。



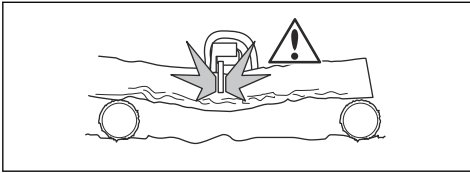
1. 幹を押し切りで約 1/3 切断します。
2. 2 つの切り口が当たるまで引き切りで幹を切断します。



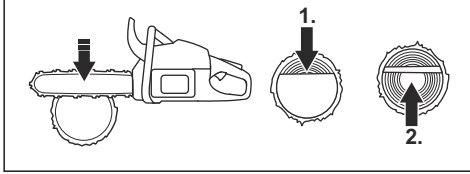
## 両側で支えている幹を切断するには



**警告：** 切断中にソーチェンが幹に引っかからないようにしてください。以下の手順に従ってください。



1. 幹を引き切りで約 1/3 切断します。
2. 押し切りで幹の残りの部分を切断します。



**警告：**ソーチェンが幹に引っかかった場合は、エンジンを停止します。てこなどで切り口を広げ、本製品を抜き取ります。本製品を手で引き抜こうとしないでください。本品が突然抜けて負傷する危険があります。

## 枝払いをするには

**注記：**太い枝の場合は、切断と同じ方法で行います。鋸断作業にあたって 53 ページを参照してください。

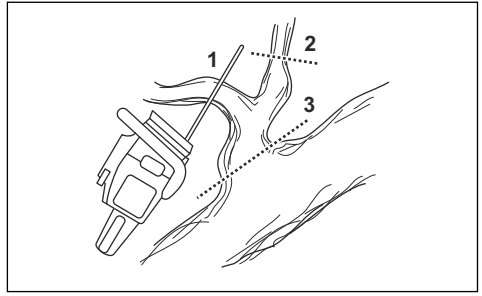


**警告：**枝払いの手法を使用しているときは、事故の危険性が高くなります。キックバックを防止する方法については、「キックバックについて 50 ページ」を参照してください。

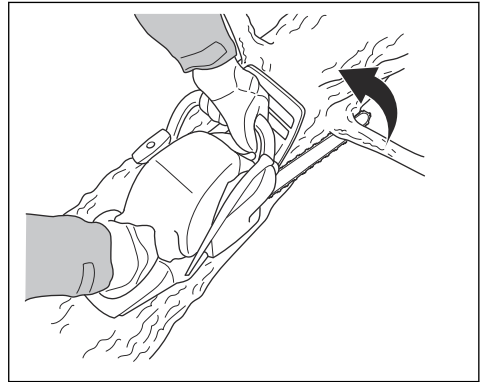


**警告：**太い枝を 1 本ずつ切断します。小さい枝を切除するときは注意してください。藪を切ること（多数の小枝を同時に切ること）はしないでください。小さい枝がソーチェンに絡まり、本製品を安全に操作できなくなる場合があります。

**注記：**必要に応じて、小分けにしながらかを切断します。

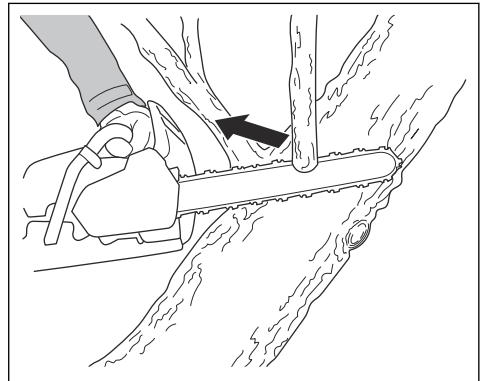


1. 幹の右側にある枝を切断します。
  - a) ガイドバーを幹の右側に固定し、製品本体を木の幹に当てます。
  - b) 枝の張力に適した伐採手法を選択します。

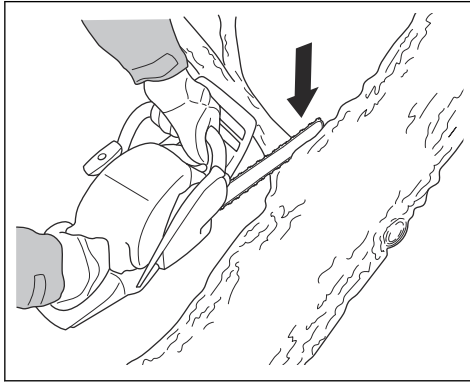


**警告：**枝を切断する方法がわからない場合は、先にチェンソーの専門家に相談してください。

2. 幹の上部にある枝を切断します。
  - a) 本製品を木の幹に当てて保持し、ガイドバーを幹に沿って移動させます。
  - b) 押し切りで切断します。



3. 幹の左側にある枝を切断します。  
a) 枝の張力に適した伐採手法を選択します。



**警告：** 枝を切断する方法がわからない場合は、先にチェーンソーの専門家に相談してください。

張力がかかっている枝を切断する方法については、「張力のある木や枝の鋸断 58 ページ」を参照してください。

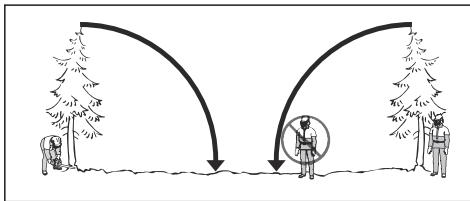
## 伐倒作業にあたって



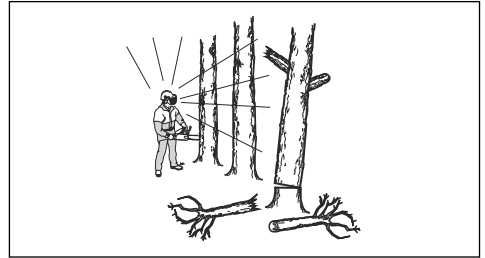
**警告：** 木を切り倒すには経験が必要です。可能であれば、チェーンソー操作のトレーニングコースに参加してください。経験を積んだ作業者の話を聞いて、知識を深めてください。

## 安全な距離を保つには

1. 付近にいる人が、木の高さより 2.5 倍以上離れていることを確認してください。



2. 伐倒前と伐倒中に、この「危険領域」内に誰もいないことを確認してください。



## 伐倒方向を計算するには

1. 伐倒させる必要がある方向を調べます。枝払いや幹切りが簡単に行えるように、伐倒の方向を決めます。また、足場が安定し、安全に移動できる必要があります。



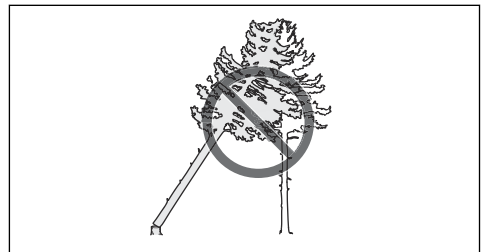
**警告：** 木が自然に倒れる方向に伐倒すると危険な場合や、それが不可能な場合は、別の方向に倒してください。

2. 木が自然に倒れる方向を調べます。例えば、木の傾きや曲がり方、風の方向、枝の位置や雪の重さなどです。
3. 周辺に他の木、電線、道路、建物などの障害物がないか調べてください。
4. 幹に破損や腐敗がないか調べてください。



**警告：** 幹が腐敗していると完全に切断する前に木が倒れる危険があります。

5. 伐倒中に折れて頭に落ちてきそうな割れ枝や枯れ枝がないかどうか確認してください。
6. 木が別の立木に向かって倒れないようにしてください。他の木に引っかかった木を外す作業は危険で、事故の確率も高くなります。引っかかった木を外すには 57 ページを参照してください。

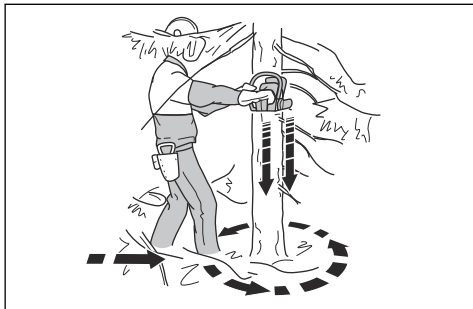


**警告：** 伐倒作業では、切断作業の完了後すぐにイヤマフを外してください。音や警告信号が聞こえるようにしてください。

## 枝払いして退避路を確保するには

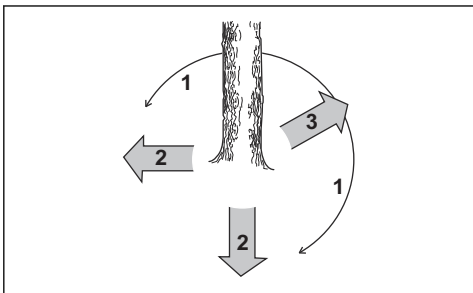
肩の高さから下の枝をすべて切り落とします。

1. 上から下に、引き切りで切断します。木が作業者と本製品の間にいることを確認してください。



2. 木の周辺の作業領域から下草を払います。切り落とした木材をすべて作業領域から除去します。
3. 作業場所に石、枝、穴などの障害物がないか確認してください。木が倒れ始めたときに退避路に障害物がないようにしてください。退避路は、伐倒方向から約 135 度の角度になるように取る必要があります。

1. 危険領域
2. 退避路
3. 伐倒方向



## 伐倒するには

Zenoah では、木を倒すとき、受け口を作ってから、追いつる切りを行うことをお勧めします。追いつる切りにより、正しいつるを作り、伐倒方向をコントロールすることができます。



**警告：** 木の直径がガイドバーの長さの 2 倍を超える場合は、伐倒しないでください。これには、特別なトレーニングが必要です。

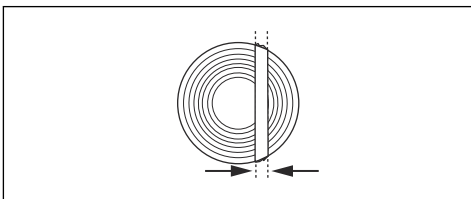
## つる

木の伐倒において最も重要な手順は、つるを適切に作ることです。正しいつるであれば伐倒方向をコントロールでき、伐倒手順の安全を確保できます。

つるの太さは、木の直径の 10 % 以上である必要があります。

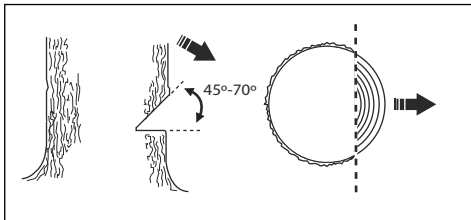


**警告：** つるが間違っているか細すぎるとは、伐倒方向をコントロールできません。

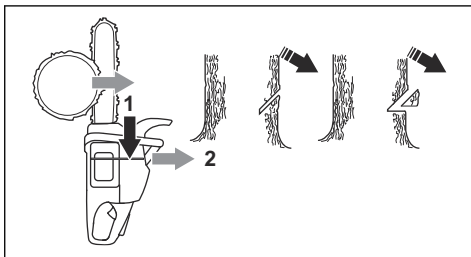


## 受け口を作るには

1. 受け口は木の直径の 1/4 相当の深さになりますようにします。受け口上部と受け口下部の角度は 45°-70° になるようにします。



- a) 受け口上部を作ります。本製品の伐倒方向マーク (1) と木の伐倒方向 (2) を合わせます。本製品の後ろに立ち、木が左側に来るようにします。引き切りで切断します。
- b) 受け口下部を作ります。受け口下部の終端が受け口上部の終端と同じ位置になるようにします。

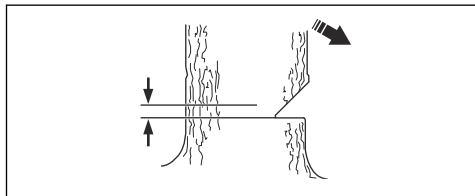


2. 受け口下部が水平で、倒す方向に対して 90° であることを確認します。

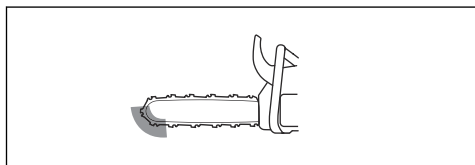


## 追いつる切りを行うには

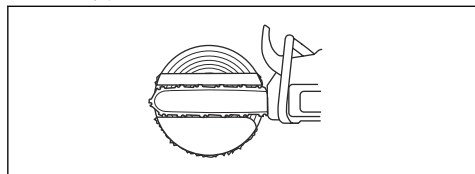
追いつ口は、受け口の少し上に作る必要があります。



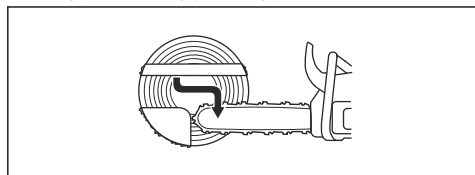
**警告：** ガイドバー先端を使用して切断するときは注意してください。突っ込み切りをするときは、ガイドバー先端の下部を使用して切断を開始します。



1. 切断に使用できる長さが木の直径より長い場合は、以下の手順 (a-d) に従ってください。
  - a) 幹にまっすぐに突っ込み切りし、つるを完成させます。

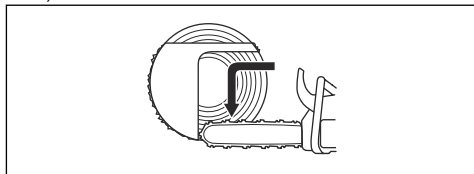


- b) 幹の 1/3 が残るまで引き切りで切断します。
- c) ガイドバーを 5~10 cm/2~4 インチ後方に引きます。
- d) 幹の残りを切断して、5~10 cm/2~4 インチ幅の後ろづるを完成させます。

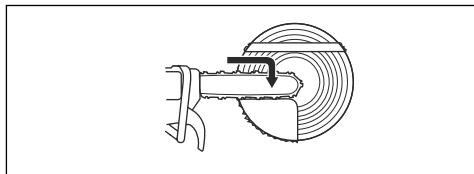


2. 切断に使用できる長さが木の直径より短い場合は、以下の手順 (a-d) を実行します。
  - a) 幹にまっすぐに突っ込み切りします。突っ込み切りは、木の直径の 3/5 に及ぶ必要があります。

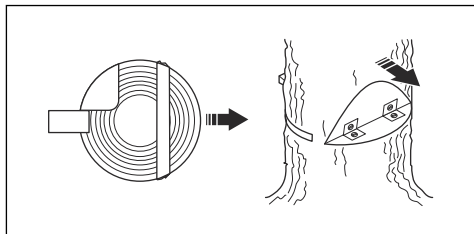
- b) 引き切りで幹の残りの部分を切断します。



- c) 木の反対側から幹にまっすぐに切り込み、つるを完成させます。
- d) 幹の 1/3 が残るまで押し切りすると、後ろづるが完成します。



3. 切り口の真後ろからクサビを打ち込みます。



4. つるを切り落として、木を倒します。

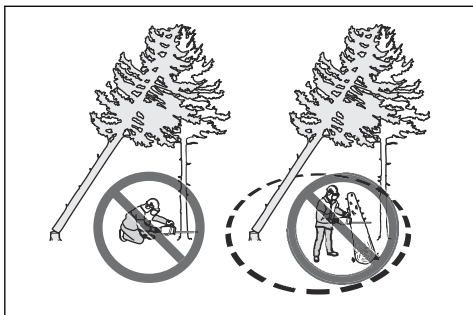
**注記：** 木が倒れない場合は、倒れるまでクサビを打ち込みます。

5. 木が倒れ始めたら、退避路で、木から離れます。木から 5 m/15 フィート以上離れてください。

## 引っかかった木を外すには

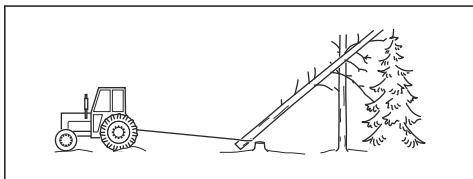


**警告：** 他の木に倒れかかった木を外す作業は非常に危険で、事故の確率も高くなります。危険ゾーンに入らないようにして、他の木に倒れかかった木を倒そうとしないでください。

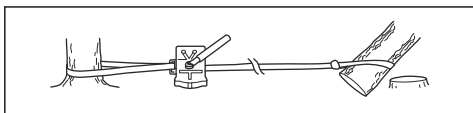


次のいずれかのウインチを使用すると最も安全です。

- ウインチ付きトラクター

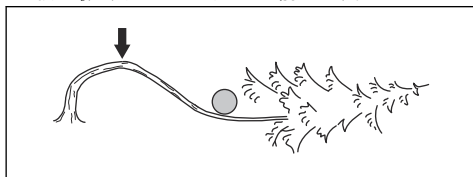


- 携帯ウインチ



### 張力のある木や枝の鋸断

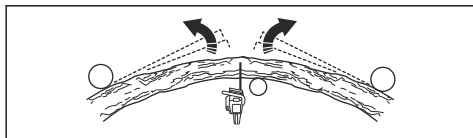
1. 木や枝にどのように張力がかかっているかを調べます。
2. 張力最大点がどこにあるかを調べます。



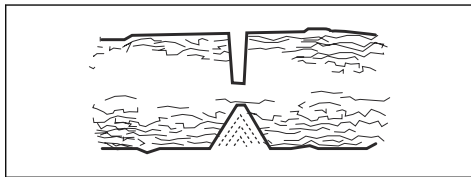
3. 張力を解放する最も安全な手順を調べます。

**注記：** 本製品ではなく、ウインチを使用するほうが安全な場合があります。

4. 張力が解放されたときに、木や枝が当たらない位置に立ちます。



5. 張力を弱めるには、十分な深さの切り口を複数作る必要があります。張力最大点の真上または近くを切断します。張力最大点で木または枝を折ります。

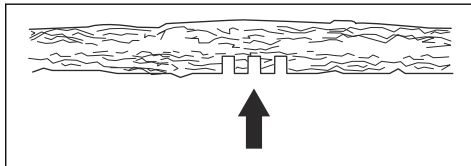


**警告：** 張力のある木や枝は、絶対に1度で切り倒そうとしないでください。

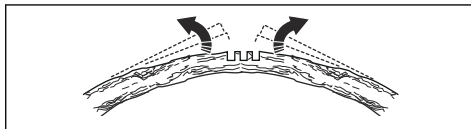


**警告：** 張力のある木を切断するときは十分注意してください。木を切断する前後に木がすばやく動く危険があります。不適切な位置にいる場合、または誤った場所を切断した場合、重傷を負うおそれがあります。

6. 木や枝を切断しなくてはならない場合は、約2.5 cm 間隔で約5 cm の深さの切れ込みを2、3箇所入れません。



7. 木や枝の屈曲や張力が解放されるまで、木を切断します。



8. 張力が解放されてから、屈曲の反対側から木 / 枝を切断します。

# メンテナンス

## はじめに



**警告：** 本製品のメンテナンスを実行する前に、安全に関する章を読んで理解してください。

## メンテナンスのスケジュール

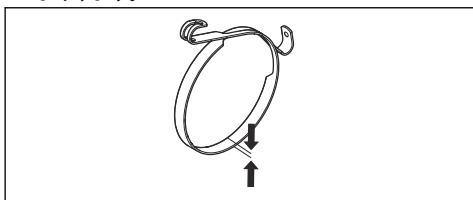
毎日のメンテナンス	毎週のメンテナンス	毎月のメンテナンス
製品の外部部品を清掃し、ハンドルにオイルが付着していないことを確認します。	冷却システムを清掃します。参照：冷却システムの清掃 69 ページ。	ブレーキバンドを点検します。参照：ブレーキバンドのチェック方法 60 ページ。
スロットルトリガーとスロットルトリガーロックを点検します。参照：スロットルトリガーとスロットルトリガーロックを点検するには 61 ページ。	スターター、スターターロープ、リターンスプリングを点検します。	クラッチセンター、クラッチドラム、およびクラッチスプリングが摩耗または損傷していないことを確認します。
防振装置が損傷していないことを確認してください。	ニードルベアリングに注油します。参照：ニードルベアリングの潤滑 67 ページ。	スパークプラグを清掃します。参照：スパークプラグの点検方法 64 ページ。
チェンブレイキを清掃して点検します。参照：フロントハンドガードとチェンブレイキの作動点検 60 ページ。	ガイドバーの縁からバリを取り除きます。参照：ガイドバーを点検するには 68 ページ。	キャブレターの外部部品を清掃します。
チェンキャッチャーを点検します。参照：チェンキャッチャーを点検するには 61 ページ。	マフラーのスパーク防止ネットを清掃または交換します。参照：マフラーの点検 61 ページ。	燃料フィルターと燃料ホースを点検します。必要に応じて交換します。
ガイドバーを回して、潤滑穴を点検し、ガイドバーの溝を清掃します。参照：ガイドバーを点検するには 68 ページ。	キャブレター周りを清掃します。	すべての配線と接続の状態を点検します。
ガイドバーとソーチェンに十分なオイルが注油されていることを確認します。	エアフィルターを清掃または交換します。参照：エアフィルターの清掃 63 ページ。	燃料タンクを空にします。
ソーチェンを点検します。参照：ソーチェンを目立てするには 64 ページ。	シリンダーのフィンの間を清掃します。	オイルタンクを空にします。
ソーチェンを目立てして、張り具合をチェックします。参照：ソーチェンの張りの調整方法 66 ページ。		
チェンドライブスプロケットを点検します。参照：スバースプロケットの点検方法 67 ページ。		
スターターのエアインテークを清掃します。		
ナットとネジが締められていることを確認します。		

毎日のメンテナンス	毎週のメンテナンス	毎月のメンテナンス
停止スイッチを点検します。参照： スタート / ストップスイッチのチェ ック方法 61 ページ。		
エンジン、タンク、燃料系から燃料の 漏れがないか確認します。		
エンジンがアイドリング速度のとき にソーチェンが回転しないことを確 認します。		
右手ガードが損傷していないことを 確認してください。		
マフラーが正しく接続されているこ とを確認して、部品の損傷がないこ と、マフラーの部品に不足がないこ とを確認します。		

## 製品の安全装置のメンテナンスと点検

### ブレーキバンドのチェック方法

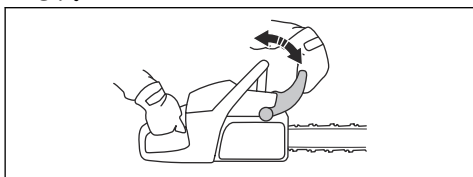
1. ブラシを使用して、チェンブレイキとクラッチドラムから、木くず、樹脂、汚れなどを取り除きます。汚れや摩耗は、ブレーキ機能低下の原因となることがあります。



2. ブレーキバンドを点検します。ブレーキバンドは、最も薄いところでも 0.6 mm (0.024 インチ) 以上の厚みが必要です。

### フロントハンドガードとチェンブレイキの作動点検

1. フロントハンドガードに亀裂などの損傷がないことを確認してください。
2. フロントハンドガードが自由に動き、クラッチカバーに安全に取り付けられていることを確認してください。

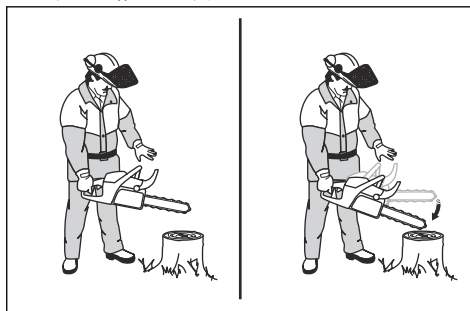


3. 切り株や他の安定した場所で、本製品を両手で保持します。



**警告：** エンジンはオフにしてください。

4. フロントハンドルを離し、ガイドバー先端を切り株に向けて落とします。



5. ガイドバーの先端が切り株に当たったときに、チェンブレイキがかかることを確認してください。

### チェンキャッチャーの点検方法

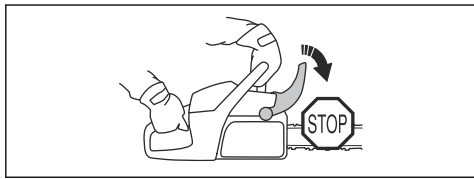
1. 本製品を始動します。手順については、「本製品の始動方法 51 ページ」を参照してください。



**警告：** ソーチェンが地面やその他の物に触れないよう、注意してください。

2. 本製品をしっかりと呼んでください。

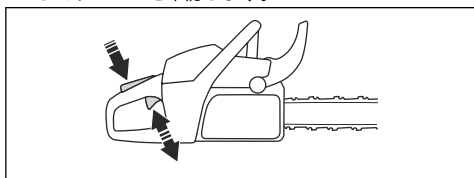
- フルスロットルにして、左手首をフロンハンドガードに向けて傾けてチェーンブレーキをかけます。ソーチェーンがすぐに停止する必要があります。



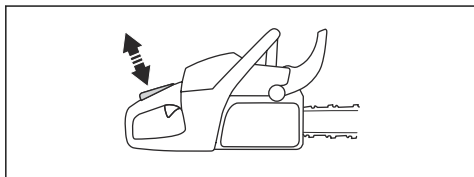
**警告：** このとき、フロントハンドルから手を放さないでください。

### スロットルトリガーとスロットルトリガーロックを点検するには

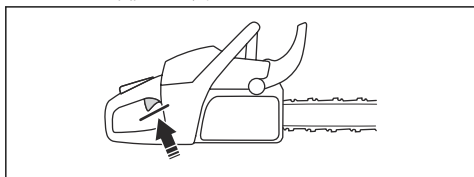
- スロットルトリガーとスロットルトリガーロックがスムーズに動き、リターンスプリングが正しく機能していることを確認します。



- スロットルトリガーロックを押し下げて、放すと元の位置に戻ることを確認します。



- スロットルトリガーロックを放したとき、スロットルトリガーがアイドルリングの位置にロックされていることを確認します。



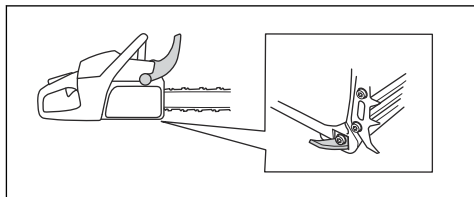
- 本製品を始動し、フルスロットルにします。
- スロットルトリガーを放し、ソーチェーンが停止して静止状態が保たれていることを確認します。



**警告：** スロットルトリガーがアイドルリング位置にあるときにソーチェーンが回転する場合は、サービス代理店にご連絡ください。

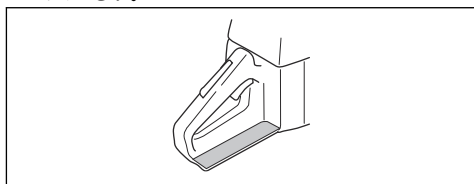
### チェーンキャッチャーを点検するには

- チェーンキャッチャーが損傷していないことを確認してください。
- チェーンキャッチャーが安定し、製品本体に取り付けられていることを確認してください。



### 右手ガードの点検

- 右側のガードに亀裂などの損傷がないことを確認してください。



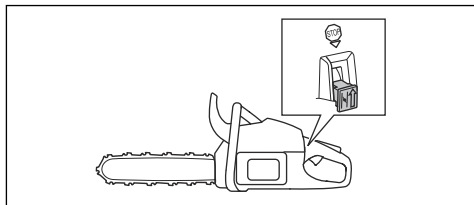
### 防振装置のチェック方法

- 防振ユニットに亀裂や変形がないことを確認してください。
- 防振ユニットがエンジンユニットとハンドルユニットに正しく固定されていることを確認します。

本製品の防振装置の位置については、*防振装置 44* ページを参照してください。

### スタート / ストップスイッチのチェック方法

- エンジンを始動します。
- スタート / ストップスイッチを STOP 位置まで押し下げます。エンジンが停止する必要があります。



### マフラーの点検

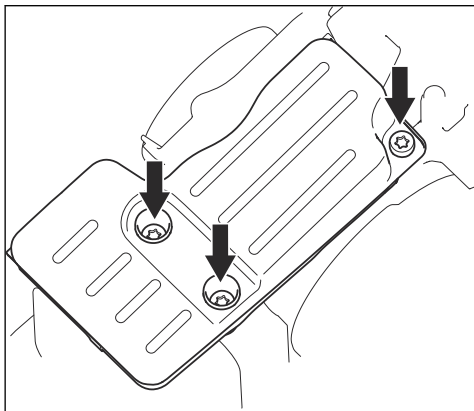


**警告：** 欠陥のあるマフラーや状態の悪いマフラーを取り付けた製品を使用しないでください。

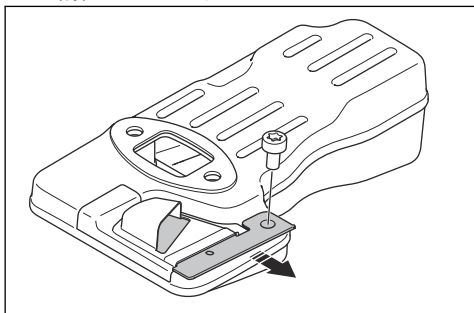


**警告：** スパーク防止ネットがマフラーに装着されていない場合、またはネットに欠陥がある場合は、本製品を使用しないでください。

1. マフラーに損傷やひびがないことを点検します。
2. マフラーが本製品に適切に取り付けられていることを確認してください。



3. お使いの製品に特殊なスパーク防止ネットが取り付けられている場合は、スパーク防止ネットを週に1回清掃してください。



4. 破損したスパーク防止ネットは交換してください。



**注意：** スパーク防止ネットが詰まると本製品が高温になり、シリンダーやピストンの損傷の原因となります。

## AutoTune™

本製品の AutoTune™ 機能により、キャブレターが自動的に最適な状態に調節されます。AutoTune™ 機能により、エンジンは、天候、高度、ガソリン、2ストロークオイルの種類に適応します。



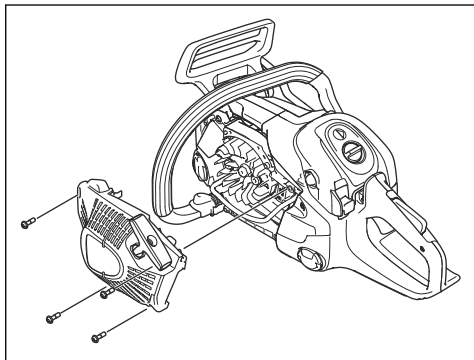
**注意：** AutoTune™ が正常に作動しない場合は、サービス代理店にご相談ください。何

度が給油すると、本製品は正常に調節されま

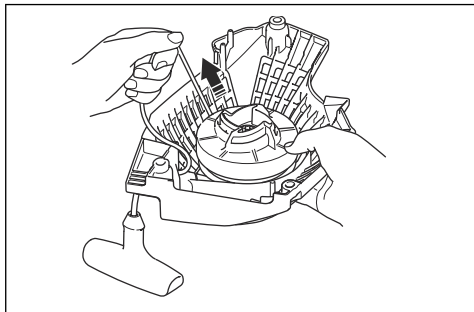
す。

## 破損または摩耗したスターターロープの交換

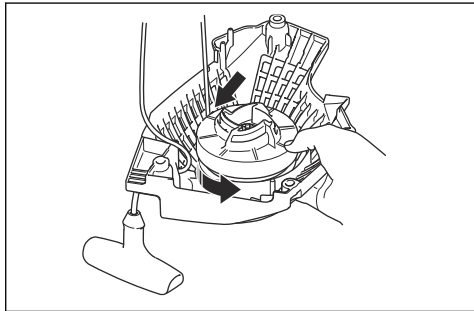
1. スターターハウジングのネジを緩めます。
2. スターターハウジングを取り外します。



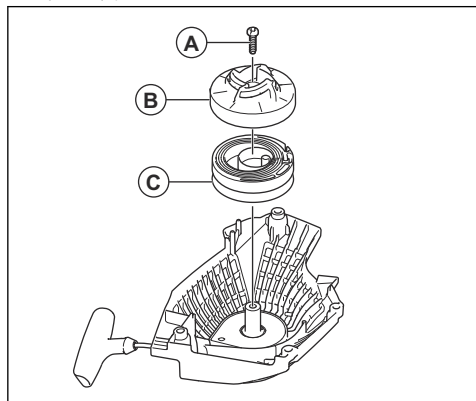
3. スターターロープを約 30 cm/12 インチ引き出します。



4. プーリーをゆっくりと後方に回転させて、リコイルスプリングを解除します。



5. ネジ (A)、ラチェット (B)、プーリー (C) を取り外します。



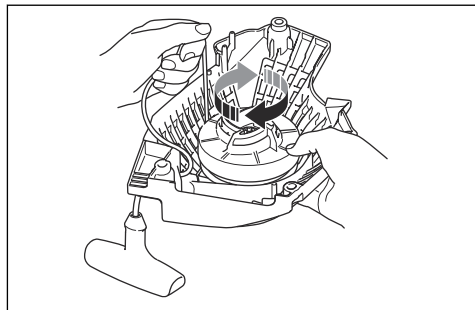
**警告：** リターンスプリングやスターターロープを交換する際は、十分注意してください。リコイルスプリングは、スターターハウジング内で巻かれているときに、張力がかかっています。注意しないと、飛び出して怪我の原因になる可能性があります。保護メガネおよび保護手袋を着用してください。

6. ハンドルとプーリーから使用済みのロープを取り外します。
7. 新しいスターターロープをプーリーに取り付けます。
8. プーリー側のスターターロープの端に固い結び目を作ります。
9. スターターロープをスターターハウジングの穴とスターターロープハンドルに通します。
10. プーリーの中心にネジを取り付けます。
11. スターターハンドル側のスターターロープの端に固い結び目を作ります。

### リコイルスプリングの締めつけ

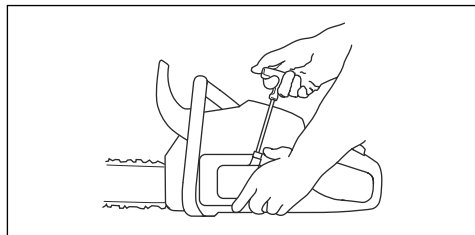
1. スターターロープをプーリーに入れます。
2. スタータープーリーを時計方向に 5 ~ 6 回転ほど回します。
3. プーリーに親指を当てます。
4. スターターロープハンドルを引き、スターターロープを完全に引き出します。

5. 親指を動かし、スターターロープを放します。



### 製品にスターターハウジングを取り付ける方法

1. スターターロープを引き出し、スターターをクラウンケースにあてがいます。
2. プーリーに爪がかかるまで、スターターロープをゆっくりと戻します。
3. スターターを固定するネジを締めます。



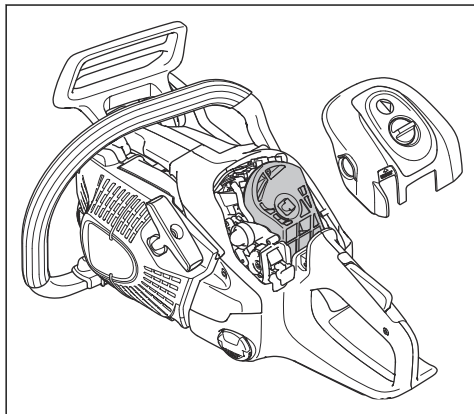
### エアフィルターの清掃

エアフィルターを定期的に清掃して、汚れやほこりを取り除きます。これにより、キャブレターの故障、始動不良、エンジン出力の低下、エンジン部品の摩耗を防ぎ、通常より燃費が向上します。

1. エアフィルターカバーとエアフィルターを取り外します。
2. エアフィルターをブラシで清掃するか、振って汚れを落とします。洗剤と水を使用し、完全に清掃します。

**注記：** 長期間使用したエアフィルターの汚れを完全に除去することはできません。エアフィルターを定期的に交換し、損傷した場合は必ず交換してください。

3. エアフィルターを取り付ける際は、エアフィルターとフィルターホルダーが密着していることを確認してください。



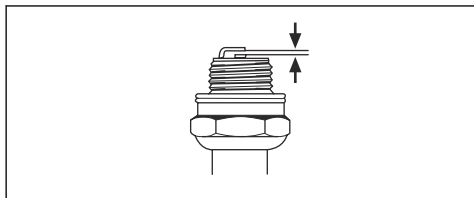
**注記：**さまざまな作業条件、天候や季節に応じて、本製品に各種エアフィルターを使用できます。詳しくは、サービス代理店までお問い合わせください。

## スパークプラグの点検方法



**注意：**推奨されているスパークプラグを使用します。主要諸元 71 ページを参照してください。誤ったスパークプラグを使用すると、本製品が損傷することがあります。

1. 製品の始動や操作がスムーズにいかない場合や、アイドル速度で正常に動作しない場合は、スパークプラグに異物が付着していないかを確認します。スパークプラグ電極に異物が付着するリスクを下げるには、次の手順を実行します。
  - a) 適切な燃料混合物を使用していることを確認します。
  - b) エアフィルターに汚れがないことを確認します。
2. スパークプラグを清掃します (スパークプラグが汚れている場合)。
3. 電極間隔が 0.65 mm/0.026 インチであることを確認します。



4. 必要に応じて、スパークプラグは月 1 回以上交換してください。

## ソーチェンを目立てするには

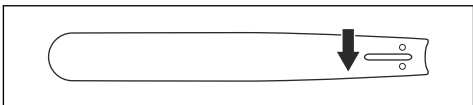
### ガイドバーとソーチェンの詳細



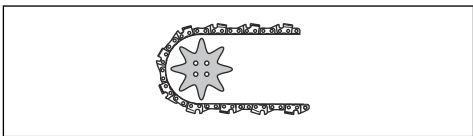
**警告：**ソーチェンを使用したりメンテナンスを実施したりするときは、保護グローブを着用してください。動いていないソーチェンでも怪我をする場合があります。

摩耗または損傷があるガイドバーやソーチェンは、Zenoah 推奨のガイドバーとソーチェンの組み合わせで交換してください。これは、製品の安全機能を維持するために必要です。推奨される交換用ガイドバーとチェーンの組み合わせリストについては、「アクセサリ 72 ページ」を参照してください。

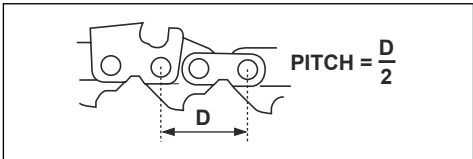
- ガイドバーの長さ (インチ / cm)。ガイドバーの長さに関する情報は、ガイドバーの後部に記載されています。



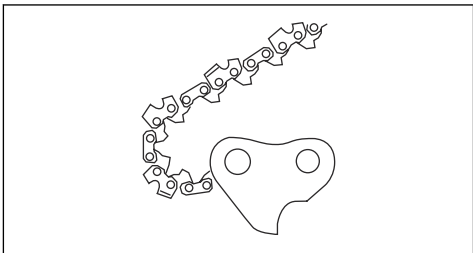
- ノーズスプロケットの歯の数 (T)。



- チェンのピッチ (インチ)。ソーチェンのドライブリンク同士の間隔と、ノーズスプロケットの歯とドライブスプロケット間の間隔とが一致するようにしてください。

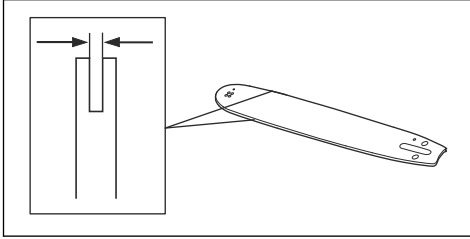


- ドライブリンクの数。ドライブリンク数は、ガイドバーの種類によって決定されます。

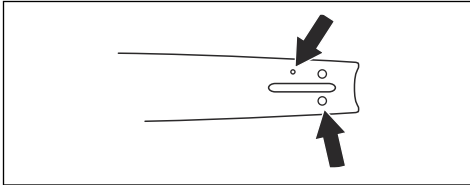




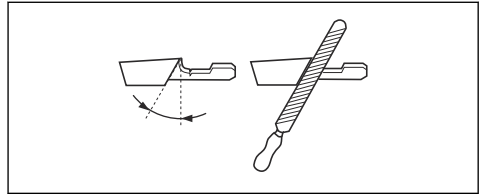
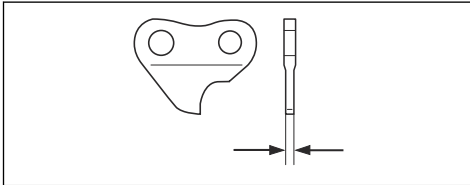
- ガイドバーのレール溝幅 (インチ / mm)。ガイドバーの溝幅は、チェーンドライブリンクの幅と同じにする必要があります。



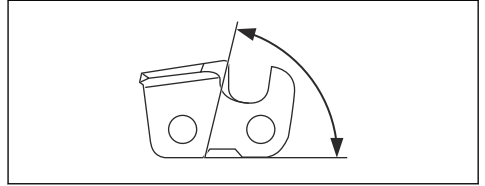
- チェーンオイル孔とチェーンシヨナ孔。ガイドバーは製品と一致する必要があります。



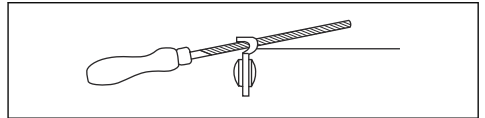
- ドライブリンクの幅 (mm / インチ)



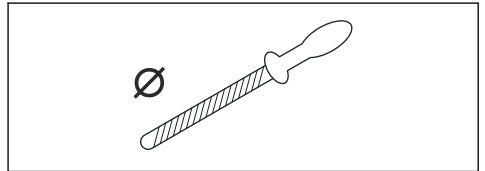
- 切削角度。



- ヤスリの位置。



- 丸ヤスリの直径。

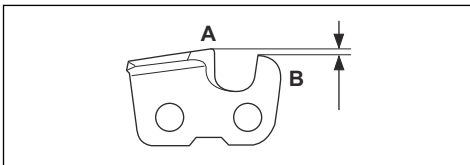


## カッターの目立て方法に関する一般情報

刃先が丸くなったソーチェーンは使用しないでください。ソーチェーンの刃先が丸くなると、より大きな力をかけてガイドバーを木に押し込む必要があります。ソーチェーンの刃先が非常に丸くなると、木片ではなく切りくずが出ます。

鋭いソーチェーンを使用すると、抵抗なく木に切り込むことができ、長く厚い切りくずが出ます。

刃 (A) とデブスゲージ (B) は、ソーチェーンの木を切る部分 (カッター) になります。刃とデブスゲージの高さの差が切断深度 (デブスゲージ設定) になります。



刃を目立てするときは、次のことを考慮してください。

- 目立て角度。

ソーチェーンの目立てを正しく行うには、適切な装置を使用する必要があります。Zenoah 推奨の目立てゲージを使用してください。最高の切削性能を得ることができ、キックバックの危険も最小限に抑えられます。

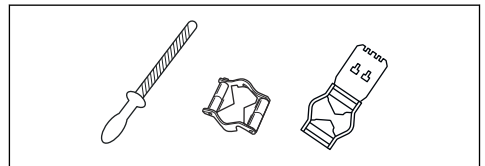


**警告：** 目立て手順に従わないと、キックバックの力が大きくなります。

**注記：** 参照：刃の目立て方法 65 ページソーチェーンの目立ての詳細については、「刃の目立て方法」(21 ページ) を参照してください。

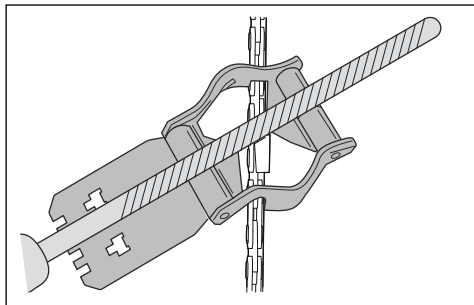
## 刃の目立て方法

- 丸ヤスリと目立てゲージを使用して刃を目立てします。



**注記：** お使いのソーチェンにZenoahが推奨するヤスリとゲージの詳細については、「目立て装置と目立て角度 72 ページ」を参照してください。

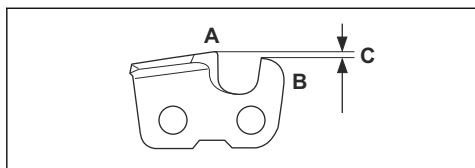
2. 目立てゲージを刃に正しく当てます。目立てゲージに付属している説明書を参照してください。
3. ヤスリを刃の内側から外側に動かします。引くときは力を抜いてください。



4. すべての刃の片側にヤスリをかけます。
5. 本製品をひっくり返して、反対側の刃にヤスリをかけます。
6. すべての刃が同じ長さであることを確認してください。

## デブスゲージ設定の調整方法に関する一般情報

刃 (A) の目立てを行うと、デブスゲージ設定 (C) が低くなります。切断性能を最良の状態に保つには、推奨されるデブスゲージ設定に達するまで、デブスゲージ (B) に合わせてヤスリをかける必要があります。お使いのソーチェンに適した正しいデブスゲージ設定について詳しくは、「目立て装置と目立て角度 72 ページ」を参照してください。

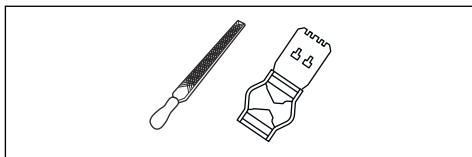


**警告：** デブスゲージの設定が高すぎると、キックバック発生の危険性が高まります。

## デブスゲージの設定を調整するには

デブスゲージ設定の調整、または刃の目立てを行う前に、刃の目立て方法 65 ページで手順を参照してください。デブスゲージ設定の調整は、刃の目立てを 3 回行うごとに 1 回の割合で行うことを推奨します。

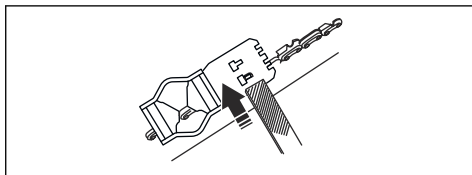
デブスゲージの設定を正しく行い、デブスゲージの角度を調整するために、デブスゲージツールの使用を推奨します。



1. 平ヤスリとデブスゲージツールを使用して、デブスゲージ設定を調整します。必ず Zenoah 推奨のデブスゲージツールを使用して、デブスゲージの設定を正しく行い、デブスゲージの角度を調整してください。
2. デブスゲージツールをソーチェンに置きます。

**注記：** デブスゲージツールの使用方法については、ツールのパッケージを参照してください。

3. 平ヤスリで、デブスゲージツールから突き出たデブスゲージ部分にヤスリをかけます。



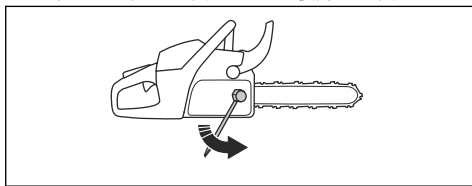
## ソーチェンの張りの調整方法



**警告：** ソーチェンに適切な張りがないとガイドバーから外れることがあり、重傷または死亡事故の原因となるおそれがあります。

ソーチェンは、使用するにつれ長くなってきます。ソーチェンは定期的に調整してください。

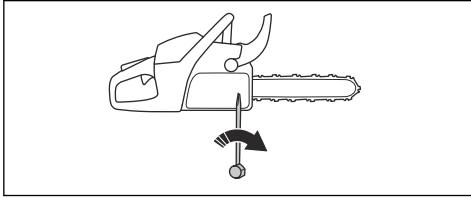
1. クラッチカバーとチェンブレイキを固定しているバーナットを緩めます。レンチを使用します。



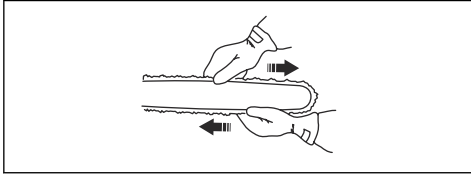
**注記：** 一部のモデルには、バーナットが 1 つしかありません。

2. バーナットを手でできるかぎりきつく締めます。
3. ガイドバーの前を持ち上げて、チェン張りネジを回します。レンチを使用します。

- ガイドバーにソーチェンをしっかりと取り付けます。ただし簡単に動くようにしてください。



- レンチを使用してバーナットを締め込みながらガイドバーの前方を持ち上げます。
- ソーチェンを手で自由に回せること、ガイドバーの下側にたるみがないことを確認してください。



**注記：** 製品のチェンの張り調整ネジの位置については、「製品の概要 39 ページ」を参照してください。

### ソーチェンの潤滑状態を点検するには

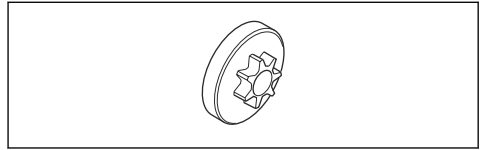
- 本製品を始動し、3/4 スロットルで運転します。薄い色の面の約 20 cm ( 8 インチ ) のところでバーを持ちます。
- ソーチェンの潤滑状態が良好な場合、約 1 分後に透明なオイルの線が確認できます。



- ソーチェンの潤滑が適切でない場合は、ガイドバーを点検してください。手順については、「ガイドバーを点検するには 68 ページ」を参照してください。メンテナンス手順がわからない場合は、サービス代理店にお問い合わせください。

### スパー sprocket の点検方法

クラッチドラムには、クラッチドラムに溶接されているスパー sprocket が付いています。



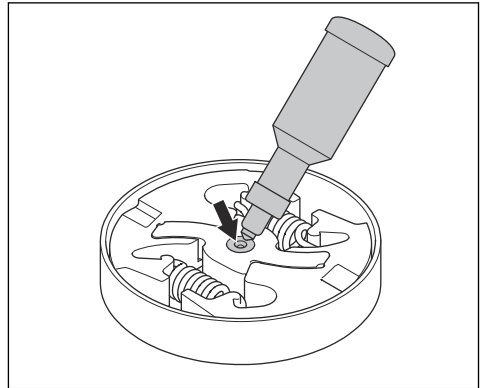
- スパー sprocket の摩耗度を定期的に目視点検します。摩耗が激しい場合は、スパー sprocket 付きのクラッチドラムを交換します。

### ニードルベアリングの潤滑

- フロントハンドガードを後方に引いて、チェンブレーキを解除します。
- バーナットを緩めて、クラッチカバーを取り外します。

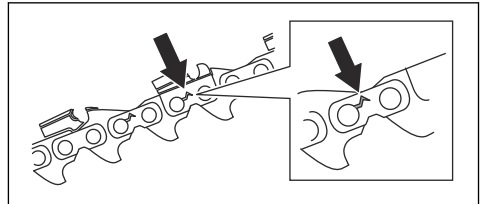
**注記：** 一部のモデルには、バーナットが 1 つしかありません。

- クラッチドラムを上にして、安定した場所に製品を置きます。
- グリースガンでニードルベアリングを潤滑します。高品質のエンジンオイルまたはベアリンググリースを使用してください。



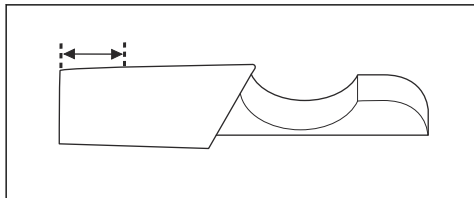
### カッティング装置の点検方法

- リベットやリンクに亀裂がないこと、リベットが緩んでいないことを確認します。必要に応じて交換します。



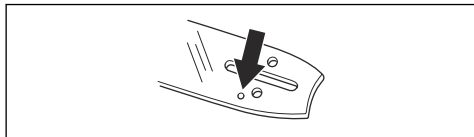
- ソーチェンが簡単に曲がることを確認します。曲がらない場合はソーチェンを交換します。

3. リベットやリンクが摩耗していないかどうか、ソーチェンを新しいソーチェンと比べます。
4. 刃の最長の部分が 4 mm ( 0.16 インチ ) 未満の場合、ソーチェンを交換してください。カッターに亀裂がある場合も、ソーチェンを交換してください。

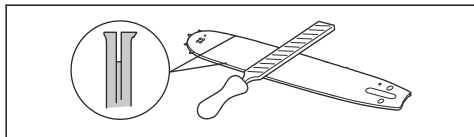


## ガイドバーを点検するには

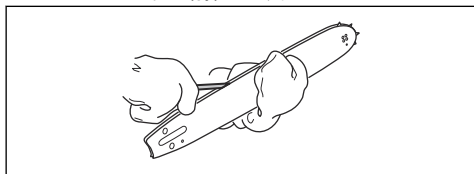
1. オイル孔に詰まりがないことを確認してください。詰まりがある場合は洗浄します。



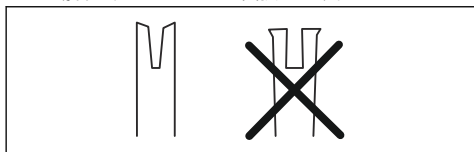
2. ガイドバーの縁にバリがないかどうかを調べます。ヤスリを使用してバリを除去します。



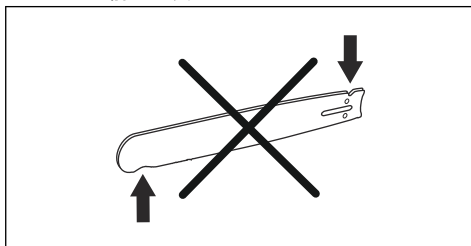
3. ガイドバーの溝を清掃します。



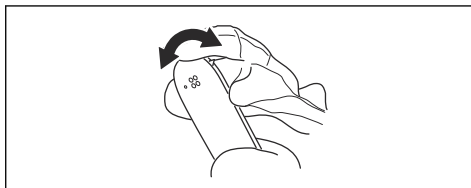
4. ガイドバーの溝に摩耗がないか調べます。摩耗がある場合は、ガイドバーを交換します。



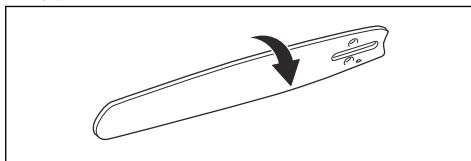
5. ガイドバー先端が粗くなっていないか、摩耗がひどくないか調べます。



6. ガイドバーのノーズスプロケットがスムーズに回転することと、スプロケットのオイル孔が詰まっているかどうか点検します。必要に応じて清掃し、注油します。



7. 寿命を延ばすために、ガイドバーは毎日回転させます。



## 燃料タンクとチェンオイルタンクのメンテナンス方法

- 燃料タンクとチェンオイルタンクを定期的に排出し、清掃します。
- 必要に応じて、燃料フィルターを年 1 回以上交換します。



**注意：** タンク内の汚れは、故障の原因となります。

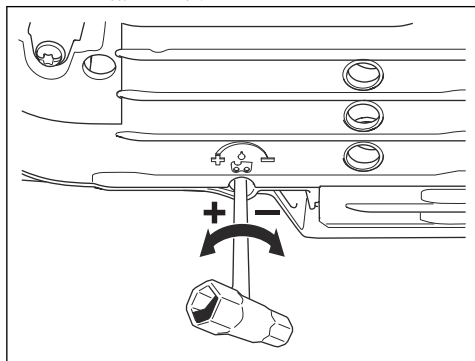
## チェンオイルの流量調節



**警告：** オイルポンプを調整する前に、エンジンを停止します。

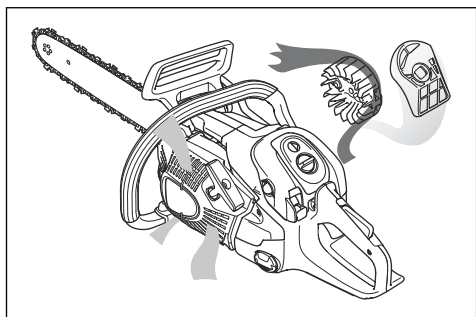
1. オイルポンプの調整ネジを回します。ドライバーまたはコンビレンチを使用します。
  - a) 調整ネジを時計方向に回すと、チェンオイル流量が減少します。

- b) 調整ネジを反時計方向に回すと、チェーンオイル流量が増加します。



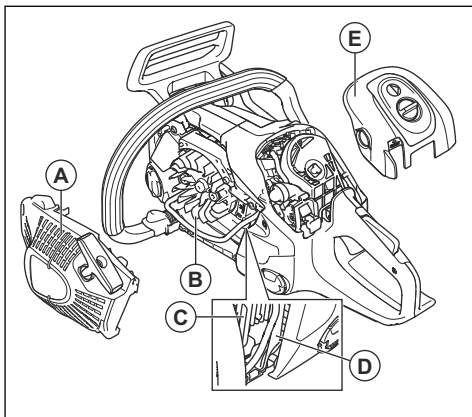
## エアクリーニングシステム

AirInjection™ とは、エアフィルターに粒子が捉えられる前にほこりや汚れを除去する、遠心式エアクリーニングシステムです。AirInjection™ は、エアフィルターとエンジンの寿命を延長させます。



## 冷却システムの清掃

冷却システムにより、エンジン温度を低温で維持できます。冷却システムは、スターターのエアインテーク (A)、フライホイールの爪 (B)、シリンダーの冷却フィン (C)、冷却チャンネル (D)、シリンダーカバー (E) で構成されています。



1. 必要に応じて、ブラシを使用して週に 1 回以上の頻度で冷却システムを清掃します。
2. 冷却システムに汚れや詰まりがないことを確認してください。



**注意：** 冷却システムに汚れや詰まりがあると、本製品が高温になり、損傷するおそれがあります。

## トラブルシューティング

### エンジンが始動しない

点検する製品部品	考えられる原因	行動
スターター爪	スターター爪が詰まっている。	スターター爪を調節するか、交換します。
		爪の周囲を清掃します。
		認定サービス代理店にご相談ください。

点検する製品部品	考えられる原因	行動
燃料タンク	燃料の種類が間違っている。	燃料タンクから燃料を抜き取り、正しい燃料を充填します。
	燃料タンクにチェンオイルが充填されている。	製品を始動した場合は、サービス代理店にご相談ください。製品を始動していない場合は、燃料タンクから燃料を抜き取ってください。
イグニッション時に火花が出ない	スパークプラグが汚れているか、濡れています。	スパークプラグに汚れがなく、乾燥した状態であることを確認します。
	電極間隔が間違っています。	スパークプラグを清掃します。電極間隔とスパークプラグタイプが正しいこと、およびスパークプラグが推奨品または同等品であることを確認します。  正しい電極間隔については、「主要諸元 A1 ページ」を参照してください。
スパークプラグとシリンダー	スパークプラグが緩んでいる。	スパークプラグを締めつけます。
	イグニッション時に始動位置で繰り返し始動したため、エンジンに混合気が過剰に供給されています。	スパークプラグを取り外して清掃します。スパークプラグ穴を自分と反対側に向けて本製品を置きます。スターターロープハンドルを6～8回引きます。スパークプラグを組み立てて、本製品を始動します。参照：本製品の始動方法 51 ページ。

## エンジンは始動するが停止する

点検する製品部品	考えられる原因	対応措置
燃料タンク	燃料の種類が間違っている。	燃料タンクから燃料を抜き取り、正しい燃料を充填します。
キャブレター	アイドルリング速度が正しくありません。	サービス代理店にお問い合わせください。
エアフィルター	エアフィルターが詰まっている。	エアフィルターを掃除、または交換してください。
燃料フィルター	燃料フィルターが詰まっている。	燃料フィルターの交換

## 搬送と保管

### 搬送と保管

- 本製品と燃料を保管、搬送する場合は、漏れや煙がないことを確認してください。電気装置やボイラーなどからの火花や裸火により、火災が発生する場合があります。
- 燃料を保管、搬送する場合は必ず、認証されたコンテナを使用してください。

- 輸送または長期保管する前に燃料タンクおよびチェンオイルタンクを空にしてください。燃料とチェンオイルは適切な廃棄場所に廃棄してください。
- 製品が傷ついたり損傷したりしないように、製品の移動用ガードを使用してください。動いていないソーチェンでも重症を負う場合があります。
- スパークプラグからスパークプラグキャップを外してチェンブレイキをかけてください。

- 輸送中は製品をしっかりと固定してください。

## 本製品の長期保管の前に

1. 本製品を停止して、冷却したら分解してください。
2. ソーチェンを外して、ソーチェンとガイドバーの溝を清掃します。

3. 移動用ガードを取り付けます。
4. 製品を清掃します。手順については、「メンテナンスのスケジュール 59 ページ」を参照してください。
5. 製品を完全に点検します。



**注意：**ソーチェンとガイドバーを清掃しないと、固着や詰まりが発生します。

## 主要諸元

### 主要諸元

	<b>GZ3700EZ</b>
<b>エンジン</b>	
排気量、cm <sup>3</sup>	39.1
シリンダー内径、直径 ( mm )	40
ストローク長 ( mm )	31.1
アイドル回転数、rpm	3000
<b>イグニッションシステム<sup>3</sup></b>	
スパークプラグ	NGK CMR7H
電極ギャップ、mm	0.65
<b>燃料および潤滑システム</b>	
燃料タンク容量、L/cm <sup>3</sup>	0.37/370
オイルタンク容量、L/cm <sup>3</sup>	0.23/230
オイルポンプの型式	調整可能
<b>質量</b>	
質量、kg	4.3
等価振動レベル ( 3 軸合成値 )、 $a_{hveq}^4$ 、m/s <sup>2</sup>	5.3
<b>ソーチェン / ガイドバー</b>	
ドライブsprocketの種類、歯数	1/4 インチスパー 8
最大エンジン出力 133% におけるソーチェン速度、m/s	23.6

<sup>3</sup> 必ず指定のタイプのスパークプラグを使用してください！不適切なスパークプラグを使用すると、ピストンやシリンダーが破損する原因となります。

<sup>4</sup> 等価振動レベルは ISO 22867 に則し、さまざまな作動状態における振動レベルの時間加重エネルギーとして計算されます。報告データによれば、等価振動レベルの一般的な統計上のばらつき ( 標準偏差 ) は 1m/s<sup>2</sup> です。

## アクセサリ



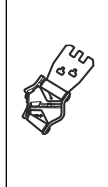
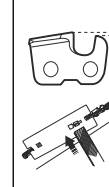
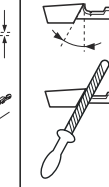
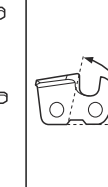
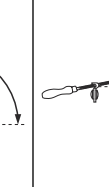
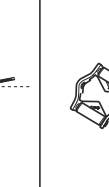
### 推奨するカッティング装置

推奨するカッティング装置 - GZ3700EZ				ソーチェン	
ガイドバー				ソーチェン	
長さ、インチ / cm	ピッチ、インチ	ゲージ、インチ / mm	最大ノーズ半径	タイプ	長さ、ドライブリンク (数)
14/35	1/4	0.050/1.3	13T	25AP ( H00 )	76
16/40					84

### 目立て装置と目立て角度

Zenoah 推奨の目立てゲージを使用して、ソーチェンを目立てします。Zenoah 推奨の目立てゲージを使用すると、正しい目立て角度で目立てできます。部品番号を次の表に示します。

お使いの製品のソーチェンのタイプがわからない場合は、[www.zenoah.com](http://www.zenoah.com) を参照してください。

							
25AP ( H00 )	5/32 インチ / 4.0 mm	580 68 74 01	0.025 インチ / 0.65 mm	30°	85°	10°	505 69 81 18



## 限定保証

該当する保証期間内に通常の動作条件で本製品に不具合が発生した場合は、Zenoah 正規販売店が故障した部品を無償で修理または交換します。

**保証期間：**保証ポリシーは、地域のルールによって異なる場合があります。詳細については、販売店までお問い合わせください。

購入者は、本機を Zenoah 販売店へ輸送する際、および販売店が購入者へ輸送する際の費用を負担するものとします。

Zenoah 販売店が診断作業を実施し、保証対象の部品に不具合があると判断した場合、診断作業の費用を購入者に請求することはありません。

購入者または所有者は、取扱説明書の中で当社が定めた必須のメンテナンスを実施する責任を負っています。

保証期間中、必須のメンテナンスにおいて交換が予定されていない保証対象部品、または定期点検において「必要に応じて修理または交換」とされている部品は保証されます。必須のメンテナンスにおいて交換が予定されている保証対象部品は、当該部品の最初の交換予定時期まで保証されます。

同等の性能と耐久性を有する交換部品は、保証対象外のメンテナンスまたは修理に使用することができます。使用により当社の保証義務が軽減されることはありません。

保証期間内に保証対象部品の不具合により他のエンジン部品に損傷が発生した場合、当社がその損傷に対する責任を負います。

**本保証は**、取扱説明書に記載された正しい使用およびメンテナンスに関する指示の不履行、不適切な取り扱い、改造、乱用、不適切な潤滑、当社の指定部品以外の部品やアクセサリを使用、または当社の管理範囲を超えるその他の原因により損傷したユニットには適用されません。

**本保証は**、通常の摩耗により交換される部品、または機能に無関係な外観上の変化が原因で交換される部品には適用されません。

**その他の明示的保証はありません。**

**黙示的保証は**、限定保証の期間に限定されます。上記以外の場合、この限定保証は、**特定の目的または使用に対する適合性**の保証、および本製品に適用される**商品性**に関する保証を含む、その他すべての明示的または黙示的保証の代わりとなります。

**いかなる保証に基づく偶発的または結果的損害に関する責任も除外されます。**

詳細については、最寄りのサービスセンターにお問い合わせいただくか、Zenoah のウェブサイトをご覧ください。

## 振動障害の防止

振動障害を防止するため、製品をお使いになる前に必ずお読みください。

1 日の作業時間について

疲労が重なるとう注意力が低下し事故の原因となりますので、作業計画にはゆとりを持たせてください。

1 日の作業時間は、機体または取扱説明書に表示の『周波数補正振動加速度実効値の

3 軸合成値』により厚生労働省通達で次のように決められています。

- 10 m/s<sup>2</sup> より小さい場合は、1 回の連続作業時間は 10 分以内、1 日の作業時間は 2 時間以内としてください。
- 10 m/s<sup>2</sup> より大きい場合は、1 回の連続作業時間は 10 分以内、1 日の作業時間は次の式により算出した時間以内としてください。

$T=200+ (a \times a) T$  : 1 日の最大作業時間(時間)

a : 周波数補正振動加速度実効値の 3 軸合成値( m/s<sup>2</sup>)

使用前の点検・整備について

製造時の振動レベルを劣化させないため、作業を開始する前に必ず機体各部の点検・整備を行い異常がないことを確かめてください。

特に、次のような異常がある場合は、速やかに使用を中止し販売店または修理専門店で整備してください。

1. 振動が大きくなったなど異常な振動を感じたとき
2. 防振ゴムのはがれ、劣化、破損、および固定部のゆるみ、破損
3. 防振スプリングの伸び、変形、破損、および固定部のゆるみ、破損
4. ハンドル(左手、右手)の変形、破損
5. ハンドル(左手、右手)取付部のゆるみ、破損
6. ソーチェーンのゆるみ、異常磨耗
7. カッタ(ソーチェーン)の切れ味不良
8. ガイドバーの異常磨耗、曲がり、先端スプロケットの回転不良(スプロケットノーズバー使用時)
9. ガイドバー締付けナットのゆるみ

---

## 목차

---

서문.....	74	고장 수리.....	104
안전성.....	76	운반 및 보관.....	105
조립.....	81	기술 정보.....	105
Husqvarna 연결 장치.....	82	액세서리.....	106
작동.....	83	보증.....	108
유지 보수.....	93		

---

## 서문

---

### 고유 용도

산림용 체인 톱은 전도, 가지치기 및 절단과 같은 산림 작업에 맞추어 설계되었습니다.

**주:** 국가 규정에 따라 제품 작동에 제한이 있을 수 있습니다.

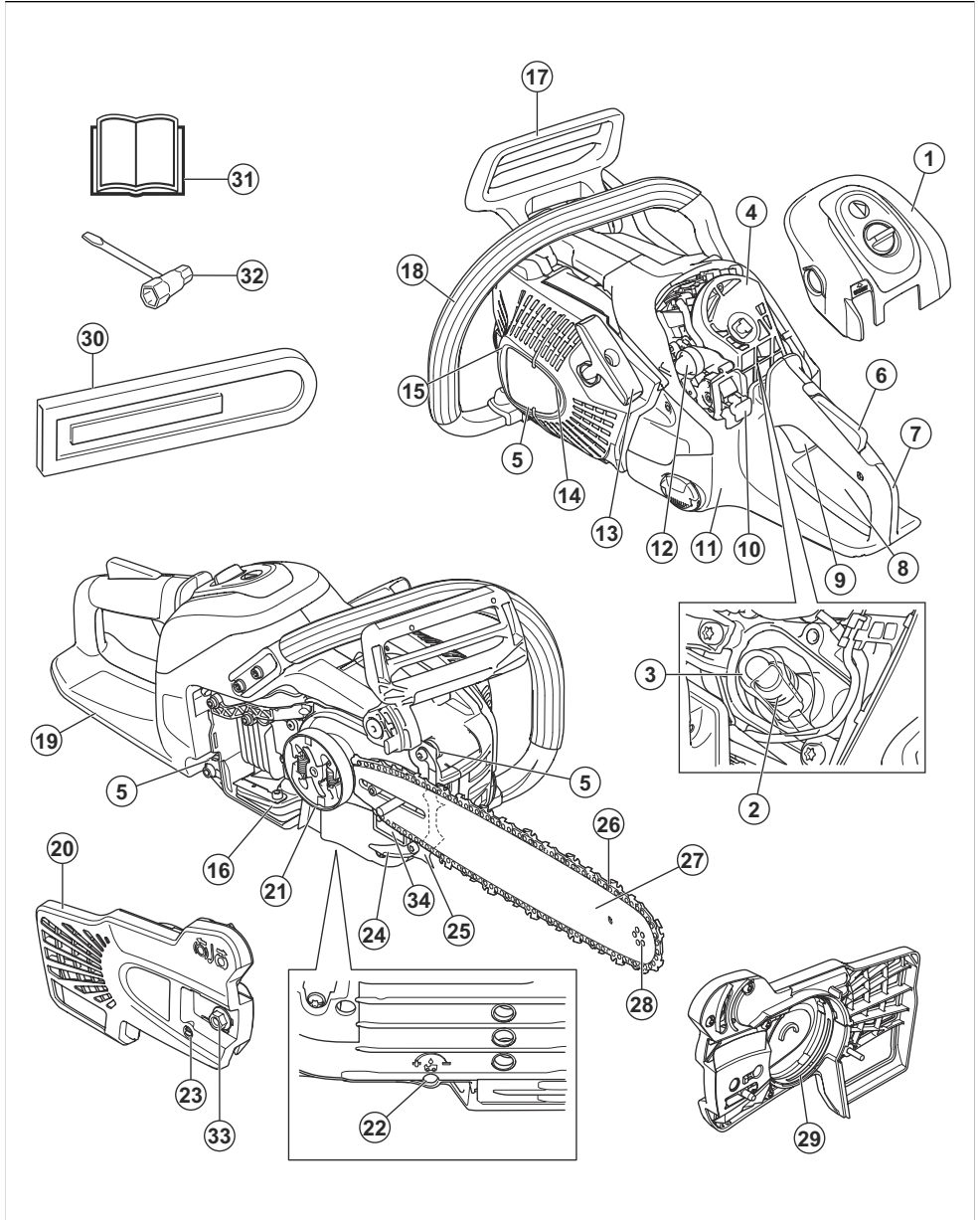
---

### 제품 설명

Zenoah GZ3700EZ는 연소 엔진을 장착한 엔진톱 모델입니다.

작동 중의 안전과 효율성을 높이기 위한 노력은 항시 계속되고 있습니다. 자세한 내용은 서비스 대리점에 문의하십시오.

# 제품 개요



- |              |                 |
|--------------|-----------------|
| 1. 공기 여과기 커버 | 4. 공기 여과기       |
| 2. 점화 플러그    | 5. 진동 요소        |
| 3. 점화 플러그 캡  | 6. 스톱트 트리거 로크아웃 |

7. 뒤 핸들
8. 경고 그림
9. 스톱를 트리거
10. 시동/정지 스위치
11. 연료 탱크
12. 공기 정화기 벌브
13. 시동기 로프 핸들
14. 시동기 하우징
15. 체인 오일 탱크
16. 소음기 및 불꽃 억제 장치 스크린
17. 체인 브레이크 및 앞 손 보호대
18. 앞 핸들
19. 오른손 보호대
20. 클러치 덮개
21. 클러치 드럼
22. 오일 펌프 조절 나사
23. 체인 장력 조절 나사
24. 체인 캐처
25. 스파이크 범퍼
26. 체인 톱
27. 가이드 바
28. 바 끝 스프로킷
29. 브레이크 밴드
30. 가이드 바 덮개
31. 사용자 설명서
32. 콤비네이션 렌치
33. 바 너트
34. 제품 및 일련 번호 명판



두 손으로 제품을 작동시키십시오.



한 손으로만 제품을 작동하지 마십시오.



경고! 가이드 바 끝부분이 물체에 닿으면 기계 반동이 발생할 수 있습니다. 기계 반동으로 인해 가이드 바가 작업자를 향해 튀어 오르는 매우 빠른 역동작이 발생합니다. 심각한 부상을 입을 수 있습니다.



체인 브레이크, 작동림(오른쪽), 체인 브레이크, 풀림(왼쪽).



공기 정화기 벌브.



오일 펌프 조절



연료.



체인 오일.

yyyywwxxxx

명판에는 일련번호가 표시됩니다. yyyy는 생산 연도이고 ww는 생산 주입니다.



정지



제품을 조심해서 올바르게 사용하십시오. 이 제품은 작업자 또는 다른 사람에게 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있습니다.



본 제품을 사용하기 전에 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고, 반드시 지시사항을 이해하도록 하십시오.



항상 인가된 안전모, 청각 및 시각 보호 장구를 착용하십시오.

**주:** 제품의 여타 기호/도안은 일부 시장의 인증 요구사항을 나타냅니다.

## 안전성

### 안전 정의

설명서에서 특히 중요한 부분을 가리킬 때 경고, 주의 및 주가 사용됩니다.



**경고:** 설명서의 지시사항을 준수하지 않을 경우 작업자나 옆에 있던 사람이 부상을 입거나 사망할 위험이 있을 때 사용됩니다.



**주의:** 설명서의 지시사항을 준수하지 않을 경우 제품, 다른 재료 또는 인접한 지역에서 피해가 발생할 위험이 있을 때 사용됩니다.

**주:** 주어진 상황에 대한 정보를 추가로 제공할 때 사용됩니다.

## 일반 안전 지침



**경고:** 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- 엔진톱을 부주의하게 또는 부정확하게 사용해서 안 되며 이 경우 심각한 부상을 입거나 사망할 수 있습니다. 이 사용자 설명서를 읽고 내용을 이해하는 것이 매우 중요합니다.
- 제조사의 인가 없이는 어떤 경우에도 제품의 설계를 변경할 수 없습니다. 다른 사람이 수정한 것으로 보이는 제품은 사용하지 말고 이 제품에 권장되는 액세서리를 사용하십시오. 인가받지 않은 개조 및/또는 액세서리는 사용자나 동료 작업자에게 심각한 인명 사고 또는 사망을 초래할 수 있습니다.
- 사용되는 소음기/불꽃 억제 장치 및 불꽃 억제 장치 장착면에는 암을 유발할 수 있는 연소 입자의 침전물이 포함되어 있을 수 있습니다. 소음기 및/또는 불꽃 억제 장치를 다룰 때 이러한 화합물에 노출되지 않도록 하십시오. 소음기 및/또는 불꽃 억제 장치를 취급하기 전에 *소음기 페이지의 80*을(를) 참조하십시오.
- 엔진의 배기 가스, 체인 오일 미스트, 톱밥 먼지를 장기간 흡입하면 건강상 위험이 초래될 수 있습니다.
- 본 제품은 작동 중 전자기장을 발생시킵니다. 상황에 따라 전자기장이 능동적 또는 수동적 의료 삽입물에 간섭할 수 있습니다. 의료 삽입물을 사용하는 경우, 심각하거나 치명적인 사고의 위험을 줄이기 위하여 본 제품을 작동하기 전에 전문의 및 의료 삽입물 제조사와 상담하실 것을 권장합니다.
- 이 사용자 설명서의 정보는 결코 전문가의 기술과 경험을 대신하지 않습니다. 안전하지 못하다는 판단이 들 때는 즉시 작업을 중단하고 전문가의 조언을 구하십시오. 서비스 대리점 또는 숙련된 사용자에게 문의하십시오. 자신 없는 작업은 시도하지 마십시오!

## 작동에 대한 안전 지침

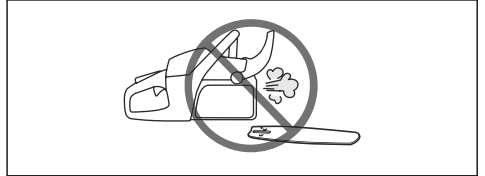


**경고:** 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

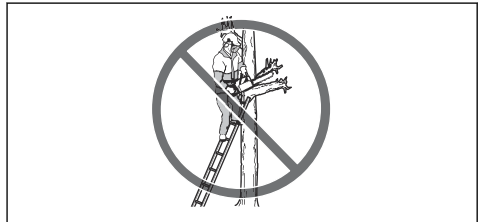
- 제품을 사용하기 전에 기계 반동의 효과와 예방책을 숙지해야 합니다. 자세한 내용은 *기계 반동 정보 페이지의 85*의 지침을 참조하십시오.
- 결합이 있는 제품은 절대 사용하지 마십시오.
- 스파크 플러그 캡과 점화 케이블에 눈에 띄는 결합이 있을 경우 절대로 사용해서는 안 됩니다. 불꽃의 위험이 증가하면 화재의 원인이 됩니다.
- 피로한 상태, 알코올 및 마약, 약물 또는 기타 시력, 주의력, 협응 능력 및 판단력에 영향을 미칠 수 있는 물

질의 영향을 받는 상태에서는 절대 이 제품을 사용해서는 안 됩니다.

- 질은 안개, 호우, 강풍, 혹은 등과 같이 기후가 좋지 않을 때는 제품을 사용하지 마십시오. 약천후에서 일하게 되면 쉽게 피로를 유발하고, 작업장 표면이 미끄러워지는 등 위험한 상황을 초래할 수 있습니다.
- 가이드 바, 톱 체인 및 모든 덮개가 올바르게 장착되지 않았으면 절대 제품을 사용하지 마십시오. 자세한 내용은 *조립 페이지의 81*의 지침을 참조하십시오. 제품에 바와 톱 체인이 장착되어 있지 않으면, 글러저가 느슨해서 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.



- 실내에서 제품을 시동하지 마십시오. 배기 가스를 흡입하면 위험할 수 있습니다.
- 엔진에서 배기되는 가스는 매우 뜨거우며 화재를 발생시킬 수 있는 불꽃이 생길 수 있습니다. 절대 제품을 인화성 물질 근처에서 작동하지 마십시오!
- 주위를 관찰하여 사람 또는 동물이 제품에 접촉하거나 제품의 통제에 영향을 미칠 위험이 없는지 확인하십시오.
- 어린이가 제품을 사용하거나 제품 근처에 있지 못하도록 하십시오. 제품에는 스프링 장착 시동/정지 스위치가 장착되어 있으므로 저속에서 시동기 핸들에 힘을 가해 시동이 걸릴 수 있습니다. 어떤 상황에서는 작은 어린이라도 제품을 시동하는 데 필요한 힘을 발생시킬 수 있습니다. 이것은 심각한 인명 사고를 당할 수 있는 위험을 의미합니다. 따라서 제품을 가까이서 감독하지 않을 경우 접합 플러그 캡을 제거하십시오.
- 제품을 완전히 통제하려면 안정된 자세를 가져야 합니다. 사다리, 나무 또는 견고하게 설 수 있는 장소가 없는 곳에서는 작업하지 마십시오.

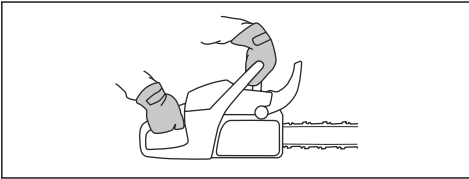


- 나무에서 작업하려면 인명 사고 위험을 줄이기 위해 특수 절단 및 작업 기법을 사용해야 합니다. 벨트, 로프, 벨트, 등반 아이론, 스냅 후크, 카라비너 등의 안전 및 기타 등반 장비의 사용 교육을 포함한 나무 작업에 대한 특별 전문 교육을 받지 않았으면 나무에서 작업하지 마십시오.
- 낙하 부분을 잡으려고 시도하지 마십시오. 로프 하나로 고정되었을 때는 나무에서 절단하지 마십시오. 항상 고정된 로프 2개를 사용하십시오.

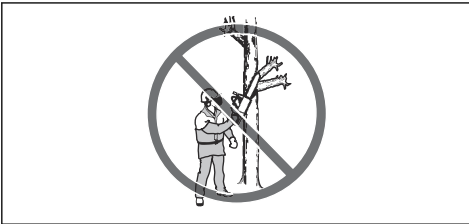
- 바의 반동 구역이 가지, 인근 나무 또는 기타 물체에 닿는 경우 집중하지 않으면 기계 반동으로 이어질 수 있습니다.



- 제품을 한 손에 들고 사용하지 마십시오. 한 손 사용 시 이 제품을 안전하게 통제할 수 없습니다.
- 항상 두 손으로 제품을 잡으십시오. 오른손은 뒤 핸들을, 왼손은 앞 핸들을 잡습니다. 왼손잡이, 오른손잡이에 상관없이 이 같은 방법으로 톱을 잡아야 합니다. 엄지 및 나머지 손가락이 핸들을 완전히 감싸 쥐도록 단단히 잡습니다. 이렇게 잡으면 기계 반동의 위험이 최소화되고 제품을 통제할 수 있습니다. 핸들을 놓치지 마십시오



- 제품을 어깨 높이 이상으로 들고 사용하지 마십시오.



- 또한 사고가 발생했을 때 도움을 요청할 수 없는 상황에서는 제품을 사용하지 마십시오.
- 제품을 이동하기 전에 엔진 스위치를 끄고 체인 브레이크를 사용하여 톱 체인을 잠그십시오. 가이드 바 및 톱 체인이 뒤쪽을 향하도록 하고 제품을 옮기십시오. 짧은 거리라도 가이드 바에 운반용 보호대를 장착한 후에 제품을 운반 또는 운송하십시오.
- 제품을 땅에 둘 때는 체인 브레이크를 사용하여 톱 체인을 잠그고 지속적으로 제품을 관찰하십시오. 잠시 동안이라도 제품을 떠날 때는 엔진의 스위치를 끄십시오.
- 가끔 조각이 클러치 덮개에 끼어 톱 체인이 고착될 수도 있습니다. 세척할 때에는 항상 엔진을 정지하십시오.
- 밀폐되었거나 환기가 불량한 장소에서 엔진을 가동하면 일산화탄소 중독으로 인해 사망할 수 있습니다.

- 엔진에서 배기되는 가스는 매우 뜨거우며 화재를 발생시키는 불꽃이 생길 수 있습니다. 절대 제품을 실내나 인화성 물질 근처에서 작동하지 마십시오.
- 제품을 사용할 때와 짧은 거리를 이동할 때 체인 브레이크를 정지 브레이크로 사용하십시오. 항상 앞 핸들을 잡고 제품을 옮기십시오. 이렇게 하면 작업자 또는 근처의 사람이 톱 체인에 부딪힐 위험이 감소합니다.
- 진동에 너무 많이 노출되면 순환계가 약한 사람은 순환계 장애 또는 신경계 장애를 일으킬 수 있습니다. 진동에 너무 많이 노출되어 나타나는 증상을 느끼면 의사의 진단을 받으십시오. 이런 증상에는 마비, 감각 상실, 욕신거림, 따끔함, 통증, 무력감, 피부색 또는 상태의 변화 등이 있으며 이는 일반적으로 손가락, 손, 손목 등에 잘 나타납니다. 이러한 증상은 낮은 온도에서 작업할 때 더 심해질 수 있습니다.
- 제품 사용 시 발생할 수 있는 모든 상황에 대처하는 것은 불가능합니다. 항상 사용에 조심히며 상식에 근거해 판단합니다. 자신의 능력 밖이라고 판단되는 상황은 피하도록 하십시오. 본 설명서를 읽은 후에도 사용 방법에 대해 확실히 이해되지 않는 경우 사용 전에 전문가와 상의하십시오. 제품의 사용에 관해 의문 사항이 있는 경우 망설이지 마시고 대리점이나 Zenoah(으)로 연락 주시기 바랍니다. 제품을 효율적이고 안전하게 사용하실 수 있도록 기꺼이 서비스와 조언을 제공해 드리겠습니다. 가능한 경우, 엔진톱 사용에 관한 훈련 과정을 수강하도록 하십시오. 구매 대리점, 임업 학교 또는 도서관에서 이용하실 수 있는 교육 자료 및 코스에 대한 정보를 제공해 드릴 것입니다.



### 개인 보호 장구



**경고:** 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.



- 대부분의 톱 체인 사고는 톱 체인이 직접 작업자 몸에 접촉할 때 발생합니다. 작동 중에는 인가된 개인안전장비를 사용해야 합니다. 개인안전장비가 부상을 완전히 방지할 수는 없지만 사고가 발생할 경우 부상의

정도를 줄일 수 있습니다. 어떤 장비를 사용할지에 대한 권장 사항은 서비스 대리점에 문의하십시오.

- 안전복은 동작을 제한하지 않는 범위에서 몸에 꼭 맞도록 착용해야 합니다. 정기적으로 개인안전장비의 상태를 점검하십시오.
- 승인된 안전모를 사용하십시오.
- 인가된 청각 보호 장구를 사용합니다. 소음에 장시간 노출될 경우 영구적인 청각 손상을 초래할 수 있습니다.
- 항상 승인된 보호용 안경 또는 얼굴 가리개를 착용해 튕겨 나온 물체로부터 부상 위험을 줄이도록 합니다. 제품 사용 중에 목재 조각이나 작은 나무조각 등이 갑작스럽게 빠른 속도로 날아들 수 있습니다. 이는 특히 눈 부위에 심각한 부상을 야기할 수 있습니다.
- 톱 방어용 장갑을 착용하십시오.
- 톱 방어용 바지를 착용하십시오.
- 철판 토 캡 및 미끄럼 방지 밀착이 달린 톱 방어용 안전화를 착용하십시오.
- 항시 구급함을 가까이 비치해 두십시오.
- 불꽃이 튀 위험이 있습니다. 근처에 산물을 막을 수 있는 소화 도구와 삽을 준비하십시오.

## 제품의 안전장치



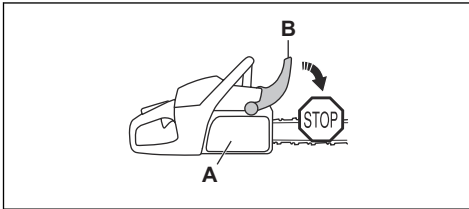
**경고:** 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- 안전장치가 손상되었거나 올바르게 작동하지 않는 제품을 사용하지 마십시오.
- 안전장치를 정기적으로 점검하십시오. 참조: *제품의 안전장치 유지 보수 및 점검 페이지의 95.*
- 안전장치가 손상되었거나 올바르게 작동하지 않는 경우 Zenoah 서비스 대리점에 문의하십시오.

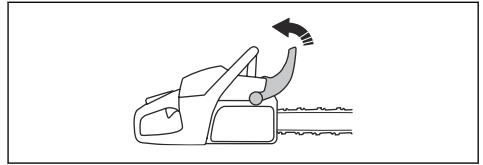
### 체인 브레이크 및 앞 손 보호대

제품에는 기계 반동이 있을 때 톱 체인을 멈추게 하는 체인 브레이크가 있습니다. 체인 브레이크로 사고 위험을 줄일 수 있지만 사용자의 주의가 각별히 필요합니다.

체인 브레이크(A)는 왼손으로 수동으로 작동시키거나 관성 풀림 장치를 이용해 자동으로 작동시킬 수 있습니다. 앞 손 보호대(B)를 앞쪽으로 밀면 체인 브레이크를 수동으로 작동할 수 있습니다.

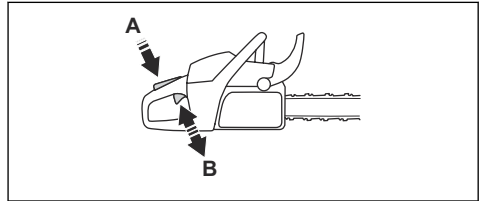


앞 손 보호대를 뒤로 당겨 체인 브레이크를 해제합니다.



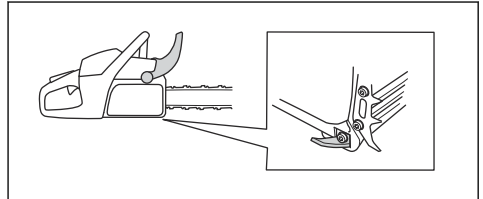
### 스로틀 트리거 로크아웃

스로틀 트리거 로크아웃은 스로틀 트리거가 우연히 작동되는 것을 방지합니다. 핸들을 손으로 쥐고 스로틀 트리거 로크아웃(A)을 누르면 스로틀 트리거(B)가 해제됩니다. 핸들을 놓으면 스로틀 트리거와 스로틀 트리거 로크아웃이 처음 위치로 돌아갑니다. 이 기능은 공전 속도에서 스로틀 트리거를 잠급니다.



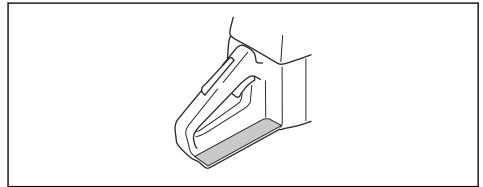
### 체인 캐처

체인 캐처는 톱 체인이 끊어지거나 이탈하면 톱 체인을 붙잡습니다. 톱 체인 장력을 조정하고 톱 체인과 가이드 바를 올바르게 유지 보수하면 사고의 위험이 줄어듭니다.



### 오른손 보호대

오른손 보호대는 뒤 핸들의 손 보호장치입니다. 오른손 보호대는 톱 체인이 파손되거나 이탈한 경우 손을 보호합니다. 또한 오른손 보호대는 나뭇가지나 잔가지로부터 손을 보호합니다.



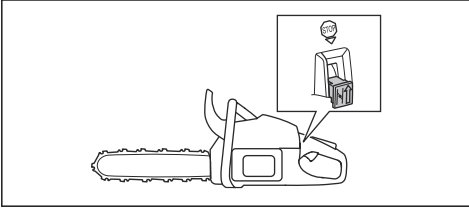
### 진동 완화 시스템

진동 완화 시스템은 핸들의 진동을 줄입니다. 진동 완화 장치는 제품 본체와 핸들 장치 사이를 분리하는 역할을 합니다.

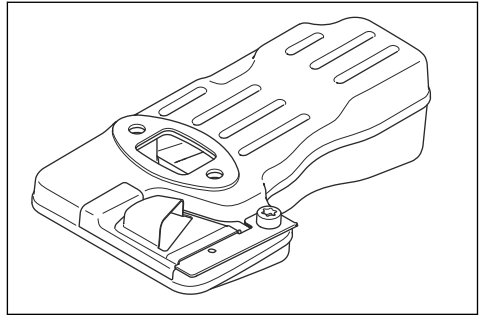
제품에서 진동 완화 시스템 위치에 대한 자세한 내용은 기술 정보 페이지의 105를 참조하십시오.

### 시동/정지 스위치

엔진을 정지하려면 시동/정지 스위치를 사용하십시오.



**경고:** 시동/정지 스위치는 자동으로 시동 위치로 되돌아갑니다. 우발적인 시동을 방지하려면 제품 조립 또는 유지 보수를 수행할 때 스파크 플러그에서 스파크 플러그 캡을 제거하십시오.

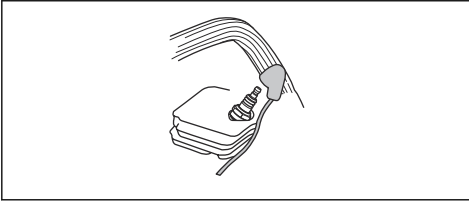


### 연료 안전



**경고:** 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- 연료 공급 또는 연료 혼합(취발유와 2행정 오일)시 한기를 충분히 하십시오.
- 연료 및 증기는 인화성이 매우 강합니다. 흡입하거나 피부에 접촉하면 심한 부상을 입을 수 있습니다. 이러한 이유로 연료를 취급할 때는 항상 환기가 적절하게 되고 있는지 확인하십시오.
- 연료와 체인 오일을 취급할 때 주의하십시오. 화재, 폭발 위험 및 흡입 관련 위험에 유의하십시오.
- 연료 주위에서 흡연하거나 근처에 뜨거운 물체를 두지 마십시오.
- 연료 충전 후에는 항상 엔진을 정지하여 몇 분 동안 냉각시키십시오.
- 연료 재공급을 할 때는 연료 캡을 천천히 열어서 과도한 압력이 있으면 서서히 압력이 빠지도록 하십시오.
- 연료 재공급을 한 이후에는 연료 마개를 조심해서 닫으십시오.
- 엔진 가동 중에는 절대 기계에 연료를 공급하지 마십시오.
- 반드시 연료를 재공급한 장소와 전원으로부터 제품을 3m(10 ft) 이동시킨 후에 시동하십시오.



### 소음기

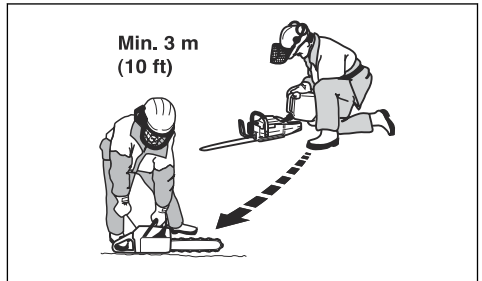


**경고:** 소음기는 작동 전후 및 공전 속도에 따라 매우 뜨겁습니다. 인화성 물질 및/또는 가스 가까이에서 제품을 사용할 경우 화재 위험이 있습니다.



**경고:** 소음기가 없거나 소음기에 결함이 있는 상태에서 제품을 작동하지 마십시오. 결함이 있는 소음기는 소음 수준과 화재 위험이 높습니다. 소화 도구를 가까이에 두십시오. 해당 지역에서 불꽃 억제 메시를 사용해야 하는 경우 불꽃 억제 메시 없이, 또는 파손된 불꽃 억제 메시로 제품을 사용하지 마십시오.

소음기는 소음 수준을 최대한 억제하고 사용자를 배기 가스로부터 보호합니다. 덥고 건조한 기후 지역에서는 화재 위험이 높습니다. 현지 규정 및 유지 보수 지침을 준수하십시오.



연료를 재공급한 후 다음 상황에서는 절대 제품을 시작하지 않아야 합니다.

- 제품에 연료 또는 체인 오일을 흘린 경우. 흘린 오일을 모두 닦아내고 남은 연료는 증발시키십시오.



- 작업자나 안전복에 연료를 흘린 경우, 안전복을 갈아 입고 연료가 닿은 신체 부위는 씻으십시오. 비누와 물을 사용하십시오.
- 제품에서 연료가 새 경우, 연료 탱크, 연료 마개 및 연료 라인에서 새는 부분이 없는지 정기적으로 점검하십시오.

- 정확한 깊이 게이지 설정을 유지하십시오. 당사 지침에 따라 권장 깊이 게이지 설정을 사용하십시오. 깊이 게이지 설정이 너무 크면 기계 반동의 위험이 증가합니다.

## 유지 보수에 대한 안전 지침



**경고:** 제품을 유지 보수하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

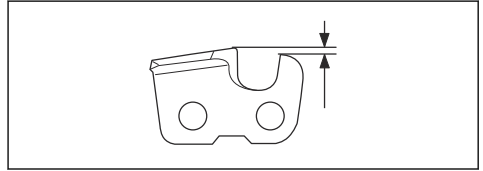
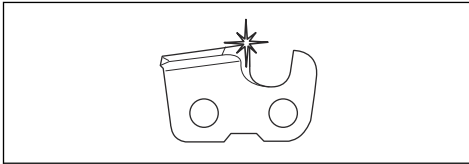
- 이 사용자 설명서에 나와 있는 유지 보수 및 서비스만 수행해야 합니다. 전문 서비스 기술자가 다른 모든 서비스 및 수리 작업을 수행하도록 하십시오.
- 본 설명서에 나온 점검, 유지 보수 및 서비스를 정기적으로 실시하십시오. 정기적인 유지 보수는 제품 수명을 늘리고 사고 위험을 줄입니다. 자세한 지침은 *유지 보수 페이지의 93*를 참조하십시오.
- 유지 보수 후 이 사용자 설명서에 있는 안전 검사가 승인되지 않으면 서비스 대리점에 문의하십시오. 제품을 위한 전문 수리 및 서비스를 제공해드립니다.

## 절단 장비의 안전 지침

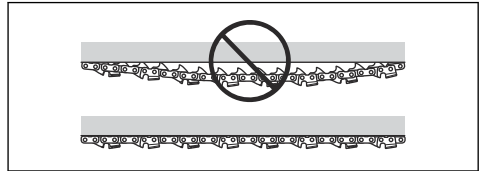


**경고:** 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

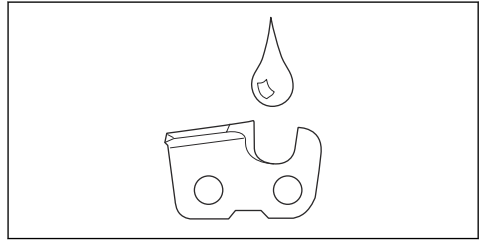
- 승인된 가이드 바/톱 체인 조합 및 연마 장비만 사용하십시오. 자세한 지침은 *액세서리 페이지의 106*를 참조하십시오.
- 톱 체인을 사용하거나 유지 보수할 때에는 보호 장갑을 착용하십시오. 움직이지 않는 톱 체인으로 인해 부상을 입을 수도 있습니다.
- 절단 이를 올바르게 연마하여 유지하십시오. 지침을 준수하여 권장 파일게이지를 사용하십시오. 손상되거나 잘못 연마된 톱 체인은 사고 위험을 높입니다.



- 톱 체인의 장력이 올바르게 확인합니다. 톱 체인이 가이드 바에 맞게 조여지지 않는 경우 톱 체인이 이탈할 수 있습니다. 잘못된 톱 체인 장력은 가이드 바, 톱 체인 및 체인 구동 스프로킷의 마모를 증가시킵니다. *톱 체인 장력 조절 방법 페이지의 101*을 참조하십시오.



- 절단 장비를 정기적으로 유지 보수하고 올바르게 운항하십시오. 톱 체인이 올바르게 운항되지 않으면 가이드 바, 체인 및 체인 구동 스프로킷의 마모 위험이 증가합니다.



## 조립

### 서문



**경고:** 제품을 조립하기 전에 다음 '안전' 장을 읽고 이해하십시오.

### 가이드 바 및 체인 톱을 조립하는 방법

1. 앞 손 보호대를 뒤로 움직여 체인 브레이크를 해제합니다.

2. 바 너트 및 클러치 덮개를 제거합니다.

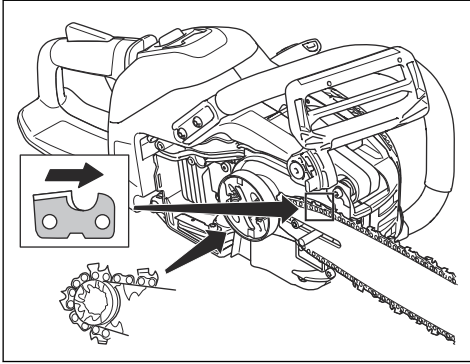
**주:** 클러치 덮개를 제거하기 쉽지 않은 경우 바 너트를 조이고 체인 브레이크를 작동한 후 다시 풀니다. 올바르게 풀었으면 딸깍 소리가 들립니다.

3. 가이드 바를 바 볼트에 조립합니다. 가이드 바를 가장 뒤쪽으로 움직입니다.
4. 구동 스프로킷 둘레에 체인 톱을 올바르게 설치하고 가이드 바의 홈에 놓습니다.

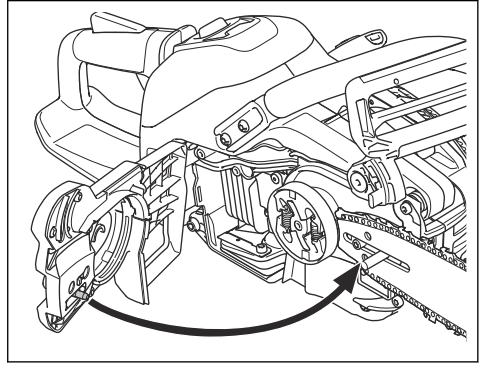


**경고:** 체인 톱을 조립할 때는 항상 보호용 장갑을 착용하십시오.

- 절단 지점의 가장자리가 가이드 바의 상단 가장자리를 향하게 합니다.



- 가이드 바 구멍에 체인 조절 핀을 맞춘 후 클러치 덮개를 설치합니다.



- 바 너트를 손으로 단단히 조이십시오.
- 체인 톱을 조입니다. 참조: 톱 체인 장력 조절 방법 페이지의 101의 지침을 참조하십시오.
- 바 너트를 조입니다.

**주:** 일부 모델의 경우 한 개의 바 너트만 있습니다.

## Husqvarna 연결 장치

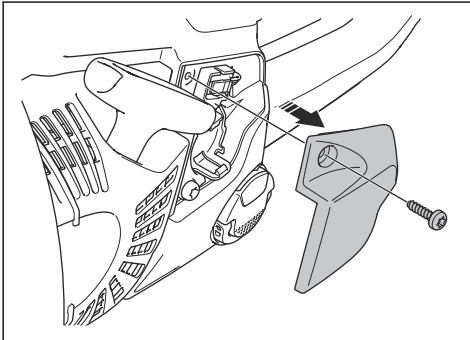
### 연결

이 제품은 연결성을 제공하며 Husqvarna 연결 장치를 설치할 수 있는 위치가 있습니다. Husqvarna 연결 장치를 설치하면 제품은 Bluetooth® 무선 기술을 통해 Husqvarna Fleet Services™ 를 사용하여 모바일 장치에 연결될 수 있습니다. 이렇게 하면 더 많은 기능을 사용할 수 있습니다.

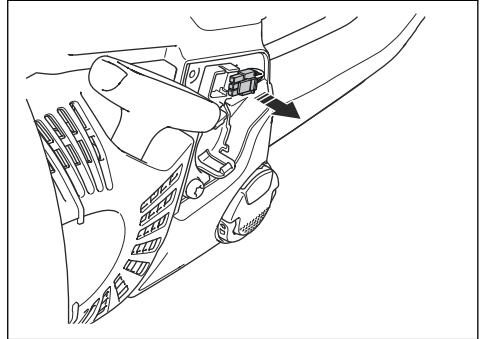
### Husqvarna connectivity device를 설치하려면

Husqvarna connectivity device 설치 단계를 따릅니다. Husqvarna connectivity device에 대한 추가 정보는 [www.zenoah.com](http://www.zenoah.com)을 참조하십시오.

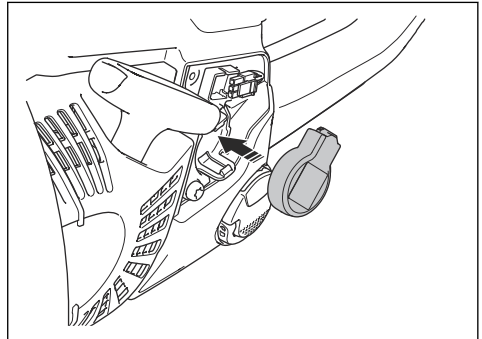
- 나사를 제거하고 플라스틱 덮개를 엽니다.



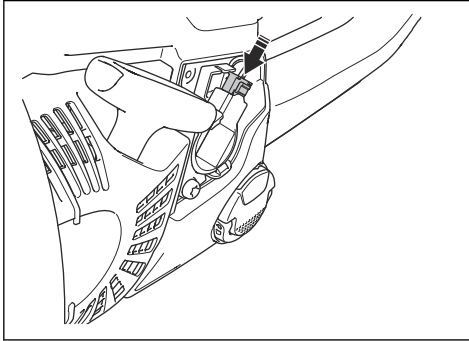
- 커넥터를 탈거하십시오.



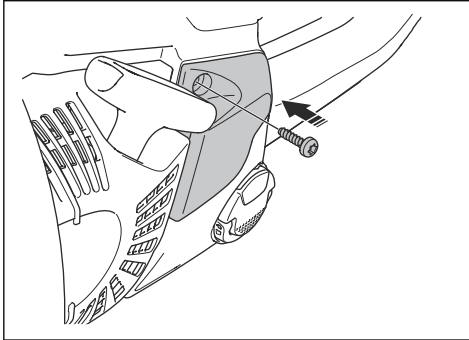
- Husqvarna connectivity device를 설치합니다.



4. Husqvarna connectivity device에 커넥터를 장착하십시오.



5. 플라스틱 덮개를 장착하고 나사를 조입니다.



## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™는 클라우드 솔루션으로서 상용 장비 관리자에게 모든 제품에 대한 개요를 제공합니다. 또한 장비 관리자는 제품에 대한 정보에 원격으로 액세스할 수도 있습니다. Husqvarna Fleet Services™에 대한 자세한 정보는 [www.zenoah.com](http://www.zenoah.com)(을) 참조하십시오.

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect는 모바일 장치용 무료 앱입니다. Husqvarna Connect 앱은 Zenoah 제품에 확장된 기능을 제공합니다.

- 확장된 제품 정보.
- 제품 부품 및 서비스에 대한 정보 및 도움말.

## Husqvarna Connect 사용 시작 방법

1. 모바일 장치에 Husqvarna Connect 앱을 다운로드합니다.
2. Husqvarna Connect 앱에 등록합니다.
3. Husqvarna Connect 앱의 지침 단계에 따라 제품을 연결하고 등록합니다.

**주:** 일부 시장에서는 Husqvarna Connect 앱을 다운로드에 사용할 수 없습니다. 자세한 내용은 서비스 대리점에 문의하십시오.

## 작동

### 서문

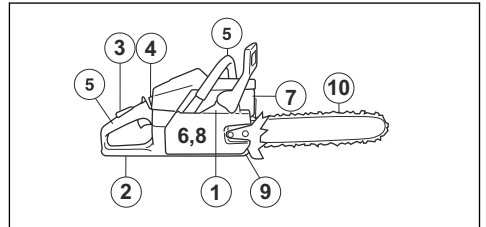


**경고:** 제품을 사용하기 전에 다음 '안전' 장을 읽고 이해하십시오.

### 제품 사용 전의 기능 점검 방법

1. 체인 브레이크가 제대로 작동하며 손상되지 않았는지 확인합니다.
2. 오른손 보호대가 손상되지 않았는지 확인합니다.
3. 스톱을 로크아웃이 제대로 작동하며 손상되지 않았는지 확인합니다.
4. 시동/정지 스위치가 제대로 작동하며 손상되지 않았는지 확인합니다.
5. 핸들에 오일이 없는지 확인하십시오.
6. 진동 완화 시스템이 제대로 작동하며 손상되지 않았는지 확인합니다.
7. 소음기가 제대로 부착되어 있으며 손상되지 않았는지 확인합니다.

8. 제품의 모든 부품이 제대로 부착되어 있고 파손되거나 누락되지 않았는지 확인합니다.
9. 체인 캐처가 올바르게 부착되어 있는지 확인합니다.
10. 톱 체인 장력을 점검합니다.



### 연료

이 제품에는 2행정 엔진이 사용됩니다.



**주의:** 잘못된 연료를 사용하면 엔진이 손상될 수 있습니다. 가솔린과 2행정 오일을 혼합하여 사용하십시오.

## 예혼합 연료

- 최고의 성능을 발휘하고 엔진 수명을 연장하기 위해 Zenoah 예혼합 알킬레이트 연료를 사용하십시오. 이 연료는 일반 연료에 비해 화학 물질을 덜 함유하고 있어서 해로운 배기 가스가 감소합니다. 이 연료를 사용하면 연소 후 남은 물질이 줄어 엔진 부품이 보다 청결하게 유지됩니다.

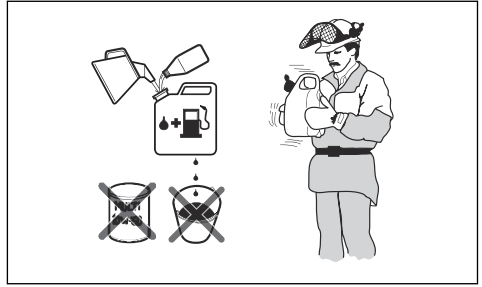
## 연료 혼합 방법

### 가솔린

- 최대 10%의 에탄올이 함유된 우수한 품질의 무연 가솔린을 사용하십시오.



**주의:** 옥탄가가 90 RON(87 AKI) 미만인 가솔린은 사용하지 마십시오. 낮은 옥탄가를 사용하면 엔진 노킹 현상이 발생해 엔진이 손상될 수 있습니다.



- 깨끗한 연료용 용기에 가솔린을 절반만 채웁니다.
- 전체 오일 양을 추가합니다.
- 연료 혼합물을 저어줍니다.
- 나머지 가솔린을 용기에 추가합니다.
- 연료 혼합물을 조심스럽게 저어줍니다.

### 2행정 오일

- 최상의 결과와 성능을 얻으려면 Zenoah 2행정 오일을 사용하십시오.
- Zenoah 2행정 오일을 구입할 수 없는 경우에는 공랭식 엔진용 고품질 2행정 오일을 사용하십시오. 올바른 오일을 선택하려면 서비스 대리점에 문의하십시오.



**주의:** 수랭식 외장 엔진용 2행정 오일(외장 오일이라고도 함)은 사용하지 마십시오. 4행정 엔진용 오일을 사용하지 마십시오.



**주의:** 한 번에 1개월분 이상의 연료를 혼합하지 마십시오.

### 가솔린과 2행정 오일을 혼합하는 방법

가솔린, 리터	2행정 오일, 리터
	<b>2%(50:1)</b>
5	0.10
10	0.20
15	0.30
20	0.40
갤런(미국)	fl. oz.(미국)
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾

### 가솔린과 2행정 오일을 혼합하는 방법

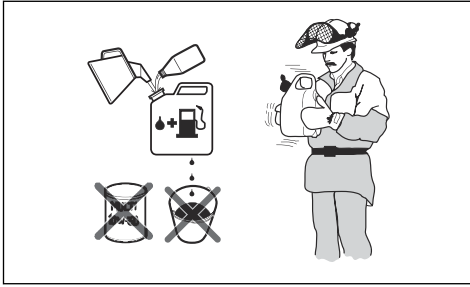
가솔린, 리터	2행정 오일, 리터
	<b>2%(50:1)</b>
5	0.10
10	0.20
15	0.30
20	0.40



**주의:** 소량의 연료를 혼합할 때 작은 오류가 혼합물의 비율에 큰 영향을 줄 수 있습니다. 오일 양을 주의 깊게 측정하여 올바른 혼합물을 얻어야 합니다.



**주의:** 소량의 연료를 혼합할 때 작은 오류가 혼합물의 비율에 큰 영향을 줄 수 있습니다. 오일 양을 주의 깊게 측정하여 올바른 혼합물을 얻어야 합니다.



1. 깨끗한 연료용 용기에 가솔린을 절반만 채웁니다.
2. 전체 오일 양을 추가합니다.
3. 연료 혼합물을 젓습니다.
4. 나머지 가솔린을 용기에 추가합니다.
5. 연료 혼합물을 조심스럽게 젓습니다.



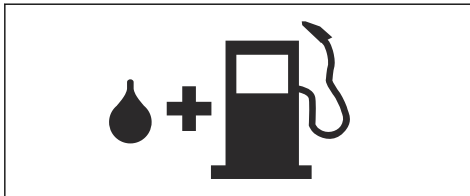
**주의:** 한 번에 1개월분 이상의 연료를 혼합하지 마십시오.

### 연료 탱크를 채우려면



**경고:** 안전을 위해 절차를 잘 따르십시오.

1. 엔진을 정지하고 엔진을 식힙니다.
2. 연료 탱크 마개 주변을 세척하십시오.



3. 용기를 흔들어 연료가 완전히 혼합되도록 해야 합니다.
4. 연료 탱크 캡을 천천히 열어 압력을 제거하십시오.
5. 연료 탱크에 주입합니다.



**주의:** 연료 탱크에 연료가 너무 많이 들어가지 않도록 확인하십시오. 연료가 뜨거워지면 팽창합니다.

6. 연료 탱크 마개를 조심스럽게 조이십시오.
7. 제품과 제품 주변에 유출된 연료를 청소하십시오.
8. 엔진을 시동하기 전에 제품을 연료 재공급 장소 및 소스에서 3m/10ft 이상 떨어진 곳으로 옮기십시오.

**주:** 제품에서 연료 탱크 위치를 확인하려면 **제품 개요 페이지의 75**을(를) 참조하십시오.

### 김들이는 방법

- 처음 10시간의 작동 시간에는 장시간 동안 부하 없이 풀 스로틀을 적용하지 마십시오.

### 올바른 체인 오일 사용 방법



**경고:** 폐유를 사용하지 마십시오. 본인과 환경에 안 좋은 영향을 줄 수 있습니다. 또한 폐유는 오일 펌프, 가이드 바 및 톱 체인을 손상시킵니다.



**경고:** 절단 장비의 윤활이 충분하지 않을 경우 톱 체인이 파손될 수 있습니다. 작업자에게 심각한 부상이나 사망의 위험이 있습니다.



**경고:** 이 제품에는 체인 오일이 소진되기 전에 연료를 소진시킬 수 있는 기능이 있습니다. 이 기능이 올바르게 작동하려면 문제가 없는 체인 오일을 사용하십시오. 체인 오일을 선택할 때는 서비스 대리점에 문의하십시오.

- 톱 체인 수명을 최대한으로 연장하고 환경에 부정적인 영향을 주지 않으려면 Zenoah 체인 오일을 사용하십시오. Zenoah 체인 오일을 사용할 수 없는 경우 표준 체인 오일을 사용하는 것이 좋습니다.
- 톱 체인에 대한 접촉성이 높은 체인 오일을 사용하지 마십시오.
- 공기 온도에 부합하는 정확한 점도 범위를 가진 체인 오일을 사용하십시오.



**주의:** 오일이 너무 묽으면 연료보다 먼저 소모됩니다. 0°C/32°F 이하의 온도에서는 일부 체인 오일이 너무 걸쭉해져서 오일 펌프 부품이 손상될 수 있습니다.

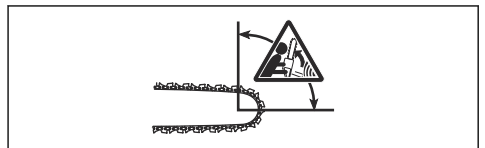
- 권장 절단 장비를 사용하십시오. 참조: **액세서리 페이지의 106**.

### 기계 반동 정보



**경고:** 기계 반동은 작업자 또는 다른 사람에게 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있습니다. 위험을 줄이려면 기계 반동의 원인을 파악하고 이를 예방하는 방법을 알아야 합니다.

기계 반동은 가이드 바의 기계 반동 구역이 물체에 닿을 때 발생합니다. 갑작스럽고 큰 힘의 기계 반동으로 제품이 작업자 방향으로 날아갈 수 있습니다.



기계 반동은 항상 가이드 바의 절단 평면에서 발생합니다. 일반적으로 제품은 작업자와 반대 방향으로 튕기지만 다른 방향으로 움직일 수도 있습니다. 제품을 사용하는 방법에 따라 기계 반동이 발생할 때 이동 방향이 달라집니다.



작은 바 팁 반경은 기계 반동의 힘을 감소시킵니다.

저기계 반동 톱 체인을 사용하면 기계 반동 효과를 감소시킬 수 있습니다. 기계 반동 구역이 물체에 닿지 않게 하십시오.



**경고:** 어떤 톱 체인도 기계 반동을 완전히 방지하지 못합니다. 항상 지침을 준수하십시오.

## 기계 반동에 대한 일반 질문

- 기계 반동이 있는 경우 항상 한 손으로 체인 브레이크를 작동시키게 되나요?

그렇지 않습니다. 앞 손 보호대를 앞으로 밀기 위해 약간의 힘을 사용해야 합니다. 필요할 만큼 힘을 사용하지 않으면 체인 브레이크가 작동하지 않습니다. 또한 작업하는 동안 제품의 핸들을 두 손으로 단단히 잡아야 합니다. 기계 반동이 발생하면 톱 체인이 작업자의 몸에 닿기 전에 체인 브레이크가 톱 체인을 멈추지 못할 수 있습니다. 사용자의 손이 앞 손 보호대에 닿지 않아 체인 브레이크를 작동시키지 못하는 위치도 있을 수 있습니다.

- 기계 반동이 있을 때 관성 풀림 장치가 항상 체인 브레이크를 작동시키게 되나요?

그렇지 않습니다. 먼저, 체인 브레이크가 올바르게 작동해야 합니다. 체인 브레이크 점검 방법에 대한 지침은 *제품의 안전장치 유지 보수 및 점검 페이지의 95* 을 참조하십시오. 제품을 사용하기 전에 매번 이 작업을 수행할 것을 권장합니다. 둘째, 기계 반동의 힘이 강할 때만 체인 브레이크가 작동합니다. 체인 브레이크가 너무 민감하면 거친 작업 중에 체결될 수 있습니다.

- 기계 반동이 있을 때 체인 브레이크가 항상 부상을 방지해주나요?

아니요. 보호 기능이 작동하려면 체인 브레이크가 올바르게 작동해야 합니다. 기계 반동이 있을 때 체인 브레이크가 작동되어 톱 체인을 멈추어야 합니다. 가이드 바가 작업자와 가까이 있으면 톱 체인이 작업자를 덮치기 전에 체인 브레이크가 톱 체인을 정지할 시간이 없을 수도 있습니다.



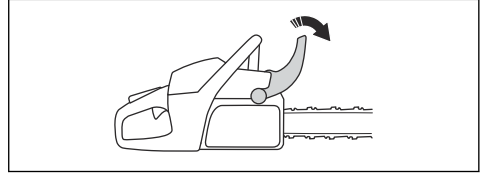
**경고:** 오직 작업자와 올바른 작업 기법만이 기계 반동을 예방할 수 있습니다.

## 제품을 시작하기 전에 수행할 작업

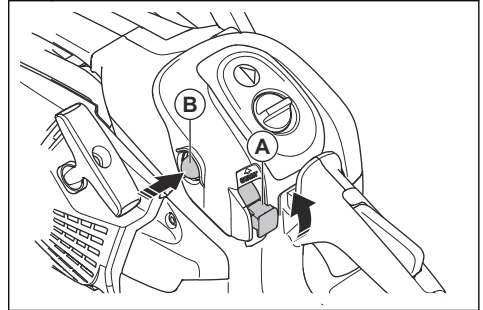


**경고:** 제품을 시동할 때 부상의 위험을 줄이려면 반드시 체인 브레이크가 체결되어 있어야 합니다.

1. 앞 손 보호대를 앞으로 밀면 체인 브레이크를 작동할 수 있습니다.



2. 시동/정지 스위치(A)를 시동 위치로 설정될 때까지 밖으로 당깁니다.



3. 공기 배출 밸브(B)를 약 6회 누르거나 연료가 밸브에 채워지기 시작할 때까지 누릅니다. 공기 배출 밸브를 완전히 채울 필요는 없습니다.
4. 자세한 지침을 보려면 *제품 시동 방법 페이지의 86* 으로 계속하십시오.

## 제품 시동 방법



**경고:** 제품을 시동할 때는 발을 안정적인 위치에 고정시켜야 합니다.



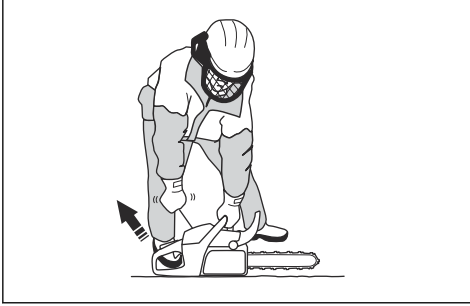
**경고:** 체인 톱이 공전 속도로 회전할 경우 서비스 대리점에 문의하고 제품을 사용하지 마십시오.

1. 제품을 바닥에 놓습니다.
2. 앞 핸들에 왼손을 놓습니다.
3. 오른발을 뒤 핸들 발판 위에 놓습니다.
4. 저항감을 느낄 때까지 오른손으로 시동기 로프 핸들을 천천히 당깁니다.



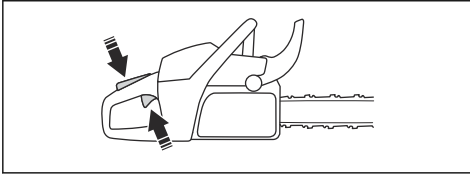
**경고:** 시동기 로프를 손에 감지 마십시오.

- 엔진에 시동이 걸릴 때까지 시동기 로프 핸들을 빠르게 힘을 주어 당기십시오.

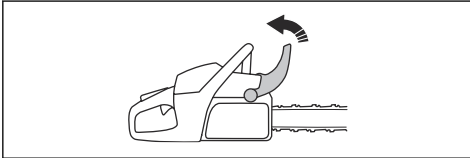


**주의:** 시동기 로프를 끝까지 잡아당기거나 시동기 로프 핸들을 놓지 마십시오. 그러면 제품이 손상될 수 있습니다.

- 스로틀 트리거 로크아웃을 빠르게 해제하여 제품을 공전 속도로 설정합니다.



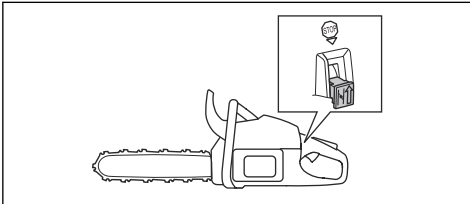
- 앞 손 보호대를 뒤로 움직여 체인 브레이크를 해제합니다.



- 제품을 사용합니다.

## 제품 정지 방법

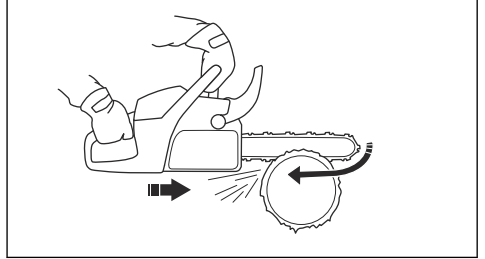
- 시동/정지 스위치를 아래로 밀어 엔진을 정지하십시오.



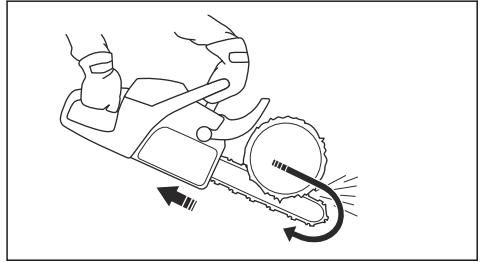
## 폴 스트로크 및 푸시 스트로크

제품을 2개의 다른 위치에서 사용하여 목재를 절단할 수 있습니다.

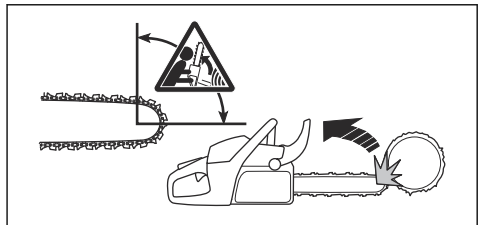
- 폴 스트로크는 가이드 바의 하단으로 절단하는 방식입니다. 톱 체인으로 나무를 끌어당기는 방식으로 절단합니다. 이 위치에서 작업하면 제품 및 기계 반동 구역의 위치를 보다 잘 통제할 수 있습니다.



- 푸시 스트로크는 가이드 바의 상단으로 절단하는 방식입니다. 톱 체인이 제품을 작업자 방향으로 밀어냅니다.



**경고:** 톱 체인이 줄기에 걸리면 제품이 작업자를 밀어낼 수 있습니다. 제품을 단단히 잡고 가이드 바의 기계 반동 영역이 나무에 닿지 않는지 확인하여 기계 반동이 일어나지 않도록 합니다.



## 절단 기법을 사용하는 방법

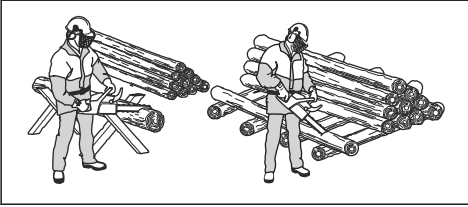


**경고:** 절단할 때는 폴 스톱을 사용하고 매 절단 후에는 공전 속도로 줄이십시오.

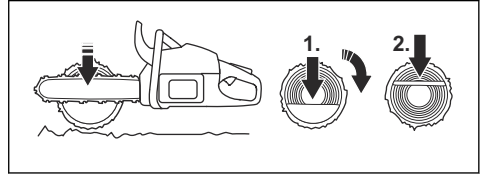


**주의:** 엔진이 부하 없이 풀 스톱으로 너무 오래 작동하면 엔진이 손상될 수 있습니다.

1. 줄기를 작업대나 러너 위에 올려 놓으십시오.



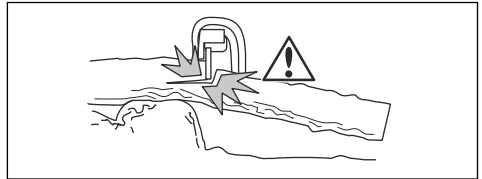
2. 줄기의 1/3 정도 절단한 다음 정지합니다. 줄기를 회전시켜 반대쪽에서 절단합니다.



### 한쪽 끝을 받친 상태로 줄기 자르기



**경고:** 절단 중에 줄기가 파손되지 않도록 합니다. 아래의 지침을 준수하십시오.



**경고:** 줄기를 더미로 절단하지 마십시오. 이는 기계 반동의 위험을 증가시키고 심각한 부상 또는 사망을 초래할 수 있습니다.

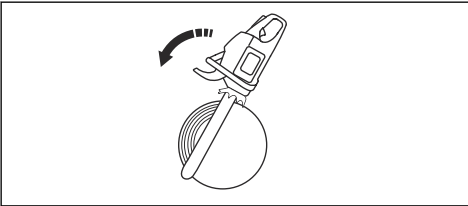
2. 절단 장소에서 절단된 조각을 치우십시오.



**경고:** 절삭 부위에 있는 잘라낸 조각은 반동 위험을 높이며 균형을 유지할 수 없도록 합니다.

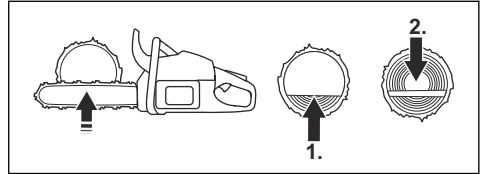
### 스파이크 범퍼를 사용하려면

1. 스파이크 범퍼를 나무의 트렁크 안으로 밀어 넣습니다.
2. 스톱을 완전히 열고 제품을 회전합니다. 스파이크 범퍼는 트렁크에 기댄 상태를 유지합니다. 이 절차를 따르면 트렁크를 절단하는 데 필요한 힘을 더 쉽게 가할 수 있습니다.



1. 푸시 스트로크로 줄기의 약 1/3을 자릅니다.

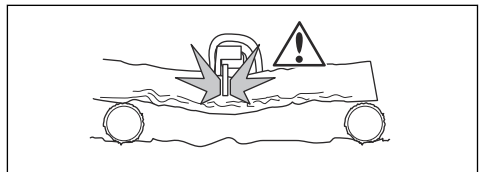
2. 두 개의 절단 부위가 만날 때까지 풀 스트로크로 줄기를 절단하십시오.



### 양쪽 끝을 받친 상태로 줄기 자르기

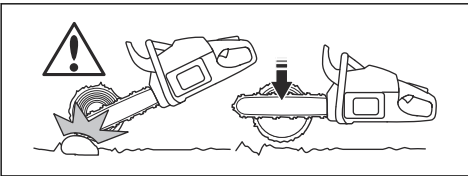


**경고:** 절단 중에 톱 체인이 줄기에 걸리지 않도록 하십시오. 아래의 지침을 준수하십시오.



### 지면에서 줄기를 절단하는 방법

1. 풀 스트로크로 줄기를 절단하십시오. 풀 스톱을 유지하면서 갑작스런 사고에 대비하십시오.



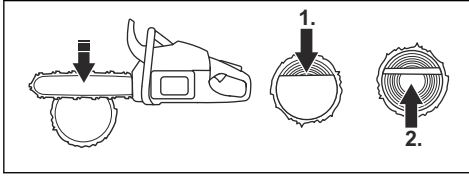
1. 풀 스트로크로 줄기의 약 1/3을 자릅니다.



**경고:** 절단을 완료할 때 톱 체인이 지면에 닿지 않게 하십시오.



2. 푸시 스트로크로 줄기의 나머지 부분을 잘라 절단을 완료합니다.



**경고:** 톱 체인이 줄기에 걸린 경우 엔진을 정지하십시오. 지렛대를 사용하여 절단 부위를 벌려 제품을 빼내십시오. 제품을 손으로 빼내지 마십시오. 제품이 갑자기 빠지면 부상을 입을 수 있습니다.

## 가치치기 기법을 사용하는 방법

**주:** 두꺼운 가지의 경우 절단 기법을 사용합니다. 절단 기법을 사용하는 방법 페이지의 87을 참조하십시오.

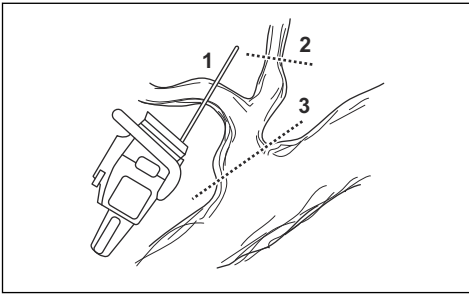


**경고:** 가치치기 기법 사용 시 사고 위험이 높습니다. 기계 반동을 방지하는 방법은 기계 반동 정보 페이지의 85를 참조하십시오.



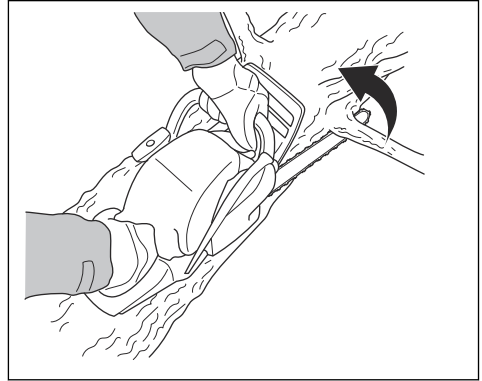
**경고:** 나뭇가지를 하나씩 절단합니다. 작은 가지를 제거할 때는 주의를 기울이고, 덩불이 나 여러 작은 가지를 동시에 절단하지 마십시오. 작은 가지가 톱에 걸려 제품의 안전한 작동을 방해할 수 있습니다.

**주:** 필요한 경우 가지를 하나씩 절단합니다.



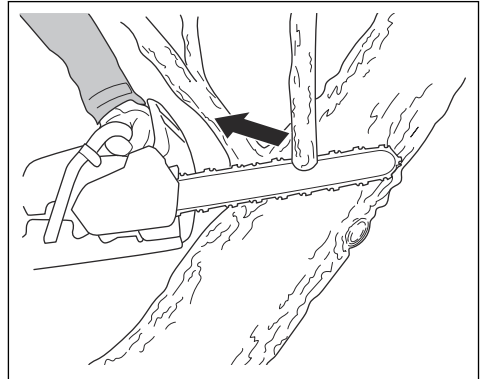
1. 줄기 오른쪽에 있는 가지를 제거합니다.
- 줄기 오른쪽에 가이드 바를 두고 제품 본체가 줄기를 바라보도록 합니다.

- b) 줄기의 장력을 감안해 적절한 절단 기법을 선택합니다.



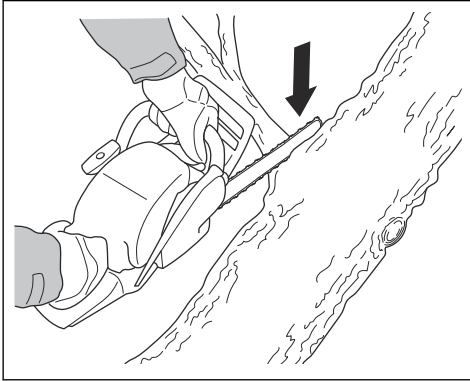
**경고:** 줄기를 절단하는 방법에 대한 확신이 서지 않으면 계속하기 전에 전문 체인 톱 기술자에게 문의하십시오.

2. 줄기 상단에 있는 가지를 제거합니다.
- 줄기 위에 제품을 놓고 가이드 바가 줄기를 따라 움직이도록 합니다.
  - 푸시 스트로크로 절단합니다.



3. 줄기 왼쪽에 있는 가지를 제거합니다.

- a) 줄기의 장력을 감안해 적절한 절단 기법을 선택합니다.



**경고:** 줄기를 절단하는 방법에 대한 확신이 서지 않으면 계속하기 전에 전문 체인톱 기술자에게 문의하십시오.

장력을 받는 줄기를 잘라내는 방법에 대한 지침은 **장력이 높은 나무와 가지 절단 페이지의 93**을 참조하십시오.

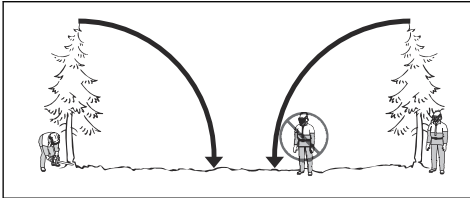
## 나무 전도 기법을 사용하는 방법



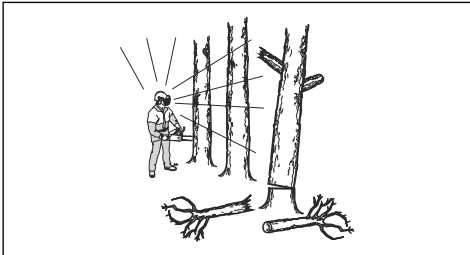
**경고:** 나무를 쓰러뜨리는 데는 충분한 경험 이 필요합니다. 가능하면 체인톱 작업 교육 과정에 참여하십시오. 더 많은 지식과 경험을 갖춘 작업자에게 문의하십시오.

### 안전 거리 유지

1. 주변 사람이 나무 길이의 2와 1/2 이상을 안전 거리로 유지하도록 하십시오.



2. 전도 전 또는 전도 중에 이 위험 구역에 아무도 없는 지 확인하십시오.



## 전도 방향을 계산하는 방법

1. 의도한 방향으로 나무가 쓰러지는지 시험합니다. 목표는 가지와 줄기를 쉽게 자를 수 있는 위치에 나무를 쓰러뜨리는 것입니다. 발을 안정적으로 디디고 안전하게 움직일 수 있는 것도 중요합니다.



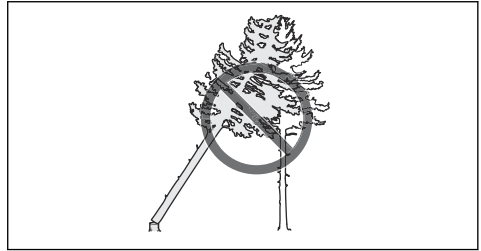
**경고:** 위험하거나 나무를 자연스러운 방향으로 쓰러뜨릴 수 없는 경우 나무를 다른 방향으로 쓰러뜨립니다.

2. 나무의 자연적 낙하 방향을 살펴보십시오. 나무의 기울기와 굴곡, 풍향, 가지의 위치와 눈의 무게를 예로 들 수 있습니다.
3. 주변에 다른 나무, 전선, 도로 및/또는 건물 등의 장애물이 있는지 검사하십시오.
4. 줄기에서 손상과 부패의 흔적을 찾으십시오.



**경고:** 줄기가 부패한 경우 절단을 완료하기 전에 나무가 쓰러질 위험이 있습니다.

5. 나무를 전도시킬 때 떨어져 나와 작업자를 칠지도 모르는 손상된 또는 죽은 가지가 나무에 없는지 점검하십시오.
6. 나무가 서 있는 다른 나무 위로 쓰러지지 않도록 하십시오. 걸린 나무를 치우는 것은 매우 위험하며 사고 위험성이 높습니다. **갈린 나무를 치우는 방법 페이지의 92**을 참조하십시오.

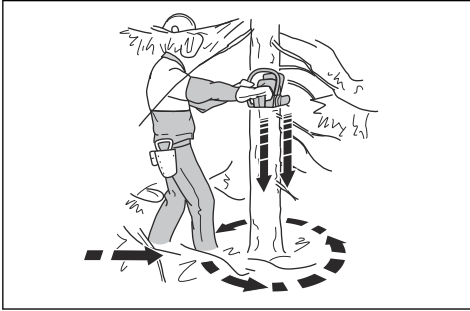


**경고:** 위험한 전도 작업 중에는 톱질이 완료될 때 청각 보호 장구를 즉시 들어 올리십시오. 소리와 경고 신호를 듣는 것이 중요합니다.

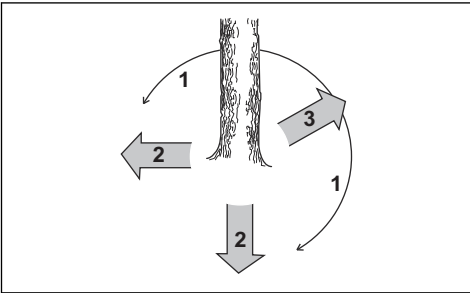
## 가지 제거 및 퇴로 확보 방법

어깨 높이 아래로 모든 줄기를 잘라냅니다.

1. 위에서 아래로 폴 스트로크로 절단합니다. 나무가 작업자와 제품 사이에 있도록 합니다.



2. 나무 주변 작업 구역에서 덩불을 제거합니다. 작업 영역에서 모든 절단물을 제거합니다.
  3. 작업 영역에 돌, 가지 및 구멍과 같은 장애물이 있는지 확인합니다. 나무가 쓰러지기 시작할 때 확실한 퇴로가 있어야 합니다. 퇴로는 전도 방향에서 약 135도여야 합니다.
1. 위험지대
  2. 퇴로
  3. 전도 방향



## 나무 쓰러뜨리기

Zenoah는 나무를 전도할 때 방향성 절단을 수행한 다음 세이프 코너 방법을 사용하도록 권장합니다. 세이프 코너 방법을 사용하면 올바른 전도 힌지를 만들고 전도 방향을 조절할 수 있습니다.



**경고:** 가이드 바 길이보다 2배 이상 큰 직경의 나무는 쓰러뜨리지 마십시오. 이런 작업을 하는 경우 특별한 교육을 받아야 합니다.

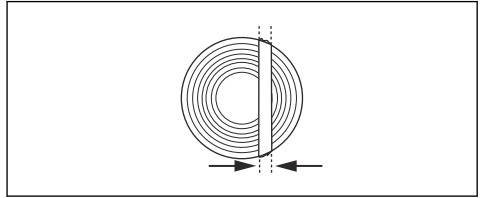
## 전도 힌지

나무를 전도하는 중 가장 중요한 절차는 올바른 전도 힌지를 만드는 것입니다. 올바른 전도 힌지를 만들면 전도 방향을 조절하고 전도 절차를 안전하게 수행할 수 있습니다.

전도 힌지의 두께는 나무 직경의 10% 이상이어야 합니다.

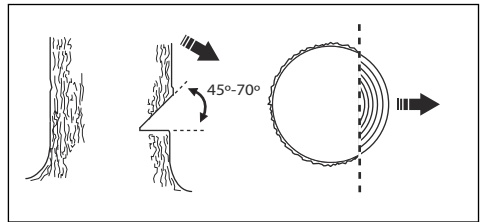


**경고:** 전도 힌지가 울바르지 않거나 너무 얇으면 전도 방향을 조절할 수 없습니다.

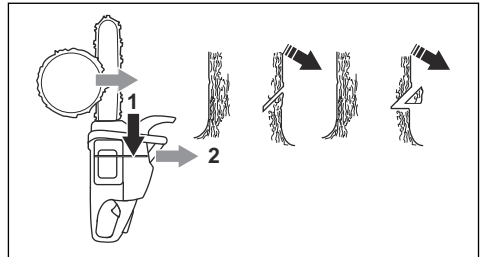


## 방향성 절단 수행하기

1. 나무 직경의 1/4 지점까지 방향성 절단을 수행합니다. 상부 방향성 절단과 하부 방향성 절단 사이의 각도는 45°-70°여야 합니다.



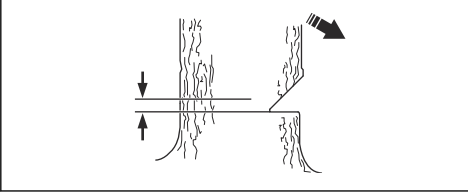
- a) 상부 방향성 절단을 수행합니다. 제품의 전도 방향 표시(1)를 나무의 전도 방향(2)에 맞춥니다. 작업자는 왼쪽에 나무가 오도록 제품 뒤쪽에 섭니다. 폴 스트로크로 절단을 합니다.
- b) 하부 방향성 절단을 수행합니다. 하부 방향성 절단의 끝 지점이 상부 방향성 절단의 끝과 같은 지점에 있는지 확인합니다.



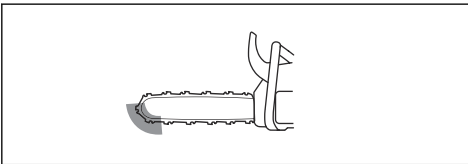
2. 하부 방향성 절단은 전도 방향의 90° 각도에서 수평으로 수행합니다.

## 세이프 코너(Safe corner) 방법

전도 절단은 방향성 절단보다 약간 위에서 수행해야 합니다.

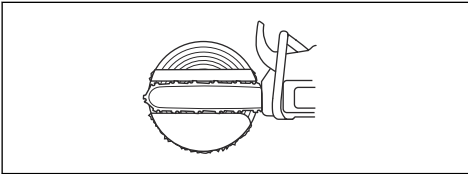


**경고:** 가이드 바 팁으로 절단할 때 주의하십시오. 줄기에 관통 절단을 수행할 때 가이드 바 팁의 하단 부분으로 절단을 시작합니다.



1. 사용 가능한 절단 길이가 나무 지름보다 긴 경우 다음 단계(a-d)를 수행합니다.

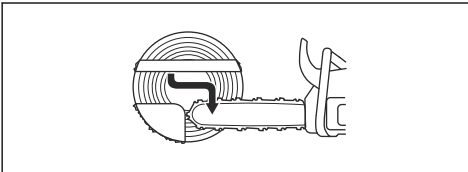
a) 줄기에 직선으로 관통 절단을 수행하여 전도 한지 너비를 완료합니다.



b) 줄기의 1/2이 남을 때까지 풀 스트로크로 절단합니다.

c) 가이드 바를 뒤쪽으로 5-10cm/2-4인치 당깁니다.

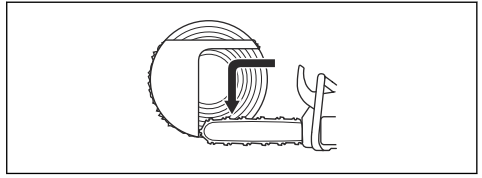
d) 줄기의 나머지 부분을 잘라 너비에서 5-10cm/2-4인치 너비의 세이프 코너 방법을 완료합니다.



2. 사용 가능한 절단 길이가 나무 지름보다 짧은 경우 다음 단계(a-d)를 수행합니다.

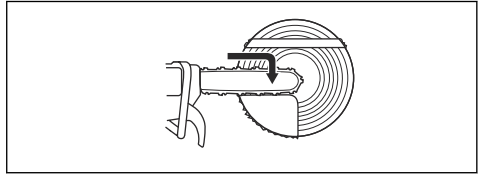
a) 줄기에 직선으로 관통 절단을 수행합니다. 관통 절단은 나무 직경의 3/5까지 수행해야 합니다.

b) 남은 줄기를 풀 스트로크로 절단합니다.

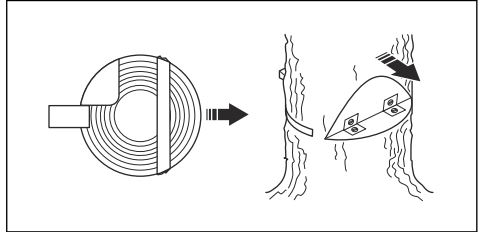


c) 나무의 다른 쪽에서 줄기를 직선으로 절단하여 전도 한지를 완료합니다.

d) 줄기의 1/2이 남을 때까지 푸시 스트로크로 절단하여 세이프 코너 방법을 완료합니다.



3. 뒤에서 직선으로 절단 부위에 썸기를 꽂습니다.



4. 나무가 쓰러지도록 모서리를 절단합니다.

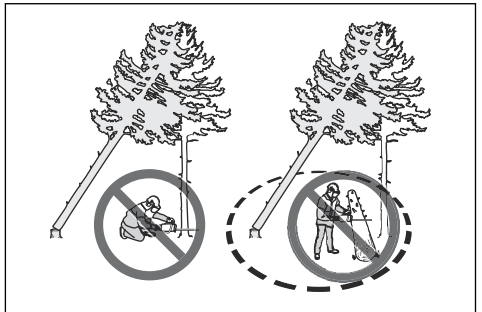
**주:** 나무가 쓰러지지 않으면 쓰러질 때까지 썸기를 때립니다.

5. 나무가 쓰러지기 시작하면 퇴로로 비켜 나무에서 떨어집니다. 나무에서 최소 5m/15ft 떨어진 곳으로 이동합니다.

## 갇힌 나무를 치우는 방법

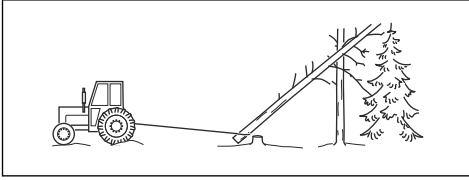


**경고:** 갇힌 나무를 치우는 것은 매우 위험하며 사고 위험성이 높습니다. 위험 지역에서 벗어나고, 갇힌 나무를 쓰러뜨리지 마십시오.

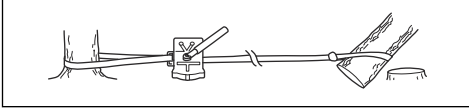


가장 안전한 절차는 다음 원치 중 하나를 사용하는 것입니다.

- 트랙터 탑재

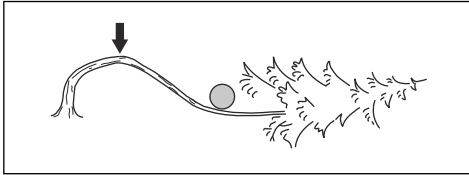


- 휴대용 장비 이용



### 장력이 높은 나무와 가지 절단

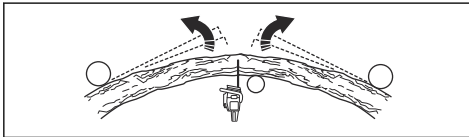
1. 나무에서 어느 쪽의 나무와 가지에 장력이 가해졌는지 찾아냅니다.
2. 최대 장력 지점을 찾아냅니다.



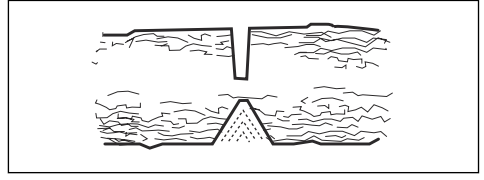
3. 장력을 없애는 가장 안전한 절차가 무엇인지 조사합니다.

**주:** 어떤 상황에서는 제품이 아니라 원치를 사용하는 것이 유일한 안전 절차입니다.

4. 나무나 가지가 장력이 풀릴 때 작업자에 닿지 않는 위치에 머무르십시오.



5. 장력을 줄이는데 필요한 충분한 깊이의 절단 부위를 하나 이상 만듭니다. 최대 장력점에 또는 그 가까이에 절단을 하십시오. 나무 또는 가지가 최대 장력점에서 부러지지 않게 하십시오.

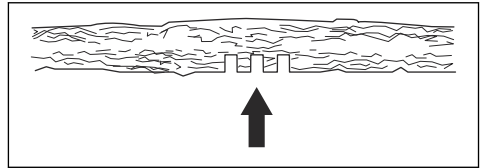


**경고:** 장력을 받고 있는 나무 또는 가지를 절단 바로 자르지 마십시오!

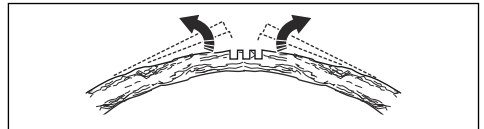


**경고:** 장력을 받고 있는 나무를 자를 때 각별히 주의하십시오. 나무를 자르기 전이나 후에 나무가 빨리 움직일 위험이 있습니다. 잘못된 위치에 있거나 잘못 잘라낸 경우 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

6. 나무/가지를 가로로 잘라야 하는 경우, 1인치 간격을 두고 2인치 깊이로 2-3번 절단하십시오.



7. 나무/가지가 휘어지거나 장력이 사라질 때까지 계속 해서 더 깊이 자릅니다.



8. 일단 장력이 풀린 다음 나무/가지가 구부러진 곳의 반대쪽으로부터 절단합니다.

## 유지 보수

### 서문



**경고:** 제품의 유지 보수 작업을 수행하기 전에 안전 장을 읽고 이해하십시오.

## 유지 보수 일정

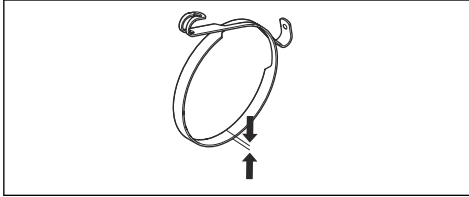
일일 유지 보수	주간 유지 보수	월간 유지 보수
제품의 외부 부품을 청소하고 핸들에 오일이 없는지 확인합니다.	냉각 시스템을 청소하십시오. 참조: <i>냉각 시스템 청소 방법 페이지의 104.</i>	브레이크 밴드를 점검합니다. 참조: <i>브레이크 밴드 점검 방법 페이지의 95.</i>
스로를 트리거 및 스로틀 트리거 로크 아웃을 점검합니다. 참조: <i>스로틀 트리거 및 스로틀 트리거 로크아웃 점검 방법 페이지의 96.</i>	시동기, 시동기 로프 및 리턴 스프링을 점검합니다.	클러치 중앙, 클러치 드럼 및 클러치 스프링이 마모되거나 손상되지 않았는지 확인하십시오.
진동 완화 장치가 손상되지 않았는지 확인합니다.	니들 베어링을 윤활합니다. 참조: <i>니들 베어링 윤활 페이지의 102.</i>	스파크 플러그를 청소합니다. 참조: <i>스파크 플러그 점검 방법 페이지의 99.</i>
체인 브레이크를 청소하고 점검합니다. 참조: <i>앞 손 보호대와 체인 브레이크 활성화 점검 방법 페이지의 95.</i>	가이드 바의 가장자리에 들쭉날쭉한 부분이 있으면 제거합니다. 참조: <i>가이드 바 점검 방법 페이지의 102.</i>	기화기의 외부 부품을 청소합니다.
체인 캐처를 점검합니다. 참조: <i>체인 캐처 점검 방법 페이지의 96.</i>	소음기의 불꽃 억제 스크린을 청소 또는 교체하십시오. 참조: <i>소음기 점검 방법 페이지의 96.</i>	연료 여과기와 연료 호스를 점검합니다. 필요하면 교체하십시오.
가이드 바를 돌려 윤활 구멍을 점검한 후 가이드 바의 흠을 청소하십시오. 참조: <i>가이드 바 점검 방법 페이지의 102.</i>	기화기 영역을 청소합니다.	케이블과 연결부위를 모두 점검합니다.
가이드 바 및 체인 톱에 충분한 오일이 있는지 확인합니다.	공기 여과기를 청소 또는 교체합니다. 참조: <i>공기 여과기 청소 페이지의 98.</i>	연료 탱크를 비우십시오.
체인 톱을 점검합니다. 참조: <i>톱 체인 연마 방법 페이지의 99.</i>	실린더 핀 사이를 청소합니다.	오일 탱크를 비우십시오.
체인 톱을 연마하고 장력이 있는지 점검합니다. 참조: <i>톱 체인 장력 조절 방법 페이지의 101.</i>		
체인 구동 스프로킷을 점검합니다. 참조: <i>스퍼 스프로킷 점검 방법 페이지의 102.</i>		
시동기의 공기 흡입구를 청소합니다.		
너트와 나사가 모두 단단히 조여졌는지 확인합니다.		
정지 스위치를 점검합니다. 참조: <i>시동/정지 스위치 점검 방법 페이지의 96.</i>		
엔진, 탱크 또는 연료 관에서 연료가 새지 않는지 확인합니다.		
엔진이 공전 속도일 때 체인 톱이 회전하지 않는지 확인합니다.		
오른손 보호대가 손상되지 않았는지 확인합니다.		

일일 유지 보수	주간 유지 보수	월간 유지 보수
소음기가 올바르게 부착되어 있고, 손상되지 않았는지, 누락된 소음기 부품이 없는지 확인합니다.		

## 제품의 안전장치 유지 보수 및 점검

### 브레이크 밴드 점검 방법

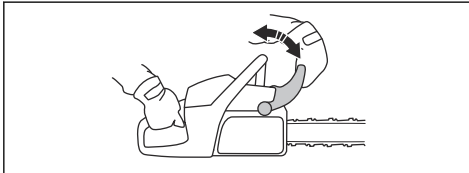
1. 브러시를 사용하여 체인 브레이크와 클러치 드럼에서 톱밥, 송진, 흙을 털어냅니다. 톱과 마모는 브레이크의 기능을 저해할 수 있습니다.



2. 브레이크 밴드를 점검합니다. 브레이크 밴드의 가장 얇은 부분의 두께가 0.6mm/0.024인치 이상이어야 합니다.

### 앞 손 보호대와 체인 브레이크 활성화 점검 방법

1. 앞 손 보호대에 균열 등의 손상이 없는지 확인합니다.
2. 앞 손 보호대가 자유롭게 움직이고 클러치 덮개에 안전하게 부착되었는지 확인합니다.

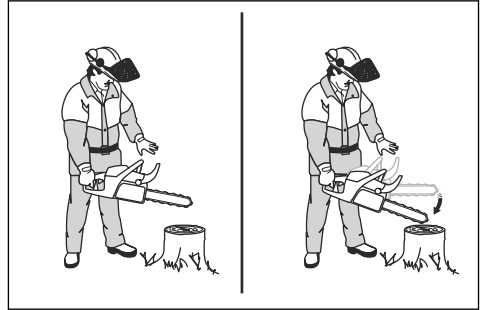


3. 그루터기나 다른 안정된 표면 위에 두 손으로 제품을 놓습니다.



**경고:** 엔진이 꺼져 있어야 합니다.

4. 앞 핸들을 놓아 가이드 바 팁이 그루터기에 떨어지도록 합니다.



5. 가이드 바 팁이 그루터기에 부딪힐 때 체인 브레이크가 작동하는지 확인합니다.

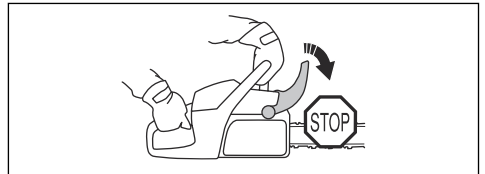
### 체인 브레이크 점검 방법

1. 제품을 시동합니다. 자세한 지침은 *제품 시동 방법 페이지*의 86을 참조하십시오.



**경고:** 톱 체인이 지면 또는 기타 물체에 닿지 않게 합니다.

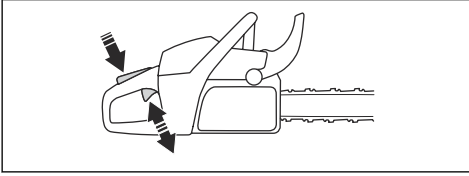
2. 제품을 단단히 잡습니다.
3. 풀 스톱틀을 적용하고 왼손 손목을 앞 손 보호대 쪽으로 기울여서 체인 브레이크를 작동합니다. 톱 체인이 즉시 정지해야 합니다.



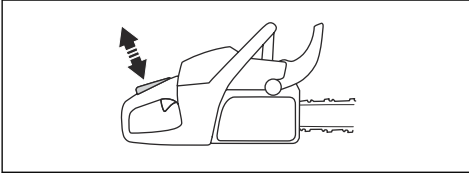
**경고:** 앞 핸들을 놓아서는 안 됩니다.

## 스로틀 트리거 및 스로틀 트리거 로크아웃 점검 방법

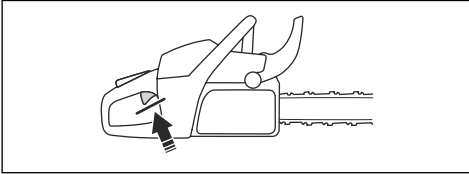
1. 스로틀 트리거와 스로틀 트리거 로크아웃이 자유롭게 움직이고 리턴 스프링이 올바르게 작동하는지 확인합니다.



2. 스로틀 트리거 로크아웃을 누른 다음 놓았을 때 원래 위치로 돌아오는지 확인합니다.



3. 스로틀 트리거 로크아웃을 풀었을 때 공전 위치에서 스로틀 트리거가 잠기는지 확인합니다.



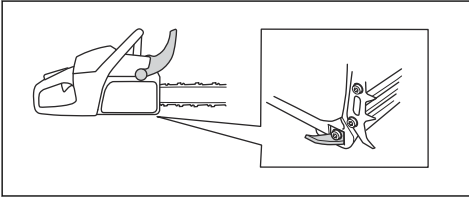
4. 제품의 시동을 걸고 풀 스로틀을 적용합니다.
5. 스로틀 트리거를 풀었을 때 톱 체인이 정지하고 가만히 있는지를 점검합니다.



**경고:** 스로틀 트리거가 공전 위치에 있는 경우에도 톱 체인이 회전하면 서비스 대리점에 문의하십시오.

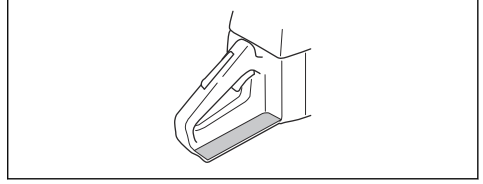
## 체인 캐처 점검 방법

1. 체인 캐처가 손상되지 않았는지 확인하십시오.
2. 체인 캐처가 안정되어 있고 제품 본체에 부착되어 있는지 확인하십시오.



## 오른손 보호대 점검 방법

- 오른손 보호대에 균열 등의 손상이 없는지 확인합니다.



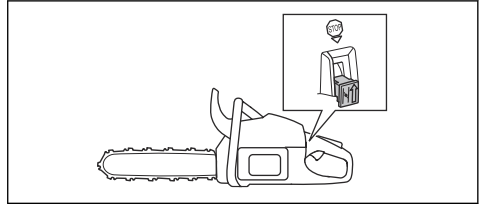
## 진동 완화 시스템 점검 방법

1. 진동 완화 장치에 균열이 있거나 변형되지 않았는지 확인하십시오.
2. 진동 완화 장치가 엔진과 핸들에 올바르게 부착되어 있는지 확인합니다.

제품에서 진동 완화 시스템 위치에 대한 자세한 내용은 **진동 완화 시스템 페이지의 79**를 참조하십시오.

## 시동/정지 스위치 점검 방법

1. 엔진을 시동합니다.
2. 시동/정지 스위치를 정지 위치로 아래쪽으로 누릅니다. 엔진이 정지해야 합니다.



## 소음기 점검 방법



**경고:** 소음기에 결함이 있거나 소음기 상태가 불량한 제품을 사용하지 마십시오.

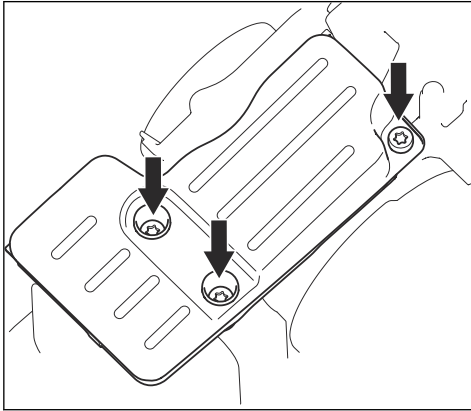


**경고:** 소음기의 불꽃 억제 스크린이 분실되거나 결함이 있는 경우 제품을 사용하지 마십시오.

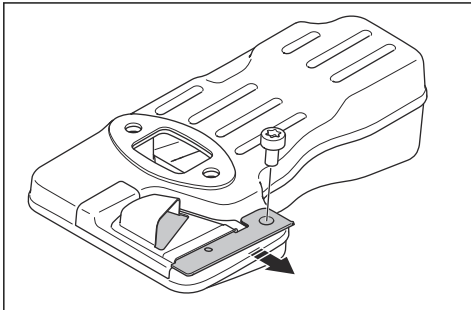
1. 소음기의 손상 및 결함을 검사하십시오.



2. 소음기가 제품에 올바르게 부착되어 있는지 확인하십시오.



3. 제품에 특수 불꽃 억제 스크린이 있는 경우 매주 불꽃 억제 스크린을 청소하십시오.



4. 손상된 불꽃 억제 스크린을 교체하십시오.



**주의:** 만약 불꽃 억제 스크린이 막혀 제품이 너무 뜨거워지면 실린더와 피스톤에 손상을 야기할 수 있습니다.

## AutoTune™

제품에는 기화기를 자동으로 조절하는 AutoTune™ 기능이 있어 최적의 조절 상태를 유지합니다. AutoTune™은 엔진이 낡아, 고도, 가솔린 및 2행정 오일의 유형에 따라 조정되도록 합니다.

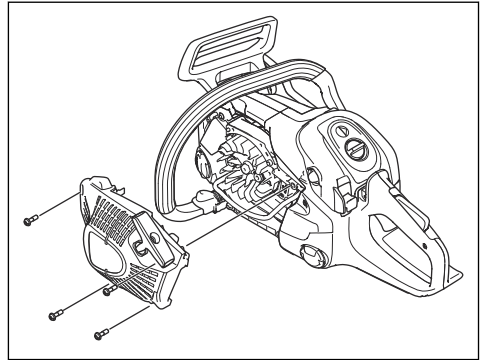


**주의:** AutoTune™이 제대로 작동하지 않으면 서비스 대리점에 문의하십시오. 이 제품은 어느 정도 연료를 공급한 후에 올바르게 조정됩니다.

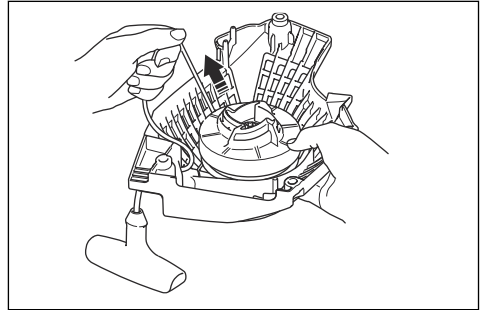
## 끊어진 또는 마모된 시동기 로프 교환

1. 시동기 하우징 나사를 푸십시오.

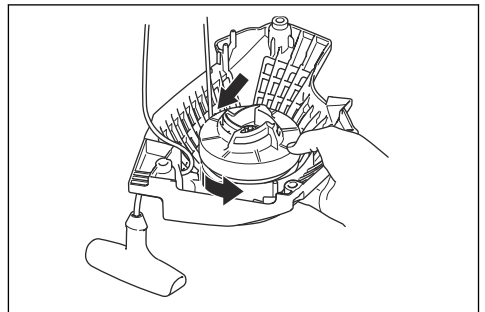
2. 시동기 하우징을 제거합니다.



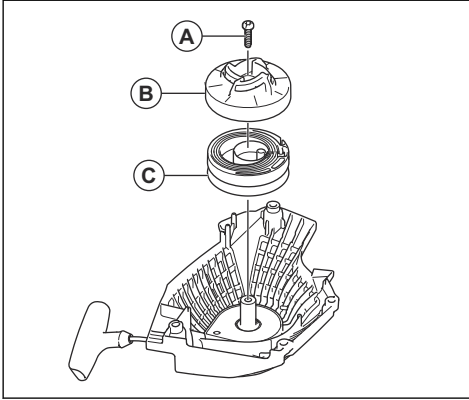
3. 시동기 로프를 약 30cm 당기십시오.



4. 도르래가 천천히 뒤로 회전하도록 해서 리코일 스프링을 푸십시오.



5. 나사(A), 래치트(B) 및 도르래(C)를 분리하십시오.

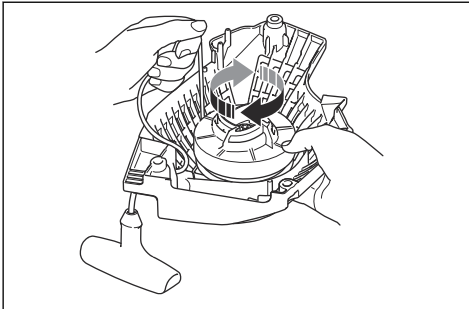


**경고:** 리턴 스프링이나 시동기 로프를 교체할 때 주의해야 합니다. 리코일 스프링은 시동기 하우징 안에 감겨져 있을 때 장력을 받습니다. 조심하지 않으면 튀어나와 부상을 입을 수 있습니다. 보안경과 보호용 장갑을 사용하십시오.

6. 핸들 및 도르래에서 사용한 로프를 제거합니다.
7. 새 시동기 로프를 도르래에 부착합니다.
8. 시동기 로프의 끝을 도르래 측면에 단단히 매듭짓습니다.
9. 시동기 로프를 시동기 하우징과 시동기 핸들의 구멍에 통과시켜 당깁니다.
10. 중앙 나사를 도르래 중앙에 부착합니다.
11. 시동기 로프의 끝을 시동기 핸들 측면에 단단히 매듭짓습니다.

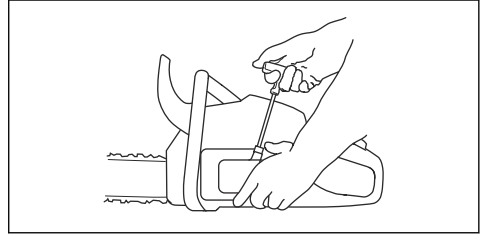
### 리코일 스프링을 조이는 방법

1. 시동기 로프를 도르래에 놓습니다.
2. 시동기 도르래를 시계 방향으로 약 5-6회 돌립니다.
3. 엄지를 도르래에 놓습니다.
4. 시동기 로프 핸들을 당겨 시동기 로프를 완전히 빼냅니다.
5. 엄지를 움직여 시동기 로프를 쏘입니다.



### 제품에 시동기 하우징을 조립하는 방법

1. 시동기 로프를 빼내고 시동기를 크랭크 케이스에 적절히 설치합니다.
2. 도르래가 풀에 물릴 때까지 시동기 로프를 천천히 놓습니다.
3. 시동기 고정 나사를 칩니다.



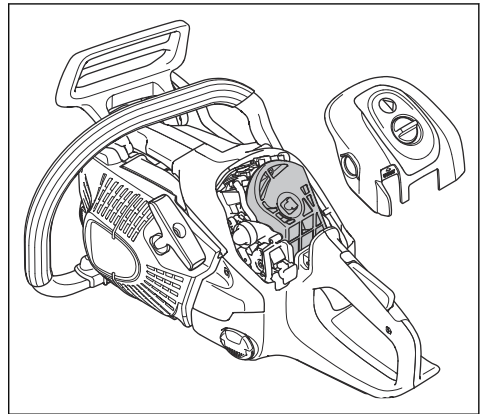
### 공기 여과기 청소

공기 여과기에서 오물과 먼지를 정기적으로 청소하십시오. 이는 기화기 오작동, 시동 문제, 엔진 출력 손실, 엔진 부품 마모 및 평소보다 많은 연료 소모를 방지합니다.

1. 공기 여과기 덮개와 공기 여과기를 제거하십시오.
2. 브러시를 사용하거나 흔들어서 공기 여과기를 청소하십시오. 세제와 물을 사용하여 깨끗하게 청소하십시오.

**주:** 오랫동안 사용한 공기 여과기는 완벽하게 세척할 수 없습니다. 공기 여과기를 주기적으로 교체하고 손상된 공기 여과기는 바로 교체하십시오.

3. 공기 여과기를 장착하고 공기 여과기가 여과기 홀더에 단단히 밀폐하도록 하십시오.



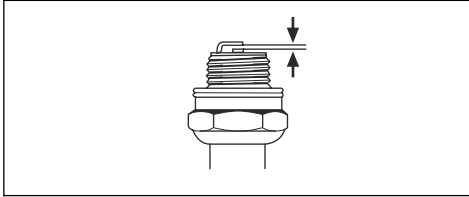
**주:** 다양한 작업조건, 날씨 또는 계절에 따라 제품을 여러 종류의 공기 여과기와 함께 사용할 수 있습니다. 자세한 내용은 서비스 대리점에 문의하십시오.

## 스파크 플러그 점검 방법



**주의:** 권장하는 스파크 플러그를 사용하십시오. 기술 정보 페이지의 105을 참조하십시오. 잘못된 스파크 플러그를 사용하면 제품을 손상시킬 수 있습니다.

1. 제품이 시동되지 않거나 제품이 공전 속도에서 올바르게 작동하지 않는 경우 스파크 플러그에 불필요한 물질이 있는지 확인하십시오. 스파크 플러그 전극에서 불필요한 물질의 위험을 줄이려면 다음 단계를 수행하십시오.
  - a) 연료 혼합물이 올바른지 확인하십시오.
  - b) 공기 여과기가 깨끗한지 확인하십시오.
2. 스파크 플러그가 더러우면 청소하십시오.
3. 전극 갭이 0.65mm/0.026인치인지 확인하십시오.



4. 필요한 경우 스파크 플러그를 매일 또는 더 자주 교체하십시오.

## 톱 체인 연마 방법

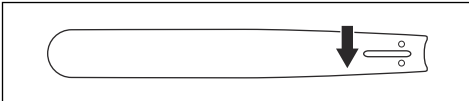
### 가이드 바 및 톱 체인 정보



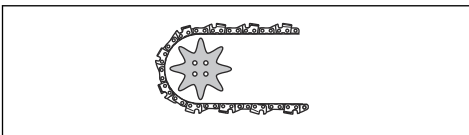
**경고:** 톱 체인을 사용하거나 유지 보수할 때에는 보호 장갑을 착용하십시오. 움직이지 않는 톱 체인으로 인해 부상을 입을 수도 있습니다.

마모되었거나 손상된 가이드 바 또는 톱 체인을 Zenoah에서 권장하는 가이드 바 및 톱 체인 조합으로 교체합니다. 이는 제품의 안전 기능을 유지하는 데 필요합니다. 권장되는 교체용 바 및 체인 조합의 목록은 액세서리 페이지의 106을 참조하십시오.

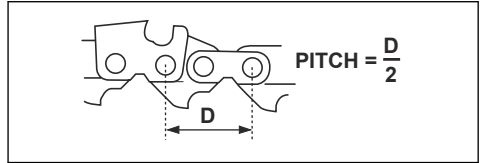
- 가이드 바 길이, 인치/cm 가이드 바 길이에 대한 자세한 내용은 일반적으로 가이드 바 뒤쪽 끝에 있습니다.



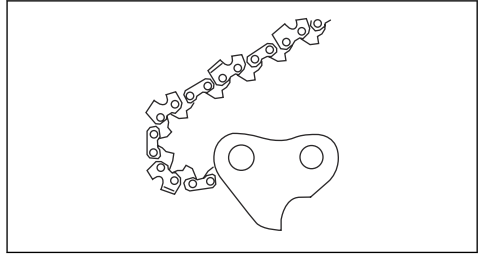
- 바 끝 스프로킷 부분의 이 수(T)



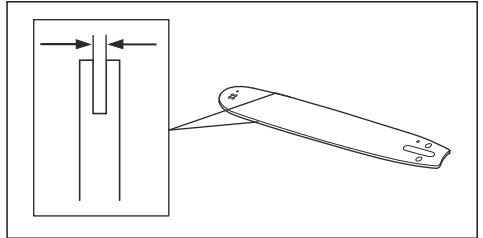
- 체인 피치, 인치. 톱 체인의 구동 고리간 거리는 바 끝 스프로킷과 구동 스프로킷 부분에 있는 이의 거리와 일치해야 합니다.



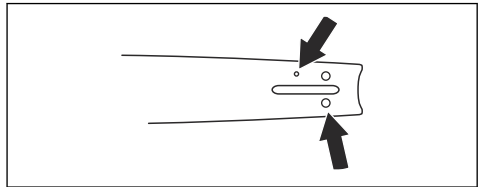
- 구동 고리의 수 구동 고리 수는 가이드 바 유형에 따라 결정됩니다.



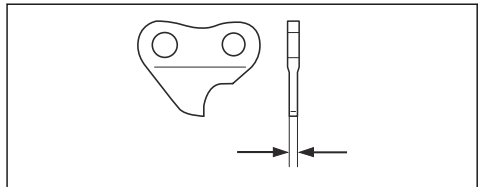
- 바 홈 폭, 인치/mm. 가이드 바의 홈 너비는 체인 구동 고리 폭과 같아야 합니다.



- 체인 오일 구멍 및 체인 텐서너 구멍. 가이드 바가 제품에 맞아야 합니다.



- 구동 고리 폭, mm/인치.

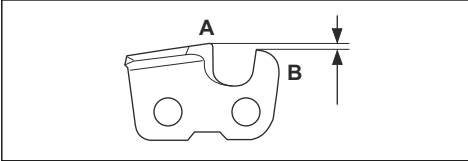


## 절단기를 연마하는 방법에 대한 일반 정보

무딘 톱 체인을 사용하지 마십시오. 톱 체인이 무딘 경우 가이드 바를 목재에 밀어 넣기 위해 더 많은 압력을 가해야 합니다. 톱 체인이 매우 무딘 경우 목재 조각이 아닌 톱밥 먼지가 생깁니다.

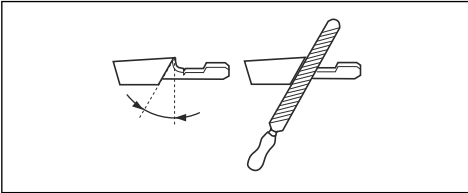
날카로운 톱 체인은 목재에 잘 먹히고, 목재 조각이 길고 두꺼워 집니다.

톱 체인의 절단부인 절단기는 절단 이(A)와 깊이 게이지(B)로 구성됩니다. 절삭 깊이(깊이 게이지 설정)는 둘 사이의 높이 차이에 의해 결정됩니다.

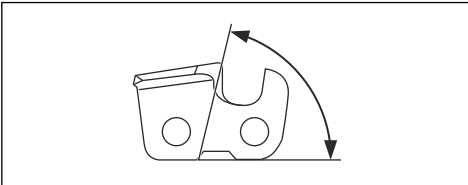


절단기를 연마할 때 다음 요소를 고려해야 합니다.

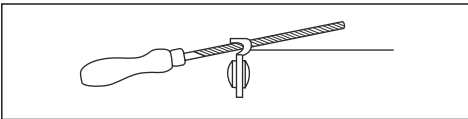
- 연마각



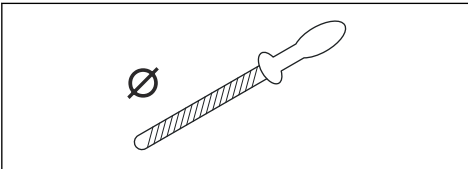
- 절단각



- 평줄 위치



- 원형 줄 직경



올바른 장비가 없으면 톱 체인을 정확하게 연마하기가 쉽지 않습니다. Zenoah 권장 연마용 게이지를 사용하십시오. 이는 최대의 절단 성능과 최소의 기계 반동 위험을 유지하는 데 도움이 됩니다.

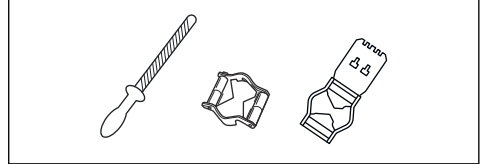


**경고:** 연마 지침을 따르지 않으면 기계 반동의 힘이 커집니다.

**주:** 톱 체인의 연마에 대한 정보는 *절단기 연마 방법 페이지의 100*에서 확인하십시오.

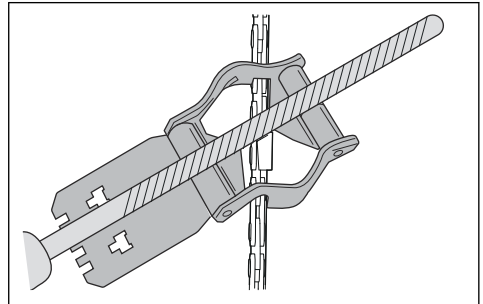
## 절단기 연마 방법

1. 원형 줄과 파일게이지를 사용하여 절단 이를 연마합니다.



**주:** Zenoah에서 톱 체인에 권장하는 줄 및 게이지에 대한 정보는 *연마 장비 및 연마 각도 페이지의 106*을 참조하십시오.

2. 절단기에 파일 게이지를 올바르게 적용합니다. 파일 게이지와 함께 제공된 지침을 참조하십시오.
3. 절단 이의 안쪽에서 밖으로 줄을 움직입니다. 폴 스트로크의 압력을 줄입니다.

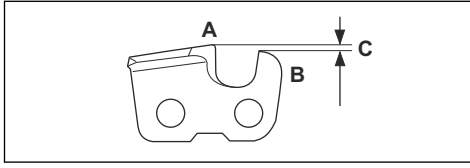


4. 모든 절단 이의 한쪽 면에서 물질을 제거합니다.
5. 제품을 뒤집고 반대편에 있는 물질을 제거합니다.
6. 모든 절단 이 길이가 동일하지 확인하십시오.

## 깊이 게이지 설정을 조정하는 방법에 대한 일반 정보

절단 이(A)를 연마하면 깊이 게이지 설정(C)이 줄어들니다. 최대 절단 성능을 유지하려면 깊이 게이지(B)에서 연마 재료를 제거하여 권장 깊이 게이지 설정에 이르도록 해야 합니다. *연마 장비 및 연마 각도 페이지의 106*에서

톱 체인에 대한 정확한 깊이 게이지 설정을 얻는 방법에 대한 지침을 참조하십시오.

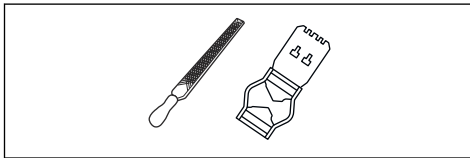


**경고:** 깊이 게이지 설정 범위가 너무 넓으면 기계 반동의 위험이 증가합니다!

### 깊이 게이지 설정 조정 방법

깊이 게이지 설정을 조정하거나 절단기를 연마하기 전에 **절단기 연마 방법 페이지의 100%** 지침을 참조하십시오. 절단기를 세 번째 연마할 때마다 깊이 게이지 설정 조정을 권장합니다.

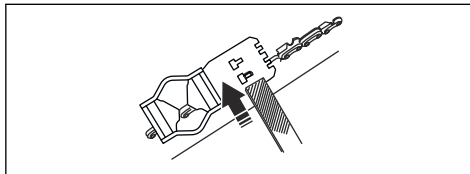
올바른 깊이 게이지 설정과 깊이 게이지에 대한 경사각을 얻기 위해서는 당사의 깊이 게이지 도구를 사용하실 것을 권장합니다.



1. 평줄과 깊이 게이지 도구를 사용하여 깊이 게이지 설정을 조정하십시오. 올바른 깊이 게이지 설정과 깊이 게이지에 대한 경사각을 얻기 위해서는 Zenoah 권장 깊이 게이지 도구만을 사용하십시오.
2. 깊이 게이지 도구를 톱 체인 위에 두십시오.

**주:** 이 도구를 사용하는 방법에 대한 자세한 내용은 깊이 게이지 도구 패키지를 참조하십시오.

3. 평줄을 사용해 깊이 게이지 도구를 지나 연장되어 있는 깊이 게이지 끝부분을 제거합니다.



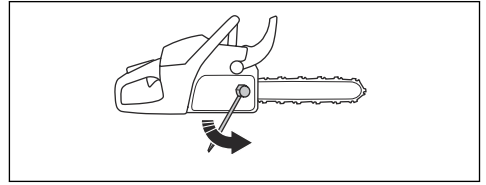
### 톱 체인 장력 조절 방법



**경고:** 장력이 올바르게 잡힌 톱 체인이 가이드 바에서 느슨해지면 심각한 부상 또는 사망을 초래할 수 있습니다.

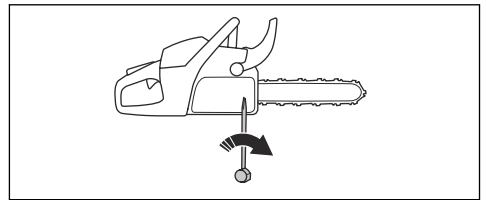
이를 사용하면 톱 체인이 더 길어집니다. 톱 체인을 정기적으로 조절하십시오.

1. 클러치 덮개/체인 브레이크를 고정하는 바 너트를 푸십시오. 렌치를 사용하십시오.

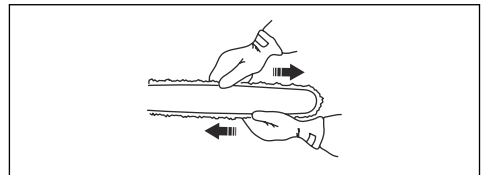


**주:** 일부 모델의 경우 한 개의 바 너트만 있습니다.

2. 바 너트를 손으로 가능한 단단하게 죄십시오.
3. 가이드 바의 앞쪽을 들어 올리고 체인 장력 조절 나사를 돌립니다. 렌치를 사용하십시오.
4. 톱 체인을 가이드 바에 단단히 조이지만 쉽게 움직일 수 있도록 합니다.



5. 렌치를 사용하여 바 너트를 조이고 동시에 가이드 바의 앞을 들어 올립니다.
6. 톱 체인을 손으로 당겼을 때 자유롭게 돌아가는지 그리고 가이드 바가 처지지 않는지 점검합니다.

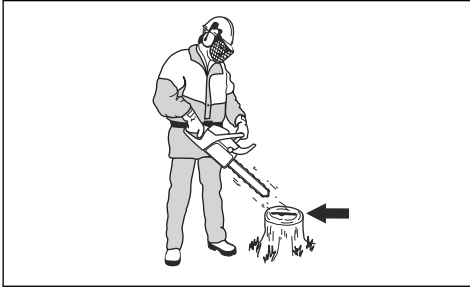


**주:** 제품의 체인 장력 조절 나사 위치는 **제품 개요 페이지의 75**를 참조하십시오.

### 톱 체인 윤활 점검 방법

1. 제품을 시동하고 3/4 스로틀에서 작동합니다. 밝은 색 표면 위로 약 20cm/8인치에서 바를 잡습니다.

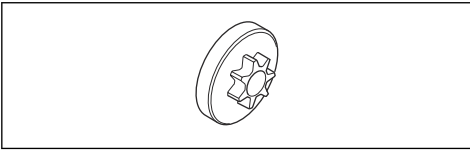
2. 톱 체인 윤활이 올바르게 되면 1분 후에 표면에 선명한 오일 선이 보일 것입니다.



3. 톱 체인 윤활이 제대로 작동하지 않을 경우 가이드 바 점검을 수행합니다. 자세한 지침은 *가이드 바 점검 방법 페이지의 102*를 참조하십시오. 유지 보수 단계가 도움이 되지 않는 경우 서비스 대리점에 문의하십시오.

### 스퍼 스프로킷 점검 방법

클러치 드럼에는 클러치 드럼에 용접된 스퍼 스프로킷이 있습니다.



- 스퍼 스프로킷의 마모 정도를 정기적으로 육안 점검하십시오. 마모가 심한 경우 스퍼 스프로킷과 함께 클러치 드럼을 교체하십시오.

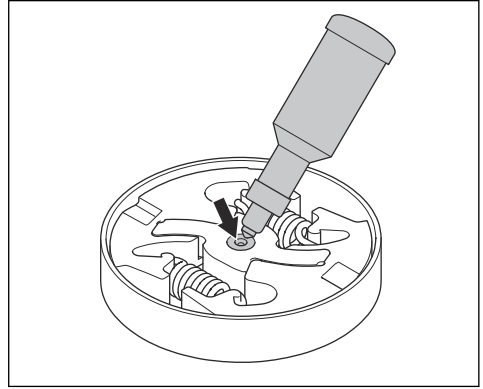
### 니들 베어링 윤활

1. 앞 손 보호대를 뒤로 당겨 체인 브레이크를 해제합니다.
2. 바 너트를 제거하고 클러치 덮개를 풉니다.

**주:** 일부 모델의 경우 한 개의 바 너트만 있습니다.

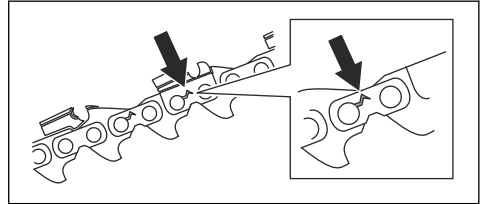
3. 클러치 드럼을 올려놓은 안정적인 표면에 제품을 놓습니다.

4. 니들 베어링을 그리스 건으로 윤활합니다. 품질 좋은 엔진 오일이나 베어링 그리스를 사용합니다.

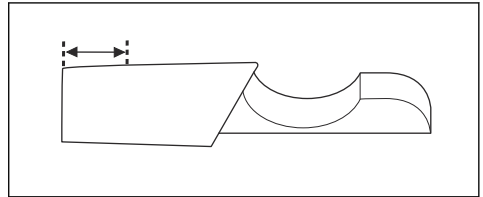


### 절단 장비 검사 방법

1. 리벳과 고리에 금이 간 곳이 없는지와 리벳이 풀리지 않았는지 확인합니다. 필요하다면 교체하십시오.

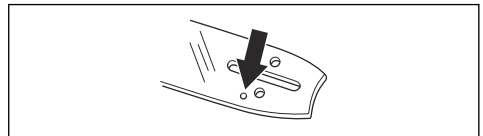


2. 톱 체인을 쉽게 구부릴 수 있는지 확인합니다. 굽어 버린 경우 톱 체인을 교체하십시오.
3. 톱 체인을 새 톱 체인과 비교하여 리벳과 링크가 마모되었는지 검사합니다.
4. 절단 이의 가장 긴 부분이 4 mm/0.16인치 이하인 경우 톱 체인을 교체하십시오. 절단기에 금이 가 있으면 톱 체인을 교체하십시오.

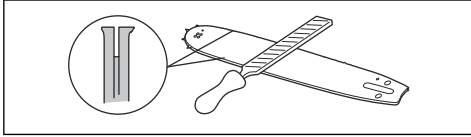


### 가이드 바 점검 방법

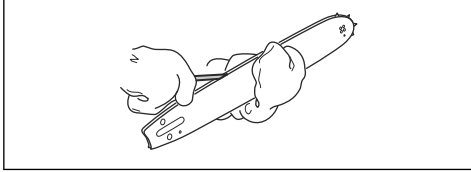
1. 오일 채널이 막혀 있지 않은지 확인합니다. 필요하다면 청소하십시오.



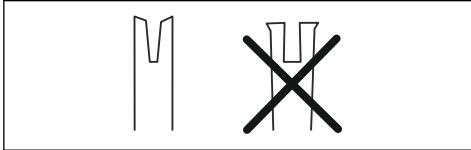
2. 가이드 바의 가장자리에 들쭉날쭉한 부분이 있는지 확인합니다. 파일을 사용하여 거친 부분을 제거합니다.



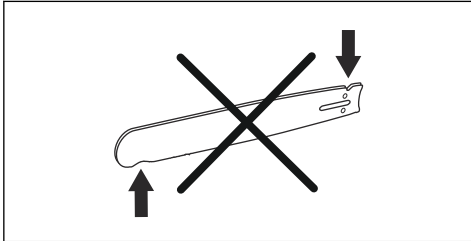
3. 가이드 바의 흠을 청소합니다.



4. 가이드 바의 흠이 마모되었는지 검사합니다. 필요한 경우 가이드 바를 교체합니다.



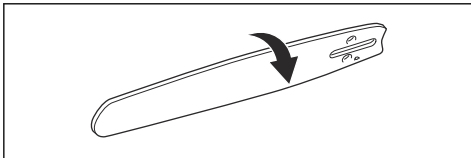
5. 가이드 바 끝부분이 거칠거나 마모되었는지 확인합니다.



6. 바 끝 스프로킷이 자유롭게 회전하고 끝 스프로킷의 윤활 구멍이 막히지 않았는지 점검합니다. 필요하면 청소하고 윤활합니다.



7. 수명주기를 연장하려면 가이드 바를 매일 돌리십시오.



## 연료 탱크 및 체인 오일 탱크의 유지 보수 방법

- 연료 탱크와 체인 오일 탱크를 정기적으로 배출하고 청소하십시오.
- 필요한 경우 연료 여과기를 1년에 한 번 이상 자주 교체하십시오.



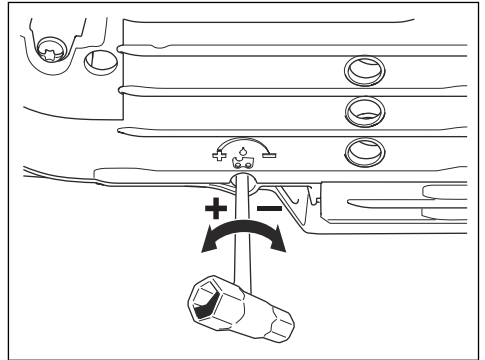
**주의:** 탱크가 오염되면 작동상 문제를 야기할 수 있습니다.

## 체인 오일 유량 조절



**경고:** 오일펌프를 조절하기 전에 엔진을 정지하십시오.

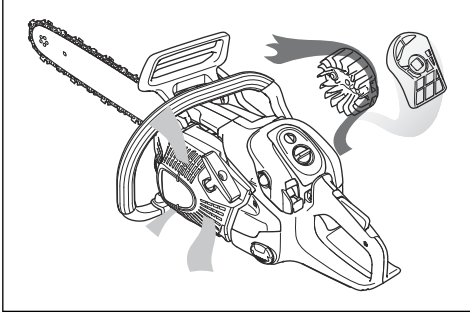
1. 오일펌프의 조절 나사를 돌립니다. 스크루 드라이버 또는 콤비네이션 렌치를 사용합니다.
  - a) 조절 나사를 시계 방향으로 돌리면 체인 오일 흐름을 느리게 합니다.
  - b) 조절 나사를 시계 반대 방향으로 돌리면 체인 오일 흐름을 빠르게 합니다.



## 공기 청소 시스템

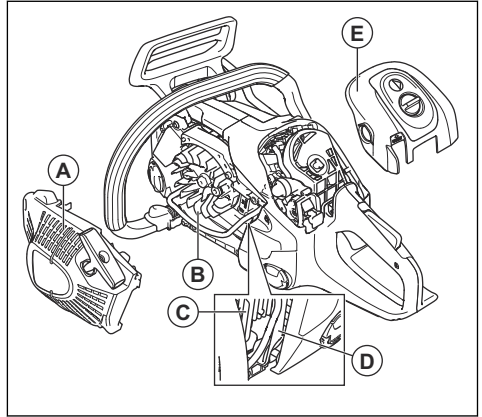
AirInjection™은 공기 여과기가 입자를 걸러내기 전에 오물 및 먼지를 제거하는 원심 공기 정화 시스템입니다.

AirInjection™은 공기 여과기와 엔진의 수명을 연장합니다.



### 냉각 시스템 청소 방법

냉각 시스템은 엔진 온도를 낮게 유지합니다. 냉각 시스템에는 시동기의 공기 흡입구(A), 플라이휠의 폴(B), 실린더의 냉각 핀(C), 냉각 채널(D) 및 실린더 덮개(E)가 포함되어 있습니다.



1. 매우 또는 필요한 경우 더 자주 브러시로 냉각 시스템을 청소하십시오.
2. 냉각 시스템이 더럽거나 막히지 않도록 하십시오.



**주의:** 냉각 시스템이 더럽거나 막혀 있으면 제품이 과열되어 결국에는 손상될 수 있습니다.

## 고장 수리

### 엔진을 시동할 수 없음

조사할 제품 부품	가능한 원인	조치
시동기 폴	시동기 폴이 막혀 있습니다.	시동기 폴을 조절하거나 교체하십시오.
		폴 주변을 청소하십시오.
		공인 서비스 워크샵에 문의하십시오.
연료 탱크	잘못된 연료 종류	연료 탱크를 배출하고 올바른 연료를 주입하십시오.
	연료 탱크에 체인 오일이 채워져 있습니다.	제품을 시동하려 했다면 서비스 대리점에 문의하십시오. 제품을 시동하지 않은 경우 연료 탱크를 배출하십시오.
점화, 스파크 없음	스파크 플러그가 더럽거나 젖어 있습니다.	스파크 플러그가 건조하고 깨끗한지 확인하십시오.
	전극 갭이 올바르지 않습니다.	스파크 플러그를 청소합니다. 전극 갭 및 스파크 플러그가 올바르게 권장되는 스파크 플러그 또는 동등한 부품이 사용되었는지 확인하십시오.
		자세한 내용은 <i>기술 정보 페이지의 105</i> 올바른 전극 갭을 참조하십시오.



조사할 제품 부품	가능한 원인	조치
스파크 플러그 및 실린더	스파크 플러그가 느슨합니다.	스파크 플러그를 조이십시오.
	점화 후 시동 위치 유지로 시동이 반복되어 엔진이 잠긴 상태입니다.	스파크 플러그를 분리 후 세척합니다. 스파크 플러그 구멍이 작업자에게 멀리 있도록 제품을 놓습니다. 시동기 로프 핸들을 6-8회 당깁니다. 스파크 플러그를 조립하고 제품을 시동합니다. 자세한 내용은 <i>제품 시동 방법 페이지의 86</i> 항목을 참조하십시오.

## 엔진이 시동되지만 다시 멈춥니다.

조사할 제품 부품	가능한 원인	조치
연료 탱크	잘못된 연료 종류	연료 탱크를 배출하고 올바른 연료를 주입하십시오.
기화기	공전 속도가 올바르지 않습니다.	서비스 대리점에 문의하십시오.
공기 여과기	공기 여과기 막힘.	공기 여과기를 청소 또는 교체하십시오.
연료 여과기	연료 여과기 막힘.	연료 여과기를 교체하십시오.

## 운반 및 보관

### 운반 및 보관

- 제품과 연료를 보관하거나 운반할 때 누출이나 가스가 없는지 확인하십시오. 전기 장치나 보일러 등의 스파크 또는 화염으로 인해 화재가 발생할 수 있습니다.
- 항상 승인된 용기를 사용하여 연료를 보관하고 운반하십시오.
- 운반하거나 장기간 보관하기 전에 연료 및 체인 오일 탱크를 비우십시오. 지정된 폐기 장소에 연료 및 체인 오일을 폐기하십시오.
- 부상이나 제품의 손상을 방지하려면 제품의 운송용 보호대를 사용하십시오. 움직이지 않는 톱 체인으로 인해 심각한 부상을 입을 수도 있습니다.
- 스파크 플러그에서 스파크 플러그 캡을 제거하고 체인 브레이크를 체결하십시오.

- 제품을 안전하게 고정하여 운반하십시오.

### 장기 보관을 위한 제품 준비

- 분해하기 전에 제품을 멈추고 식히십시오.
- 가이드 바의 톱 체인을 분리하고 흠을 청소하십시오.



**주의:** 톱 체인과 가이드 바를 청소하지 않으면 굳거나 막힐 수 있습니다.

- 운반용 보호대를 부착합니다.
- 제품을 청소합니다. 자세한 지침은 *유지 보수 일정 페이지의 94*(를) 참조하십시오.
- 제품을 완벽히 정비합니다.

## 기술 정보

### 기술 정보

	GZ3700EZ
<b>엔진</b>	
실린더 배기량, cm <sup>3</sup>	39.1

	<b>GZ3700EZ</b>
실린더 내경, Ømm	40
스트로크 길이, mm	31.1
공전 속도, rpm	3000
<b>점화 시스템<sup>5</sup></b>	
점화 플러그	NGK CMR7H
전극 갭, mm	0.65
<b>연료 및 윤활 시스템</b>	
연료 탱크 용량, 리터/cm <sup>3</sup>	0.37/370
오일 탱크 용량, 리터/cm <sup>3</sup>	0.23/230
오일 펌프 타입	조정 가능함
<b>중량</b>	
중량(kg)	4.3
등가 진동 수준, $h_{veq}^6$ , m/s <sup>2</sup>	5.3
<b>체인 톱/가이드 바</b>	
구동 스프로킷 유형/이의 수	1/4인치 스퍼 8
최고 엔진 속도 133%에서의 체인 톱 속도, m/s	23.6

## 액세서리

### 권장 절단 장비




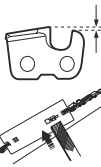




권장 절단 장비 - GZ3700EZ					
가이드 바				체인 톱	
길이, 인치/cm	피치, 인치	게이지, 인치/mm	최대 코 반경	유형	길이, 구동 고리 (없음)
14/35	1/4	0.050/1.3	13T	25AP(H00)	76
16/40					84

### 연마 장비 및 연마 각도

체인 톱 연마에는 Zenoah 권장 연마용 게이지를 사용하십시오. Zenoah 권장 연마용 게이지로 정확한 연마각을 얻을 수 있습니다. 부품 번호는 아래 표에 명시되어 있습니다.

제품의 체인 톱 유형을 확인하는 방법을 잘 모르는 경우 자세한 내용은 [www.zenoah.com](http://www.zenoah.com)을(를) 참조하십시오.

- <sup>5</sup> 항상 권장되는 종류의 점화 플러그를 사용하십시오! 잘못된 점화 플러그를 사용하면 피스톤/실린더가 손상될 수 있습니다.
- <sup>6</sup> 등가 진동 수준은 ISO 22867에 따라 여러 작업조건 하에서의 진동 수준에 대하여 시간 가중 총 에너지로 계산됩니다. 등가 진동 수준에 대해 보고된 데이터에는 일반적인 통계 분산(표준 편차)인 1m/s<sup>2</sup>입니다.

							
25AP(H00)	5/32인치 / 4.0mm	580 68 74 01	0.025인치 / 0.65mm	30°	85°	10°	505 69 81 18

### 제한 보증

해당 보증 기간 내에 정상적인 작동 조건에서 제품에 고장이 발생할 경우 결함이 있는 부품은 Zenoah 공인 대리점에서 무료로 교체하거나 수리합니다.

**보증 기간:** 보증 정책은 현지 규정에 따라 다를 수 있습니다. 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

구매자는 장비가 Zenoah 대리점으로 또는 대리점으로부터 이동되는 운송 비용을 부담해야 합니다.

진단 작업이 Zenoah 대리점에서 수행될 경우 보증 대상 부품에 결함이 있다고 판단하는 진단 작업에 대한 비용을 구매자에게 부과하지 않습니다.

구매자 또는 소유자는 소유자/사용자 설명서에서 제조업체가 정의한 필수 유지 보수를 수행할 책임이 있습니다.

필수 유지 보수로서 교체를 위해 예약되지 않았거나 "필요에 따른 수리 또는 교체"를 취지로 정기 검사를 위해서만 예약된 모든 보증 대상 부품은 보증 기간 동안 보증됩니다. 필수 유지 보수로서 교체가 예정된 보증 대상 부품은 해당 부품의 첫 번째 예약 교체 시점까지의 보증 기간 동안 보증됩니다.

성능 및 내구성이 동등한 모든 교체 부품이 비보증 유지 보수 또는 수리에 사용될 수 있으며, 회사의 보증 의무를 줄이지 않습니다.

회사는 보증이 여전히 적용되는 보증 대상 부품의 고장으로 인해 다른 엔진 부품이 손상된 경우 이에 대한 책임을 가집니다.

**본 보증**은 장치의 적절한 사용 및 유지보수에 관해 소유자/사용자 설명서에 명시된 지침 미준수, 장치의 부적절한 취급, 개조, 남용, 부적절한 운할, 회사가 지정하지 않은 다른 부품이나 액세서리 사용, 회사가 통제할 수 없는 다른 이유로 인해 손상된 장치에는 적용되지 않습니다.

**이 보증**은 일반적인 마모나 외관의 무해한 변화로 교체된 부품에는 적용되지 않습니다.

**다른 명시적 보증은 없습니다.**

**모든 목시적 보증**은 제한 보증 기간으로 제한됩니다. 그렇지 않은 경우, 본 제한 보증은 **특정 목적 또는 사용에 대한 적합성** 보증 및 본 제품에 달리 적용될 수 있는 모든 목시적 보증을 포함하여 기타 모든 명시적 또는 목시적 보증을 대신합니다.

**모든 보증에 따른 부수적 또는 결과적 손해에 대한 책임은 배제됩니다.**

더 자세한 정보가 필요한 경우, 가까운 서비스 센터에 문의하거나 Zenoah 웹 사이트를 확인하십시오.

---

## 目錄

---

介紹.....	109	故障排除.....	137
安全.....	111	運送與貯放.....	138
組裝.....	116	技術資料.....	138
Husqvarna 連接裝置.....	117	配件.....	139
操作.....	118	保固.....	141
維護.....	127		

---

## 介紹

---

### 預定用途

這款適用於林業的鏈鋸是專為伐木、切枝和鋸切等林務工作而設計。

**附註：** 國家法規可能會對本產品的操作設下限制。

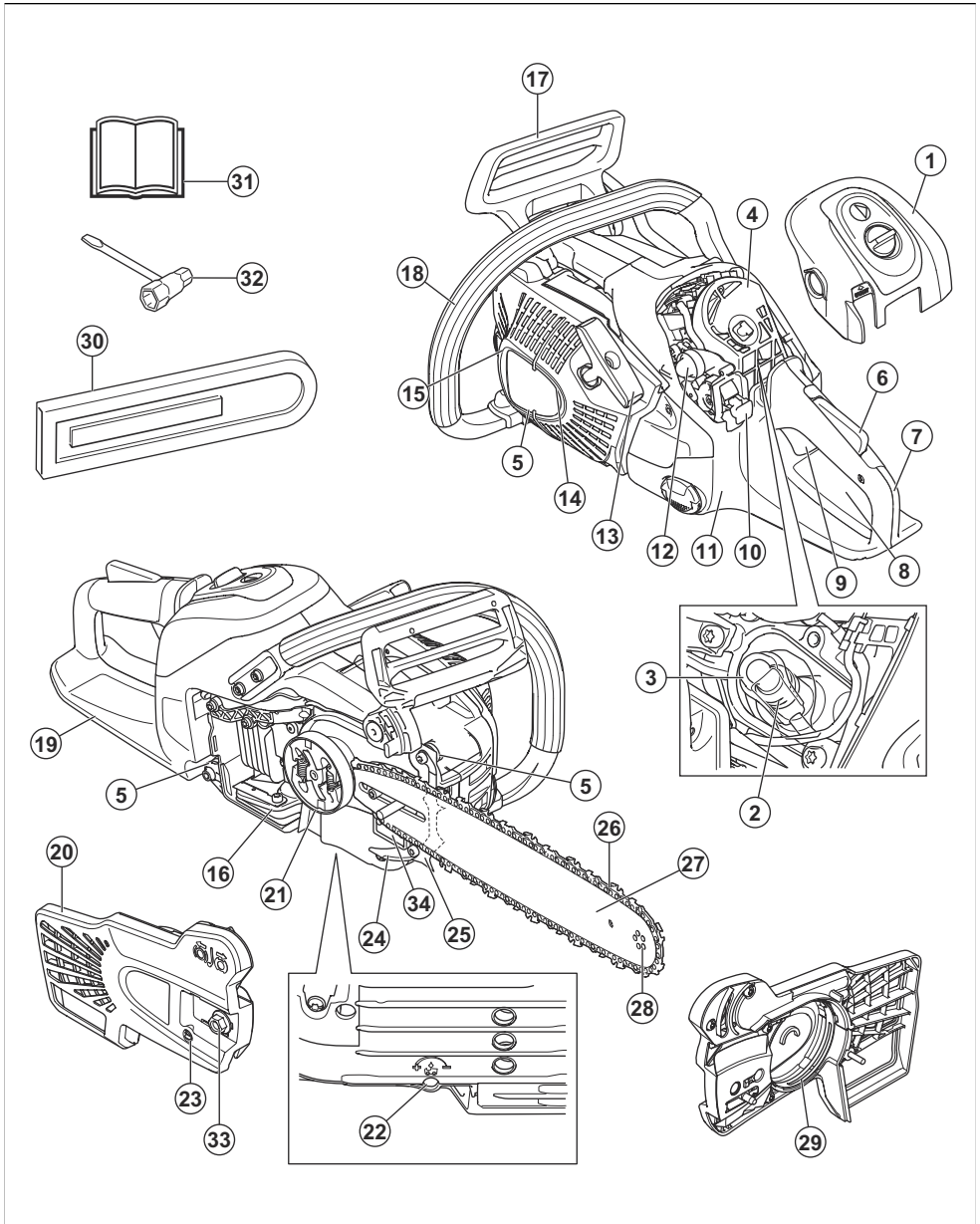
---

### 產品描述

Zenoah GZ3700EZ 是具備燃機的鏈鋸機型。

我們持續努力提升您在作業期間的安全性與效率。如需更多資訊，請洽詢您的維修代理商。

# 產品概要



- |            |              |
|------------|--------------|
| 1. 空氣濾清器外蓋 | 4. 空氣濾清器     |
| 2. 火星塞     | 5. 振動元件      |
| 3. 火星塞蓋    | 6. 油門觸發器鎖定裝置 |

7. 後把手
8. 警告標籤
9. 油門觸發器
10. 起動/停止開關
11. 燃油箱
12. 排氣裝置球
13. 起動繩握把
14. 起動器外罩
15. 鏈條油箱
16. 消音器和防火網飾
17. 鏈條制動器與前側護板
18. 前把手
19. 右側護板
20. 離合器罩
21. 離合器鼓
22. 油幫浦調整螺絲
23. 鏈條鬆緊螺絲
24. 鏈條抓具
25. 尖刺狀保險槓
26. 鏈鋸鏈條
27. 導桿
28. 條頂鍊輪
29. 制動帶
30. 導桿罩
31. 操作手冊
32. 多用扳手
33. 導桿螺帽
34. 產品與序號銘牌

## 產品上的符號



停止。



請小心且正確地使用本產品。本產品可能造成操作者或他人嚴重傷害或死亡。



使用本產品前，請詳閱操作手冊並確定您瞭解指示內容。



請務必穿戴經核准的防護安全帽、經核准的聽力保護裝置和護目裝置。



請使用 2 隻手操作本產品。



請勿只用單手操作本產品。



警告！導桿尖端碰觸到物體時可能會發生回彈。回彈會造成非常快速的反向作用，使得導桿向上並朝操作者方向移動。可能會造成嚴重傷害。



鏈條制動器，已接合(右)。鏈條制動器，已分離(左)。



排氣裝置球。



油幫浦調整。



燃油。



鏈條油。

yyyywwxxxx

額定銘牌顯示序號。yyyy 是生產年份，ww 是生產週數。

**附註：** 產品上的其他符號/標籤與某些市場的認證要求有關。

## 安全

### 安全定義

警告、注意與附註用於指出本手冊中特別重要的部分。



**警告：** 如果因未遵守手冊指示，而造成操作人員或旁人有受傷或死亡的風險時，將會出現此警告訊息。



**小心：** 如果因未遵守手冊指示，而造成本產品、其他物品或鄰近區域有損壞的風險時，將會出現此注意訊息。

**附註：** 用於提供在特定情況下所需的更多資訊。

## 一般安全指示



**警告：** 在您使用本產品前，請先閱讀以下警告指示。

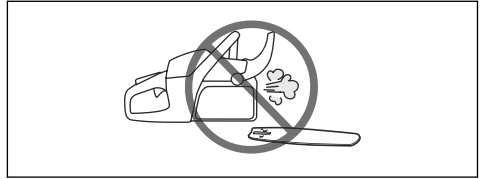
- 鏈鋸是危險性工具，如果使用疏忽或不當，可能會造成嚴重傷害或死亡。請務必閱讀並理解本操作手冊的內容。
- 無論如何絕對不可在未經製造商允許下變更產品設計。若產品經他人改裝，則切勿使用，而且只能使用建議用於本產品的配件。未經授權的改裝和/或配件可能導致嚴重的人員傷害或操作者或其他人員的死亡。
- 使用過的消音器/防火網和防火網安裝面也許含有可能致癌的燃燒微粒沉積物。處理消音器和/或防火網時，請避免接觸這些化合物。處理消音器和/或防火網之前，請參閱 *消音器*，頁碼 114。
- 長期吸入引擎廢氣、鏈條油霧和鋸屑，可能會造成健康風險。
- 本產品在操作時會產生電磁場。這種電磁場在部分情況下可能干擾主動式或被動式醫療植入器材。為降低發生嚴重或致命傷害的風險，建議裝有醫療植入器材的人員在操作本產品前先洽詢其醫師與醫療植入器材製造商。
- 本操作手冊中的資訊絕不能取代專業技能與經驗。如果直覺認為有危險，請停止操作並尋求專家建議。請聯絡您的服務代理商或經驗豐富的鏈鋸使用者。切勿嘗試執行您有疑慮的工作！

## 操作安全指示

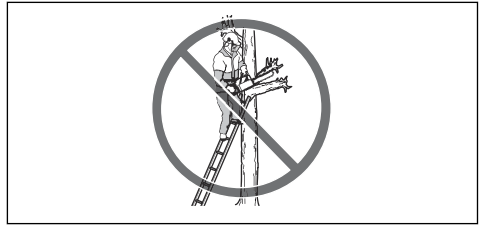


**警告：** 在您使用本產品前，請先閱讀以下警告指示。

- 使用本產品之前，您必須先瞭解回彈的影響及如何避免回彈。請參考 *回彈資訊*，頁碼 120 以取得指示。
- 切勿使用故障的產品。
- 切勿使用火星塞蓋和點火線明顯受損的產品。這樣可能會產生火花，進而導致火災。
- 如果您處於疲勞狀態、受酒精或藥物、醫療措施或任何因素影響而可能影響視力、警覺性、協調性或判斷力的情況下，切勿使用本產品。
- 請勿在濃霧、大雨、強風、嚴寒等惡劣天氣下使用本產品。在惡劣天氣下作業會令人疲倦並經常會帶來額外風險，例如地面結冰、無法預測砍伐方向等。
- 除非導桿、鏈鋸鏈條和所有罩蓋都已正確安裝，否則切勿起動本產品。請參考 *組裝*，頁碼 116 以取得指示。如果本產品未裝上導桿與鏈鋸鏈條，離合器可能會鬆脫並造成嚴重傷害。



- 切勿在室內起動本產品。如果吸入廢氣可能會造成危險。
- 引擎排放的廢氣很燙且可能帶有火花，從而可能引發火災。切勿在鄰近可燃物之處起動本產品！
- 請觀察周遭環境並確保沒有人員或動物會接觸到本產品或影響您對本產品控制的風險。
- 切勿讓兒童使用或靠近本產品。本產品配有彈簧式起動/停止開關，可透過在起動器把手上慢速施力來起動，因此在某些情況下，即使是小孩也能產生起動本產品所需的力氣。這可能表示有發生嚴重人身傷害的風險。因此，無法密切監督本產品時，請取下火星塞蓋。
- 您必須具有穩定的站立姿勢才能完全掌控本產品。切勿站在梯子上、樹上或在無法穩固站立的地方作業。



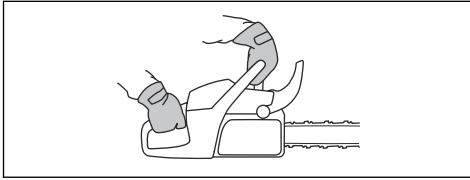
- 在樹上作業時必須使用特殊的鋸切和作業技術，施行這些技術時必須加以觀測，以減少驟增的人身傷害風險。除非您接受過針對此類作業的特定專業訓練，否則切勿在樹上工作，包括使用安全設備和其他攀爬設備的訓練，例如挽帶、繩索、皮帶、鐵釘助爬器、彈簧鉤、登山扣等。
- 切勿嘗試抓住掉落的部分。當只用一條繩索固定時，切勿在樹上進行鋸切。請務必使用兩條固定繩索。
- 如果導桿的回彈區不小心碰到樹枝、附近的樹木或一些其他物體，注意力不集中可能會導致回彈。



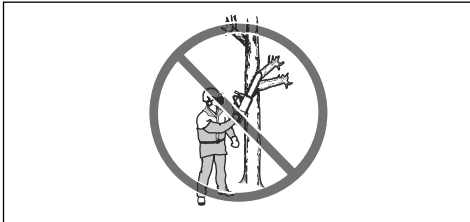
- 使用本產品時切勿用單手抓握。本產品無法用單手安全控制。
- 請務必用雙手抓握本產品。右手應放在後把手，左手應放在前把手。所有人員無論慣用左手或右手，都應採用這種抓持方式。以拇指和其他手指環繞住把手加



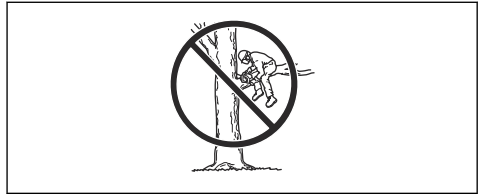
以握緊。這種抓持方式可將回彈風險降至最低，並讓您能持續掌控本產品。請勿放開把手！



- 切勿在超過肩膀高度的位置使用本產品。



- 如果發生意外時無法立即尋求協助，請勿使用本產品。
- 移動產品之前，請先關閉引擎並使用鏈條制動器鎖定鏈鋸鏈條。搬運本產品時，請將導桿和鏈鋸鏈條朝向後方。無論遠近，運輸或搬運產品之前，請先將運輸防護裝置安裝到導桿上。
- 將產品放在地面時，請使用鏈條制動器鎖定鏈鋸鏈條，並確保您能持續照看本產品。無論離開產品多遠，離開前都請先關閉引擎。
- 鋸屑有時會卡在離合器罩中而導致鏈鋸鏈條卡住。清潔之前請務必停止引擎。
- 在密閉或通風不良的空間中運轉引擎可能會因一氧化碳中毒而導致死亡。
- 引擎排放的高溫廢氣可能帶有火花，可能引發火災。請勿在室內或鄰近可燃物之處起動產品。
- 起動本產品及短距離移動時，請使用鏈條制動器作為手煞車。搬運本產品時，請務必使用前把手。這可以降低您或您附近的人遭到鏈鋸鏈條撞擊的風險。
- 循環受阻的人員遭遇過度振動可能引發循環損傷或神經損傷。如有出現遭遇過度振動的症狀，請聯絡您的醫師。這類症狀包括麻痺、知覺喪失、發麻、刺痛、疼痛、虛弱乏力、膚色或膚況發生變異。這些症狀一般會發生在手指、手部或手腕。在低溫下，這些症狀可能加劇。
- 我們無法在此贅述使用本產品時可能會面臨的任何可能情況。請隨時提高警覺並運用您的常識判斷。請避免所有您認為超出自身能力範圍的情況。如果閱讀這些指示後仍不確定操作程序，您應該先諮詢專家再繼續。如果您對本產品的使用有任何疑問，請立即聯絡您的代理商或 Zenoah。我們將竭誠為您提供服務與建議，並且協助您以兼具效率與安全的方式使用產品。如果可以，請參加鏈鋸使用的訓練課程。您的代理商、林業學校或圖書館可以提供有關可用訓練教材與課程的相關資訊。



## 個人防護設備



**警告：** 在您使用本產品前，請先閱讀以下警告指示。



- 大部分的鏈鋸意外起因於鏈鋸鏈條與操作者發生碰觸。操作期間，您必須使用經核准的個人防護設備。個人防護設備無法完全避免傷害，但在發生意外時能夠減輕傷害等級。請諮詢您的維修經銷商以取得設備選用的建議。
- 您的衣物必須合身但不能限制您的動作。定期檢查個人防護設備的狀況。
- 請使用經核准的防護安全帽。
- 請使用經核准的聽力保護裝置。長時間暴露在噪音下可能導致永久性的聽力傷害。
- 請使用經核准的護目鏡或面罩以降低拋出物體帶來的受傷風險。本產品可能會用強大的力量拋出木屑和小木片等物體。這可能導致嚴重傷害，尤其對眼睛的傷害。
- 請使用具備防鋸功能的手套。
- 請使用具備防鋸功能的褲子。
- 請使用具備防鋸功能、鋼質腳趾護蓋和防滑鞋底的鞋子。
- 請隨時備妥急救箱。
- 產生火花的風險。請備妥消防器具和鏟子以避免森林火災。

## 產品上的安全裝置



**警告：** 在您使用本產品前，請先閱讀以下警告指示。

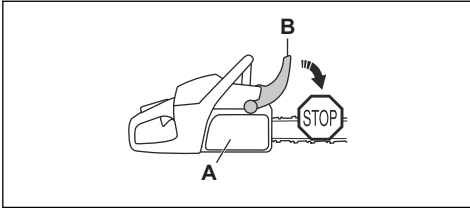
- 請勿使用安全裝置損壞或無法正確運作的產品。
- 請定期檢查安全裝置。請參考 *產品的維護及安全裝置檢查*，頁碼 129。

- 如果安全裝置損壞或無法正確運作，請洽詢您的 Zenoah 維修經銷商。

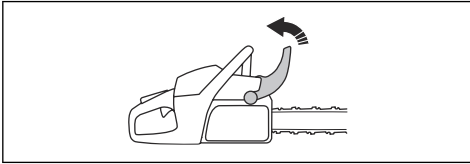
### 鏈條制動器與前側護板

您的產品具有鏈條制動器，如果發生回彈會使鏈鋸鏈條停止。鏈條制動器可降低發生意外的風險，但只有您才能防範意外。

鏈條制動器 (A) 是用您的左手來手動接合或透過慣性釋放機制來自動接合。將前側護板 (B) 向前推即可手動接合鏈條制動器。

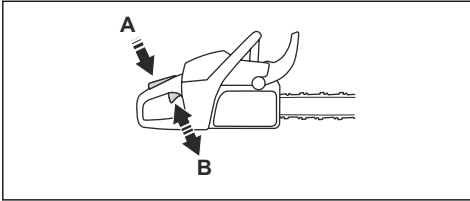


將前側護板向後拉即可分離鏈條制動器。



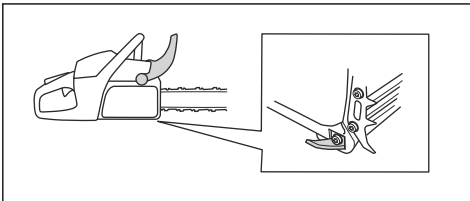
### 油門觸發器鎖定裝置

油門觸發器鎖定裝置可防止油門觸發器意外操作。如果您用手握住把手並按下油門觸發器鎖定裝置 (A)，就會放開油門觸發器 (B)。如果您放開把手，油門觸發器與油門觸發器鎖定裝置就會移回其初始位置。此功能會在怠速時鎖定油門觸發器。



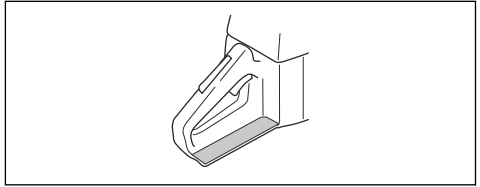
### 鏈條抓具

如果鏈鋸鏈條斷裂或脫離軌道，鏈條抓具會抓住鏈鋸鏈條。保持正確的鏈鋸鏈條張力和正確保養鏈鋸鏈條與導桿，可降低發生意外的風險。



### 右側護板

右側護板是您的手放在後把手上時的保護裝置。當鏈鋸鏈條斷裂或脫離軌道時，右側護板可提供保護。右側護板也能保護您不被樹枝或枝條刮到。



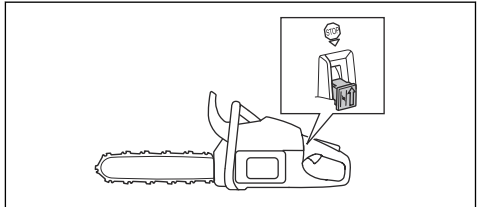
### 振動阻尼系統

振動阻尼系統可減少把手的振動。振動阻尼裝置將產品機體與把手裝置隔開。

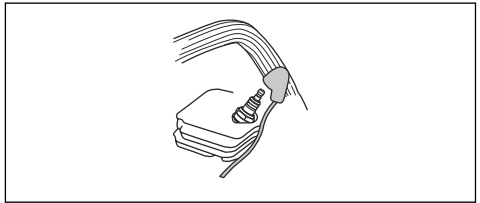
請參考 *技術資料*，頁碼 138 以取得有關振動阻尼系統在產品上的位置資訊。

### 起動/停止開關

使用起動/停止開關來停止引擎。



**警告：** 起動/停止開關會自動回到起動位置。為防止意外起動，在組裝或保養本產品時，請將火星塞蓋從火星塞上取下。



### 消音器



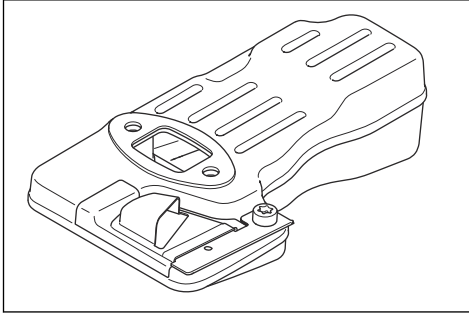
**警告：** 消音器在操作期間/之後和怠速時會變得非常熱。有發生火災的風險，尤其是在易燃材料和/或煙霧附近操作本產品時。



**警告：** 請勿在沒有消音器或消音器有瑕疵的情況下操作產品。消音器有瑕疵可能會增加噪音量 and 火災風險。附近應備有消防器具。如果您所在區域規定要有防火罩網，則

請勿使用沒有防火罩網或防火罩網有破損的產品。

消音器可將噪音量降到最低並使廢氣遠離操作人員。在天氣炎熱的乾燥地區，發生火災的風險很高。請遵守當地法規和維護指示。

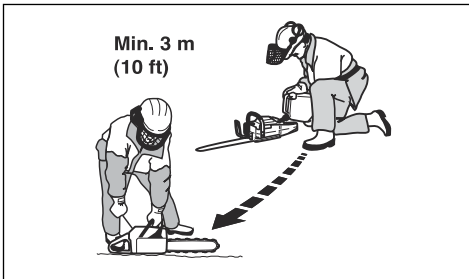


## 燃油安全



**警告：** 在您使用本產品前，請先閱讀以下警告指示。

- 加油或混合燃油（汽油與二行程機油）時，請確保通風良好。
- 燃油與燃油蒸氣具有高度可燃性，吸入或接觸皮膚可能造成嚴重傷害。有鑑於此，處理燃油時應遵循注意事項，確保通風正常。
- 處理燃油和鏈條油時請小心。請注意火災、爆炸及吸入相關風險。
- 在燃油周圍切勿抽菸或放置任何高溫物品。
- 每次加油前務必關閉引擎並待其冷卻數分鐘。
- 若要加油，請緩慢打開燃油蓋，溫和釋放任何過度壓力。
- 加油後將燃油蓋小心鎖緊。
- 切勿在引擎運轉時為機器加油。
- 起動之前，請務必使本產品遠離加油區和燃油來源至少 3 公尺（10 呎）。



加油之後，在某些情況下切勿起動本產品：

- 如果有燃油或鏈條油濺灑在本產品上。請擦掉濺出的油液並等待殘留燃油蒸發。

- 如果有燃油濺灑在您身上或您的衣物上。請更換衣物並清洗身上任何接觸到燃油的部位。請使用肥皂與清水清洗。
- 如果本產品有漏油現象。請定期檢查燃油箱、燃油蓋和燃油管線是否有洩漏。

## 維護安全指示



**警告：** 在您維護本產品前，請先閱讀以下警告指示。

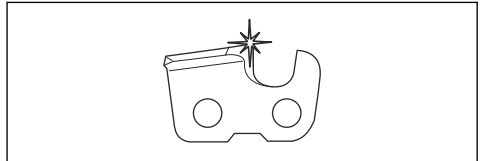
- 請僅執行本操作手冊中提供的維護與維修。讓專業維修人員進行其他所有維修與修理。
- 請定期執行本手冊中提供的安全檢查、維護及維修指示。定期維護可延長產品使用壽命，並降低意外風險。請參考 *維護*，頁碼 127 以取得指示。
- 如果您在進行維護後，本操作手冊中的安全檢查未經核准，請洽詢您的維修經銷商。我們保證為您的產品提供專業修理與維修服務。

## 切割設備的安全指示

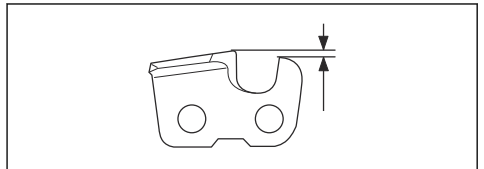


**警告：** 在您使用本產品前，請先閱讀以下警告指示。

- 僅使用經核准的導桿/鏈鋸鏈條組合和鏈削設備。請參考 *配件*，頁碼 139 以取得指示。
- 使用或在鏈鋸鏈條上進行維護時，請使用保護手套。未移動的鏈鋸鏈條也可能造成傷害。
- 請正確磨利切割齒。請遵守指示並使用建議的鏈刀量測器。鏈鋸鏈條受損或未正確磨利會增加意外的風險。

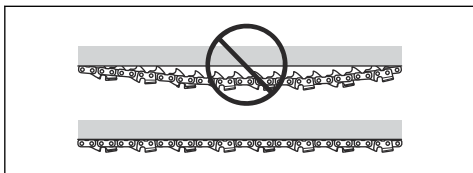


- 請保持正確的深度量測器設定。請遵守指示並使用建議的深度量測器設定。深度量測器設定過大會增加回彈的風險。

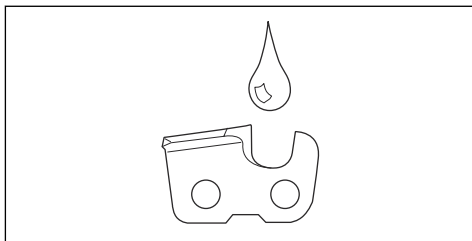


- 請確定鏈鋸鏈條具有正確的張力。如果鏈鋸鏈條未緊貼在導桿上，則鏈鋸鏈條可能會脫軌。不正確的鏈鋸

鏈條張力會增加導桿、鏈鋸鏈條和鏈條傳動鍊輪的磨損。請參考 *調整鏈鋸鏈條的張力*，頁碼 134。



- 請定期保養切割設備，並持續正確潤滑。如果鏈鋸鏈條未正確潤滑，則會增加導桿、鏈鋸鏈條和鏈條傳動鍊輪磨損的風險。



## 組裝

### 介紹



**警告：** 在您組裝產品前，請閱讀並理解安全章節內容。

### 組裝導桿和鏈鋸

- 將前側護板向後挪動以鬆開鏈條制動器。
- 拆下導桿螺帽和離合器罩。

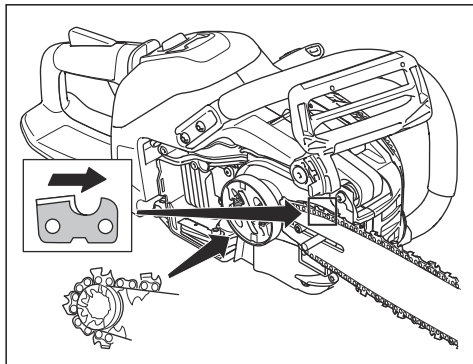
**附註：** 如果離合器罩不容易卸下，請鎖緊導桿螺帽、將鏈條制動器接合然後放開。如果正確放開，便會聽到咔嗒聲。

- 將導桿組裝到導桿螺柱上。將導桿移動至最後方。
- 將鏈鋸鏈條正確安裝於傳動鍊輪周圍，並將其放在導桿上的凹槽中。

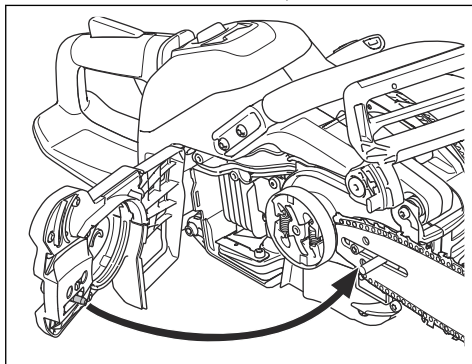


**警告：** 組裝鏈鋸鏈條時，請務必使用保護手套。

- 請確保刀片邊緣在導桿上緣之方向為向前。



- 將導桿中的孔對齊鏈條調整銷，並安裝離合器罩。



- 用手指旋緊導桿螺帽。
- 鎖緊鏈鋸鏈條。請參考 *調整鏈鋸鏈條的張力*，頁碼 134 以取得指示。
- 鎖緊導桿螺帽。

**附註：** 部分機型只有一個導桿螺帽。

# Husqvarna 連接裝置

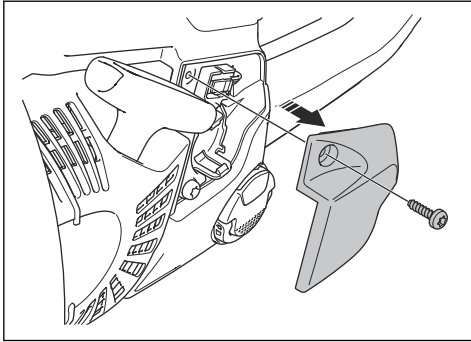
## 連線功能

本產品提供連線功能，並且留有安裝 Husqvarna 連線裝置的位置。安裝 Husqvarna 連線裝置後，本產品即具備 Bluetooth® 無線技術，可使用 Husqvarna Fleet Services™ 連線至行動裝置。如此可啟用更多功能。

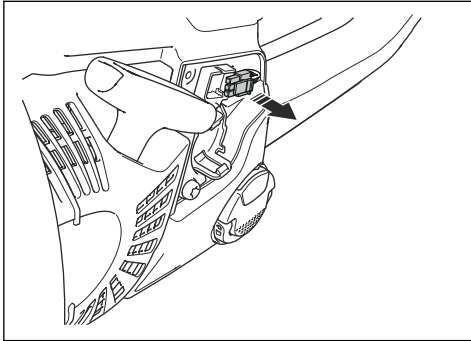
## 若要安裝 Husqvarna connectivity device

請執行下列步驟以安裝 Husqvarna connectivity device。如需更多關於 Husqvarna connectivity device 的資訊，請參閱 [www.zenoah.com](http://www.zenoah.com)。

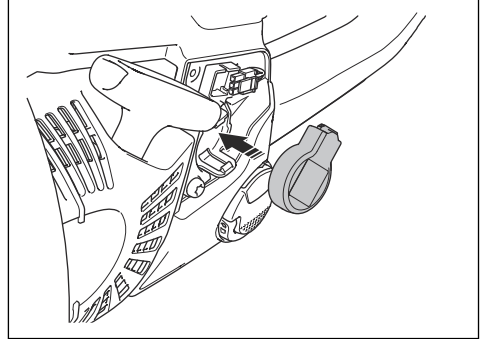
1. 卸下螺絲並打開塑膠蓋。



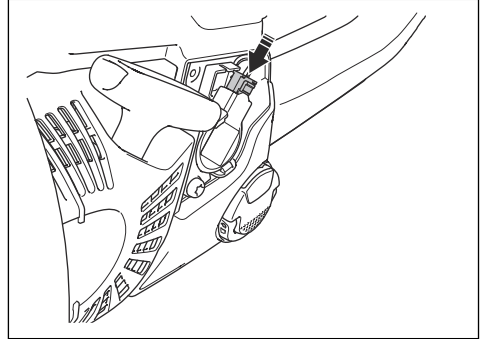
2. 卸下接頭。



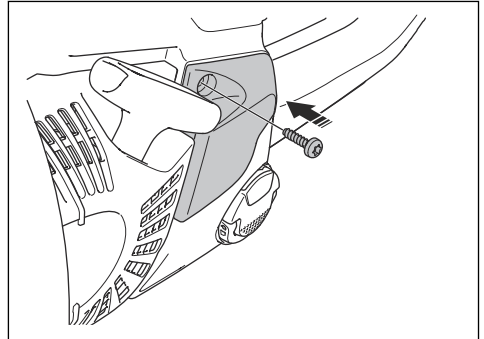
3. 安裝 Husqvarna connectivity device。



4. 將接頭安裝至 Husqvarna connectivity device。



5. 安裝塑膠蓋並鎖緊螺絲。



## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ 是一套雲端解決方案，讓商務車隊經理能一覽所有產品。車隊經理也可以從遠端存取產品的相關資訊。如需 Husqvarna Fleet Services 的詳細資訊™，請參閱 [www.zenoah.com](http://www.zenoah.com)。

# Husqvarna Connect

Husqvarna Connect 是適用於您行動裝置的免費應用程式。Husqvarna Connect 應用程式為您的 Zenoah 產品提供更豐富的功能。

- 更豐富的产品資訊。
- 产品零件與服務的相關資訊與協助。

## 開始使用 Husqvarna Connect

1. 在您的行動裝置下載 Husqvarna Connect 應用程式。

2. 在 Husqvarna Connect 應用程式中註冊。
3. 請依照 Husqvarna Connect 應用程式中的指示步驟來連接並註冊產品。

**附註：** 並非所有市場皆提供 Husqvarna Connect 應用程式下載。如需更多資訊，請洽詢您的維修經銷商。

## 操作

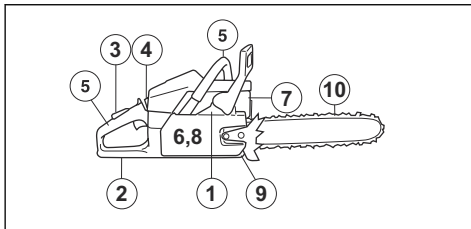
### 介紹



**警告：** 在您使用產品前，請閱讀並理解安全章節內容。

### 使用產品之前請先進行功能檢查

1. 請確定鏈條制動器運作正常且沒有損壞。
2. 請確定右側護板沒有損壞。
3. 請確定油門鎖定裝置運作正確且沒有損壞。
4. 請確定起動/停止開關運作正常且沒有損壞。
5. 請確定把手上沒有油。
6. 請確定振動阻尼系統運作正常且沒有損壞。
7. 請確定消音器已正確連接且沒有損壞。
8. 請確定本產品的所有零件皆已正確連接且沒有損壞或遺失。
9. 請確認鏈條抓具已正確連接。
10. 請檢查鏈鋸鏈條張力。



### 燃油

本產品配備二行程引擎。



**小心：** 不正確的燃油類型可能導致引擎損壞。請使用汽油與二行程機油的混合物。

### 預混合燃油

- 使用 Zenoah 預混烷基燃油，以發揮最佳性能並延長引擎壽命。相較於一般燃油，此燃油包含的有害化學物質較少，可減少有害的廢氣。此燃油在燃燒後的殘留量較低，讓引擎組件更乾淨。

### 混合燃油

#### 汽油

- 使用乙醇含量不超過 10% 的優質無鉛汽油。



**小心：** 請勿使用辛烷值低於 90 RON/87 AKI 的汽油。使用辛烷值較低的汽油可能導致引擎爆震，進而造成引擎損壞。

#### 二行程機油

- 為達最佳效果與性能，請使用 Zenoah 二行程機油。
- 若無法使用 Zenoah 二行程機油，請使用氣冷式引擎適用且品質良好的二行程機油。請洽詢您的維修經銷商，選擇正確的機油。



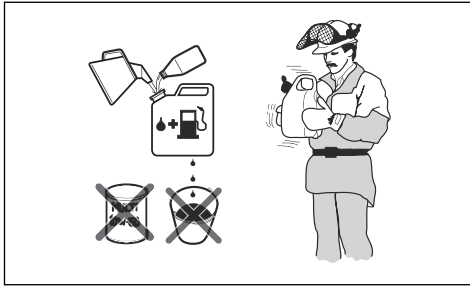
**小心：** 請勿使用水冷式舷外引擎適用的二行程機油，也稱為舷外機油。請勿使用四行程引擎適用的機油。

### 混合汽油與二行程機油

汽油，公升	二行程機油，公升
	<b>2% (50:1)</b>
5	0.10
10	0.20
15	0.30
20	0.40



**小心：** 當混合少量燃油時，小錯誤會大幅影響混合的比例。小心地測量油量，並確定混合的油量正確。



1. 在乾淨的燃油容器中倒入一半量的汽油。
2. 添加全部量的機油。
3. 搖晃混合燃油。
4. 將剩餘的汽油量添加至容器中。
5. 小心搖晃混合燃油。



**小心：** 請勿一次混合超過 1 個月用量的燃油。

#### 混合汽油與二行程機油

汽油, 公升	二行程機油, 公升
	<b>2% (50:1)</b>
5	0.10
10	0.20
15	0.30
20	0.40
US gallon	US fl. oz.
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ½



**小心：** 當混合少量燃油時，小錯誤會大幅影響混合的比例。小心地測量油量，並確定混合的油量正確。



1. 在乾淨的燃油容器中倒入一半量的汽油。
2. 添加全部量的機油。
3. 搖晃混合燃油。
4. 將剩餘的汽油量添加至容器中。
5. 小心搖晃混合燃油。



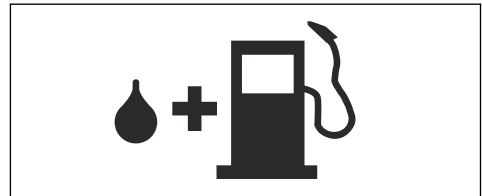
**小心：** 請勿一次混合超過 1 個月用量的燃油。

#### 加注燃油箱



**警告：** 為了維護您的安全，請遵守下列程序。

1. 停止引擎，讓引擎冷卻。
2. 清潔燃油箱蓋周圍區域。



3. 搖晃容器，並確定燃油已充分混合。
4. 緩慢取下燃油箱蓋以釋放壓力。
5. 注入燃油箱。



**小心：** 確定燃油箱內沒有過多燃油。燃油會在變熱時膨脹。

6. 將燃油箱蓋小心地鎖緊。
7. 清潔產品上及其周圍溢出的燃油。
8. 在您起動引擎之前，請將產品遠離加油區和燃油來源 3 公尺 (10 英尺) 以上。

**附註：** 若要查看燃油箱位於產品上的位置，請參閱 *產品概要*，頁碼 110。

## 進行磨合運轉

- 在運轉的前 10 小時內，請勿在無負載的情況下長時間油門全開。

## 使用正確的鏈條油



**警告：** 請勿使用廢油，否則可能對您和環境造成危害。廢油也會導致油幫浦、導桿和鏈鋸鏈條損壞。



**警告：** 如果切割設備的潤滑不足，則鏈鋸鏈條可能會斷裂。對操作者造成嚴重傷害或死亡的風險。



**警告：** 本產品具備可讓燃油比鏈條油更耗盡的功能。使用正確的鏈條油以確保此功能運作正常。選擇鏈條油時，請洽詢您的維修經銷商。

- 使用 Zenoah 鏈條油可延長鏈鋸鏈條壽命，並防止對環境造成負面影響。如果無法取得 Zenoah 鏈條油，建議您使用標準鏈條油。
- 使用能良好附著於鏈鋸鏈條的鏈條油。
- 使用黏度範圍正確且符合空氣溫度的鏈條油。



**小心：** 如果機油太稀，就會在燃油之前耗盡。在低於 0°C/32°F 的溫度下，部分鏈條油會變得太稠，可能會損壞油幫浦組件。

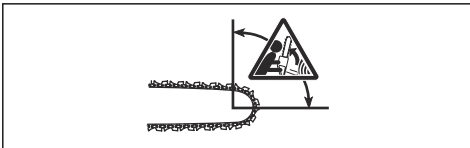
- 使用建議的切割設備。請參考 **配件**，頁碼 139。

## 回彈資訊

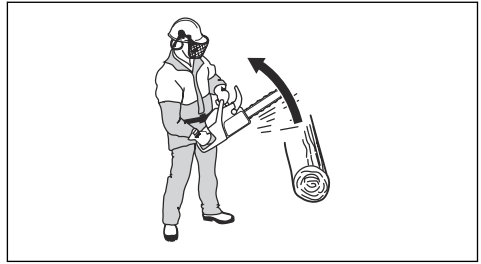


**警告：** 回彈可對操作者或他人造成嚴重傷害或死亡。若要降低風險，您必須知道回彈的成因以及如何避免其發生。

當導桿的回彈區碰到物體時就會發生回彈。回彈可能會突然大力發生，導致產品朝操作者的方向拋出。



回彈一律會發生在導桿的砍削平面中。產品通常會對著操作者拋出，但也可能會朝不同的方向移動。您在發生回彈時的產品使用方式決定了此移動方向。



較小的導桿尖端半徑可減少回彈的力量。

請使用低回彈鏈鋸鏈條來降低回彈的影響。請勿讓回彈區碰到物體。



**警告：** 沒有鏈鋸鏈條可完全防止回彈。請務必遵守指示。

## 回彈的常見問題

- 發生回彈時，手是否一定要接合鏈條制動器？**

否。必須用一些力將前側護板向前推。若您未使用所需的力量，則不會接合鏈條制動器。工作時，您也必須以兩手握住產品把手，使其保持穩定。若發生回彈，鏈條制動器有可能無法在鏈鋸鏈條碰觸您之前將其停止。此外還有某些位置會讓您的手無法碰觸前側護板以接合鏈制動器。

- 發生回彈時，慣性釋放機制是否一定會接合鏈條制動器？**

否。首先，鏈條制動器必須正常運作。請參考 **產品的維護及安全裝置檢查**，頁碼 129 以取得如何檢查鏈條制動器的指示。我們建議您每次使用產品前，都先進行這項操作。第二，回彈的力道必須大到足以接合鏈條制動器。若鏈條制動器太靈敏，可能會在進行較粗暴的操作時接合。

- 鏈條制動器是否一定能保護我免受回彈的傷害？**

否。鏈條制動器必須正確運作才能提供保護。此外，鏈條制動器也必須在回彈期間接合，才能停止鏈鋸鏈條。如果您靠近導桿，鏈條制動器可能來不及在鏈鋸鏈條撞擊您之前將其停止。



**警告：** 只有您自身搭配正確的操作技巧才能避免回彈發生。

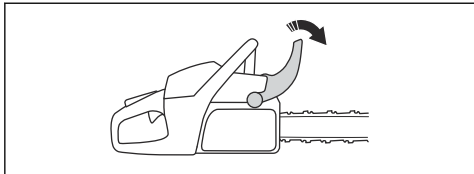
## 起動本產品之前的必要進行事項



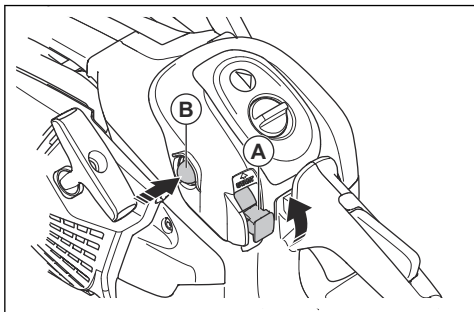
**警告：** 產品起動時，必須接合鏈條制動器，以降低受傷的風險。



1. 將前側護板向前挪動以啟用鏈條制動器。



2. 將起動/停止開關 (A) 向外向上拉即可將其設定在起動位置。



3. 按下排氣裝置球 (B) 約 6 次，或直到燃油開始注入球為止。但是不需要將排氣裝置球完全填滿。
4. 繼續 **起動產品**，頁碼 121 以取得更多指示。

## 起動產品



**警告：** 起動產品時，您的雙腳必須保持在穩定的位置。



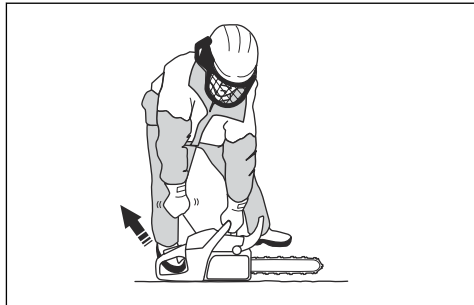
**警告：** 如果鏈鋸鏈條在怠速時旋轉，請洽詢您的維修代理商，並且請勿使用本產品。

1. 將產品放在地上。
2. 將左手放在前把手上。
3. 將右腳放入後方把手上的腳踏板。
4. 用右手慢慢拉動起動繩握把，直到感覺到有阻力。



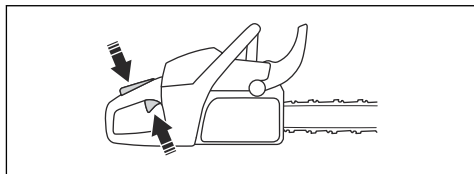
**警告：** 請勿將起動繩繞在手上。

5. 快速用力拉動起動繩握把直到引擎起動。

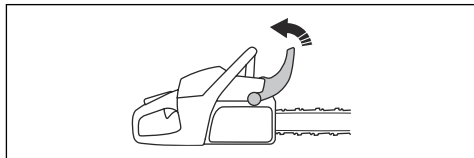


**小心：** 請勿將起動繩完全拉出，也不要放開起動繩握把。這可能會造成產品損壞。

6. 快速分離油門觸發器鎖定裝置即可將本產品設定為怠速。



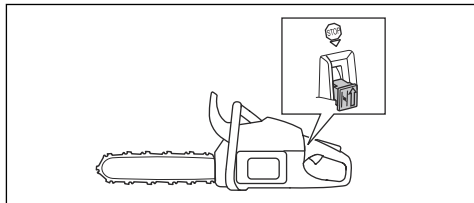
7. 將前側護板向後移即可分離鏈條制動器。



8. 現可使用本產品。

## 關閉產品

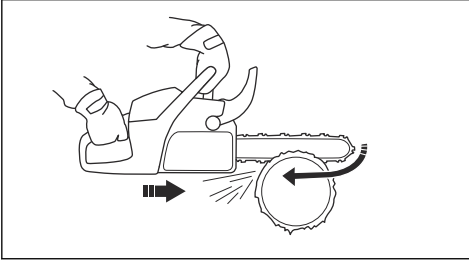
1. 按下起動/停止開關即可停止引擎。



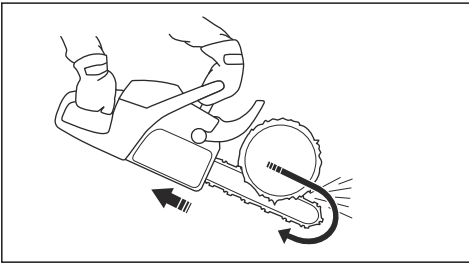
## 拉切和推切

您可以使用本產品以 2 種不同的位置切穿木材。

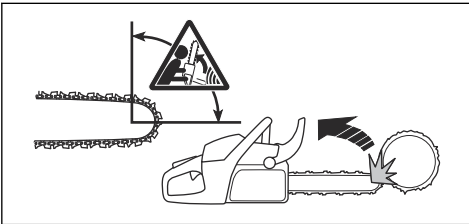
- 在用導桿底部進行鋸切時即為以拉切位置進行鋸切。鋸切時鏈鋸鏈條會以拉動方式切穿樹木。在此位置時，您可以更有效地控制本產品和回彈區的位置。



- 在用導桿頂部進行鋸切時即為以推切位置進行鋸切。鏈鋸鏈條會將本產品推向操作者的方向。



**警告：** 如果鏈鋸鏈條卡在樹幹中，可能會將本產品推到您身上。請緊握本產品，並確定導桿的回彈區不會碰到樹木而造成回彈。



## 使用鋸切技術

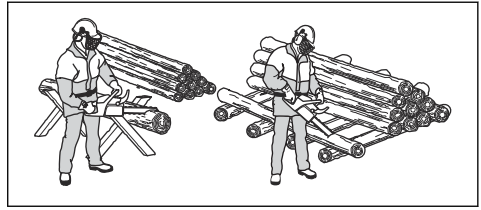


**警告：** 鋸切時使用全油門並在每次鋸切後降至怠速。



**小心：** 如果引擎在沒有負載下全油門運轉過久，可能會造成引擎損壞。

1. 請把樹幹放在鋸木架或滑槽上。



**警告：** 請勿鋸切成堆的樹幹。這會增加回彈的風險，並可能導致嚴重傷害或死亡。

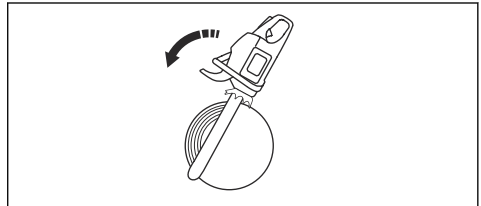
2. 將切下來的木塊從鋸切區域中移出。



**警告：** 在鋸切區域中有切下來的木塊會增加回彈風險，而且您可能無法保持平衡。

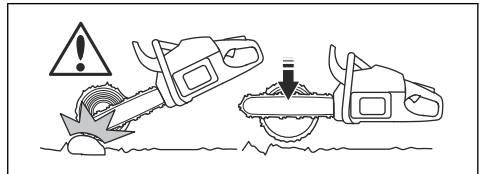
## 使用尖刺狀保險槓

1. 請將尖刺狀保險槓推入樹幹中。
2. 將油門按壓到底並旋轉本產品。讓尖刺狀保險槓保持頂住樹幹。此程序可讓您更容易施加鋸穿樹幹所需的力。



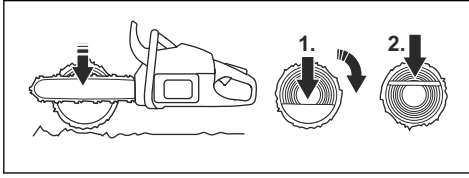
## 在地面鋸切樹幹

1. 以拉切位置鋸穿樹幹。保持油門全開，但請準備好因應突發的意外。



**警告：** 完成鋸口時，請確定鏈鋸鏈條沒有碰到地面。

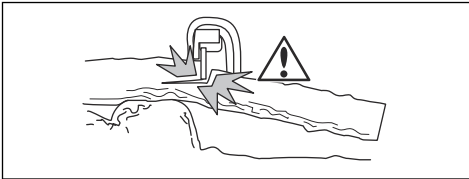
2. 鋸穿約三分之二的樹幹，然後停止。轉動樹幹，然後從相對側鋸切。



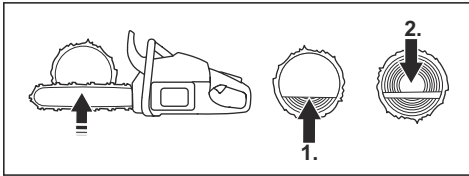
### 鋸切在一端有支撐的樹幹



**警告：** 請確定樹幹在鋸切時不會斷裂。請遵守以下指示。



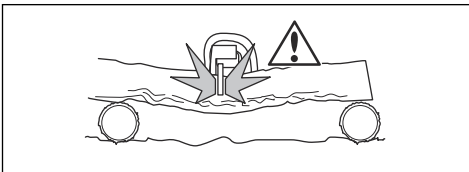
1. 以推切位置鋸穿大約三分之一的樹幹。
2. 以拉切位置鋸穿樹幹，直到兩個鋸口相觸。



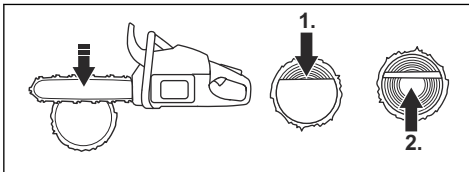
### 鋸切在兩端均有支撐的樹幹



**警告：** 鋸切時，請確定鏈鋸鏈條不會卡在樹幹內。請遵守以下指示。



1. 以拉切位置鋸穿大約三分之一的樹幹。
2. 以推切方式鋸穿樹幹的其餘部分以完成鋸切。



**警告：** 如果鏈鋸鏈條卡在樹幹內，請關閉引擎。使用撬桿撬開鋸口並將本產品取出。請勿嘗試用手拉出本產品。產品突然鬆脫時可能會造成傷害。

### 使用截枝技術

**附註：** 針對較粗的樹枝，請使用鋸切技術。請參考 *使用鋸切技術*，頁碼 122。

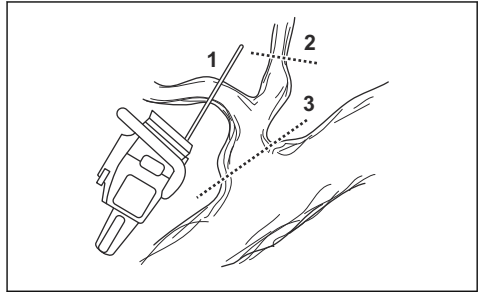


**警告：** 當您使用截枝技術時，發生意外的風險極高。請參考 *回彈資訊*，頁碼 120 以取得如何防範回彈的指示。

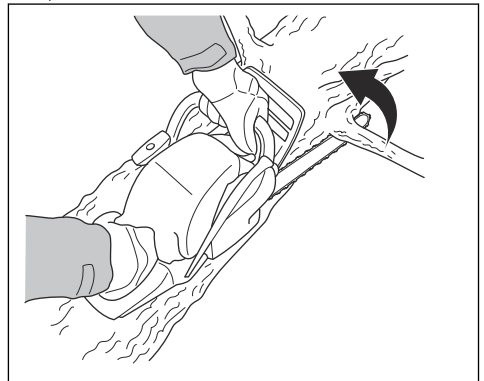


**警告：** 將大樹枝逐一切下。移除小樹枝時請小心，切勿同時切除整叢灌木或許多小樹枝。小樹枝可能會卡在鏈鋸鏈條上，導致無法安全操作本產品。

**附註：** 如有必要，請將大樹枝逐塊切除。



1. 移除樹幹右側的大樹枝。
  - a) 將導桿保持在樹幹右側，並且讓本產品的主體頂住樹幹。
  - b) 請針對樹枝的拉緊狀況選擇適用的鋸切技術。

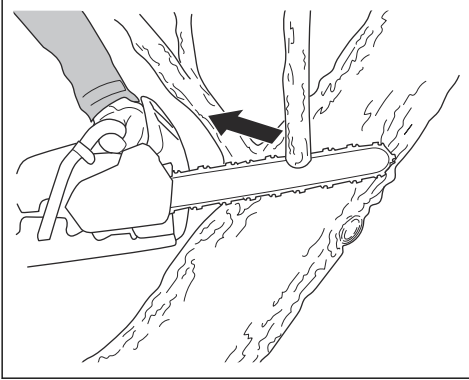




**警告：** 如果您不確定如何鋸切樹枝，請在繼續進行之前先諮詢專業的鏈鋸操作人員。

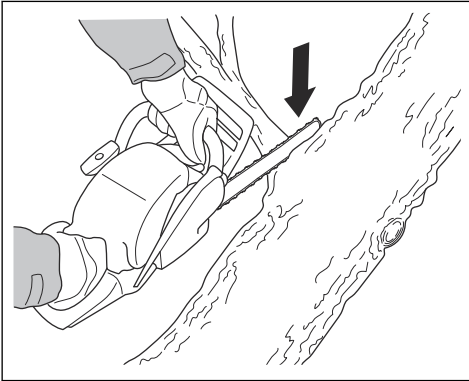
2. 移除樹幹頂部的大樹枝。

- 使本產品保持在樹幹上，然後讓導桿沿著樹幹移動。
- 以推切位置進行鋸切。



3. 移除樹幹左側的大樹枝。

- 請針對樹枝的拉緊狀況選擇適用的鋸切技術。



**警告：** 如果您不確定如何鋸切樹枝，請在繼續進行之前先諮詢專業的鏈鋸操作人員。

請參考 *鋸切處於張緊狀態的樹木和樹枝*，頁碼 127 以取得如何鋸切處於張緊狀態樹枝的指示。

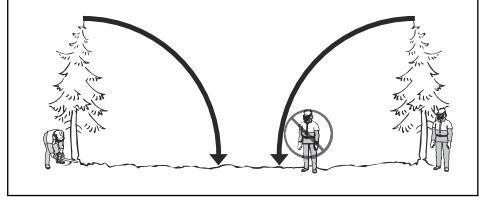
## 使用伐木技術



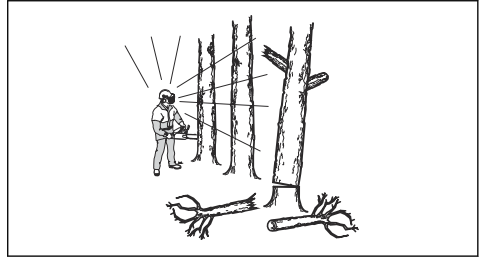
**警告：** 您必須有伐木的經驗。如果可以，請參加鏈鋸操作的訓練課程。請洽詢具備經驗的操作者以獲得更多知識。

## 保持安全距離

- 請確定您周圍的人員保持至少 2 又 1/2 倍樹木長度的安全距離。



- 請確定在砍伐之前或砍伐過程中沒有人在危險區域內。



## 計算砍伐方向

- 請仔細觀察樹木必須朝哪一個方向倒下。目標是使其倒在您可以輕鬆切枝和鋸切樹幹的位置。您可以穩固站立並安全移動也很重要。



**警告：** 如果將樹木往其自然方向砍伐有危險或不可能，則將樹木往不同的方向砍伐。

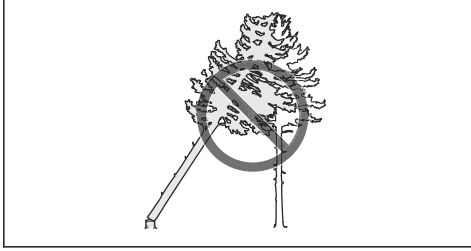
- 請仔細觀察樹木的自然倒下方向。例如，樹木的傾斜和彎曲狀況、風向、樹枝的位置和積雪的重量。
- 請檢查周圍是否有障礙物，例如其他樹木、電線、道路和/或建築物。
- 請察看樹幹中是否有受損或腐朽的跡象。



**警告：** 樹幹腐朽可能表示樹木會在完成鋸切前倒下。

- 請確定樹木沒有可能會在砍伐期間斷裂並擊中您的受損或枯死樹枝。

6. 請勿讓樹木倒到不同的立樹上。移除卡住的樹木相當危險，而且發生意外的風險極高。請參考 *鬆開夾住的樹木*，頁碼 126。

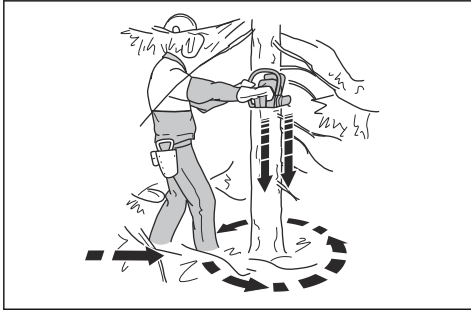


**警告：** 在關鍵的砍伐作業期間，鋸切完成時請立即移開聽力保護裝置。能聽到聲音和警告訊號相當重要。

### 清理樹幹和準備迴避路徑

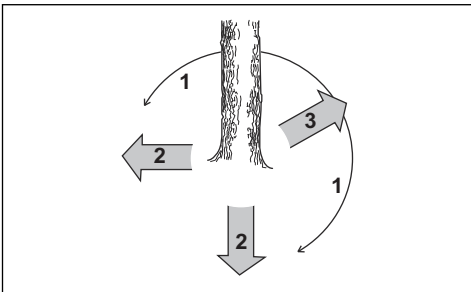
從肩膀高度向下切除所有樹枝。

1. 以拉切位置由上往下切。請確定樹木位於您與本產品之間。



2. 從樹木周圍的工作區域移除灌木叢。從工作區域中移除所有的已切除材料。
3. 檢查區域中是否有障礙物，例如石頭、樹枝和孔洞。樹木開始倒下時您必須有明確的迴避路徑。您的迴避路徑必須和砍伐方向相距約 135 度。

1. 危險區域
2. 迴避路徑
3. 砍伐方向



### 砍伐樹木

Zenoah 建議您進行定向鋸切，然後在砍伐樹木時使用安全轉角法。安全轉角法可幫助您創造正確的砍伐鉸鏈並控制砍伐方向。



**警告：** 請勿砍伐直徑超過導桿長度兩倍以上的樹木。為此，您必須接受過特殊訓練。

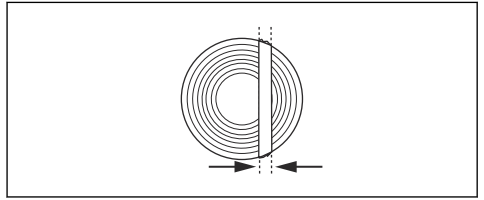
### 砍伐鉸鏈

伐木期間最重要的程序是要製作正確的砍伐鉸鏈。如果砍伐鉸鏈正確，您就能控制砍伐方向並確保砍伐程序安全無虞。

砍伐鉸鏈的厚度必須相等且至少為樹木直徑的 10%。

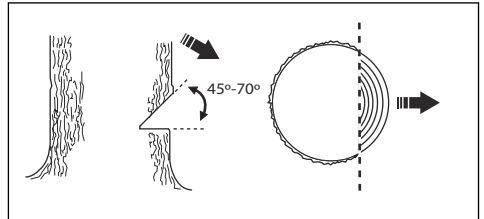


**警告：** 如果砍伐鉸鏈不正確或太薄，您會無法控制砍伐方向。

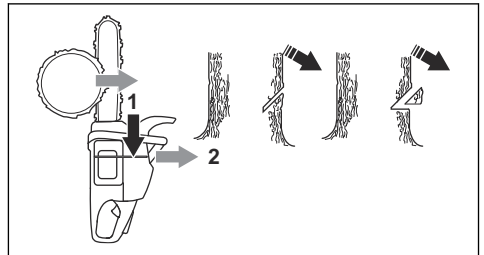


### 進行定向鋸切

1. 請定向鋸切四分之一的樹木直徑。在上方定向鋸切與下方定向鋸切之間請形成 45°-70° 角。



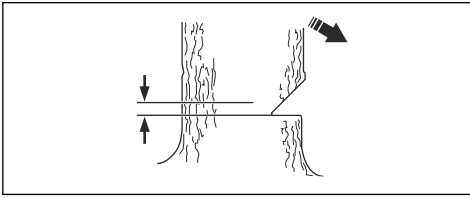
- a) 進行上方定向鋸切。將本產品的砍伐方向標記 (1) 對齊樹木的砍伐方向 (2)。保持在本產品後方並讓樹木保持在左側。以拉切位置進行鋸切。
- b) 進行下方定向鋸切。請確定下方定向鋸切的終點與上方定向鋸切的終點位於同一個點。



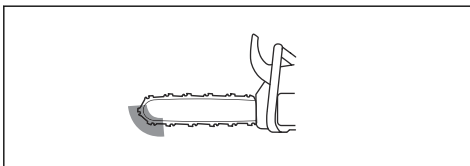
2. 請確定下方定向鋸切是水平的且與砍伐方向成 90° 角。

### 使用安全轉角法

砍伐鋸切進行時必須略高於定向鋸切。

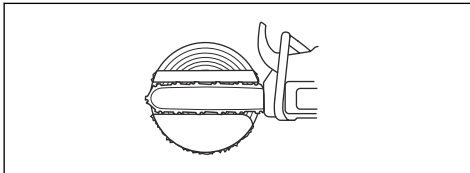


**警告：** 使用導桿尖端鋸切時請小心。在進行切入樹幹的內孔鋸切時，請使用導桿尖端的下段開始鋸切。

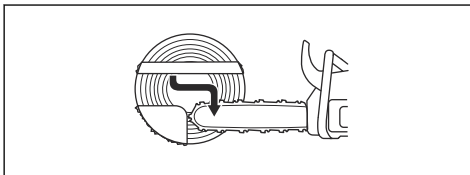


1. 如果可用的鋸切長度超過樹木直徑，請執行這些步驟 (a-d)。

- a) 進行直接切入樹幹的內孔鋸切，以完成砍伐銕鏈寬度。



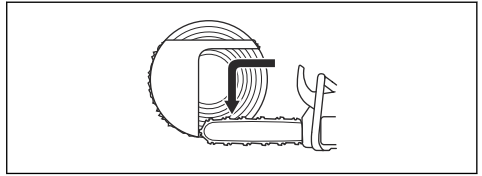
- b) 以拉切位置進行鋸切，直到留下三分之一的樹幹。
- c) 將導桿往後拉 5-10 公分/2-4 英吋。
- d) 鋸穿樹幹的其餘部分，以完成寬度為 5-10 公分/2-4 英吋的安全轉角。



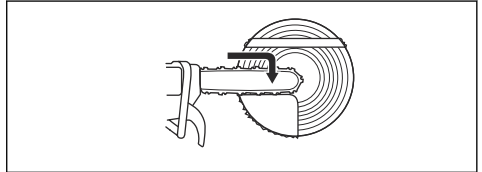
2. 如果可用的鋸切長度短於樹木直徑，請執行這些步驟 (a-d)。

- a) 進行直接切入樹幹的內孔鋸切。內孔鋸切必須延伸到 3/5 的樹木直徑。

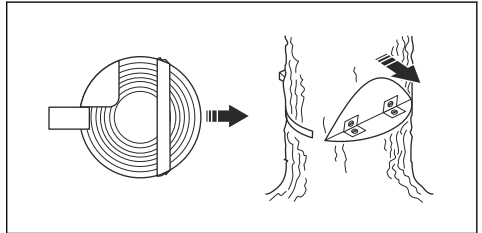
- b) 以拉切位置鋸穿剩餘樹幹。



- c) 直接從樹木另一側切入樹幹以完成伐木銕鏈。
- d) 以推切位置進行鋸切，直到留下三分之一的樹幹，以完成安全轉角。



3. 將三角木從正後方放入鋸口。



4. 切掉轉角以讓樹木倒下。

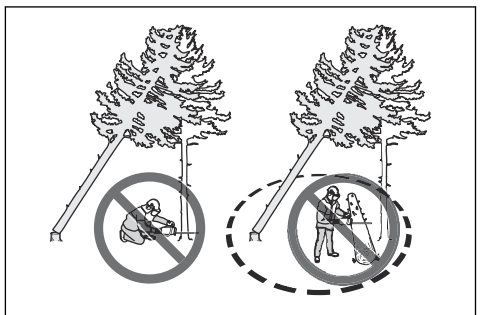
**附註：** 如果樹木未倒下，請敲擊三角木直到樹木倒下。

5. 當樹木開始倒下時，請使用迴避路徑遠離樹木。遠離樹木至少 5 公尺/15 英呎。

### 鬆開夾住的樹木

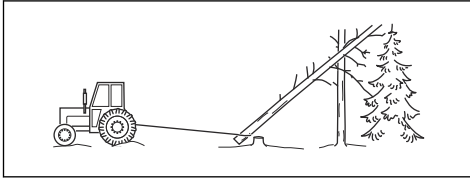


**警告：** 移除夾住的樹木非常危險，而且發生意外的風險極高。請遠離危險區域，請勿嘗試砍倒夾住的樹木。

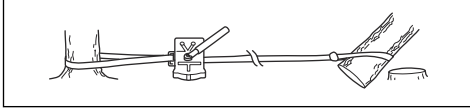


最安全的程序是使用下列其中一種絞盤：

- 牽引機式

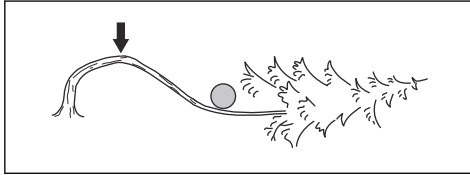


- 可攜式



### 鋸切處於張緊狀態的樹木和樹枝

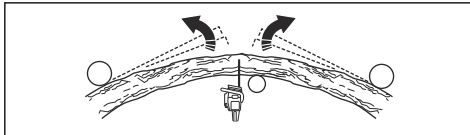
1. 弄清楚樹木或樹枝的哪一側處於張緊狀態。
2. 找出最大張力點位於何處。



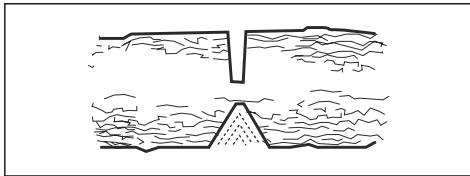
3. 仔細觀察釋放張力的最安全程序為何。

**附註：** 在某些情況下，唯一安全的程序是使用絞盤而非您的產品。

4. 請保持在釋放張力時樹木或樹枝不會打中您的位置。



5. 進行一或多次足夠深度的必要鋸切以降低張力。在最大張力點或附近進行鋸切。讓樹木或樹枝在最大張力點斷裂。

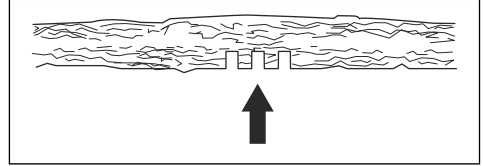


**警告：** 請勿直接鋸穿處於張緊狀態的樹木或樹枝。

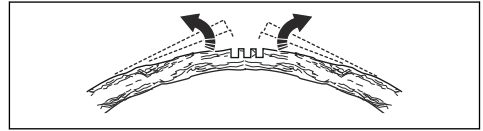


**警告：** 鋸切張緊的樹木時請務必小心。在鋸切之前或之後會有樹木快速移動的風險。如果您處於不正確的位置或如果您進行不正確的鋸切，可能會造成嚴重傷害。

6. 如果您必須鋸過整個樹木/樹枝，請進行 2 至 3 次鋸切，間隔為 1 英吋，深度為 2 英吋。



7. 繼續進行更多樹木鋸切，直到樹木/樹枝彎曲且釋放張力。



8. 釋放張力後，從彎曲的對向側鋸切樹木/樹枝。

## 維護

### 介紹



**警告：** 在您維護產品前，請閱讀並理解安全章節內容。

## 維護排程

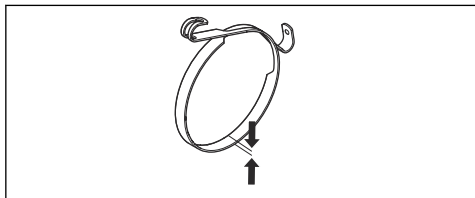
每日維護	每週維護	每月維護
清潔產品的外部零件，並確定把手上沒有油。	清理冷卻系統。請參考 <i>清理冷卻系統</i> ，頁碼 137。	檢查制動帶。請參考 <i>檢查制動帶</i> ，頁碼 129。
檢查油門觸發器與油門觸發器鎖定裝置。請參考 <i>檢查油門觸發器與油門觸發器鎖定裝置</i> ，頁碼 129。	檢查起動器、起動器拉繩和回動彈簧。	確認離合器中心、離合器鼓及離合器彈簧未磨損或損壞。
確認振動阻尼裝置沒有損壞。	潤滑滾針軸承。請參考 <i>潤滑滾針軸承</i> ，頁碼 135。	清潔火星塞。請參考 <i>檢查火星塞</i> ，頁碼 132。
清潔並檢查鏈條制動器。請參考 <i>檢查前側護板和鏈條制動器啟動狀況</i> ，頁碼 129。	將導桿邊緣尖刺去除。請參考 <i>檢查導桿</i> ，頁碼 136。	清潔化油器的外部零件。
檢查鏈條抓具。請參考 <i>檢查鏈條抓具</i> ，頁碼 129。	清潔或更換消音器上的防火網篩。請參考 <i>檢查消音器</i> ，頁碼 130。	檢查燃油濾清器和燃油管。在必要時更換。
轉動導桿，檢查潤滑孔並清潔導桿中的溝槽。請參考 <i>檢查導桿</i> ，頁碼 136。	清潔化油器區域。	檢查所有纜線和連接部分。
確認導桿和鏈鋸鏈條有充分潤滑油。	清潔或更換空氣濾清器。請參考 <i>清潔空氣濾清器</i> ，頁碼 132。	清空燃油箱。
檢查鏈鋸鏈條。請參考 <i>磨利鏈鋸鏈條</i> ，頁碼 132。	清潔汽缸葉片的間隙。	清空機油箱。
將鏈鋸鏈條磨利，並檢查其張力。請參考 <i>調整鏈鋸鏈條的張力</i> ，頁碼 134。		
檢查鏈條傳動鍊輪。請參考 <i>檢查尖刺狀鍊輪</i> ，頁碼 135。		
清理起動器進氣口。		
確認螺帽和螺絲有鎖緊。		
檢查停止開關。請參考 <i>檢查起動/停止開關</i> ，頁碼 130。		
確定燃油並未從引擎、油箱或燃油管洩漏。		
確定當引擎處於怠速時，鏈鋸鏈條不會旋轉。		
確認右側護板沒有損壞。		
確定消音器已正確連接、未損壞且沒有任何消音器零件遺失。		



## 產品的維護及安全裝置檢查

### 檢查制動帶

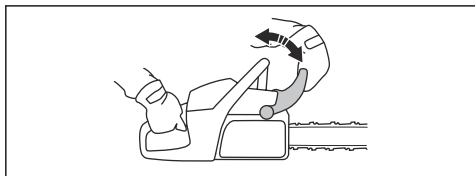
1. 使用刷子清除鏈條制動器和離合器鼓上的木屑、樹脂和灰塵。塵土和磨損會降低煞車功能。



2. 檢查制動帶。制動帶的最薄處的厚度必須至少為 0.6 公釐/0.024 英吋。

### 檢查前側護板和鏈條制動器啟動狀況

1. 確定前側護板沒有損壞，例如裂痕。
2. 確定前側護板可自由移動，且安全地連接在離合器罩上。

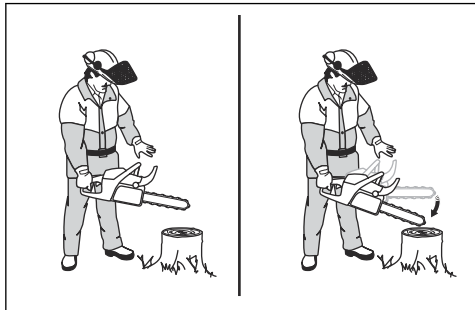


3. 在高於樹樁或其他穩定表面的位置用 2 隻手握住本產品。



**警告：** 引擎必須關閉。

4. 放開前把手，讓導桿尖端落下靠著樹樁。



5. 當導桿尖端碰到樹樁時，請確定鏈條制動器已接合。

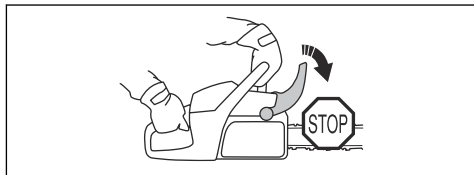
### 檢查鏈條制動器

1. 起動本產品。請參考 *起動產品*，頁碼 121 以取得指示。



**警告：** 確認鏈鋸鏈條不會碰到地面或其他物體。

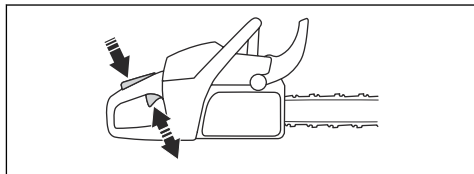
2. 將產品牢牢握住。
3. 油門全開，然後將左手腕傾斜靠在前側護板上以接合鏈條制動器。鏈鋸鏈條必須立即停止。



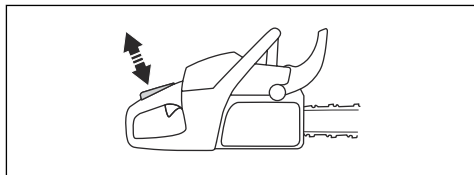
**警告：** 請勿放開前把手。

### 檢查油門觸發器與油門觸發器鎖定裝置

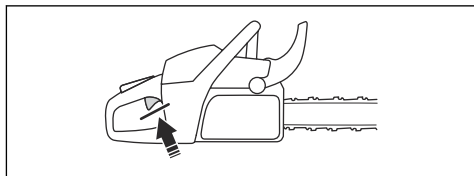
1. 請確定油門觸發器與油門觸發器鎖定裝置能夠自由移動且回彈簧運作正常。



2. 按下油門觸發器鎖定裝置並確認放開後會回復至其原始位置。



3. 確認在放開油門觸發器鎖定裝置後油門觸發器會鎖定在怠速位置。



4. 起動本產品並全開油門。
5. 放開油門觸發器並確認鏈鋸鏈條會停止並保持不動。

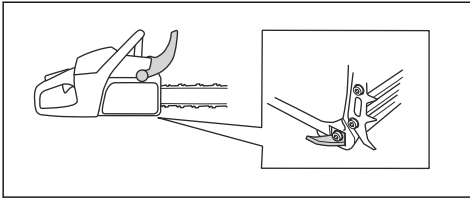


**警告：** 如果鏈鋸鏈條在油門觸發處於怠速位置時會旋轉，請洽詢您的維修代理商。

### 檢查鏈條抓具

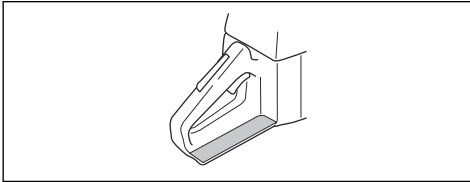
1. 確認鏈條抓具沒有損壞。

2. 確認鏈條抓具穩固並固定在產品主體上。



### 檢查右側護板

- 確定右側護板沒有損壞，例如裂痕。



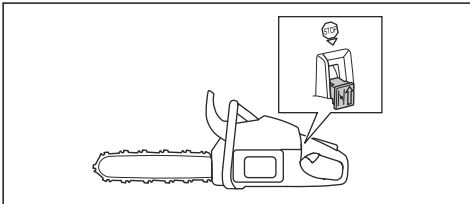
### 檢查振動阻尼系統

1. 確認振動阻尼裝置沒有裂痕或變形。
2. 確認振動阻尼裝置正確地連接至引擎裝置與把手裝置。

請參考 *振動阻尼系統*，頁碼 114 以取得有關振動阻尼系統在產品上的位置資訊。

### 檢查起動/停止開關

1. 起動引擎。
2. 按下起動/停止開關至停止 (STOP) 位置。引擎必須停止。



### 檢查消音器



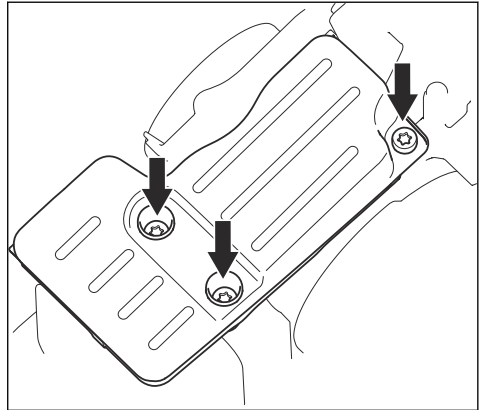
**警告：** 請勿使用消音器有瑕疵或消音器狀況不良的產品。



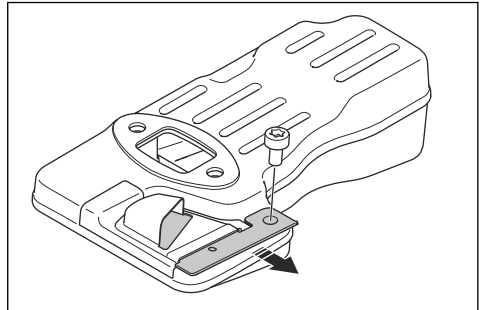
**警告：** 如果消音器上的防火網篩遺失或有瑕疵，請勿使用本產品。

1. 請檢查消音器是否有損壞和瑕疵。

2. 請確定消音器已正確連接在產品上。



3. 如果您的產品有特殊的防火網篩，請每週清潔防火網篩。



4. 請更換受損的防火網篩。



**小心：** 如果防火網篩阻塞，產品會變得過熱，這會損壞汽缸和活塞。

### AutoTune™

您的產品具有 AutoTune™ 功能，可自動調整化油器並提供最佳的調整效果。AutoTune™ 能讓引擎適應天氣狀況、海拔高度、汽油和二行程機油的類型。

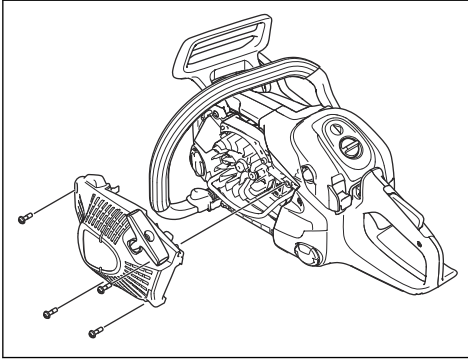


**小心：** 如果 AutoTune™ 無法正確運作，請洽詢您的維修經銷商。產品會在加油後正確調整。

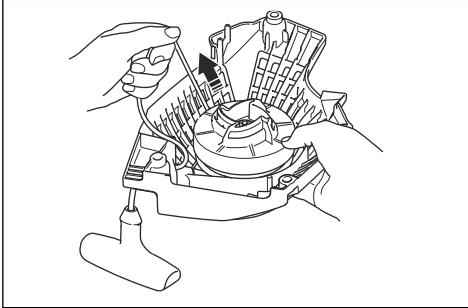
### 更換斷裂或磨損的起動繩

1. 鬆開起動器外罩上的螺絲。

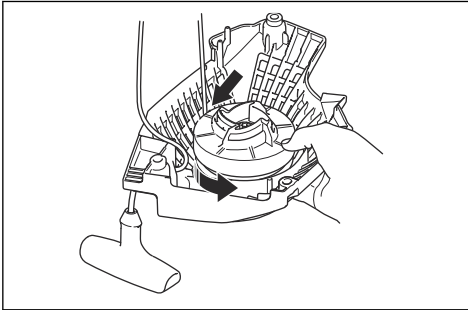
2. 拆下起動器外罩。



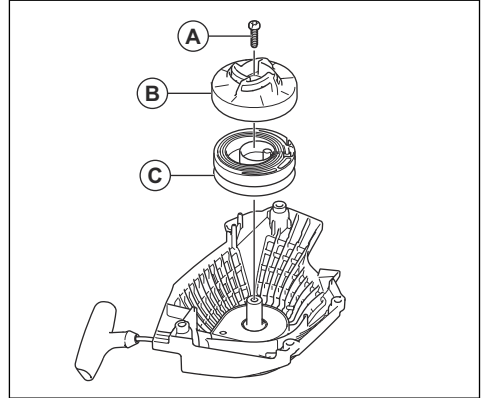
3. 將起動繩拉出約 30 公分/12 英寸。



4. 讓滑輪緩慢向後旋轉以放開緩衝彈簧。



5. 卸下螺絲 (A)、棘輪 (B) 和滑輪 (C)。

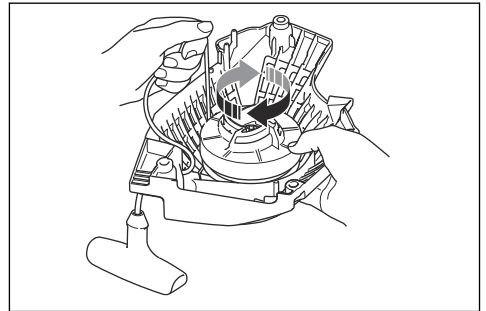


**警告：** 更換回動彈簧或起動繩時，請務必小心。起動器外罩中的緩衝彈簧在轉緊時會有張力。如果不小心，彈簧可能會彈出並導致受傷。請穿戴護目鏡和保護手套。

6. 將用過的繩索從把手和滑輪卸下。
7. 將新的起動繩連接至滑輪。
8. 在滑輪側的起動繩末端打一個緊結。
9. 將起動繩穿過起動器外罩和起動繩把手中的孔洞。
10. 將中央螺絲裝在滑輪中央。
11. 在起動器把手側的起動繩末端打一個緊結。

### 鎖緊緩衝彈簧

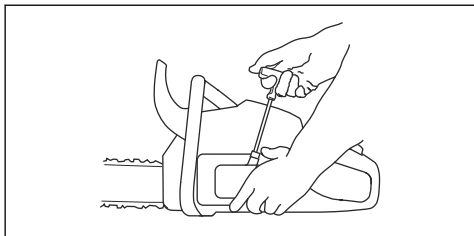
1. 將起動繩放入滑輪中。
2. 順時針轉動起動器滑輪約 5 至 6 圈。
3. 將拇指放在滑輪上。
4. 拉動起動繩把手，將起動繩完全拉出。
5. 移動拇指並放開起動繩。



### 在產品上組裝起動器外罩

1. 拉出起動繩，然後將起動器放在靠著曲軸箱的位置。
2. 緩慢鬆開起動繩，直到滑輪與制轉桿相互接合。

- 鎖緊固定起動器的螺絲。



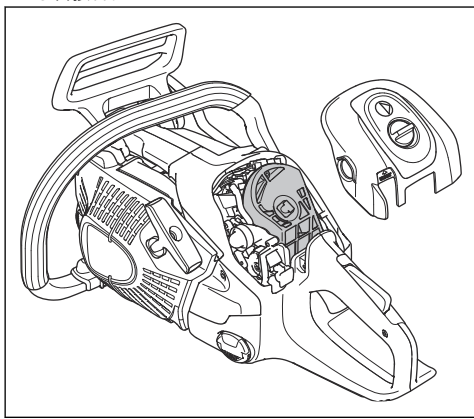
## 清潔空氣濾清器

請定期清理空氣濾清器上的髒污和灰塵。如此可以防止化油器故障、起動問題、引擎無力、引擎零件磨損，以及比平時更多的油耗。

- 卸除空氣濾清器外蓋並卸除空氣濾清器。
- 使用刷子清潔或抖動空氣濾清器，使其變得乾淨。使用清潔劑和水將其徹底清潔。

**附註：** 已經使用很久的空氣濾清器無法完全清理乾淨。請定期更換空氣濾清器，如空氣濾清器有損壞應立即更換。

- 裝上空氣濾清器，並確認空氣濾清器與濾清器固定器緊密接合。



**附註：** 基於不同的工作條件、天氣或季節，您的產品可以搭配不同類型的空氣濾清器使用。如需更多資訊，請洽詢您的維修經銷商。

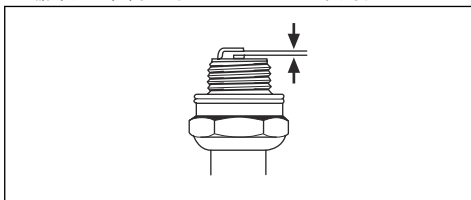
## 檢查火星塞



**小心：** 請使用建議的火星塞。請參考 *技術資料*，頁碼 138。不正確的火星塞可能會造成產品損壞。

- 如果產品難以起動或操作，或是產品在怠速速度時運作不正確，請檢查火星塞是否有異物附著。若要降低火星塞電極上有異物附著的風險，請執行以下步驟：

- 請確定燃油混合物正確無誤。
  - 請確定空氣濾清器乾淨清潔。
- 如果火星塞髒污，請進行清潔。
  - 請確定電極間距為 0.65 公釐/0.026 英吋。



- 每個月更換一次火星塞，必要時，可以更頻繁地更換。

## 磨利鏈鋸鏈條

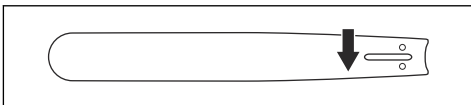
### 導桿和鏈鋸鏈條的相關資訊



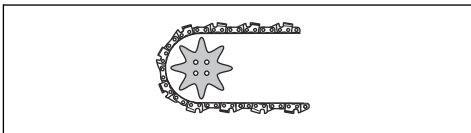
**警告：** 使用或在鏈鋸鏈條上進行維護時，請使用保護手套。未移動的鏈鋸鏈條也可能造成傷害。

將磨損或損壞的導桿或鏈鋸鏈條更換為 Zenoah 建議的導桿與鏈鋸鏈條組合。必須如此才能維持產品的安全功能。請參考 *配件*，頁碼 139，以取得我們建議更換的導桿和鏈鋸鏈條組合清單。

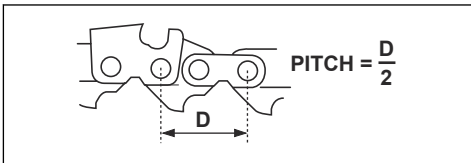
- 導桿長度，英吋/公分。導桿長度的相關資訊通常位於導桿後端。



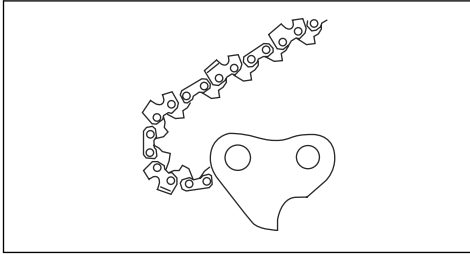
- 條頂鍊輪上的齒數 (T)。



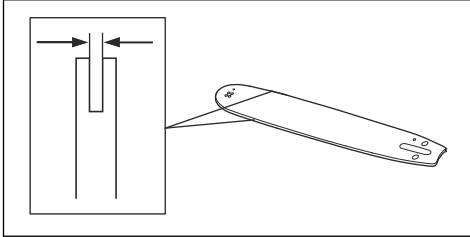
- 鏈條節距，英吋。鏈鋸鏈條傳動節之間的距離必須與條頂鍊輪和傳動鏈輪上的齒距對齊。



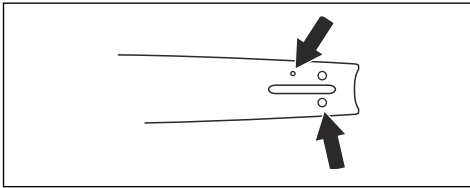
- 傳動節數量。傳動節的數量取決於導桿類型。



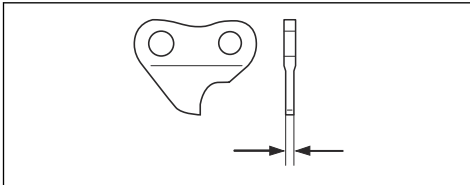
- 導桿溝槽寬度，英寸/公釐。導桿中的溝槽寬度必須與鏈條傳動節的寬度相同。



- 鏈條油孔和鏈條張緊器孔。導桿必須與產品對齊。



- 傳動節寬度，公釐/英寸。

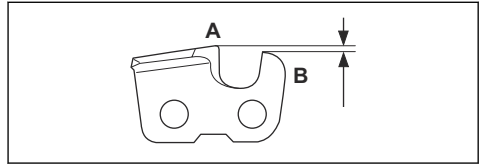


### 關於如何磨利刀片的一般資訊

請勿使用不鋒利的鏈鋸鏈條。如果鏈鋸鏈條變鈍，您必須施以更多壓力才能將導桿穿過木材。如果鏈鋸鏈條非常鈍，則不會有木屑，只有鋸屑。

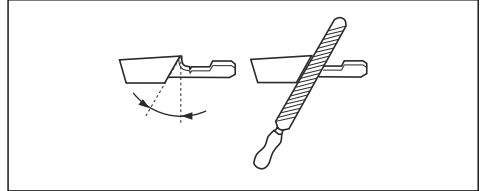
鋒利的鏈鋸鏈條會穿過木材，而木片的長度會又長又厚。

切割齒 (A) 與深度量測器 (B) 共同構成鏈鋸鏈條的切割部分，即刀具。兩者之間的高度差異即為切割深度 (深度量測器設定)。

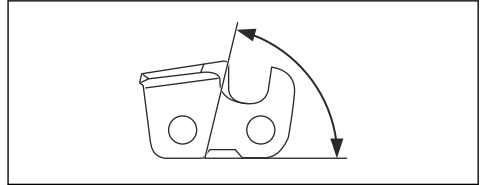


當您磨利刀具時，請思考下列問題：

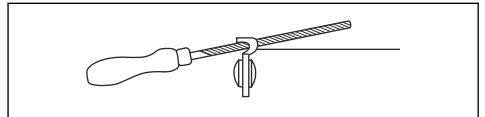
- 銼磨角度。



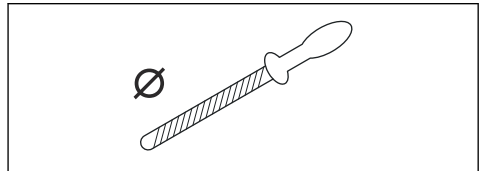
- 切割角度。



- 銼磨位置。



- 圓形鏈刀直徑。



如果沒有正確的設備，要正確地磨利鏈鋸鏈條並不容易。使用 Zenoah 建議的鏈刀量測器。如此有助於持續提供最佳切割效能，並將回彈風險降至最低。

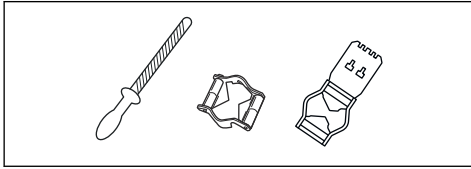


**警告：** 若您未遵守磨利指示，回彈的力道會大幅增加。

**附註：** 請參考 *將刀具磨利*，頁碼 134 以取得磨利鏈鋸鏈條的相關資訊。

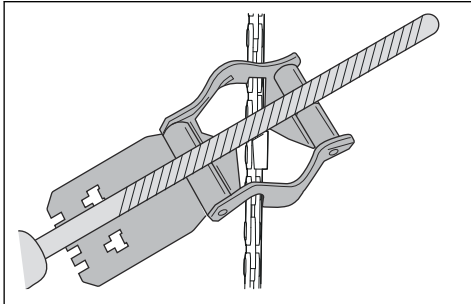
## 將刀具磨利

1. 使用圓形銼刀和銼刀量測器來磨利切割齒。



**附註：** 請參考 *銼刀設備和銼磨角度*，頁碼 139 以取得有關 Zenoah 提供鏈鋸鏈條建議的銼刀與量測器的資訊。

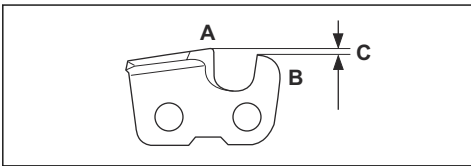
2. 將銼刀量測器正確置於刀具上。請參閱銼刀量測器隨附的指示。
3. 將銼刀從切割齒內側向外拉。降低拉動切割的壓力。



4. 從所有切割齒的一側去除銼屑。
5. 翻轉產品並去除另一側的銼屑。
6. 確定所有切割齒的長度相同。

## 有關如何調整深度量測器設定的一般資訊

當您磨利切割齒 (A) 時，深度量測器設定 (C) 會減少。為維持最佳的切割性能，您必須從深度量測器 (B) 上移除銼屑，才能取得建議的深度量測器設定。請參見 *銼刀設備和銼磨角度*，頁碼 139 以取得鏈鋸鏈條正確深度量測器設定的相關指示。

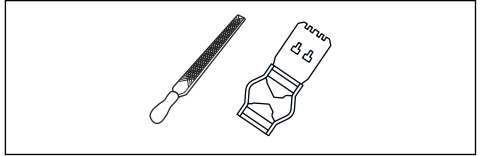


**警告：** 如果深度量測器設定得太大，回彈的風險會增加！

## 調整深度量測器設定

在調整深度量測器設定或磨利刀片之前，請參閱 *將刀具磨利*，頁碼 134 以取得指示。建議您每三次磨利切割齒後，就調整深度量測器設定。

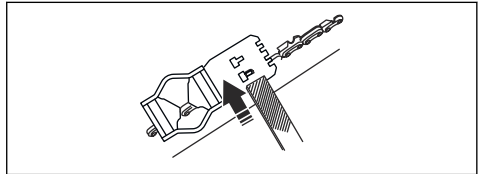
建議您使用我們的深度量測器工具，以取得深度量測器的正確設定和斜角。



1. 使用扁平銼刀和深度量測器工具來調整深度量測器設定。僅使用 Zenoah 建議的深度量測器工具，以取得深度量測器的正確設定和斜角。
2. 將深度量測器工具放在鏈鋸鏈條上方。

**附註：** 請參閱深度量測器工具套件，以取得如何使用此工具的詳細資訊。

3. 使用扁平銼片來去除深度量測器穿過深度量測器工具突出的尖端。



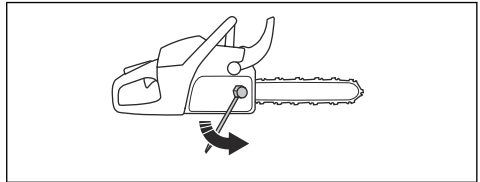
## 調整鏈鋸鏈條的張力



**警告：** 張力不正確的鏈鋸鏈條可能會從導桿鬆脫，進而造成嚴重傷害或死亡。

鏈鋸鏈條在使用時會變得較長。請定期調整鏈鋸鏈條。

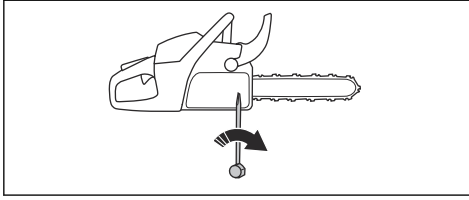
1. 鬆開固定住離合器罩/鏈條制動器的導桿螺帽。請使用扳手。



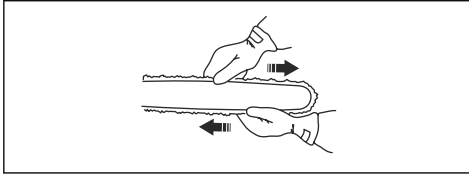
**附註：** 有些機型只有一個導桿螺帽。

2. 用手盡可能鎖緊導桿螺帽。
3. 抬起導桿前端並轉動鏈條張力螺絲。請使用扳手。

- 鎖緊鏈鋸鏈條，直到其緊靠導桿，但仍可順暢移動。



- 使用板手鎖緊導桿螺帽，同時抬起導桿前側。
- 請確定您可以用手順暢拉動鏈鋸鏈條，而且鏈鋸鏈條不會從導桿上垂下。



**附註：** 請參考 *產品概要*，頁碼 110 以瞭解鏈條張力螺絲在產品上的位置。

## 檢查鏈鋸鏈條潤滑狀況

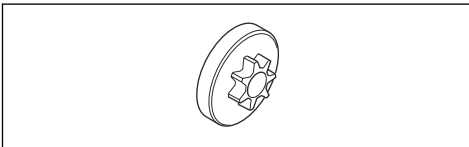
- 起動本產品並讓其以四分之三油門運轉。使導桿保持在淺色表面上方約 20 公分/8 英吋。
- 如果鏈鋸鏈條已正確潤滑，您會在 1 分鐘後看到表面上有一條清晰的油線。



- 如果鏈鋸鏈條潤滑無法正確運作，請檢查導桿。請參考 *檢查導桿*，頁碼 136 以取得指示。如果保養步驟沒有幫助，請洽詢維修代理商。

## 檢查尖刺狀鍊輪

離合器鼓上有焊接的尖刺狀鍊輪。



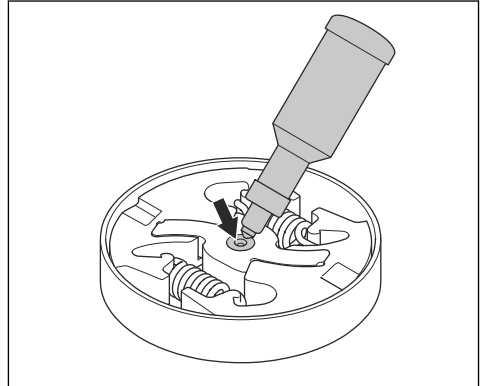
- 定期目視檢查尖刺狀鍊輪上的磨損程度。如果磨損過多，請連同離合器鼓一同更換尖刺狀鍊輪。

## 潤滑滾針軸承

- 將前側護板向後拉即可分離鏈條制動器。
- 鬆開導桿螺帽，然後拆下離合器罩。

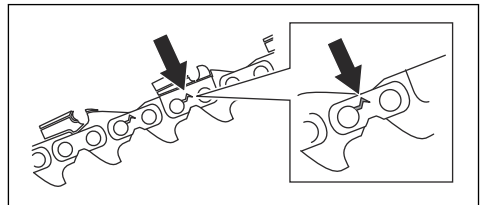
**附註：** 有些機型只有一個導桿螺帽。

- 將產品放在穩固的表面上，並讓離合器鼓朝上。
- 用潤滑槍潤滑滾針軸承。請使用引擎機油或優質的軸承潤滑脂。

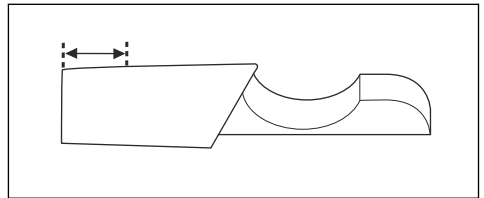


## 檢查切割設備

- 請確定鉚釘和傳動節沒有裂痕，而且沒有鉚釘鬆脫。在必要時更換。

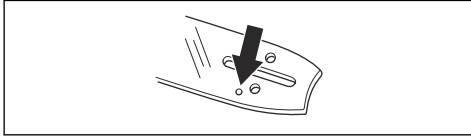


- 確定鏈鋸鏈條可輕鬆彎曲。如果鏈鋸鏈條不易彎曲，請更換。
- 將鏈鋸鏈條與新的鏈鋸鏈條相比，以檢查鉚釘和傳動節是否磨損。
- 當切割齒的最長部分小於 4 公釐/0.16 英吋時，請更換鏈鋸鏈條。如果刀片上有裂痕，也請更換鏈鋸鏈條。

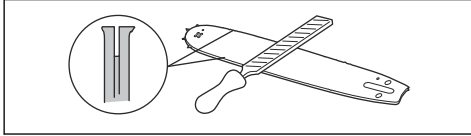


## 檢查導桿

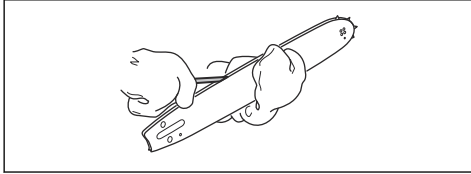
1. 確定機油通道未阻塞。在必要時清潔。



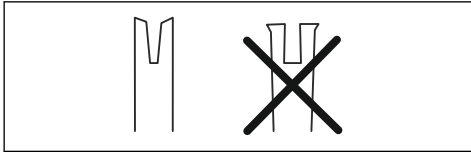
2. 檢查導桿邊緣是否有尖刺。使用銼片去除尖刺。



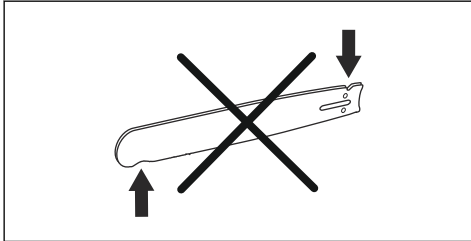
3. 清潔導桿的溝槽。



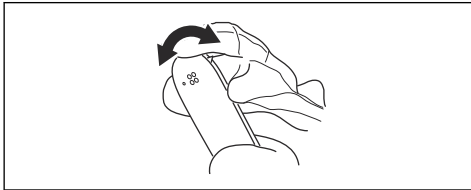
4. 檢查導桿中的溝槽是否有磨損。必要時更換導桿。



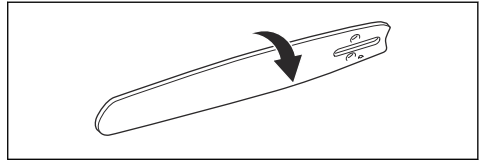
5. 檢查導桿尖端是否粗糙或嚴重磨損。



6. 請確定條頂鍊輪能自由轉動，且條頂鍊輪中的潤滑孔未阻塞。必要時請清潔並潤滑。



7. 每天轉動導桿以延長其使用壽命。



## 維護燃油箱和鏈條油箱

- 定期排空並清理燃油箱和鏈條油箱。
- 每年更換一次燃油濾清器，必要時，可以更頻繁地更換。



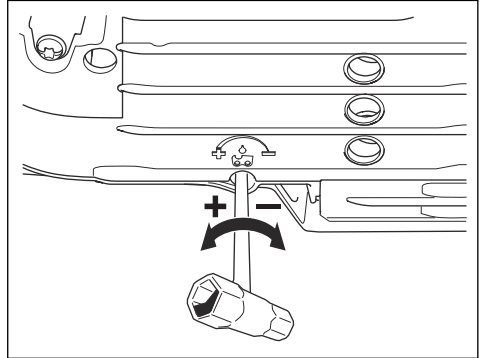
**小心：** 油箱中的污染導致故障。

## 調整鏈條油流量



**警告：** 調整油幫浦之前，請先停止引擎。

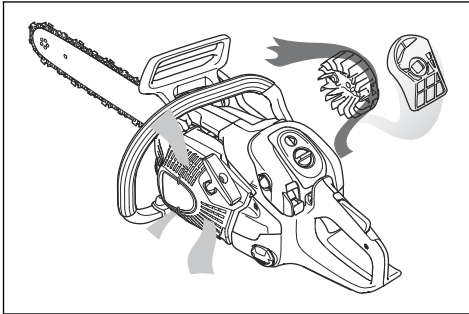
1. 轉動油幫浦的調整螺絲。請使用螺絲起子或多用扳手。
  - a) 順時針轉動調整螺絲以減少鏈條油流量。
  - b) 逆時針轉動調整螺絲以增加鏈條油流量。





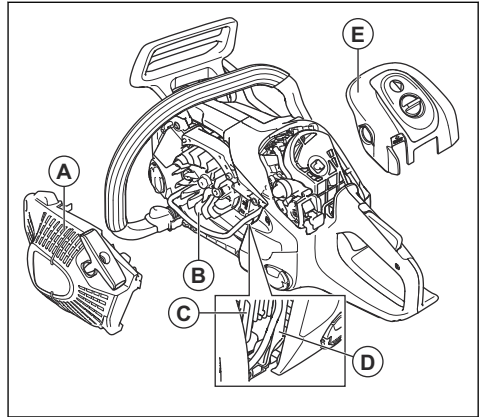
## 空氣淨化系統

AirInjection™ 是離心式空氣淨化系統，可在微粒卡在空氣濾網上之前去除灰塵與髒污。AirInjection™ 可延長空氣濾清器和引擎的使用壽命。



## 清理冷卻系統

冷卻系統可為引擎降溫。冷卻系統包括起動器上的進氣口 (A)、飛輪上的制轉桿 (B)、汽缸上的冷卻葉片 (C)、冷卻通道 (D) 和汽缸蓋 (E)。



1. 每週用刷子清理一次冷卻系統，必要時，可以更頻繁地清理。
2. 請確認冷卻系統沒有髒污或堵塞情形。



**小心：** 冷卻系統髒污或堵塞可能會使產品過熱，進而導致產品損壞。

## 故障排除

### 引擎無法起動

要檢查的產品零件	可能原因	動作
起動器制轉桿	起動器制轉桿遭到堵塞。	調整或更換起動器制轉桿。
		清潔制轉桿周圍。
		請洽詢經核准的維修廠。
燃油箱	燃油類型不正確。	排空燃油箱並添加正確的燃油。
	燃油箱內添加了鏈條油。	如果您曾經嘗試起動本產品，請洽詢您的維修代理商。如果您尚未嘗試起動本產品，請排空燃油箱。
點火，無火花	火星塞髒污或潮濕。	請確定火星塞乾燥且乾淨。
	電極間距不正確。	清潔火星塞。請確定電極間距和火星塞正確，且正確的火星塞類型為建議或同等的類型。
		請參考 <i>技術資料</i> ，頁碼 138 以取得正確的電極間距。

要檢查的產品零件	可能原因	動作
火星塞與汽缸	火星塞鬆脫。	請鎖緊火星塞。
	點火後從起動位置反覆起動，導致引擎積油。	拆下並清潔火星塞。將本產品側放，讓火星塞孔遠離您。拉動起動繩握把 6-8 次。裝上火星塞並起動本產品。請參考 <i>起動產品</i> ，頁碼 121。

## 引擎起動但再次停止


需檢查的產品零件	可能原因	動作
燃油箱	錯誤的燃油類型。	排空油槽並添加正確的燃油。
化油器	怠速速度不正確。	請洽詢您的維修經銷商。
空氣濾清器	空氣濾清器阻塞。	清潔或更換空氣濾清器。
燃油濾清器	燃油濾清器阻塞。	更換燃油濾清器。

## 運送與貯放

### 運送與貯放

- 在貯放和運送產品與燃油時，請確認沒有漏油或油氣。例如電子裝置或鍋爐產生的火花或明火都可能引發火災。
- 請務必使用經核准的專用容器來貯放和運送燃油。
- 請先清空燃油箱和鏈條油箱，再進行運送或長時間貯放。將燃油及鏈條油棄置於適當的處置地點。
- 請使用產品上的運輸護板，以避免人員受傷或產品損壞。未移動的鏈鋸鏈條也可能造成嚴重傷害。
- 從火星塞上移除火星塞蓋並啟用鏈條制動器。
- 在運送時請安全地固定產品。

### 為您的產品做好長時間貯放的準備

- 請先關閉產品，待其冷卻後再拆解產品。
  - 拆卸並清潔鏈鋸鏈條和導桿中的溝槽。
- 

**小心：** 如果鏈鋸鏈條和導桿未清潔，可能會變得不易彎曲或阻塞。
- 裝上運輸護板。
  - 清潔產品。請參考 *維護排程*，頁碼 128 以取得指示。
  - 對產品進行完整的維修。

## 技術資料

### 技術資料

	GZ3700EZ
<b>引擎</b>	
汽缸排氣量, cm <sup>3</sup>	39.1
汽缸孔徑, Ø mm	40
行程長度, mm	31.1
怠速速度, rpm	3000

	<b>GZ3700EZ</b>
<b>點火系統<sup>7</sup></b>	
火星塞	NGK CMR7H
電極間距, mm	0.65
<b>燃油和潤滑系統</b>	
燃油箱容量, 公升/cm <sup>3</sup>	0.37/370
機油箱容量, 公升/cm <sup>3</sup>	0.23/230
油幫浦類型	可調整
<b>重量</b>	
重量, kg	4.3
均能振動位準, $h_{veq}$ <sup>8</sup> , m/s <sup>2</sup>	5.3
<b>鏈鋸鏈條/導桿</b>	
傳動鏈輪類型/齒數	1/4" 吋 Spur/8
133% 最大引擎功率速度下的鏈鋸鏈條速度, m/s。	23.6

## 配件

### 建議的切割設備

建議的切割設備 - GZ3700EZ					
導桿				鏈鋸鏈條	
長度, 英吋/公分	節距, 英吋	量測器, 英吋/公釐	最大頂端半徑	類型	長度, 傳動節 (數目)
14/35	1/4	0.050/1.3	13T	25AP (H00)	76
16/40					84




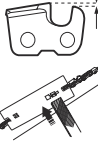
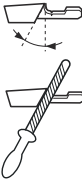



### 鏈刀設備和鏈磨角度

使用 Zenoah 建議的鏈刀量測器磨利鏈鋸鏈條。Zenoah 建議的鏈刀量測器可確保您取得正確的鏈磨角度。零件編號如下表所示。

如果您不確定如何識別產品上的鏈鋸鏈條類型，請參閱 [www.zenoah.com](http://www.zenoah.com) 以取得更多資訊。

<sup>7</sup> 務必使用建議的火星塞類型！使用錯誤類型的火星塞可能導致活塞/汽缸受損。

<sup>8</sup> 符合 ISO 22867 的均能振動位準是以不同作業條件下振動位準的時間加權總能計算。回報的均能振動位準會有 1 m/s<sup>2</sup> 的一般統計分散值 (標準差)。

							
25AP (H00)	5/32 in / 4.0 mm	580 68 74 01	0.025 in / 0.65 mm	30°	85°	10°	505 69 81 18

## 有限保固

在適用的保固期間內，如果產品在正常操作的情況下發生任何故障，故障零件將由 Zenoah 授權代理商免費更換或維修。

**保固期間：**保固政策可能會因當地法規而異。請聯絡您的代理商以取得資訊。

購買者應自行負擔將產品寄給 Zenoah 代理商以及從代理商處取回產品的運輸費用。

如果診斷工作是在 Zenoah 代理商處進行，且確定保固零件有瑕疵時，則購買者無須針對診斷工作支付任何人工費用。

購買者或擁有者必須對製造商在《擁有者/操作員手冊》中定義的必要維護之效能負責。

尚未達維護規定更換時間或僅需進行定期檢查而發現需要維修或「視需要更換」的任何保固零件，在保固期間內均享有保固。按維護規定必須定期更換的任何保固零件，至第一次排程更換為止的期間內皆享有保固。

效能與耐用性相當的替換零件可用於非保固維護或維修，並且不會因而減損本公司的保固義務。

對於仍在保固期間內的保固零件故障而造成其他引擎組件損壞，本公司將會負責。

因忽略《擁有者/操作員手冊》中針對正確使用和維護所列的說明、意外誤操作、改造、濫用、未適當潤滑、使用本公司指定以外之任何零件或配件及本公司不可抗力因素而造成的損壞，**均不在本保固的適用範圍內。**

**本保固不涵蓋**因正常磨損或不損及功能的外觀因素而更換的零件。

**沒有其他明示保證。**

**任何默示保證**僅限於有限保固期間。否則，本有限保固將取代所有其他明示或默示保證，包括任何**特定目的或用途的適用性**，以及任何其他適用於本產品**適銷性**的默示保證。

**所有保固皆排除附帶、結果性損害的責任。**

如果您需要取得更多資訊，請致電最近的服務中心，或者查看 Zenoah 網站。







[www.zenoah.com](http://www.zenoah.com)

Original instructions

取扱説明書原本

원본 설명서

原始說明

1143546-93



2023-09-01